



Geneviève Besc-Bautier, Henri Besc

**Une maison de mots**

G. Besc-Bautier e H. Besc

**II**



Archivio  
mediterranea

Une maison de mots

Inventaires de maisons, de boutiques  
d'ateliers et de châteaux de Sicile  
(XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles)



Geneviève Bresc-Bautier, Henri Bresc

## Une maison de mots

Inventaires de maisons, de boutiques,  
d'ateliers et de châteaux de Sicile  
XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles

Tome II

 Archivio  
Mediterranea

# TABLE DES MATIÈRES

## TOME I

|  |     |
|--|-----|
| <i>Introduction</i>  | 09  |
| I. La maison   | 35  |
| 1. La généalogie de la maison sicilienne, héritage et mutations, p. 35     |     |
| 2. Les pièces de la maison, p. 59 – 3. Luxe, distinction et confort, p. 89 |     |
| II. Le contenu des coffres   | 117 |
| 1. Les coffres et le linge de la maison, p. 119 – 2. Le vêtement, p. 127   |     |
| 3. Le goût des textiles et leur travail, p. 165 – 4. Les bijoux, p. 185    |     |
| III. La cuisine  | 209 |
| 1. Les réserves, p. 211 – 2. Les feux, p. 228 – 3. Le cycle culinaire      |     |
| p. 234 – 4. Le service de la table, p. 248                                 |     |
| IV. L'armement et la vie militaire   | 261 |
| 1. L'armement, p. 264 – 2. La ventilation des armes, p. 279                |     |
| 3. Le château, p. 285  |     |
| V. Ateliers, boutiques et campagnes: le travail                            | 297 |
| 1. Le travail domestique, p. 298 – 2. Les ateliers urbains, p. 302         |     |
| 3. Les métiers industriels, p. 320 – 4. Les boutiques, p. 324              |     |
| 5. Le travail agricole, p. 331 – 6. "Fondaco" et taverne, p. 342           |     |
| <i>Conclusions</i>   | 351 |

## TOME II

|                  |     |
|------------------|-----|
| Documents I-CCIV | 354 |
|------------------|-----|

## TOME III

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Documents CCV-CCCXLIII | 665 |
|------------------------|-----|

Geneviève Bresc-Bautier, Henri Bresc

Une maison de mots. Inventaires de maisons, de boutiques, d'ateliers et de châteaux de Sicile, XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles / Geneviève Bresc-Bautier, Henri Bresc.

Palermo: Associazione Mediterranea, 2014.

(Fonti e documenti – Mediterranea. Ricerche storiche)

ISBN PDF 978-88-96661-47-5

1. Maison
2. Cuisine
3. Vie militaire
4. Ateliers
5. Boutiques
6. Campagnes
7. Châteaux

2014 © Associazione no profit "Mediterranea" - Palermo  
online sul sito [www.mediterranearicerchestoriche.it](http://www.mediterranearicerchestoriche.it)

TOME IV

Documents CCCXLIV-CDXLVII 981

TOME V

Documents CDXLVIII-DXXI 1298

TOME VI

*Abréviations* 1609

*Glossaire* 1615

*Index locorum* 1731

*Index nominum* 1743

*Bibliographie* 1787

DOCUMENTS I-CCIV

**Avertissement**

Les originaux ont été revus, quand c'était possible. Nous avons respecté la graphie et uniformisé la présentation en suivant le style le plus employé par les notaires, la présentation en colonne. L'indication ½ rend le signe./ . qui a le même sens. Le signe // exprime le saut de page.

i. 1202 avril 14, Palerme; donation testamentaire de Matheus de Ebolo, sergent du Sacré palais, en faveur du monastère de Saint-Jean-des-Ermites; Asp, Tabulario della Magione 14.

Judico eidem monasterio omnia mea mobilia:

1. In primis pallium i bleve forratum penne cuniculorum et
2. aliud palium rubeum forratum quod est in pignore pro tarenis  
xvii
3. et judico eidem monasterio duo jupparella mea
4. et duo lincoala
5. et gunnellam unam brunam,
6. lectum fornitum cum uno mataracio et farso et iiiii lincoalis et  
coopertorio uno,
7. duo faceola de lino,
8. caldariam unam magnam,
9. arcam unam et duas parvas,
10. mortarium unum cum manubrio et siclo uno de balneo,
11. rotula quinque et dimidium de filato,

12. manara I,
  13. cadum unum,
  14. bucale,
  15. acus tres, quarum due sunt auree et una argentea, quas habet  
Gilia venditrix de Galca,
  16. tres tarenos quos habet Adam venditor de fargana quam  
vendidit,
  17. ensem unam,
  18. camisias duas muliebres et duas meas alias camisias cum  
duobus paribus sarabolarum,
  19. securam I,
  20. bacilia II
  21. et quedam alia supplectilia que sunt in domo mea.
- 

ibis. 1202 avril 15, Messine; testament de N. veuve de Siméon; Adm, perg. 1290, publié par C. Rognoni, *La Liberté dans la norme: le discours des actes de la pratique juridique grecque de l'Italie méridionale. Le fonds Medinaceli (XI<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècle)*, thèse soutenue à l'EHESS le 31 mai 1999, n° 104; regeste dans C. Rognoni, *Le fonds d'archives Messine de l'Archivo de Medinaceli (Toledo). Regestes des actes privés grecs*, « Byzantion », 72 (2002), pp. 497-554, n° 139, p. 534.

---

iter. 1208 mai 25, Messine; constitution de dot de Maria, fille du protopapas de Messine, Jean Mansos; Adm, perg. 1302, publié par C. Rognoni, *Messina 1208: un contratto matrimoniale greco (ADM 1302)*, « Nea Rômè. Rivista di ricerche bizantinische », 4 (2007), pp. 331-342.

---

II. 1248, février, Palerme; legs du mobilier d'une chambre par Christodula, veuve de Matthieu, vicomte de la Galca; Bcp, QqH 3<sup>1</sup>, fol. 63r.

<sup>1</sup> L'accès au manuscrit n'a pas été possible pour vérification de la lecture, déjà ancienne, mais seulement à un microfilm pratiquement illisible.

fol. 63r

À *Gazelema*, sa tante:

1. ... lectum paratum et ordinatum et tarenos sessaginta,
  2. arcam unam,
  3. juppas duas, unam albam et unam tintam,
  4. maynaram parvam,
  5. bacile unum parvum,
  6. faciola duo de cucullo et
  7. philaltum.
- 

III. 1262 mai 4, Polizzi; donation testamentaire de noble dame Leticia de Bruiconto, cousine de Robertus Riccardi de Pinziguerra<sup>2</sup>; Asp, Tabulario di Santa Margherita di Polizzi 33; publié dans S. Giambruno (ed.), *Il Tabulario di Santa Margherita di Polizzi*, Palerme, 1909, n° xxxiii, p. 86.

À ses cousins, ses fiefs au territoire de Petralia, Rassafac<sup>3</sup> et Malcunsillum<sup>4</sup>.

À *Philippa*, sa servante:

1. clamidem unam de bruna,
  2. mataracia duo,
  3. saccones duos,
  4. culotas<sup>5</sup> duas, unam usitatam et aliam albam novam,
  5. et paria duos<sup>6</sup> lintheaminum.
- 

IV. 1267 août 15, Cammarata; legs testamentaire de Nicolaus de Curcurachio, « massaro », habitant de Cammarata; Asp, Misc. archivistica 5 [privileges de l'Église de Cefalù], fol. 105v.

<sup>2</sup> Transcription du 2 juillet 1328, au bénéfice des héritiers de Nicolaus, fils de feu Lambertus, chevalier, et baron des fiefs Pinzaguerra, Rassafica et Malcunsillu; l'acte est placé sous l'autorité d'Henri, comte de Vintimille et d'Ischia maggiore; Riccardus de Pinzaguerra est un habitant de Polizzi, témoin le 14 août 1268 d'un acte du capitaine du comté de Geraci; Bcp, QqH 3, fol. 74.

<sup>3</sup> Fief Raxafica (aujourd'hui « contrada » Ciampanella, commune de Petralia Sottana), entre les fiefs Resuttano, Casale de la Petra et Recattivo; G. Silvestri (ed.), G. L. Barberi, *I Capibrevi*, III, *I Feudi del Val di Mazara*, Palerme, 1888, p. 22.

<sup>4</sup> Fief Malconsiglio, aujourd'hui Consiglio, commune de Bompietro.

<sup>5</sup> Lire: cultras.

<sup>6</sup> Lire: duo.

fol. 105v

*Legs à sa nièce Asturina: cinquante porcs, deux bœufs, un âne, des paillettes au casal Tarbuli<sup>7</sup> (Turvoli).*

1. ... cultram meam unam novam coloris maiuti et rubei,
2. caldariam unam,
3. sartaginam unam,
4. catinam unam ferream pro igne
5. et duo fussanea.

v. 1262 septembre 12, Messine; inventaire de la maison de la Curie de l'archevêché; Bcp, QqH 12, fol. 117r, copie du xvii<sup>e</sup> siècle.

fol. 117r

1. ... banci III,
2. giarre III quarum una est scissa,
3. caldaria I murata,
4. setacia IV,
5. bacanum I,
6. cribra II,
7. cribrum subtile I,
8. tabule decem pro pane in eis ponendo,
9. hucchiæ II vetustissimæ in quibus conservatur farina et panis,
10. hucchia una sine operculo,
11. magillæ IV usitatæ pro impastando pane,
12. caldaria una magna que fuit balnei ejusdem domus,
13. vegetes inter magnas et mediocres XXV,
14. dogæ XXVIII unius magnæ vegetis,
15. tabulæ XVII de castaneis pro dogis et timpagnis faciendis,
16. pedes palmentorum de castanea IV,
17. tabula I de mensa cum suis trispidibus,
18. banci II,
19. hucchia I parva cum clausuris II,
20. caldariæ II,
21. olla I de brunzo,

<sup>7</sup> Sur le fleuve Turvoli, aux limites de Muxaro, aujourd'hui commune de San Biagio Platani.

22. catenæ de ferro II,

23. sartago I,

*Un âne.*

*Un esclave.*

vi. 1268 [...] 12, Messine; testament de maître Alamannus, *cerorgicus januensis*, habitant de Messine; Asp, Tabulario S. Maria di Malfino 73; publié dans D. Ciccarelli (ed.), *Il Tabulario di S. Maria di Malfino*, I (1096-1302), Società messinese di storia patria, Messine, 1986 (Biblioteca dell'Archivio storico messinese, VI), I, pp. 181-182.

*Legs à Alda, sa cousine, femme de Johannes Becci:*

augustalem medium,

1. mataracium unum,
2. par unum de linteaminibus usitatis,
3. capitale unum
4. et cathedram unam.

Item dixit se habere quedam indumenta persone sue, lectum, mataracia, linteamina, cassias, utensilia et massarigia domus. Que predicta omnia legavit operi Sancti Francisci de Messana in cuius ecclesia cimitero elegit sepulturam...

vii. 1279 février 2, Palerme; acte de réception de la dot de Constanca, fille de Nicola de Ebdemonia<sup>8</sup>, remise à maître Matheus

<sup>8</sup> Nicolò Ebdemonia, d'une famille de la noblesse mozarabe palermitaine, ambassadeur à Tunis pour prélever le tribut en 1272; R. Filangeri (ed.), *I registri della Cancelleria angioina ricostruiti con la collaborazione degli archivisti napoletani*, x, Naples, 1957, p. 213; chargé des arsenaux de Palerme, Trapani et Licata jusqu'au 2 octobre 1272; R. Filangeri (ed.), *I registri della Cancelleria angioina cit.*, viii, Naples, 1957, p. 147 et ix, Naples, 1957, p. 93; enfin maître de la Monnaie de Messine en 1278-1279 R. Filangeri (ed.), *I registri della Cancelleria angioina cit.*, xx, Naples, 1966, p. 249; en 1282-1283, il sera "secreto" et maître procureur de Sicile de concert avec Johannes Guercius de Messine; L. Garofalo, *Tabularium Regiæ et Imperialis Capellæ collegiatæ divi Petri cit.*, n° lxx, p. 87; cf. A. Marrone, *Repertorio della feudalità siciliana (1282-1390)*, Mediterranea, Ricerche storiche, Palerme, 2006 (Quaderni, 1), p. 120 et H. Bresc, *1282: classes sociales et révolution nationale*, dans *La Società mediterranea all'epoca del Vespro, XI congresso di Storia della Corona d'Aragona, La Società mediterranea all'epoca del Vespro*, Palerme, 1983, pp. 241-258.

de Thermis (Matteo Termini<sup>9</sup>); Catane, Biblioteca Orsini Recupero, perg. 2. 27. M. 20; analysé par C. Ardizzone, *I Diplomi esistenti nella Biblioteca comunale ai Benedettini*, Catane, 1927, n° 121, p. 85. Une deuxième copie de l'acte contient l'inventaire des biens demeurés en usage durant le mariage; une troisième copie, qui comprend les biens acquis durant le mariage, est englobée dans le même parchemin qui contient les actes du procès intenté par le noble Matteo Sclafani, héritier de Matteo Termini, contre sa veuve, datés du 13 juillet 1310.

1. ... budas pro solo quatuor, pro t. XII<sup>10</sup>,
2. mataracium unum cum fundo de panno ad aurum cum barausis<sup>11</sup> de cindato jalino plenum lana, pro t. L<sup>12</sup>,
3. Item mataracium unum cum fundo de panno actavy<sup>13</sup> cum barausis de cindato rubeo, pro t. L.
4. Item alium mataracium cum fundo de seta diversi coloris, cum barausis de cindato viridi plenum lane, pro t. L.
5. Item mataracia tria de fustayno plena lana, pro t. L.
6. Item mataracia duo de corio, pro t. xxx.
7. Item capitale unum magnum de actavi, pro t. xv.
8. Item aliud capitale de drappo ad aurum, pro t. xv.
9. Item aliud capitale de seta diversi coloris, pro t. VII<sup>1/2</sup>.
10. Item capitalia quinque de seta que dicitur mishirgimin, pro t. xxx.
11. Item sturmias duas de corio, pro t. VII<sup>1/2</sup>.
12. Item par de lintheaminibus cum listis de seta laborata ad aves, pro t. cxx.
13. Item cultram unam cum fundo de drappo ad aurum cum barausis rubeis de cindato, pro t. lxxv.
14. Item cultram unam fictatam de cindato rubeo et jalino, pro t. LX.
15. Item cultram unam de buccaramo, pro t. xxv.

<sup>9</sup> Maître rational, sénéchal du Royaume, décédé en 1309; A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 421. Il était seigneur d'un casal de Vicari, confin de Susafa; A. Mongitore, *Monumenta historiae Sacrae Domus Mansionis SS. Trinitatis Militaris Ordinis Theutonicorum Urbis Panormi*, Palerme, 1771, p. 63; 11.10.1274.

<sup>10</sup> La deuxième copie ajoute: consumpte.

<sup>11</sup> Troisième copie: barauzis.

<sup>12</sup> La deuxième copie ajoute: consumptum.

<sup>13</sup> Deuxième copie: actaby.

16. Item maxillaria tria, quorum unum est de cindato jalino cum garofalis, aliud de samito jalino et reliquum de samito rubeo, pro t. xxv.
17. Item killam unam de seta rubea laboratam cum rotis ad aves, pro t. cl.
18. Item palium unum quod vocatur arabice macca de seta rubea cum rotis ad aurum, pro t. LX.
19. Item sitir<sup>14</sup> unum de seta rubea laboratum ad aurum, pro t. xxx.
20. Item suctanas sex, pro t. xxx.
21. Item juppas duas de buccaramo, pro t. xxxx.
22. Item dublecti de buccaramo duo, pro t. xxx.
23. Item juppam unam de cindato rubeo cum listis de inmunitis et frisis, pro t. xxxx.
24. Item juppam unam de cindato jalino, pro t. xxxx.
25. Item robam unam de cindato rubeo, videlicet tunicam et chiprisium<sup>15</sup> quod est infoderatum buccaramo et infrisatum cum pernis, sunt in eodem buctoni quatuor de auro plena ambre et buctoni de pernis, pro t. cccc.
26. Item robam de samito jalino, videlicet tunicam et chiprisium<sup>16</sup>, quod chiprisium est infoderatum de cindato rubeo, habens buctonos quatuor de ambra plenos de auro et tres de pernis, listatum et frisatum, pro t. clxxx.
27. Item ukidas<sup>17</sup> duas de seta rubea cum listis de auro, pro t. xv.
28. Item arkibiam<sup>18</sup> una de seta rubea cum listis de auro, pro t. xx.
29. Item glimpam unam albam cum listis de auro, pro t. LX.
30. Item glimpas tres de auro, pro t. xv.
31. Item glimpam unam de duabus coloribus cum listis de auro, pro t. LX.
32. Item glimpam unam rubeam cum listis ad aurum, pro t. LX.
33. Item glimpam unam viridem cum listis ad aurum, pro t. LX.
34. Item glimpas tres cum listis de auro quarum una est viridis, alia kyachala<sup>19</sup> et alia arangia<sup>20</sup>, pro t. lxx.

<sup>14</sup> Troisième copie: sytir.

<sup>15</sup> Deuxième et troisième copie: ciprisium.

<sup>16</sup> Deuxième et troisième copie: ciprisium.

<sup>17</sup> Deuxième copie: hucudas.

<sup>18</sup> Deuxième copie: akibiam; troisième copie: acbiam.

<sup>19</sup> Deuxième copie: chyachala.

<sup>20</sup> Deuxième copie: arangina.



35. Item cingulum unum de argento deaurato ponderis unciarum xxv, pro t. cxxv.
36. Item tobalias de seta alba duas cum listis de auro, pro t. xx.
37. Item chumias<sup>21</sup> duas de seta alba cum listis de auro, pro t. xv.
38. Item chumias<sup>22</sup> duas de lino tarrasiatas cum seta diversi coloris, pro t. vii ½.
39. Item hugiriam<sup>23</sup> unam de lino tarrasiatam cum seta diversi coloris, pro t. xxx.
40. Item linteamen unum de seta alba cum listis de auro pro cohoperienda perchia, pro t. xxxv.
41. Item tobalias sex de lino laboratas cum seta ad aves pro facie, pro t. xxxx.
42. Item alias tres tobalias pro manibus cum listis de seta, pro t. xii.
43. Item dubleria tria pro mensa cum listis de seta, pro t. xxxx.
44. Item alia dubleria tria pro mensa cum listis de seta planis, pro t. xx.
45. Item in auro laborato, videlicet cirkectum unum de auro cum lapidibus preciosis et pernis ponderis unciarum quinque, pro t. cl.
46. Item nuscum unam de auro cum lapidibus preciosis, pro t. lxxxx.
47. Item par unum de accaratis<sup>24</sup> de auro ponderis unciarum quinque cum pernis, pro t. cxx.
48. Item par unum de impernatis cum buctonis de auro xxxxiv parvis et buctonis aliis vi grossis de auro et buctonos de pernis duodecim et duas pecias cum eis de auro cum filiis de pernis, pro t. clxv.
49. Item channacam<sup>25</sup> unam cum pernis, pro t. lx.
50. Item syllic<sup>26</sup> unum de pernis cum buctone de auro, pro t. lxxxx.
51. Item anulos sex de auro cum lapidibus preciosis, pro t. xxxx.
52. et par unum de circellis de auro cum pernis triginta tribus, pro t. xxxiii.

<sup>21</sup> *Troisième copie*: kyummias.

<sup>22</sup> *Troisième copie*: kyummias.

<sup>23</sup> *Troisième copie*: hugeriam.

<sup>24</sup> *Deuxième copie*: accarati; *troisième copie*: acratiss.

<sup>25</sup> *Troisième copie*: hannacam.

<sup>26</sup> *Deuxième copie*: sillic; *troisième copie*: sylk.

53. Item hambena<sup>27</sup>, pro t. xxx.
54. Item bacile de ebore<sup>28</sup>, pro t. vii ½.
55. Item mickachale<sup>29</sup> unum de cristaldo cum maruydo suo de argento, pro t. xv.
56. Item scrinoctum unum parvum coopertum de ebore, pro t. x.
57. Item sikium<sup>30</sup> unum pro balnea, pro t. xx.
58. Item bricum unum, pro t. xx.
59. Item concam unam, pro t. xxx.
60. Item mugilum<sup>31</sup> unam, pro t. xxx.
61. Item mucharam<sup>32</sup>, pro t. xx.
62. Item focularium unum, pro t. xxxx.
63. Item skinectum<sup>33</sup> unum, pro t. vii ½.
64. Item haskias duas<sup>34</sup>, pro t. xv.
65. Item bacilia dua, pro t. xii.
66. Item hukidas<sup>35</sup> duas, pro t. v.
67. Item mortarium unum magnum cum manubrio suo, pro t. v.
68. Item sicum<sup>36</sup> unum parvum, pro t. vii ½.

*En or, cent onces.*

*Maisons, boutique, « fondaco » et vigne pour 361 onces 20 taris.*

*Exenium de l'époux:*

69. robbam unam de scarlato, videlicet tunicam et chiprisium infoderatum cindato jalino cum buctonis sex de ambra et cum frisis frisatum.
70. Item robbam unam de panno camellino infoderatam vayro cum buctonis sex de ambra.
71. Item robbam unam de viridi infoderatam cindato rubeo cum buctonis sex de ambra.
72. Item robbam unam de actabi infoderatam.
73. Item chiprisium unum de cindato rubeo et tunica de buccaramine.

<sup>27</sup> *Deuxième copie*: pectinen unum de ebore.

<sup>28</sup> *Deuxième copie*: ere.

<sup>29</sup> *Deuxième copie*: michachale; *troisième copie*: mickale.

<sup>30</sup> *Deuxième copie*: sekium; *troisième copie*: siclum.

<sup>31</sup> *Troisième copie*: mugibam.

<sup>32</sup> *Troisième copie*: mulcharam.

<sup>33</sup> *Troisième copie*: skineriam.

<sup>34</sup> *Deuxième copie*: askie.

<sup>35</sup> *Troisième copie*: hukias.

<sup>36</sup> *Troisième copie*: siclum.

74. Item mantellum unum de xamito rubeo infoderatum penna de vayro.
75. Item mantellum unum de camillocto infoderatum cindato rubeo.
76. Item glimpas duas.
77. Item corrigias duas de argento, unam magnam et aliam parvam.
78. Item par unum caligarum de scarlata.
79. Item par unum de circellis.
80. Item reticellam unam de seta.

*Acquisitions du couple (1310):*

81. cortina de tela laborata ad aves, pro unc. xv.
82. Quedam conca sive imago argentea ad similitudinem Virginis gloriose et Domini nostri filii sui qui stat ante lectum dicte Domine Constancie sive alibi, pro unc. viii.
83. Item, constante dicto matrimonio, predictus quondam dominus Matheus fieri fecit in dicto hospicio dotali retro lectum dicte domine Constancie quoddam armarium de lignaminibus incisus et sculptis valens, comuni extimacione, unc. vi.
84. Cohopertorium unum de panno rubeo scarlato foderatum penna romanisca, pro unc. vii.

viii. 1279 octobre 16, Messine; enregistrement de l'inventaire testamentaire de feu Petronus de Puteo, citoyen de Messine, marchand, décédé à Acre, au bénéfice de Giuffridina, sa veuve, tutrice de Jacobinus et d'Ysolda, ses fils; Asm, Crs 124; publié dans H. Penet, *Messine à la fin du Moyen Âge (x<sup>e</sup>-xv<sup>e</sup> s.)*. *Espaces, économies, sociétés*, thèse de doctorat inédite (Paris X-Nanterre, 2 février 2006), iii, pp. 759-760.

1. ... cassiam unam,
2. corretos tres de mallia francisca,
3. anulos aureos tres,
4. tunicam unam,
5. cipriense unum de virgata,
6. burdonem unum,
7. cervellerias duas,

8. travaccam unam de blavo,
9. vanettas duas,
10. cohopertorium unum de burdo,
11. traverserium unum de burdo,
12. paria duo lintheaminum usitatorum.

ix. 1282 décembre 13, Patti; inventaire des biens de Stirionus de Riso<sup>37</sup>, habitant de Patti, qui a rejoint l'Angevin, et qui sont confisqués par la Cour; Aca, Canc. 53, fol. 82v-83; publié dans G. Silvestri (ed.), *De Rebus Regni Siciliae (9 settembre 1282-26 agosto 1283)*. *Documenti inediti estratti dell'Archivio della Corona di Aragona*, Palerme, 1882, pp. 216-219.

fol. 82v

*Deux maisons "contrada" Platee.*

*Une vigne "contrada" San Nicola, deux autres "contrada" Petri Sancti, une autre "contrada" Caltaciti, une cinquième "contrada" Fluminis de Pactis et un verger aux portes de Patti.*

1. Item vegetes octo magnas plenas vino rubeo capacitatis salmarum cc.
2. Item vegetes magnas tres vacuas.
3. Item vegetes parvas iii<sup>or</sup> quarum una est plena vino comuni et alia est plena ceto, relique due sunt vacue.
4. Item foveam unam plenam frumento capacitatis salmarum xxii.
5. Item uchias duas vacuas.
6. Item caldayas duas quarum una est parva et alia magna.
7. Item saccum unum de lecto.
8. Item culcitrem unam veterem et plumarium unum.
9. Item armarium unum.
10. Item mugitos duos cum salma una fabarum.
11. Item lagenam unam de here.
12. Item par unum lameriarum.
13. Item testeriam unam de equo.
14. Item cribum unum de ayra.
15. Item tappetum unum.
16. Item picturale unum de campanellis vetus.

<sup>37</sup> Scurione de Riso, chevalier, exilé dans le royaume napolitain; M. Amari, *La Guerra del Vespro siciliano*, 5<sup>e</sup> éd., Turin, 1851, p. 117.

17. Item debana<sup>38</sup> cantaria duo.
  18. Item de frumento salmam unam et tuminos octo.
  19. Item barrile unum de tonnina.
  20. Item vegetes quinque plenas vino albo capacitatis salmarum quinquaginta.
  21. Item vegetes vacuas tres.
  22. Item scuta octo.
  23. Item ballistam unam de fusto.
  24. Item lanceas sex.
  25. Item caxias duas vacuas.
  26. Item mataracia duo.
  27. Item culcitrem unam.
  28. Item uchiam unam vacuum veterem.
  29. Item par unum scrineorum vacuum.
  30. Item galerum unum ad pampalorem de açaro.
  31. Item manutergia duo ad listas de scakorici sericas.
  32. Item manutergium unum ad listas de broki sericas.
  33. Item juppam unam femineam de lino.
  34. Item suctanam unam de lino.
  35. Item farcetum unum de cendato viridi et rubeo affictato.
  36. Item cipresium unum de panno aurato masculinum.
  37. Item samitum unum muliebre colore jalino.
  38. Item sircotum unum samiti jalini foderatum sindato rubeo.
  39. Item mantellum unum samiti jalini sine fodere.
  40. Item cohobertorium unum cindati jalini foderatum cindato rubeo.
  41. Item manutergia duo ad listas sericas.
  42. Item lintheamen unum ad listas sericas.
  43. Item sambucam unam de scarleto cum pictarale uno.
  44. Item cipresium unum femineum de scarleto foderatum cindato jalino.
  45. Item tunicam unam de scarleto femineam.
  46. Item cipresium unum de auricella femineum foderatum cindato jalino.
  47. Item scrinitellum unum eburneum.
- Un cheval, un mulet, une ânesse, cinq bœufs, une jument.*

<sup>38</sup> *Silvestri a lu:* de avena; *lire plutôt:* de lana.

x. 1292 juin 18, Palerme; inventaire testamentaire des biens du *prudens* Raynerius de Pisis, habitant de Vicari, destinés à la Magione des Teutoniques; suit un legs à une orpheline anonyme; Asp, Tabulario della Magione 248.

*Une maison, une boutique sur la platea et une vigne à Vicari.*

1. ... scutum unum.

*En dépôt à Palerme, chez Muscata, veuve de feu Bonanicta Viola, son cousin:*

2. guarnacham unam de ferro, gurgeriam unam, guantem unum, ensem unum tudiskinum, lanceam unam.

*Conservés par devers lui:*

3. bordonum unum, scutum unum.

*Un roncin.*

*À une orpheline:*

4. mataracium unum, plumacium unum, cultram unam de seta veterem, tabulas pro lecto quatuor cum trispidis suis.

xI. 1299 juillet 10, Messine; testament et legs de Thomasius de Burgundia, fils de feu le juge Symon de Burgundia, citoyen de Messine; Asm, Ospedale Santa Maria la Pietà 51; publié dans H. Penet, *Messine à la fin du Moyen Âge* cit., III, pp. 732-733.

*Legs à Jordana, sa femme:*

... robbas uxoris et joettas, videlicet:

1. robbam unam de blavo fornitam et quasi novam,
2. chiprisium unum de scarlato foderatum cindato jalino,
3. juppas duas de cindato foderatas quasi novas,
4. juppam unam de buccaramine longam,
5. glimpam unam de seta viride cum listis aureis in quolibet capite.
6. Item faciolum unum de seta viride cum auro in capite,
7. zonam argenteam ad arma ipsius magnam et
8. par unum auricularium cum pernis.

xii. 1300 juin, Monte San Giuliano; inventaire des biens de feu Adinolfus de Guillelmo Ricio, au bénéfice de ses fils et héritiers, Jacobus, Johanna, Raynerius et Antonius, placés sous la tutelle de sa veuve Perna et d'Henricus de Helya Archerio; Ast, Notaio G. Maiorana; reproduit et publié dans A. Sparti (ed.), *Il registro del notaio ericino Giovanni Martorana (1297-1300)*, Palerme, 1982, pp. 161-162.

*Huit cent quatre-vingt-dix moutons et chèvres, un roncin, un poulain, une jument et son poulain, une jument et sa pouliche, les deux tiers de trois ânes possédés en commun avec son beau-père.*

1. Item cantaria duo casei.
2. Item quartaras plenas butiro novem.
3. Item frumenti salmas quatuor.
4. Item mataracia quatuor et farsum unum ac cortinam unam cum lista de seta usitatam.
5. Item cultras duas albas de buccaramo quasi novas.
6. Item par unum lintheaminum cum lista de seta ad auchellos novos.
7. Item par unum lintheaminum cum listis de seta planis usitatorum.
8. Item tobalias, silicet dupleria quatuor.
9. Item tobalias cum lista de seta quatuor de facie.
10. Item iuppam unam blancam de lino novam.
11. Item capam unam de panno bleui novam.
12. Item cassale unum de fuste in quo sunt cassie tres.
13. Item uchiam unam de fuste.
14. Item caldariam unam heream.
15. Item aliam caldarellam heream.
16. Item chamilloctum unum infoderatum cendato rubeo usitatum.
17. Item ciprensem unum muliebrem de panno viridi usitatum.
18. Item par unum coraciorum cum gurgiali et ensem unum.

*Un esclave, deux maisons et la moitié d'un "casalino".*

*Trois vignes, "contrada" Vallis de Difali (Difali, S.-O. d'Erice).*

*Une autre, "contrada" Bonagia.*

*Une cinquième, "contrada" Lingiasella (Linciasella, N.-E. d'Erice).*

xiii. 1300 octobre 14, Castronovo; inventaire testamentaire et legs de Philippa, femme de Bonsignorus de Carino; Asp, Tabulario della Magione 341.

*Trois maisons, une autre à la porte de la villa de Castronovo.*

*Une vigne, "contrada" Machalugini (Magaloggino, N. de Castronovo).*

*Une autre vigne et un verger au casal de Melle ("contrada" Melia, O.S.O. de Castronovo).*

*Une terre près de l'église de la Sainte-Trinité.*

*Une autre près du moulin Pallarelli.*

*Une autre, "contrada" Chaltelkiri.*

*Legs à la Magione:*

*Sa maison.*

1. ... mantellum suum de sammito.

*À Philippa, fille de Johannes de Chagio:*

2. cipresium suum et cingulum unum de argento scurrionum.

*Elle souhaite être ensevelie:*

3. cum jupono et tunica bleui.

*À sa mère, Cinzipara:*

4. uchiam magnam.

*À Scarlata, sa servante:*

5. pisiam unam lini, suctanam et dublectum suum.

*À Bonsignorus, son oncle maternel:*

6. [cul]tram unam albam, mataracium unum, imburlachium unum, farsium unum, et ordeum et frumentum, lintheaminum par unum et tobaliam unam ad chugiri.

*À son mari:*

7. zappas, piconem et fesium.

xiv. 1302 février 16, Girgenti; inventaire testamentaire des biens du noble messire Leo Musca<sup>39</sup>, citoyen de Girgenti, au bénéfice de la Magione des Teutoniques, son héritière universelle; Asp, Tabulario della Magione 360.

*Deux maisons et la moitié d'une autre.*

*Une vigne dite Senia et une autre, "contrada" Muculosa.*

*Huit cents moutons, vingt bœufs de labour, des porcs.*

*Onze femmes esclaves et trois hommes.*

1. Item gessariam arundinarum capacitatis salmarum centum.
2. Item parum unum de coraciis cum guryale et gantis.
3. Item asbergum unum, coyrectum unum et guarnachonos de malla duos.
4. Item barbutas tres de mallya et bachinecta quinque.
5. Item [...]nas ad mallya duas vel tres.
6. Item parum unum de copertis scutis equinis.
7. Item scutos tres ad arma eiusdem testatoris.
8. Item paria duo de copertis equinis.
9. Item perpunctos quinque masculinos de juppo.
10. Item ollam unam seu pignatam de mitallo et aliam parvam.
11. Item caldariam unam magnam de ere rota.
12. Item lavazium [...].
13. Item concas duas, unam videlicet de here et aliam de here rubeo.
14. Item balistas duas de ligno.

*Trois fosses à grain in podio Sancti Michaelis.*

*Huit ânesses.*

xv. 1305 novembre 3, Girgenti; inventaire des biens donnés à frère Geronimus de Novo Castro, précepteur de Saint-Jean des Allemands de Girgenti, par maître Sergius de Judice, habitant de Girgenti, chirurgien, de sa part des biens de feu maître Nicolaus de Judice son frère, au bénéfice de son âme et de celles de ses parents; Asp, Tabulario della Magione 448.

<sup>39</sup> Sur messire Leo Musca, parent de Federico, comte de Modica, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 301. Sur le conflit entre la Magione et dame Virgognosa de Gerlando, qui a conservé l'héritage de messire Leo, cf. K. Toomaspoeg, *Les Teutoniques en Sicile (1197-1492)*, École française de Rome, Rome, 2003, p. 174 et pp. 531-533: messire Leo était marié avec dame Ludoyca, et manifestement sans enfant.

*Une maison à Girgenti, à Porta Mazara.*

*Trois bœufs de labour et un âne.*

*Une esclave et sa fille.*

1. Item robba una femenina de blavo, scilicet tunica et chiprisium foderatum de cindato rubeo.
2. Item mantellum unum de chamillocto foderatum de cindato rubeo.
3. Item glimpa una alba ad listas aureas.
4. Item cingulum unum de argento.
5. Item mataracia quatuor.
6. Item cultras tres, una videlicet alba, alia mayuta et alia purpurea.
7. Item paria quatuor linteaminum listatorum de serico.
8. Item manutergia duo.
9. Item tobalie quatuor de mensa.
10. Item imburlachium unum ad listas sericas.
11. Item tacania una de cucullo.
12. Item fidemum unum de cendato rubeo.
13. Item cassie due de nuce.
14. Item caldaria una capacitatis quartiarum quatuor.
15. Item conca una.
16. Item robba una masculina de misclato.
17. Item spata una, cirvillera una et guantes tres de ferro ad plactas.
18. Item gladii duo ferrei.
19. Item brachariole due.
20. Item bucale unum.
21. Item salme frumenti quatuor.
22. Item chassire due.
23. Item tripas unus de ferro.
24. Item tela cuctugnina cannes sex.

xvi. 1307 juin 20, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Dominicus de Specto [marchand de thon salé, de coton et drapier], qui institue son héritier universel Nisius Coppularius, son cognat et associé; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127b, acte non retrouvé en 2012 et non collationné.

1. ... mataracia de burdo quinque.
2. Item mataracium virgatum unum,
3. traverserium unum,
4. lintheaminum sete paria duo,
5. cultras duas albas et unam de burdo,
6. chalonum unum,
7. cassiam unam magnam de albano et caxectam unam,
8. anulos auri tres quarum duo sunt ad sigilla et tercius est cum lapide una topacii,
9. hensem unam,
10. gorgeriam unam de maglla,
11. spuntonum unum,
12. arkibancum unum ad dua cassona,
13. tabulam unam pro mensa cum trispis,
14. lihudum unum,
15. citaram unam.

*Une esclave grecque*, Todara.

XVII. 1307 septembre 19, Palerme; inventaire des biens de feu Jacobus de Fenestris, marchand catalan de Castelló de Empuries, mort intestat à Messine, rédigé à la demande de Guillelmus de Capillades, consul des Catalans à Palerme. Les biens étaient conservés chez Ferrerius de Paratavia, dit le « Roi des ribauds » (*Regem ribaldorum*); Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 29v-30; la notice de ses livres est publiée dans H. Bresc, *Livre et société* cit., p. 111.

fol. 29v

1. ... almofrish unam de panno albasii bruni,
2. vannectam de cuctono ad faciem et butanam de panno lineo albo unam,
3. vannam unam de lino albam,
4. corium unum pro supralectum,
5. chalonum virgatum pro supralectum<sup>40</sup> unum,
6. bacile unum hereum pro abluenda barba,
7. scrinea duo ferrata cohopena de coriis boum,

<sup>40</sup> Lire: supralecto.

8. tunicam unam et cipresium unum panni rubei super quo facte sunt virgature de seta crocea quod ciprisium foderatum est de penna cuniculorum,
9. capam unam et capucium unum de camillino foderatam de penna vayra,
10. capam unam de panno miscalto<sup>41</sup> foderatam cendato rubeo et tunicam unam eiusdem panni cum buctonis argenti,
11. ciprisium unum panni viridis foderatum cendato rubeo et tunicam unam eiusdem panni cum buctonis argenti,
12. manile unum,
13. lintheaminum sine seta par unum,
14. manile suctile unum,
15. tobalias duas ad listas de seta,
16. carnerium unum de auro et seta,
17. cintum sericum rubeum unum,
18. cingulos duos argenti parvos,
19. gectorum de asturo et de falcono paria septem,
20. birrectos quatuor,
21. camisiam albam de filo turticio frunzictatam unam,
22. cammisias tres albas ad cordas,
23. almishiam de [...],

fol. 30r

24. [...]
25. cobertam cossini albam unam,
26. serabolas duas,
27. tobaliam albam unam,
28. pugnalem unum,
29. manubrium de ebore unum pro[...],
30. [...]cellaria duo,
31. infolas de lino tres,
32. tobaliolam albam unam giratam ad setam,
33. cossinectum unum ad setam,
34. tobaliam albam unam,
35. cirothecarum laboratorum ad setam paria quatuor,
36. manicarum paria tria,
37. manile pro balneo unum,

<sup>41</sup> Lire: misclato.

38. briale unum album,
39. candelabra de ferro duo.

*Quatre livres.*

40. Socularium paria quatuor,
41. corrigiam strictam de boctono unam,
42. tobaliolum unum pro mensa,
43. tele linee circa cannas tres,
44. spironorum deauratorum paria tria,
45. pomum de lodono unum munitum argento,
46. candelabra de here quatuor smaltata,
47. peccietas quinque cendati parvas et
48. picherium unum de ludono.

---

XVIII. 1307 octobre 13, Palerme; inventaire dotal de Margarita, fille du notaire Guillelmus de Sancto Laurencio, c. P., épouse de Jacobus de Bergamo, c. P., qui lui offre un douaire de trente onces; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 61r-61v.

f. 61r

*Une maison à étage au Cassaro.*

1. ... budam unam, pro t. iv, mataracia ad facies et butanas burdi plena lana tria et mataracium ad butanam burdi et faciem sericam unum extimata unc. quinque.
2. Item traverserium sericum unum et alium de fustayno, pro unc. una.
3. Item coxinectos de serico duos.
4. Item coxinectum raccamatum unum.
5. Item coxinectum unum de cindato jalino munitum garofalis, pro unc. una et t. decem.
6. Item lintheaminum magnorum ad listas sericas magnas laboratas ad meravigllam et alios labores paria tria, pro unc. decem.
7. Item cultram unam affictatam ad cendatum jalinum et celestrem et ad fundum aureum, pro unc. quinque.
8. Item cultram de buccaramo albam, pro unc. una et t. viginti.
9. Item cortinam unam ad listas quinque sericas magnas pro capite, pro unc. decem.
10. Item imburlachium unum ad duodecim listas sericas, pro unc. tribus.

11. Item suctanas sex, pro unc. duabus.
12. Item juppam cindati rubey unam et juppam unam affictatam de cendato jalino et violato impernatas in manicis earundem, pro unc. quinque.
13. Item juppas lineas albas sutiles diaspro, pro unc. duabus.
14. Item glimpam albam unam ad duo capita auri, pro unc. quatuor.
15. Item glimpam rubeam unam ad duo capita auri, pro unc. duabus.
16. Item udicas rubeas duas, unam sericam et alteram de cucullo, pro t. viginti duobus et dimidio.
17. Item agiarum album unum, pro t. duabus.
18. Item chumias duas, pro t. septem et dimidio.
19. Item tobalias novem pro facie ad listas sericas, pro unc. tribus.
20. Item cohoptorium unum perchie ad listas sericas, pro unc. duabus,
21. tobalias pro mensa quatuor, pro unc. una,
22. cassiam de nuce unam, pro unc. una,
23. mortarium de metallo unum cum manubrio suo, pro t. viginti,
24. bacilia herea duo, pro t. sex,
25. bucale unum, candilerium unum, hucham unam et siclitellum unum herea, pro t. novem,
26. sturmias duas, pro t. sex,
27. taccagllorum de pernis par unum,
28. inaurium argenti magnorum cum pernis par unum et jorlandam unam de pernis ad cuccectas argenti et lapidum, pro unc. septem.

---

XIX. 1307 novembre 3, Palerme; inventaire testamentaire des biens de maître Gerardus Scacaferma de Parme, fabricant de patins, *patitarius*, au bénéfice de Margarita, sa veuve et son héritière universelle; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 16v, acte non retrouvé en 2012 et non collationné.

fol. 16v

*La boutique où il demeure.*

1. ... paria cipellorum DCCXX.
2. DCCC paria facierum cipellorum,

3. sacconum unum,
  4. matalaciam unam,
  5. lintheamina tria,
  6. barracanum unum,
  7. cultram unam,
  8. robbas virgatas duas,
  9. budas duas,
  10. pelles xviii de buzana,
  11. chippos et alia lignamina seu lignacia patitorum.
- 

xx. 1308 mars 7, Palerme; inventaire des biens de feu Johannes, fils de feu Thomasius Rubei, dit de Berkis, c. P., au bénéfice de Contissa, sa veuve; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 119v.

fol. 119v

*Un tènement de quatorze maisons et un "cortile" au Seralcadi, secus flumen molendini Bonachie.*

1. In pecunia, unc. septem et dimidie.
2. Item tasse unius de argento, parium trium lintheaminum, computato pari uno lintheaminum de quo fit mencio in dicto testamento, tunice unius muliebris de panno blevato.

*Un esclave, Aly.*

*Une jument cum sella et freno.*

3. Item ensis unius legati Henrico de Carenti.
4. Item paris unius de coyraiciis et baliste unius legatorum magistro Jacobo de Corruerio.
5. Item perpunti unius legati Roberto Opulo.
6. Item tagiarum duarum, guanti unius de ferro, curgerie unius de ferro et cultelli unius feritorii legatorum Riccardo de Avanzono.
7. Item mataraciorum duorum,
8. sacconi unius,
9. cassiarum de nuce duarum,
10. chammilati unius,
11. cipresii unius viridis feminini,
12. juppe de cendato unius,
13. glimpe albe unius,
14. cultrarum albarum duarum,

15. corrigie de argento unius,
  16. caldariatrum trium,
  17. sartaginis unius,
  18. bacili unius,
  19. conke unius,
  20. frumenti salmarum /fol. 120/ duarum,
  21. budarum duarum
  22. et traverserii unius.
- 

xxi. 1308 mars 14, Palerme; inventaire dotal de Palma, fille de feu Bonsignorius de Inglisio, épouse de Periconus Vigne de Tarragone, fourbisseur d'épées; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 129v.

fol. 129v

1. ... lectum unum de tabulis,
  2. sacconem unum,
  3. mataracia duo,
  4. lintheaminum par unum,
  5. cultram unam,
  6. traverserium unum,
  7. tunicam unam valentem unc. unam,
  8. glimpam unam valentem t. quindecim,
  9. rindellum unum,
  10. tobalias pro mensa duas,
  11. tobalias pro facie duas et suctanas duas.
- 

xxii. 1308 mai 24, Palerme; inventaire dotal de Gentilis, fille de Dinus Baldi, épouse de Georgius Orlandi, tanneur, qui offre un douaire de quatre onces; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 192v.

fol. 192v

In pecunia numerata, unc. quinque.

In arnesio:

1. mataracia dua,
2. traverserium unum plenum lana,



3. cossinectos sericos duos,
  4. lintheaminum ad setam paria duo,
  5. cultram de burdo unam,
  6. cortinam albam pisaniscam cum rete unam,
  7. glimpam musinnam ad duo capita auri,
  8. udicam rubeam unam de cucullo,
  9. dublecta duo,
  10. suctanas quatuor,
  11. tunicam viridem muliebrem unam,
  12. tunicam blevem muliebrem unam,
  13. tobalias pro facie ad listas tres,
  14. manutergia ad listas bonbicis tincti tria,
  15. mensalia tria,
  16. bacile unum et cassiam de nuce unam.
- 

xxiii. 1308 juin 7, Palerme; inventaire dotal de Gracia, fille de Johannes de Giracio, épouse de Nicolaus Mei, florentin, c. P., qui offre un douaire de huit onces; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 197r-197v.

fol. 197r

1. ... mataracia tria,
2. travirserium unum,
3. maxillerios sericos duos,
4. lintheaminum ad seta paria duo,
5. cultram unam albam,
6. cultram sericam rubeam unam,
7. cortinam ad listas sericas unam,
8. imburlachium ad listas sericas unum,
9. tobaliam ad listas hugerias de seta unam,
10. mensalia quatuor,
11. juppam sericam affictatam cum buctonis de perlis unam,

fol. 197v

12. [...]
13. dublectum unum,
14. suctanas quinque,
15. glimpam ad duos [...],

16. udicam rubeam unam,
17. jorlandam de perlis cum smaltis unam,
18. bucalia quatuor,
19. concam heream unam,
20. bacile unum,
21. mortarium unum de metallo cum manubrio suo uno et marasia herea duo,
22. cohoptertam perchie ad listas sericas.
23. In pecunia numerata, unc. quatuor.

*Une maison au Seralcadi.*

---

xxiv. 1308 juin 13, Palerme; inventaire des biens de feu Palmerius de Golizano, c. P., au bénéfice de maître Chinus Cultellarius, tuteur de ses fils et héritiers, Venutella et Pulcharellus, et à qui sont remis les deux tiers de ces biens; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 200v.

fol. 200v

1. ... mataracia tria,
2. cultram albam unam,
3. chalonum virgatum unum,
4. tappetum unum,
5. lintheaminum ad listas sericas par unum,
6. mortaria de metallo parva duo,
7. caldaroctam unam, bancos ligneos cohoptertos duos,
8. bancum ligneum unum,
9. cassectam unam de nuce,
10. tabulam mensalem unam
11. et suppidanum unum.

*Une vigne "contrada" Favara.*

---

xxv. 1308 juin 28, Palerme; inventaire dotal de Ragona, fille de feu Millicosi Florentinus, épouse de maître Manuel Minnini, tailleur spécialiste des bordures, *frapperius*, c. P.; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 218v-219r.

fol. 218v

1. ... mataracia plena lana duo,
2. traverserium plenum pluma unum,
3. coxinctos sericos de purpura duos,
4. lintheaminum ad listas sericas paria duo,
5. cultram unam albam lineam,
6. cortinam ad listas sericas unam,
7. imburlachium ad listas sericas unum,
8. suctanas tres,
9. juppam cindati jalni unam,
10. dublectos duos,
11. glimpam ad duo capita auri unam,
12. tobalias pro facie ad listas /fol. 219r/ sericas hugirias quatuor,
13. manutergia de seta duas,
14. mensalia duo,
15. [...]
16. cassiam de nuce unum,
17. concam unam et bacilia herea duo.
18. In pecunia numerata, unc. quatuor.

*Une maison.*

---

xxvi. 1308 juillet 2, Palerme; inventaire des biens de Blancifor, fille de feu Andreas de Esculo, c. P., et de feu Smiralda, sa première femme, et héritière testamentaire d'Andreas, remis à ses tuteurs, Perna, mère d'Andreas, Bachomeus Bindus et Chonus de Silvalonga, ses autres fils, Humilis et Lucas, étant remis à la tutelle de Nidda, leur mère, et de Bernardus de Finaichi, épiciier; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127a, fol. 222r-223r.

fol. 222r

Penes donnam Pernam, matrem suam:

1. cingulum unum de argento supra cintum de seta rubea unum ponderis unciarum triginta,
2. cortina cum listis de seta tribus pro quolibet capite vetus una,
3. imbulachium unum de seta,
4. tobalie cum listis de seta due,
5. suctane tres,
6. glimpa una cum listis de auro cum duobus capitibus suis coloris celestrini usitata,

7. et coppa una de argento ad pedes empta de precio unius cultre de cindato fictato rubeo et jalino per eundem quondam Andream.
- 

xxvii. 1308 juillet 12, Palerme; inventaire testamentaire et legs de Venuta, fille de feu Bonjohannes; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127b, fol. 18r, document non retrouvé en 2012 et non collationné.

fol. 18r

*Dépôt conservé au nom de Beni, fils de feu Naya:*

1. mortarium de metallo unum,
2. mortarium alterum de metallo parvum,
3. pistonos de ferro tres,
4. pistonum de metallo unum,
5. caldarias duas hereas pro liquefaciendo in eis ossa,
6. caldariam unam de here pro conficiendo in ea syrappo,
7. lintheaminum cum listis sericis paria duo,
8. lintheaminum cum listis par unum,
9. cultram unam albam lineam,
10. mensalia duo,
11. manutergia sine seta quatuor,
12. tobalias ad listas sericas duas,
13. in pecunia numerata unc. quinque.

*Legs à Flos, sa belle-sœur, femme de maître Vannes Cultillarius:*

14. ciprisium blevetum unum.

*A Rosa, femme de maître Chonus Cultillarius:*

15. tunicam blevetam unam.

*A Jacoba, veuve de maître Hugolinus:*

16. tunica nigra.

*A Caracosa, fille de Nicolaus Ficcagla:*

17. dublectum unum.

*A Florisia, fille de feu Johannes Porti:*

18. glimpectam unam nigram ad unum caput auri.
-

xxviii. 1308 juillet 31, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Nicolaus Lancea de Messine, au bénéfice de sa sœur, Daria; Asp, Misc. Archivistica II, Notaio B. Citella 127b, fol. 19r, document non retrouvé en 2012 et non collationné.

fol. 19r

1. ... cingulum unum argenti super cinto serico celestri,
2. anulos de auro duos,
3. mataracia tria,
4. lintheaminum sine seta paria duo,
5. cultram unam cendati rubei,
6. carpetam virgatam unam et albam unam,
7. cultram albam unam,
8. tobalias pro facie duas,
9. mensalia duo,
10. traverseria duo,
11. tappetum magnum unum,
12. tappetum parvum unum,
13. cappucia duo,
14. tunicas quinque,
15. cipresia duo,
16. cappam unam,
17. tabulam pro mensa unam,
18. calegarum de scarletto par unum,
19. caligarum de blavo par unum,
20. cultellum unum ad manicum curalli,
21. bancos quatuor,
22. targiam unam depictam ad arma sua,
23. henses duas,
24. guantos de maglla duos,
25. arcum unum de stambecco cum sagictis et tarcaso suis,
26. cassias tres,
27. nappum de argento
28. et in pecunia perriales et karlenses de auro XLII et florenum auri unum,
29. et tunicam unam sammiti jalni usitatam.

*Une esclave grecque, Angelina, engagée pour dix-sept ans.*

xxix. 1309 janvier 27, Palerme; reçu par le *providus* Baldus de Salimbeni c. P., procureur du noble messire Petrus Ferrantis de Virgua<sup>42</sup>, chevalier, seigneur de *Podium* et de Mistretta, gérant les affaires de noble dame Maria Garsie de Sancta Fide<sup>43</sup>, fille de feu noble Gregorius, seigneur de Capidet et femme de noble Corbaranus, frère de Petrus, de Raymundus Olivera et Arnaldus de Sancta Sicilia, marchands catalans de Barcelone, des *res, joyas et arnesia*; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127b, fol. 156r-157v.

fol. 156r

1. ... pecias quatuor panni lini novi,
2. mappos sive tobalias catalaniscas decem,
3. manutergia sive tobalias sex,
4. lintheamina quatuor operata de serico,
5. tobalias sex operatas de serico,
6. foderaturos duos cendati rubei veteres,
7. vela tria de serico, scilicet legamina capitibus mulieris,
8. vela alia tria de serico cum barris auri quorum unius operatum est de viride et aliorum duorum alba,
9. mantellum unum de chamilocto foderatum cendato croceo munitum frisis,
10. quandam corrigiam sive zonam munitam argento deauratam, smaltatam in buccula et mordente ipsius, ponderis unc. auri viginti octo et dimidio,
11. pannos quatuor de auro,
12. pectina dua et speculum unum de ebore,
13. peccias tres venecianiscas de cortina,
14. lintheamina quatuordecim,
15. capam unam de scarleto foderatam cendato croceo de domina frisatam de equitando,
16. mantellum sive capam equitandi de panno livido cum argento,
17. cifum unum de argento, scilicet coppam ad pedem,
18. tappeta duo,
19. chalonos duos,

<sup>42</sup> Sur Pedro Ferrantis de Vergua, chef de guerre aragonais, seigneur de Caltavuturo, de Calatafimi, puis de Mistretta, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., pp. 451-452.

<sup>43</sup> Elle est sans doute parente de Petrus de Sancta Fide, archevêque de Palerme (1278 env.-1284); cf. H. Bresc, *Livre et société* cit., p. 110.

20. bancales sive carpitas de lana tres,
21. concam unam,
22. bacilia tria,
23. citos sive bucales tres de here,
24. mortarium de lactono cum manico suo,
25. quoddam cohoptorium de cendato regale foderatum panno rubeo,
26. coppam unam ad pedem de argento deauratam cum suo cohoptorio,
27. anulos auri quinque cum lapidibus preciosis,
28. pugnos sive pugnales duos de pernis veris,
29. mantellum unum et coctum unum de panno violato cum operibus de pernis,
30. mantellum unum et coctum unum de panno coloris ignei foderatas cendato croceo cum taxillis et guarnimentis de pernis
31. et cassias duas,
32. sellam unam de domina munitam panno virmigillo ad armas eiusdem domine,
33. frenum unum cum retinis sericis deauratum munitum,
34. lintheamen unum in quo est involutum dictum frenum,
35. capellatum unum sive capellum unum de domina de pernis grossis et minutis cum lapidibus preciosis et fillis de foliis auri, ponderis unc. auri quatuordecim et lintheamen unum in quo erant involute [...]
36. et [...] unam
37. et [...] unc. auri sex t. viginti duorum /fol. 156v/ et dimidii,
38. spi[ll]am unam auri cum lapidibus preciosis ponderis unc. duarum,
39. par unum de cercellis auri imperlatis cum lapidibus preciosis ponderis unc. trium et t. sexdecim,
40. rosas novem auri cum lapidibus preciosis ponderis unc. decem et t. viginti,
41. corrigiam unam argenti deaurati ponderis unc. quindecim et peciam unam cendati violati laborati pro dublecto faciendo longitudinis cannarum canne legalis trium et dimidie
- ...

- fol. 157r
42. quoddam cingirium de filo auri et sete munitum guarnimento argenti cum rosectis smaltatis in barris argenti ponderis unc. triginta duarum et culchitram unam plenam penne
  - ...
  43. cappellum unum solis furnitum seu cohoptorium de perlis veris.
  44. Item coppam unam cum pede cum cupono de argento deaurato.
  45. Item corrigias sive cintas sete quatuor munitas de argento albo et relinquam de argento deaurato.
  - ...
  46. capam vero unam panni francisci lividi coloris.
  - ...
  47. anulos auri cum lapidibus preciosis diversorum colorum, videlicet safiris, robbinis sive camayolis et curniolis scultis, onichinis, calcidoniis ac turchiscis triginta sex.
  48. Item rotam unam de auro cum lapidibus cristallinis et contrafactis rubeis et viridibus.
  49. Item buctonos de auro sexdecim plenos ambra.
  50. Item rosectos de auro undecim, omnes munitos lapidibus preciosis.
  51. Item par unum de cirrectis cum lapidibus preciosis et duabus perlis et cassectam unam de ebore munitam lectono deaurato.

---

xxixbis. 1309 janvier 29, Palerme; remise par Raymundus Muntaneri<sup>44</sup>, catalan, citoyen de Majorque, à Jacobus de Oddino, c. P., de *jocalia* en gage d'un prêt de 37 onces 25 taris; ces biens appartiennent partiellement à messire Corbaranus de Vergua, chevalier; Asp, Misc. archivistica II, Notaio B. Citella 127b, fol. 161v-162r.

fol. 161v

1. ... cappellum unum pro domina de equitando munitum et laboratum superius per totum cum perlis et auro et cum smaltis ad lilia deaurata in campum azurum, cum laqueo suo serico rubeo munito perlis,

---

<sup>44</sup> Ramon Muntaner (1265-1336), venu en Sicile au service de Frédéric III en 1300, en Orient de 1303 à 1307, se fixe de nouveau en Sicile en 1309 et y recevra le gouvernement de Djerba.

2. coppam unam argenti cum cupono suo deauratam intus, in quibus cupa et cupono sunt duo smalti, in quorum quolibet est smaltatus unus leo,
3. centurectas sericas munitas argento albo et deaurato quatuor,
4. rosas de auro munitas omnes lapidibus preciosis undecim,
5. cruchectorum de auro munitorum perlis cum lapidibus preciosis par unum,
6. et buctonos de auro sedecim plenos ambra,
7. necnon zonas duas argenti deaurati smaltatas, quas duas zonas dictus debitor dixit fore domini Corbarani de Vergua militis eundemque Raimundum tenere ipsas zonas in pignore a dicto domino Corbarano pro unc. auri decem.

xxx. 1318 novembre 19, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Paganus, fils de Leonardus de Cubba, jardinier, au bénéficiaire de sa femme et héritière universelle, Bonura; Asp, Tabulario San Martino delle Scale 27.

*Deux maisons à la Galca.*

*Un âne.*

*Une entreprise de jardins: deux cent cinquante carreaux de cannes à sucre et un millier de choux.*

1. Item cultram unam albam, par unum lintheaminum cum listis de seta, tobalias quatuor pro facie cum listis de seta, cassiam unam, caldarias duas et conquam unam.
2. Item aliam cassiam, telarium unum.

*Déposé en gage:*

3. Item dixit se debere dare Jacobe, mulieri de Sblanduri, mutuo unc. auri duas t. viginti duos et granos decem, pro quibus unc. auri duabus t. viginti duobus et g. decem dicta Jacoba habet in pignore par unum lintheaminum cum listis de seta predictum, predictas quatuor tobalias, cultram predictam et murtarium unum de mitallo cum manubrio suo.

xxxI. 1323 novembre 3, Palerme; inventaire de la dot de Pace Aurifichi, estimée vingt-cinq onces; publié dans S. Salamone Marino, *Le pompe nuziali e il corredo delle dame siciliane ne' secoli XIV, XV e XVI*, « Archivio storico siciliano », n.s., I, 1, pp. 209-221, pp. 57-58; original introuvable.

1. ... mataracia tria plena lana, duo videlicet de burdo et unum purpurignum.
2. Item cultram albam de buccaramine.
3. Item plomacium unum de burdo plenum pluma.
4. Item cortinam unam ad tres listas de seta pro qualibet capite.
5. Item imborlachium unum de cindato affictato jalino et rubeo cum fundo de auro.
6. Item paria duo lintheaminum ad listas sete.
7. Item juppam unam de cindato rubeo virgatam seu affictatam.
8. Item juppam aliam de tela alba laboratam.
9. Item duplectos duos.
10. Item suctanas quinque laboratas.
11. Item glimpam unam coloris rosacei virgatam virgis de auro cum duobus capitibus de auro.
12. Item tobalias sex pro facie ad listas sete.
13. Item tobalias pro manibus quatuor ad listas cuctuni.
14. Item coccas<sup>45</sup> duas de here, unam magnam et alteram parvam.
15. Item bacilia de here tria.
16. Item bocalia duo de here.
17. Item marascia duo de here.
18. Item cassiam unam de nuce magnam.
19. Item cassectam unam de nuce parvam
20. et tafaria de here duas parvas.

xxxII. 1324 janvier 19, Palerme; inventaire de la dot de Nastasia, fille de frère Jacobus Guantarius, de l'ordre des Continents<sup>46</sup>, et de Peregrina, épouse de Johannes de Gangio, c. P.; Asp, Nd S. Pellegrino Spezzone 122, fol. 16r-16v.

<sup>45</sup> Lire: concas.

<sup>46</sup> Sur cet ordre de laïcs, regroupant des artisans et des entrepreneurs actifs, H. Bresc, *Un Monde méditerranéen: économie et société en Sicile (1300-1460)*, Paris-Rome-Palerme, 1986 (Bibliothèque des Ecoles françaises d'Athènes et de Rome, fasc. 262), pp. 217 et 270.

fol. 16r

1. ... mataracia duo plena lana, unum de burdo et alterum de paliecto.
2. Item paria duo lintheaminum, videlicet par unum ad listas sete et alterum par absque seta.
3. Item cultram unam albam de tela.
4. Item cortinam unam ad listam unam de seta per caput.
5. Item tobalias tres de facie ad listas sete.
6. Item tobalias duas de mensa.
7. Item suctanas tres.
8. Item udicam unam rubeam de cucullo.
9. Item duplectum unum.
10. Item tunicam unam femmineam de panno laneo coloris viridis clausi.
11. Item cassiam unam de abieto et tabolas quinque cum trispidibus suis pro lecto.

---

xxxiii. 1324 février 3, Palerme; inventaire des biens de feu Parentus de Seta, au bénéfice d'Armenia, sa veuve et héritière testamentaire; Asp, Nd S. Pellegrino Spezzone 122, fol. 29v-30r.

fol. 29v

*Une maison à la Kalsa.*

1. Item vegetum plenarum vino albo et rubeo septem.
2. Item vegetum vacuarum quinque.
3. Item thuminum salis grossi tredecim.
4. Item jarrarum vacuarum de oleo.
5. Item tene unius pro pistandis uvis.
6. Item barrilium duorum novorum vacuorum.

*Un roncin cum sella et freno.*

fol. 30r

*Un cortile de maisons au casal Bisacquino.*

*Une esclave olivâtre sarrasine baptisée, Tiphania.*

7. Item salmarum ordeï duarum.
8. Item cassiarum trium pisaniscarum ad sollum
9. Item bancalium duorum de ligno
10. Item uchie unius de ligno.

11. Item ensis unius et bordoni unius cum vaginis seu fodaris.
12. Item macie unius ac cultelli unius feritorii et bilinge unius.
13. Item cirvilleriarum duarum de ferro.
14. Item taciaram duarum de argento.
15. Item scutorum quatuor et tabolachii unius.
16. Item baliste unius cum baldinerio suo.
17. Item unius conke de here.
18. Item cirvellerie unius.
19. Item cafisii unius de here.
20. Item unius bocali de here.

*Une créance.*

---

xxxiv. 1327 novembre 7, Palerme; inventaire des biens de Jacobinus et Venuta, fils et héritiers de Reynaldus Salviati, qui étaient sous la tutelle de feu Puchius de Lello; Asp, Nd R. Citella Spezzone 89, numérotation effacée.

1. ... vini puri, deducta fete, ad parvam salmam Panormi, repositi in certis vegetibus dicti defuncti salme nonaginta duo et quartarie quinque.
2. Item tenas duas, unam videlicet capacitatis centenarii unius et dimidii et alteram capacitatis centenarii unius.
3. Item tenellas duas.
4. Item tabulam unam pro mensa cum trispidibus suis.
5. Item siclos tres de here ponderis rotulorum undecim.
6. Item concam unam de here ponderis rotulorum sex.
7. Item ensem unam.
8. Item par unum de coraciis cohoptis de burdo cum gorgeria una et capello uno de ferro.
9. Item scutos duos veteres.
10. Item brazaloram unam.
11. Item chiprisiam et tunicam de panno laneo viridi.
12. Item cartam unam de papamundi.
13. Item cappam unam de panno misclato.
14. Item de filato de mannis rotulos quinque.
15. Item de filato de stuppa rotulos duos et dimidium.
16. Item paria dua lintheaminum, unum videlicet cum listis de seta et aliud sine listis.

17. Item dublectum unum usitatum.
18. Item tobalias quinque cum listis de seta.
19. Item tobalias pro mensa quinque
20. Item tobalias parvas pro manibus tres.
21. Item faciolos tres de lino.
22. Item cintum unum de seta rubeum.
23. Item de pindo palmos quinque.
24. Item cassias magnas duas.
25. Item cassias parvas duas.
26. Item cordam unam de canape.
27. Item tabulerium unum magnum de taberna.
28. Item mataracia dua plena lana usitata.
29. Item cultram unam usitatam albam.
30. Item sartaginem unam.
31. Item vegetes viginti unam in quibus erat repositum vinum predictum.
32. Item vegetes vacuas tres.
33. Item carratellos duos.
34. Item liliatos argenti quatuor, carlensium unum.

*En gage chez divers créanciers:*

35. ensem unam.
- ...
36. glimpam unam chahalam.
- ...
37. chytaram unam.

---

xxxv. 1327 novembre 26, Palerme; inventaire des biens de feu Jacobus Gaudingi, c. P., au bénéfice de Johannes Carbonus et de Lucia, veuve de Jacobus, tuteurs de ses fils et héritiers pour les deux tiers des biens communs, Contissa, âgée entre sept et neuf ans, et Petrucius, *infans*; Asp, Nd R. Citella Spezzone 89, fol. 138r-143r; publié partiellement dans G. Bresc-Bautier, H. Bresc, *Fondaco et taverne*, p. 102.

fol. 139v

*Une taverne, une boutique à étage, trois maisons à étage, la moitié d'une maison, quatre autres maisons en un "cortile" à Seralcadi; une autre maison à l'Albergheria, "contrada" Porta Mazara.*

*Une vigne, "contrada" Favara.*

*Un esclave grec de Romanie, Johannes, qui doit encore quatre années de service.*

Et in mobilibus:

1. vini albi et rubei repositi in predicta taberna in vegetibus decem et septem, salme nonaginta una ad generalem salmam parvam Panormi, deducta fece.
2. Item predictae vegetes decem et septem.
3. Item vegetes vacuae viginti et septem.
4. Item palmentum de ligno unum pro pistandis in eo uvis capacitatis uvarum centinariorum quatuor.
5. Item tinellum de ligno unum.

fol. 140r

6. Item tena de ligno pro pistandis uvis capacitatis centenariorum duorum uvarum cum tinello de ligno uno.
7. Item tabulerium unum pro vendendo in eo vinum,
8. siclum de here unum ponderis rotulorum duorum et dimidii.
9. Item statere tres, due videlicet ex eis magne et reliqua alia parva.
10. Item mataracia usitata quatuor.
11. Item traverseria plena pluma duo.
12. Item cultra de buccaramo due.
13. Item cultra de burdo una.
14. Item lintheaminum alborum usitatorum paria duo.
15. Item carpeta catalanica virgata usitata una.
16. Item cultra una de cendato vetus.
17. Item tappetum usitatum unum.
18. Item cassia magna de nuce una cum cassono de ferro uno.
19. Item cassette de nuce due.
20. Item arkibanci ad tres cassonos quodlibet tres.
21. Item arkibancus unus ad duos cassonos.
22. Item cassie veteres quinque.
23. Item tabule pro mensa due cum uno pari trispidum.
24. Item lectum de tabulis unum clavatum.
25. Item banci tres.
26. Item coyraciarum clavatarum super tela burdo par unum cum sua gorgeria.
27. Item cervellerie due et capellus de ferro unus.
28. Item baliste quinque cum suis baldineriis.
29. Item coyraciarum veterum clavatarum super burdo par unum.

30. Item hensis unus, cultellus feritorius unus, macia de ferro una cum manico de ligno cohoperto de camuco.
31. Item scuti tres ad arma testatoris.
32. Item carnarolum de ligno unum,
33. hasena de ligno una,
34. tobalie pro mensa sex,
35. cortina una ad unam listam de seta pro capite usitata,
36. imburlachium usitatum unum cum listis de seta,
37. bucalia de here quinque parva de Veneciis,
38. spiti de ferro duo,
39. lavicia de metallo tres,
40. catena de ferro pro coquina una,
41. quartarie de mensura de here rubeo due ponderis rotulorum decem,
42. imbutum de here unum ponderis rotulorum unius,
43. bacilia de here sex ponderis rotulorum tredecim cum dimidio,
44. conke de here due ponderis rotulorum decem,
45. caldarie de here tres ponderis rotulorum decem et septem,
46. mortarium de metallo unum cum suo pistono ponderis rotulorum quinque et dimidii,
47. cuncumus de here usitatus unus ponderis rotulorum trium,
48. bacile de here pro barba unum ponderis rotuli unius.
49. Item corrigia de argento una super cinto serico rubeo ponderis unciarum tredecim et tarenorum viginti,
50. corrigia de argento una ponderis unciarum viginti et tarenorum viginti duorum cum dimidio super cinto serico celestri,
51. corrigia de argento una super cinto de camuco ponderis unciarum viginti et tarenorum viginti duorum cum dimidio.

fol. 141r

*Créances.*

52. Et a Georgio de Savono ex certa causa caldariam unam magnam de here.

xxxvi. 1329 janvier 7, Palerme; inventaire de la dot de dame Contissa, sœur de Riccardus et d'Antonius de Afflicto<sup>47</sup>, de Palerme, remis

<sup>47</sup> D'une famille marchande et chevaleresque d'origine amalfitaine, Antonius apparaît comme jurat en 1336-1337 (Asp, Nd S. Pellegrino 2, fol. 7v), et juge en

en dépôt par ces derniers au prêtre Thomasius de Nigro, habitant de Petralia, pour la valeur de 40 onces; Asp, Nd G. Citella 77, fol. 60v-61r.

fol. 60v

1. ... cortina cum listis sericis quatuor pro capite et imborlachium unum de cendato affictato jalino et rubeo cum fundo auri, extimata unc. undecim.
2. Item lintheaminum cum listis sericis par unum, extimata unc. duas.
3. Item traverseria quatuor vacua absque lana, extimata unc. tres.
4. Item traverserium unum plenum lana, extimatum t. septem et g. viii.
5. Item traverserium unum plenum, extimatum t. vii ½,
6. juppam unam de cendato jalno, extimatam t. viginti quinque,
7. suctanas quatuor, extimatas unc. una,
8. tobalias tres cum listis sericis magnis pro facie, extimatas t. viginti duos et dimidio,
9. tobalias pro facie cum listis parvis tres, extimatas t. duodecim,
10. corrigiam unam de argento deaurato, extimata unc. unam,
11. [...]cum listis de auro, extimatam t. decem,
12. [...] t. decem,
13. messalia quatuor/fol. 61r/, extimata unc. unam,
14. glimpam unam garofolatam cum duobus antiquis capitibus auri, extimatam unc. quinque et media,
15. scrinea duo picta ferrata,
16. bacilia dua herea,
17. bucale unum, extimata unc. duas et t. octo,
18. et aurum unum pro sponsa, videlicet capistrum de argento et de perlis inauratum cum argento et perlis, caraculos de argento et certam quantitatem perlarum, extimatam unc. decem.

1323-1324 et en 1342-1343; B. Pasciuta, *In Regia Curia civiliter convenire. Giustizia e città nella Sicilia tardomedievale*, G. Giapichelli, Turin, 2003 (Dipartimento di Storia del Diritto, Università degli Studi di Palermo, Monografie, 1), p. 329 et M. Moscone, *Notai e giudici cittadini dai documenti originali palermitani di età aragonese (1282-1291)*, Palerme, 2008, n° 21, p. 176.



xxxvii. 1329 février 7, Palerme; inventaire dotal de Margarita, fille de Markisius de Baldo de Actardo, c. P., épouse de Nicolaus de Andrea, fabricant de nattes, *chasirarius*; Asp, Nd G. Citella 77, fol. 75v-76r.

fol. 75v

1. ... mataracia usitata tria,
2. licteria una,
3. tappetum unum usitatum,
4. traverseria duo,
5. lintheaminum paria tria usitata,
6. cultras duas parvas albas usitatas,
7. tobalias duas cum listis sericis pro facie,
8. tobalias cum listis blevis sex,
9. mensalia tria,
10. juppam unam albam de lino,
11. faciolum unum album lini,

fol. 76r

12. faciolum de cucullo unum,
13. suctanas tres,
14. dublecti pecias duo,
15. caldariam unam,
16. sartaginem unam,
17. concam unam,
18. bacilia duo,
19. bucale unum,
20. sicleum unum herea,
21. spitum unum de ferro,
22. gractarolam unam,
23. tripodium unum de ferro,
24. lumariam unam de ferro,
25. magillam unam de ligno,
26. circellorum de argento par unum,
27. cohoptorium de lecto de panno laneo rubeo unum,  
[...]
28. tilerium unum,
29. trispides duos,
30. tabulas tres pro lecto.

xxxviii. 1331 septembre 12, Palerme; vente par Bartholomeus de Nigroponte, c. P., à Jacobinus Papa de Este et Margarina, sa femme, et Johanna Spinella, mère de Margarina et c. P., de l'équipement d'un "fondaco", pour la somme de vingt-deux onces, payables en deux ans; Asp, Nd S. Pellegrino 2, fol. 19v-20r; publié partiellement dans G. Besc-Bautier, H. Besc, *Fondaco et taverne*, p. 102.

fol. 19v

1. ... lectos duodecim munitos pro quolibet ipsorum pari uno lintheaminum, cultra una, mataracio uno pleno lana, plomacio uno pleno pluma, sacco uno pleno palea et tabolis et trispidibus, inter quos lectos duodecim sunt, ut dixerint, culchitre tres plene lana.
2. Item cassias duas.
3. Item bancalia duo, unum ad tres cassonos et alium ad unum cassonum.
4. Item tabolam unam pro mensa cum trispidibus.
5. Item bancos duos.
6. Item caldarias duas de here.
7. Item concam unam de here.
8. Item siclum unum de here.
9. Item trispodes duos de ferro.

fol. 20r

10. Item sartaginem unam de here.
11. Item cuccumum unum de here.
12. Item scutellas sex et salcerias sex de piltro.
13. Item tobalias sex pro mensa.
14. Item tobalias sex pro manibus.
15. Item chasireas quinque et quandam quantitatem palee frumenti.

xxxix. 1332 octobre 4, Palerme; inventaire des biens de feu Palerma, femme de Matheus de Placia, c. P., indivis avec son mari; Asp, Nd B. Alamanna 80, fol. non numéroté.

*Une maison à étage et une maison sans étage avec un « cortile » au Seralcadi.*

*Une vigne « contrada » Chargirgeri.*

1. Item mataracia duo usitata.
2. Item cultram unam usitatam.
3. Item paria duo lintheaminum quorum unum est novum et aliud usitatum.
4. Item paria duo tabularum de lecto cum trispidibus et carpitam unam.
5. Item cassias duas de abiete usitatas.
6. Item cingulum unum de argento supra cinto de seta russa quod est in pignore pro t. decem penes Dominicam Chiminicam.
7. Item plomacia duo plena de penna.
8. Item caldariam unam de ere.
9. Item cardum unum de ferro.
10. Item pectinem unum de ferro.
11. Item spitos tres de ferro.
12. Item tunicam unam.
13. Item faciolum unum de cucullo usitatum.
14. Item sartaginem unam de ere.
15. Item tobalias tres de mensa et alia bona et utensilia domus.

---

XL. 1332 octobre 5, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Pascalis de Sala, c. P., sergent, communs avec sa femme, Johanna, et leur fils, Johannucius, placé sous la tutelle de sa veuve; Asp, Nd B. Alamanna 80, fol. non numéroté.

*Une maison à étage, au Cassaro.*

*Une esclave de Romanie, Maria.*

1. ... tunicam unam et ciprisium infoderatum de cuniculis coloris blevi.
2. Item aliam tunicam et ciprisium infoderatum de penna agnina coloris misclati vetera.
3. Item capam unam de bleveto.
4. Item capam aliam de bleveto ad falconem.
5. Item mataracia duo vergata.
6. Item cultras duas albas laboratas usitatatas.
7. Item paria duo lintheaminum usitatorum.
8. Item par unum lintheaminum de seta veterum.
9. Item tobalias quatuor cum listis sete usitatas.
10. Item tobalias duas albas novas pisaniscas.

11. Item plomacia duo, unum usitatum et alterum purpurignum plena pluma.
  12. Item pecias quinque dupplectorum novorum.
  13. Item tocca tria de tela nova curata.
  14. Item glimpa una de seta usitata.
  15. Item tunica una femennina usitata coloris rosati.
  16. Item tunica alia de blevo azuro femenina.
  17. Item guardacorum unum rubeum femeninum.
  18. Item cingulum unum de argento supra cinto de seta violata.
  19. Item bocale unum de ere.
  20. Item cannatam unam de stagnata.
  21. Item concam unam de ere.
  22. Item bacilia dua de ere.
  23. Item caldariam unam de ere mediocrem.
  24. Item sartaginem de ere.
  25. Item spitum unum de ferro.
  26. Item ensem unam.
  27. Item cultellum unum feritorium.
  28. Item lanciam unam.
  29. Item belingam unam.
  30. Item targiam unam de ligno pictam ad armas leonis.
  31. Item dardum unum.
  32. Item cassiam unam ad pedes.
  33. Item cassiam unam mediocrem.
  34. Item cassiam unam veterem cum cohoptorio de nuce.
  35. Item cassiam unam de abiete.
  36. Item cassiam aliam de abiete parvam.
  37. Item par unum de spalleriis grossis usitatis.
  38. Item par unum de spalleriis subtilibus usitatis.
- Il détient aussi, en garde:*
39. quoddam cipresium vetus rosatum infoderatum de vintriskis.

---

XLI. 1332 octobre 27, Palerme; inventaire des biens de Bernardus, fils de feu maître Johannes de Maniscalco et de feu Barchinona; Acp, Registro di Lettere 10, fol. 10v-11v; publié dans P. Corrao (ed.), *Acta Curie Felicis Urbis Panormi*, 5, *Registro di Lettere (1328-1333)*, Palerme, 1986, n° 168, pp. 290-291.

fol. 11r

*Biens découverts dans la maison de Barchinona:*

1. ... cultra una laborata ad omnes labores de tela alba.
2. Item cultra alia de tela alba quasi nova.
3. Item mataracia de purpurigno duo vetera.
4. Item scurrionectum parvulissimum de armeto skinapisse novum de seta rubea.
5. Item par unum lintheaminum de stuppa sine listis.
6. Item mensalia duo magna ad pipirellum.
7. Item mensalia parva duo ad pipirellum et alia mensalia tria.
8. Item tobalia una ad listas de serico planas una.

fol. 11v

9. Item tobalie ad unum filum tres quarum est una ad listas de seta et due ad listulas de filo tinto.
10. Item alie tobalie ad listas de filo tinto quinque.
11. Item tobalia lacerata una.
12. Item tobalie ad listas de seta quinque et una vetus.
13. Item lintheamen unum cum listis de seta novum.
14. Item lintheamen aliud cum listis de seta vetus.
15. Item suctana raccamata una vetus.
16. Item tele ordite due in sacco uno.
17. Item mortarium de metallo unum cum manubrio ipsius.
18. Item cassia de abiete una.
19. Item plomacium unum plenum pluma.
20. Item caldaria una.
21. Item bacile unum.
22. Item tripos unum.
23. Item antelectum unum de lana.
24. Item carpita una.
25. Item securis una.
26. Item caccecta una de auriendo aqua.
27. Item farsium unum.
28. Item tabule de lecto et trispides.
29. Item archibancum unum.
30. Item buda una.
31. Item tilarum unum.

XLII. 1332 novembre 10, Palerme; inventaire des biens de feu messire Branca Frumentinus<sup>48</sup>, chevalier, partagés entre ses fils et héritiers, Franciscus et Allegrancia; Asp, Nd B. Alamanna 80, fol. 15r-15v.

*Part de Franciscus:*

fol. 15r

1. In primis mataracia duo plena lane, unum silicet de burdo et alterum maltisium.
2. Item cossina tria plena de penna, unum silicet album, alterum virgatum et reliquum purpurignum.
3. Item cassiam unam de nuce magnam.
4. Item scrinea tria ferrata.
5. Item scutum unum cavallariscum ad armas domini Raphaelis regii admirati Sicilie<sup>49</sup>.
6. Item cavallucium unum pro ponendis ibi sellis.
7. Item par unum trispidum.
8. Item sellam unam turchiscam.
9. Item frenum unum deauratum.
10. Item vegetem unam plenam vino albo.
11. Item vegetes duas vacuas.
12. Item tinellum unum de ligno.
13. Item cultras duas albas, unam silicet laboratam et alteram ad undam.
14. Item paria duo lintheaminum alborum.
15. Item tobalias tres albas de facie.
16. Item tobaliam unam tarrasiatam.
17. Item duppleria duo de mensa.
18. Item guardanappos duos.
19. Item caldariam unam de ere magnam.
20. Item cuncumum unum de ere.
21. Item bocalia duo de ere.
22. Item siclum unum parvum de ere.
23. Item padellam unam de ere.
24. Item ollam unam de metallo.
25. Item tripodem unum de ferro.
26. Item campanam unam de plumbo pro conficienda aqua rosacea.

<sup>48</sup> Sur Branca Frumentino, d'une famille de la noblesse chevaleresque palermitaine, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 179.

<sup>49</sup> Depuis 1323 Raffaele Doria, fils de Conrado, lui-même amiral.

27. Item spitum unum de ferro.
28. Item cocleare unum parvum de argento.
29. Item cassectam unam de nuce.
30. Item pitarras duas.
31. Item sigillum unum de argento.

fol. 15v

*Part d'Allegrancia:*

32. Item cassiam unam de nuce magnam.
  33. Item bancale unum cum cassonis duobus.
  34. Item cassectam unam parvam de nuce.
  35. Item scrinea duo discohoperta.
  36. Item cultram unam magnam novam.
  37. Item paria duo lintheaminum alborum.
  38. Item tobalias tres albas.
  39. Item dupleria duo de mensa.
  40. Item guardanappos duos.
  41. Item cohoptorium unum de perchia.
  42. Item cocleare unum de argento.
  43. Item dentillerium unum de argento.
  44. Item bocale unum de ere.
  45. Item padellam unam de ere.
  46. Item ollam unam de metallo.
  47. Item spitos tres de ferro.
  48. Item caldariam unam parvam de ere.
  49. Item tripodium unum de ferro.
  50. Item bacile unum de ere.
  51. Item vegetes duas plenas vino albo.
  52. Item vegetem unam vacuum.
  53. Item tinellum unum vacuum.
  54. Item carratellum unum vacuum.
  55. Item barrilia duo plena, unum de ossibus tonnene et alium de tonnena.
  56. Item pitarras duas et alia stivilia seu res pauci valoris.
- Accord entre les cohéritiers,*
57. preter de tabula una, mensali uno, tapeto dilacerato et aliis rebus pauci valoris,  
*qu'Allegrancia reçoit contre le paiement de sept taris.*

XLIII. 1333 février 1<sup>er</sup>, Palerme; inventaire des biens de feu Paganus de Robbino, éleveur, présenté au procès entre Ricka, sa deuxième épouse, et ses fils, Baldus, Petrus, Jacoba, femme de maître Robbertus de Alberto, et Margarita, femme de Johannes de Cataldo; Asp, Nd B. Alamanna 80, fol. 74r-75r.

fol. 74v

1. In primis vegetem unam de butiro.
2. Item tenam unam pro lacte vacuum.
3. Item tenam unam parvam vacuum.
4. Item barrilia duo vacua.
5. Item vegetes quatuor vacuas.
6. Item cannicium unum vacuum.
7. Item par unum de bilanciis pro pisando uvis.
8. Item cofinum unum.
9. Item chirignum i.
10. Item quartariam i cum olivis.
11. Item jarram i vacuum.
12. Item arkibancum i ligneum magnum.
13. Item arkibancum aliud mediocre.
14. Item cassiam unam fractam.
15. Item fundum unum tene.
16. Item tabulam unam pro mensa.
17. Item budam seu chasiram unam.
18. Item cribos duos.
19. Item chirviglos duos.
20. Item tenam unam pro lacte.
21. Item tabolerium i pro caseo.
22. Item cannicium i vacuum.
23. Item cassiam i vetustissimam.
24. Item arkibancum unum cum tribus cassonis in quibus sunt cannata una cum aliquibus straciis et rebus pauci valoris et cum uno cereocto.
25. Item invenit mataracia quinque plena lana usitata.
26. Item traverserium unum de purpurigno usitatum.
27. Item tabulas quatuor de lecto.
28. Item par unum trispidium.
29. Item cassiam unam de nuce veterem cum aliquibus peciis, straciis et aliis rebus pauci valoris.

30. Item scutos duos ad arma dicti quondam Pagani.
31. Item caxectam 1 de ferro.
32. Item gurgeriam 1.
33. Item cassectam unam vetustissimam.
34. Item jarram 1 vacuum.
35. Item magillam unam.
36. Item cassiam 1 ad pedes vacuum cum aliquibus rebus pauci / fol. 75r/ valoris.
37. Item budam 1.
38. Item perchias tres.
39. Item astas tres seu quatuor.
40. Item sellam unam de asu.
41. Item cassiam unam magnam pulcram de nuce in qua sunt hec res, videlicet:
42. pecia duo de farsectis usitatis.
43. Item camisia una.
44. Item tobalia una de mensa vetus.
45. Item tobalia una.
46. Item stracia una de tela.
47. Item bursa una ad filum cum aliquibus cartis de cuctono.
48. Item stracia sex de cuctono parva.
49. Item cintura una de corio.
50. Item par 1 de brakis seu serabolis.
51. Item tobalia una vetus.  
Item invenit in dicto hospicio:
52. quartariam 1 viridem.
53. Item bancale unum ad duos cassonos.
54. Item cassectam 1 parvam de nuce.

XLIV. 1333 avril 16, Palerme; inventaire dotal d'Allegrancia, fille de Vinchiguerra de Vintura, épouse de maître Nicolaus de Vicaro, autrefois habitant de Bonifato<sup>50</sup>; Asp, Nd B. Alamanna 80, fol. 105v-107r.

*Une maison et son "cortile" à Seralcadi.*

<sup>50</sup> "Terre" fondée vers 1325 aux dépens d'Alcamo et des casaux environnants, abandonnée en 1340, quand commence la reconstruction d'Alcamo; cf. H. Bresc, *Désertions, regroupements, stratégies dans la Sicile des Vêpres*, dans *Castrum 3. Guerre, fortification et habitat dans le Monde méditerranéen au Moyen Âge*, Rome-Madrid, 1988 (Publications de la Casa de Velazquez, série archéologique, fasc. XII; Collection de l'École française de Rome, fasc. 105), pp. 237-245, p. 242.

fol. 106r

1. ... par unum trispidum cum tabolis de lecto.
2. Item mataracia tria purpurigna usitata plena lana.
3. Item plomacia seu traverseria duo usitata purpurigna.
4. Item cossinecta duo de sammito virgato.
5. Item farsius unus virgatus.
6. Item paria tria lintheaminum nova de seta.
7. Item paria duo lintheaminum usitata, unum scilicet de simplici, alterum cum listis de seta.
8. Item culre tres albe nove.
9. Item cultra una de burdo usitata.
10. Item cortina una ad listas duas de seta per caput usitata.
11. Item imborlachium unum usitatum cum seta.
12. Item tobalie sex nove cum seta.
13. Item tobalie due tarrasiate nove cum seta.
14. Item tobalie quatuor pro manibus cum listis de cuctono sarco nove.
15. Item faciola dua alba de lino.
16. Item dupleria quatuor pro mensa quarum tres sunt ad ramum et unum ad pipirellum.
17. Item dupleria duo usitata.
18. Item suctane due albe cum manicis tarrasiatis.
19. Item alie suctane due simplices.
20. Item duplecta tria nova.
21. Item unum duplectum usitatum.
22. Item juppa una usitata de cindato affictato.
23. Item tunica una femminea de azuro usitata.
24. Item ciprisium unum de rosata usitatum foderatum de cindato jalino.
25. Item robba una de viridi, scilicet tunica et cipresium aliquantulum usitata.
26. Item glimpa una de seta bicoloris nova.
27. Item glimpa una alia usitata de seta munsini.
28. Item udica una usitata ingarofolata cum listis de auro.
29. Item chamilloctus unus infoderatus de cindato rubeo novus.
30. Item savena una de auro cum perlis.
31. Item cayola una violata cum cannolectis et perlis.
32. Item par unum de chirchellis magnis de argento super deaurato cum ysmaltis.

33. Item par aliud de chirchellis parvis de argento super deaurato cum ysmaltis.
34. Item anuli quinque /fol. 106v/ de auro cum lapidis preciosis.
35. Item zona una de argento cum cinto de seta rubea.
36. Item buctoneria una cum buctonis grossis de ambra sex pro dicta robba de viridi.
37. Item bocalia tria de ere.
38. Item bacile unum de ere mediocre.
39. Item marrassia duo de ere.
40. Item kchucha una de ere.
41. Item conca una de ere albo.
42. Item cassie due magne usitate.
43. Item cassia una vetus.
44. Item chasere tres usitate.
45. Item bancalia duo ad pedes usitata.
46. Item cohoptorium unum de perchia allistatum de sita.  
...
47. Item antellectum unum virgatum de lana usitatum,
48. sartaginem unam de ere,
49. caldariam unam de ere,
50. cuncumum unum de ere, tabulam unam cum trispidibus pro mensa,
51. vegetes quatuor vacuas
52. et caldaronum unum de ere.

---

XLV. 1339 novembre 27, Palerme; inventaire dotal de Johanna, fille de feu Nicolaus de Neocastro, reçu en dépôt par dame Contissa de Martino, épouse de messire Cortinus de Brachio, chevalier, c. P., des mains de Ventura de Martino, femme de Lombardus Longi, c. P., sœur de Contissa; Asp, Nd S. Pellegrino 5, fol. 69r.

fol. 69r

1. ... mataracia duo purpurigna, unum virgatum et alterum scaccatum plena lana.
2. Item cultras duas albas de tela.
3. Item cassiam unam de nuce.
4. Item suctanas tres laboratas in earum manicis.
5. Item bocalia duo de ere.

6. Item cuccumum unum de here.
  7. Item riticellam unam de seta rubea.
  8. Item par unum lintheaminum alborum in tela,
  9. et, in pecunia numerata, auri unc. unam ponderis generalis.
- 

XLVI. 1341 février 26, Palerme; inventaire testamentaire de Venuta, veuve de maître Bosus *conciator* de Pistoie, qui institue son héritière testamentaire sa fille, Gracia, épouse de maître Rogerius de Policio; Asp, Nd R. Rusticis 81, fol. 100r.

fol. 100r

*Une maison à étage, comportant deux boutiques, quartier Porta Patitelli, dans la Conceria.*

*Un "fondaco" à étage à la Conceria.*

*Un "cortile" de treize maisons sans étage, au Seralcadi.*

1. Item cassiam unam magnam de nuce.
  2. Item cassias duas de abbiere.
  3. Item mataracia tria de purpirigno vetera plena lana.
  4. Item cultras duas albas novas.
  5. Item paria duo lintheaminum cum listis de seta.
  6. Item par unum lintheaminum alborum.
  7. Item tobalias duas cum listis.
  8. Item tobalias pro mensa duas pisanisca cum listis de cuctono sarco.
  9. Item tobalias sex pro manibus cum listis de cuctono sarco.
  10. Item caldariam unam de here magna.
  11. Item caldaroctas duas de here.
  12. Item bacile unum de here.
  13. Item concam de here unam.
  14. Item vegetes de mina vacuas duas.
  15. Item pitarras magnas quatuor in predictis duabus apothecis existentes.
  16. Item bancale unum de ligno cum tribus cassionibus veteribus et certa alia stivilia.
-

XLVII. 1341 avril 14, Palerme; inventaire et legs testamentaires de Johannes de Aprucio, c. P., au bénéfice de ses héritiers universels, le révérend père dom Manuel<sup>51</sup>, archevêque de Monreale, et Allegrancia, sa sœur; Asp, Nd E. Cortisio 82, fol. 60r-62r; la notice de ses livres est publiée dans H. Bresc, *Livre et société en Sicile (1299-1499)*, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, Palerme, 1971 (Supplementi al Bollettino, 3), p. 119.

fol. 60r

*Deux maisons et une petite maison à l'Albergheria.*

1. Item zonam unam de argento ysmaltata deaurata valoris unc. III t. II.
2. Item tacias duas de argento valoris unc. auri unam et t. xv.
3. Item in pecunia numerata florenos quinque.
4. Item marsupium unum de seta novum.
5. Item mataracia quatuor plena lana, quarum duo sunt de purpurigno et alia duo virgata.
6. Item cultram unam albam novam laboratam ad undas.
7. Item par unum lintheaminum alborum.
8. Item saccum unum de lecto.
9. Item tabulas quatuor de lecto cum eius trispidibus.
10. Item chasiram unam magnam de lecto.
11. Item bankale unum de ligno ad tres cassonos.
12. Item cassiam unam magnam de nuce.
13. Item tabulam unam de ligno pro comedendo cum trispidibus.
14. Item flasconos duos de piltro.

fol. 60v

15. Item flasconos alios duos de ligno.
16. Item bucalia de ere duo.
17. Item flasconos duos aque rosate.
18. Item marassia duo de ere jalno.
19. Item campanam pro aqua rosata.
20. Item cassiectam unam de ligno de nuce.
21. Item scrignectum unum ferratum.
22. Item par unum coraciarum de ferro.
23. Item bilingam unam.

24. Item ense unum.
  25. Item bachilectum unum.
  26. Item chalonum unum magnum de partibus Avenionis.
  27. Item antilectum unum de lana Corilionis.
  28. Item concam unum de ere rubea.
  29. Item bacile unum de ere.
  30. Item caldariam unam de ere magnam.
  31. Item tripodes de ferro tres.
  32. Item secures duas de ferro.
  33. Item sicium unum de ere.
  34. Item duplerios duos de mensa.
  35. Item carnazolium unum.
  36. Item tobaliam unam pro facie de seta.
  37. Item tobaliam aliam capitis cum listis de seta.
  38. Item tobalias sex pisaniskas pro facie cum listis de cuctono tinto.
  39. Item vegetes vacuas de mina tres.
  40. Item tinectas de legno duas.
  41. Item serabulas et interulas sex.
  42. Item capam unam coloris rosacii foderatam de camuca.
  43. Item capam aliam de tania.
  44. Item robbam unam de blavo claro, videlicet tunicam et cipresium.
  45. Item capam aliam de blavo de Chalona cum quadam cocca usitata.
  46. Item balistam unam cum gualdinerio suo.
  47. Item barracane unum de lana cum listis virgatis albis et rubeis.
  48. Item carratella tria vacua.
- Neuf livres.*
49. Item torticium unum de cera rotulorum duorum.
  50. Item dublecti masculini duo.
  51. Item serpillicium unum.
  52. Item capuceum unum novum de bleveto claro.
  53. Item aliud capuceum de rosacia usitatum.
  54. Item manubrium unum de ebore cum quadam vayrola argentea.
  55. Item penneriam unam /fol. 61r/ de Messana monitam.
  56. Item paria tria caligarum, unum coloris tane et alia duo coloris blavi.

<sup>51</sup> Emmanuele Spinola, archevêque de Monreale de 1338 à sa mort en 1362; C. Eubel, *Hierarchia catholica Medii Ævi*, Münster, 1913, I, p. 349.

fol. 61v

*Legs à Aloysia:*

57. flasconos duos aque rosate.
58. Item campana de aqua rosata.

*À Antonius de Cali, cleric:*

59. serpilliciam suam.

*À une orphanine:*

60. tunicam unam de blavo claro.

*À Nicola Tamburoni:*

61. capuceum suum de blavo claro.

*À Antonius Gallus:*

62. par unum caligarum suarum.

XLVIII. 1343 octobre 23, casal de Curubici<sup>52</sup>; inventaire de la dot de Venuta, fille de Perri de Johanne Riccio c. P., épouse de Rogerius de Volcis, c. P.; Asp, Nd F. Carastono 133, fol. 48r; publié dans G. Bresc-Bautier, H. Bresc, *La casa del "borgese": materiali per una etnografia storica della Sicilia*, « Quaderni storici », 31 (1976), pp. 110-129, p. 125.

fol. 48r

... ipsam sponsam indutam

1. necnon farsium unum pro lecto.
2. Item mataracia duo.
3. Item plomacium unum.
4. Item paria tria lintheaminum, quorum unum debet esse ad listas sericas et alia duo de tela alba nova.
5. Item cultras duas alias novas.
6. Item cortinam unam valoris t. xv.
7. Item imburlachium unum.
8. Item dublecta tria.

<sup>52</sup> Crubici, "contrada" à l'O. de Camporeale, casal attesté en 1319 et en 1341, abandonné peu après: dix ans après, n'est plus attestée qu'une taverne; Asp, Nd R. Citella Spezzone 19; 24 janvier 1351.

9. Item suctanas tres.

10. Item dubleria seu mensalia quinque.

11. Item tobalias duas ad aves.

12. Item tobalias quatuor pro facie.

13. Item faciola duo alba.

14. Item caldariam unam et patellam unam de here.

15. Item bucale unum de here.

16. Item cassiam unam valoris t. sex.

*Deux bœufs, deux jeunes bœufs de trois ans, une pouliche.*

XLIX. 1344 juin 30, Palerme; inventaire de la dot de Bartholomea, fille de feu *syri* Justus Gini, marchand, c. P., promise à Nicolaus de Princivalli, *sponsus* de Bartholomea, et remise audit Nicolaus par les fils de *syri* Justus, Henricus et Andreas; Asp, Notaio ignoto Spezzone 308N, fol. non numéroté.

1. In primis mataracia de burdo januysco plena lana quatuor, unc. quatuor t. viginti,
2. plomacia duo de burdo plena pluma, t. viginti,
3. lintheaminum par unum cum listis de seta cannarum decem, unc. duas t. quindecim,
4. lintheaminum par unum cum listis de seta usitatum, unc. unam t. viginti duos et g. decem,
5. lintheaminum alborum cannas quindecim par unum, unc. unam et t. decem,
6. cultram unam de buccaramine usitatam, unc. duas,
7. cultram unam de tela alba ad diversos labores, unc. unam t. quindecim,
8. cultram unam cindato affictatam cindato jalino et rubeo cum fundo de auro usitatam, unc. quinque,
9. imborlachium unum cum cindato jalino et rubeo laboratum ad undas, unc. quinque,
10. cortinam unam cum listis de seta, unc. sex,
11. tobalias quatuor ad unum filum cum listis de seta ad chugérias, unc. unam t. duos,
12. tobalias tarrasiatas tres et ad chugérias quatuor in summa, t. viginti unum,
13. cohoptertum pro perchia cum listis de seta usitatum, t. decem,



14. mensalia duo cannarum sex cum listis de cuccono, t. viginti quatuor,
15. guardanappos sex cum listis de cuccono, t. decem,
16. tobalias sex pro manibus et mensale unum usitatum cum listis de cuccono, t. duodecim,
17. faciola duo, unum de cuccono et alium de tela, t. decem,
18. mensalia duo cannarum quinque et dimidie cum listis de sita, t. viginti sex,
19. coperthorium unum cum uno suctano de auro, unc. tres t. duos et g. x,
20. robbam unam muliebrem de partuta de panno de scarleto et violecta, videlicet ciprisium et tunicam, cipresio infoderato cindato jalino cum auro de Cipro in capizana, manicis et porcellis, unc. quinque t. decem,
21. robbam unam muliebrem de sammito jalno, scilicet ciprisium et tunicam, infoderato ciprisio cum cindato rubeo, unc. quinque,
22. juppam unam affictatam cum cindato jalino et violato usitatum, t. decem,
23. par unum scrineorum usitatorum cum uno scrignecto, unc. unam,
24. cayulam unam cum perlis et rosectis ponderis unc. septem, unc. quinque,
25. buctuneriam unam buctonorum septem de argento deauratorum cum ysmaltis, unc. duas, t. septem g. decem,
26. cingulum unum de argento deauratum cum ysmaltis super cincto de sabasto, unc. duas t. quindecim.

*Une esclave grecque, Margarita.*

---

L. 1344 septembre 27, Palerme; inventaire des biens de feu maître Andreas de Cristina, réalisé par Guillelmus Chachus, exécuteur testamentaire, en présence de Dysiata, sa veuve, et de ses fils, Dominica et Guillelmus de Cristina; Asp, Nd B. Bononia 117, fol. 21r-21v.

fol. 21r

*Quatre bœufs, une jument, un autre bœuf.*

fol. 21v

1. farsii unius veteris,
2. mataracii unius veteris,
3. cultre une fracte,
4. chasere unius vetere,
5. bankati unius pro antelecto veteri,
6. cannarie unius et paris unius trispidum.

*Des créances.*

---

Ll. 1345 avril 9, Palerme; inventaire dotal d'Altadonna, fille de Venuta de Agrigento, épouse de Barthucius de Zactuni; Asp, Nd B. Bononia 117, fol. 13v.

fol. 13v

1. ... cortinam usitatam cum listis de seta.
  2. Item mataracia duo nova cuctunigna.
  3. Item imborlachium unum cum listis de seta.
  4. Item sacconum unum virgatum pro lecto novum.
  5. Item paria lintheaminum duo, unum cum listis de seta, aliud album.
  6. Item plomacium unum.
  7. Item cultram unam albam laboratam ad labores.
  8. Item dublectos tres novos.
  9. Item suctanas duas novas.
  10. Item tobalias tres pro mensa novas.
  11. Item tobalias sex pro manibus.
  12. Item tobaliam unam de seta novam.
  13. Item tunicam unam novam de panno rubeo.
  14. Item hudicam unam.
  15. Item par unum chercellorum de argento, faciola duo, rindellum unum et cassiam unam de abiete.
- 

Lll. 1345 mai 17, Palerme; inventaire dotal de Constancia, fille de maître Periconus Sutor, veuve, épouse de Paganus de Petrosino, habitant de Vicari; Asp, Nd B. Bononia 117, fol. 62v°-63r.

*Une maison à la Kalsa et la moitié d'une autre maison au Cassaro.*  
fol. 63r

In arnesio:

1. mataracia duo purpurigna plena lana cum plomacio uno de purpurigno pleno pluma.
2. Item cultras duas albas laboratas.
3. Item tobalias quatuor de seta.
4. Item tobalias quatuor pisaniscas.
5. Item dubleria duo.
6. Item par unum lintheaminum pisaniscorum.
7. Item glimpam unam garofalatam.
8. Item dublectinum unum.
9. Item cassiam unam de nuce magnam.
10. Item concam unam de ere.

LIII. 1345 juin 27, Palerme; inventaire dotal de Blanca, fille de maître Raynaldus Currani, épouse de Nicolaus de Ricellis qui offre un douaire de cinq onces; Asp, Nd B. Bononia 117, fol. 80v-81r.

fol. 80v

1. ... robbam unam de scarlato, videlicet cipresium et tunicam.  
...
2. Item mataracia duo.
3. Item cuxinum unum pro lecto plenum pluma.
4. Item lintheaminum paria duo cum listis de seta.
5. Item cultram unam albam.
6. Item cultram aliam de cindato.
7. Item imburlachium unum ad listas de seta.
8. Item suctanas seu interolas quatuor.
9. Item tobalias quatuor cum listis de seta.
10. Item dublectos duos de cuctono.
11. Item tobalias duas pro mensa.
12. Item guardanappos tres.
13. Item tobaliolas quatuor pro manibus cum listis de cuctono.
14. Item faciola duo.
15. Item concam unam de ere, bacile unum, bucalia duo de ere.
16. Item zonam unam de argento super cinto rubeo.
17. Item mantellum /fol. 81r/ unum de ciltella infoderatum cindato.
18. Item bankatum unum ad tres cassonos.

LIV. 1346 janvier 19, Catane; inventaire de la tutelle de Martinettus de Ayvar, fils et hoir de don Lupus Martini de Ayvar<sup>53</sup>; Aca, Canc., Pergaminos Pere III 1229, publié dans A. Giuffrida, *Il Cartulario della famiglia Alagona di Sicilia*, Ila palma, Palerme, 1978 (*Acta siculo-aragonensia*, N. S., 1), pp. 37-39.

*Deux cents moutons.*

1. In pecunia numerata, unc. auri centum duas et t. undecim.
2. Item supramantellum unum de tela alba.
3. Item tobalias unam de capite inchimusatam de seta.
4. Item mensalia tria ad unum filum.
5. Item cuxinecta dua alba ad ritem.
6. Item tobalias duas albas faciei ad unum filum.
7. Item cannavetum unum cum manico de avolio argento munitum ad arma dicti Martini.
8. Item tobalias aliam cum capitibus de seta.
9. Item supraperchium aliud cum listis de seta.
10. Item tobalias duas alias ad unum filum.
11. Item tobalias aliam cum capitibus de seta.
12. Item tobalias alias octo inchimusatas de seta ad unum filum.
13. Item mensalia cum capitibus de seta alia tria ad unum filum.
14. Item tobalias duas alias cum listis de seta inchimusatas.
15. Item mensale aliud cum listis de seta.
16. Item mensale aliud cum listis de seta.
17. Item [...] unam.

*Le testament de donna Clara, mère de Martinectus.*

18. Item cuxinecta de cindato jalino et russo duo.
19. Item lintheaminum cum listis de seta par unum.
20. Item lintheaminum par aliud cum listis de seta existens in tela.
21. Item par aliud lintheaminum cum listis de seta existens in tela.
22. Item tobalias duas alias inchimusatas cum listis de seta.
23. Item certam quantitatem tele infrizate custurarum.
24. Item par aliud lintheaminum cum listis de seta ad arma de Brundisio<sup>54</sup> existens in tela.

<sup>53</sup> Sur la famille Aibar, d'origine navarraise, fixée à Trapani, puis à Catane dans l'ombre des Alagona, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., pp. 456-458.

<sup>54</sup> Famille de Catane, qui fournit officiers de l'administration et juges impériaux au XIII<sup>e</sup> siècle; au XIV<sup>e</sup>, les Brundisio sont seigneurs des fiefs Cianciana et Fontanarossa; cf. L. Giurdanella, *Il Tabulario di San Bartolomeo. Pergamene nn. 1-36*, dans C. Rocco (ed.), *Palermo medievale* (Testi dell'VIII Colloquio medievale, Palerme, 26-27 aprile 1989), Officina di studi medievali, Palerme, 1991, n° 1, p. 178.

25. Item cortinam unam cum listis de seta existentem in telis duabus.
26. Item imborlachium unum cum listis de seta in telis duabus existentem.
27. Item jupam unam existentem in tela peciarum octo cindati russi, jalini et chilestri.
28. Item peciam unam tele cuctunine virgate.
29. Item zonas de argento duas.
30. Item zonam unam parvam de argento munitam et ismaltatam ad arma de Muncata, in qua deficiunt certe barre et habet medietatem fractam separatam ab ea.
31. Item zonam aliam parvam munitam de argento.
32. Item zonam aliam munitam de argento cum cinto subasto.
33. Item cintum unum de sita rubra sine argento.
34. Item coclarellas de argento tres.
35. Item anulos octo cum perlis et lapidibus diversis coloribus.
36. Item mataraccia de burdo tria plena cuctono.
37. Item cultras albas duas ad undas laboratas.
38. Item cultram aliam de xamito jalina cum fundo de auro.
39. Item traversera duo de burdo.
40. Item scrineorum firratorum paria duo.
41. Item scrinectum aliud ferratum.
42. Item casseam unam magnam veterem.
43. Item mataraccium aliud vetus.
44. Item zappa duo vetera.
45. Item mataraccium aliud quod utitur dictus Martinectus.
46. Item cultram albam qua utitur ecciam dictus Martinectus.

*Une maison à Catane, "contrada" Castel Ursino.*

LV. 1346 mai 14, Palerme; inventaire de la dot de Lucia Ferreri; publié dans S. Salamone Marino, *Le pompe nuziali* cit., pp. 58-59; original introuvable.

1. ... mataraciis de burdo plenis lana tribus.
2. Item travirseriis de burdo duobus, plenis uno eadem lana et altero pluma.
3. Item lintheaminum alborum pari uno.
4. Item cultris albis duabus.

5. Item cultra de cindato rubeo et viridi affictata una.
6. Item cortina ad listas sericas.
7. Item imburlachio ad fundum de auro uno.
8. Item chooperta pro perchia una.
9. Item tobaliis ad listas sericas sex.
10. Item tobaliis pro facie ad listas bombicis tincti decem.
11. Item tobalea ad listas sericas tarrasiatas una.
12. Item suctanis pro dicta sponsa albis quinque.
13. Item [...] sponsa duobus.
14. Item juppa de cendato jalino et violacea affictata una.
15. Item faciolo de bombice albo uno.
16. Item faciolis pro dicta sponsa quatuor.
17. Item sticsecta de perlis una.
18. Item cercellorum perlatorum pari uno.
19. Item tobaliis pro mensa ad listas bombicinas tinctas quatuor.
20. Item guardanappis ad listas bombicinas tinctas quinque.
21. Item bacilis de here jalino duobus.
22. Item bucalibus de here jalino duobus.
23. Item mortario de here vel metallo cum suo pistono uno.
24. Item focolario de here usitato et tafaria de here una.

LVI. 1347 avril 7, Palerme; inventaire de la "mandra" de Colus La Grua, marchand<sup>55</sup>, c. P., alors dans le bois de Partinico, aux *marcati Li Gructichelli, Lu Rafanu* et *La Finucharoccta* et sur le fleuve Puddastri (*in flumine Pollieri*), vendue pour 252 onces à Benedictus de Lombardo, marchand<sup>56</sup>, c. P.; Asp, Notaio ignoto Spezzone 256N, fol. 34v-35r.

fol. 34v

*Cinq cent six vaches et deux cent soixante-deux génisses:*  
tam vaccas grossas de merco dicte vendicionis diversarum pilaturarum, quingentas sex nitidas a carnagio, mercatas merco domine Venute de Puteo et aliquas ex eis merco quondam Barthucii Guer-

<sup>55</sup> D'origine pisane, actif à Palerme de 1344 à 1362; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel xiv secolo. Uno studio prosopografico*, Rubettino, Soveria Manelli, 1995 (Materiali per una storia delle istituzioni giuridiche e politiche medievali, moderne e contemporanee, Strumenti, 3), p. 246.

<sup>56</sup> Drapier, fils et associé de Ser Lombardus, et frère de Vannes qui reçoit l'ordre de chevalerie, H. Bresc, *Un Monde méditerranéen*, pp. 409, 706.

cii, quam vitellacias mercatas ducentas sexaginta duas eodem mercio eiusdem Venute quam in res pro extiviliis mandre dictarum mandrarum subscriptas, videlicet:

1. caldarias de here magnas pro mandra duas.

*Deux juments,*

2. Item caldareas de here quatuor.

3. Item bacilia de here quatuor.

4. Item cazas de here tres.

5. Item tenas pro mandris dictarum mandrarum quinque.

6. Item siskas sexdecim.

7. Item magillas quatuor.

8. Item tabuleria tria.

9. Item urgagnos pro reponendo in eisdem ricoctam tres.

10. Item gessarias de ferlis tres.

11. Item scutellaria de ligno duo.

12. Item bisaccias tres.

13. Item secures tres.

14. Item zapponum unum.

15. Item falchillonos quatuor.

16. Item cordas pro caricando duas.

*Et les chiens des "mandre".*

---

LVII. 1347 juillet 21, Palerme; inventaire des biens de feu Antonius de Afflicto, au bénéfice de ses fils et héritiers, Pina, Philippa, Antonius, Franchonus, Carducius et Symon, et de leur mère et tutrice, Francisca, héritière d'un tiers de ces biens; Asp, Nd E. Citella Spezzone 8N, fol. 31v-33r.

fol. 31v

*Un hôtel et quatre maisons, dont trois à étage, au Cassaro.*

*Quatre boutiques à étage sur la Platea marmorea.*

*Une taverne, Ruga Balnei, près de Sant'Elia.*

*Une maison à étage et une petite maison à l'Albergheria.*

*Deux boutiques à étage à Porta Patitelli.*

*Une autre à étage, Ruga Pisarum.*

*Une maison ruinée au Seralcadi.*

*Un "fondaco" à la "contrada" Aranci.*

*Une vigne à Gibilrossa et la moitié d'une autre, "contrada" Aynisaduni*

*(Capo di Rigano).*

*Quatre esclaves.*

*Un roncín et une mule.*

fol. 32v

In pecunia numerata, floreni de auro ponderis et cunei florentini quadraginta tres valoris, ad rationem de t. sex pro quolibet, unc. octo et t. decem et octo.

Item in mobilibus:

1. cercellorum de auro cum lapidibus et perlis in eis clavatis sperlatorum magnorum ad arma de Afflicto par unum, valoris unc. quatuor.
2. Item cayula una magna perlata cum stellis de argento et simaltis sexaginta duabus cum cendato celestino ponderis unciarum novem et tercie, et valoris unc. septem.
3. Item cordonus unus pro capite perlatus ad citrullus et buctonos perlatos super seta violata ponderis unciarum quatuor cum seta et aliis, valoris unc. duarum t. septem g. decem.
4. Item buctoni de argento grossi deaurati et ingranati per antepectus septem ponderis unciarum tredecim, et valoris unc. duarum t. quindecim.
5. Item buctoni de argento magni ismaltati ad arma de Cisario<sup>57</sup> per antepectus sex ponderis unciarum duodecim nitidarum, et valoris unc. duarum t. quindecim.
6. Item taccagli de argento duo cum carrubi de argento et cum pernis et lapidibus in eis clavatis ponderis unciarum decem et octo deducta inde tara, et valoris unc. trium et t. duodecim.
7. Item reticella una de seta violata perlata cum simaltis octo de argento ad arma de Afflicto ponderis unciarum decem et dimidie, et valoris unc. trium.
8. Item corrigia de argento super cinto serico violato ad barras factas ad bastonos et rusectas deducto inde cinto ponderis unciarum duodecim, et valoris unc. unius t. quindecim.
9. Item corrigia de argento cum barris et simaltis ad arma de Cisario super cinto serico rubeo una ponderis unciarum quatuor et dimidie deducto inde cinto, valoris t. decem et octo.

---

<sup>57</sup> Famille chevaleresque de Palerme, elle détient le fief Falconeri; A. Marrone, *Repertorio* cit., pp. 149-150.

10. Item perlarum libra una, valoris ad rationem de t. quadraginta quinque per unciam quamlibet dictarum perlarum, unc. decem et octo.
11. Item tacea de argento una valoris t. quindecim.
12. Item corrigia de argento ad barras et rusectas simaltatas ad arma de Cisario super cinto serico rubeo una ponderis unciarum sex deducto inde cinto, valoris t. viginti quatuor.
13. Item coppe /fol. 33r/ ad pedem de argento deaurato due ponderis unciarum viginti sex et dimidie, valoris unc. trium t. quindecim.
14. Item tacia magna de argento laborata cum quadam simalta in qua constitit figura Sancti Georgii ad arma de Afflicto una ponderis unciarum duodecim, et valoris unc. unius t. viginti quatuor.
15. Item tafaria parva de argento una ponderis unciarum septem et dimidie, valoris unc. unius.
16. Item tacie de argento albe usitate ad arma de Afflicto ponderis unciarum decem et octo et trium quartorum unius uncie, valoris unc. duarum t. septem g. decem.
17. Item argenti ructi inaurati libre due unciarum novem, valoris unc. trium t. novem.
18. Item anulus de auro cum quodam lapide turchisco ad sigillum unus, valoris t. septem et g. decem.
19. Item anulus de auro cum lapide zaffini de Podio unus, valoris t. quindecim.
20. Item anulus de auro nigillatus cum quadam perla grossa unus, valoris t. quinque.
21. Item marassie de argento ad arma de Cisario et de Alata<sup>58</sup> due ponderis unciarum duodecim t. viginti duo, valoris unc. unius et t. viginti duorum.
22. Item cercellorum de argento deaurato imperlatorum paria duo ponderis unciarum unius et t. viginti sex, valoris t. viginti quinque.
23. Item cercellorum parvorum de argento deaurato imperlatorum paria duo ponderis unciarum unius et t. decem, valoris t. decem.

<sup>58</sup> Sans doute les Agliata de Pise, dont ce serait le premier indice d'une alliance en Sicile.

24. Item puctanelle de perlis due, unum earum magna cum postis perlarum viginti duo et altera parva cum postis perlarum viginti tribus ponderis tarinorum duodecim deducta inde seta, et valoris t. decem et octo.
25. Item vegetes de mina plene vino due.
26. Item vegetes vacue tredecim.  
...
27. Item pavisia ad arma de Affricto novem.
28. Item lancie septem.
29. Item caldarie de here quinque.
30. Item punzunecti duo.
31. Item conca de here magna una.
32. Item conca de here jalino parva una.
33. Item cuncuma de here duo, unum eorum magnum et alterum parvum.
34. Item vegetes de mina plene vino due.
35. Item vegetes vacue tredecim.
36. Item carratelli vacui sex.
37. Item carratelli pleni vino duo.
38. Item tena magna una.
39. Item tena pro apparando una.
40. Item cassia de nuce magna una.
41. Item quantum de magla unum.
42. Item barbata cum eius magla una.
43. Item lurica de magla pro equo una.
44. Item coraciarum par unum.
45. Item gurgerie de ferro due.
46. Item gamberie de ferro due.
47. Item brazariarum de ferro par unum.
48. Item braunerie de ferro due.
49. Item focularem magnum de ferro unum.
50. Item tobalie de mensa facte Pisis magne septem.
51. Item guardanappi pro mensa Pisis eciam facti existentes in / fol. 33v/ tockiis viginti quatuor.
52. Item tobalie de serico hugeriy ad duos tockos duodecim.
53. Item tobalie laborate ad modum Pisarum pro facie ad duos tockos duodecim.
54. Item flasconi de piltro novos et veteres septem.
55. Item stagnate de piltro quatuor.

56. Item vegetes magne vacue quinque.
  57. Item vegetes de mina tres et palmentum unum existente in taberna in Cassaro in contrata Balnei.
  58. Item mataracia pro alumpnis usitata quatuor.
  59. Item campana pro facienda aquam rosatam magna una.
- Créances.*
- 

LVIII. 1347 juillet 27, Palerme; inventaire tutélaire d'Aloysia, fille de maître Philippus Singnotarius, décédé *ab intestato*, confiée à Allegrancia, fille et héritière de feu Paganus de Michele et veuve de maître Philippus; Asp, Nd B. Bononia 118, fol. 61v-62r.

fol. 62r

*Une maison au Seralcadi.*

1. ... cortinam unam ad listas tres sericas.
  2. Item par unum lintheaminum ad listas sericas.
  3. Item tobalias duas ad unum filum ad listas sericas.
  4. Item tobaliam unam cum seta.
  5. Item mantellum unum de camuca infoderatum cindato rubeo.
  6. Item tobaliam unam pro mensa.
  7. Item cultram unam albam insututam.
  8. Item cassiam unam de nuce.
  9. Item mataracia de burdo tria.
  10. Item plomacium unum.
  11. Item bacilia tria.
  12. Item marrassia tria.
  13. Item conkectam unam et tafariam unam de here.
  14. Item ciprisium unum usitatum de scarlatto.
  15. Item concam unam de here rubeo.
  16. Item budam unam et bancum unum.
- 

LIX. 1348 février 27, Palerme; inventaire des biens de feu Brandina, femme de Syr Vannes de Benchivinni, c. P., son héritier universel; Asp, Nd B. Bononia 118 bis, fol. 29r-30r.

*Un hôtel à la Kalsa.*

*Trois maisons à étage et quatre maisons terranee à la Kalsa, ruga di li monachi.*

*Deux maisons à l'Albergheria, "contrada" Ponticello.*

*Une vigne avec maisons et jardin à la Favara.*

fol. 30r

1. Item mataracia sex magna.
  2. Item cultras duas albas.
  3. Item paria lintheaminum tria.
  4. Item cassias tres.
  5. Item scrinea quatuor.
  6. Item tenam unam magnam pro pistandis uvis.
  7. Item vegetes plenas vino duas
  8. Item bancalia duo, unum ad tres cassones et alium ad duos.
  9. Item concas de ere duas
  10. Item vegetes vacuas quatuor.
  11. Item vegetem unam plenam aceto.
- 

LX. 1348 mars 16, Palerme; inventaire des biens de feu maître Bartholomeus de Arcio, savetier, c. P., au bénéfice de son fils et héritier, Jordanus; Asp, Notaio ignoto Spezzone 254N, fol. non numéroté.

1. ... cassias duas ad pedes de abiete magnas.
2. Item cassiam unam de nuce.
3. Item paria de formis de ligno ad opus stibalurie inter magnas et parvas quingenta.
4. Item caldariam unam de ere magnam.
5. Item siclum unum de ere.
6. Item cuncumum unum de ere magnum.
7. Item mataracia duo purpurigna usitata plena lane.
8. Item cultram unam albam.
9. Item cassiam unam albam.
10. Item cassiam unam magnam.
11. Item cassiam aliam parvam de nuce.
12. Item capam unam de partita de blevi claro et rucella.
13. Item archibancum unum ad cassonos.
14. Item balistam unam.
15. Item par unum coraciarum usitatarum.
16. Item pavisium unum veterem.
17. Item targias duas.

18. Item chirvilleriam unam de ferro.  
 19. Item cirothecarum de ferro [par unum].  
 //  
*Le 17 mars:*  
 20. Item carpetam unam,  
 21. antelectum unum virgatum usitatum,  
 22. concam unam parvam usitatum,  
 23. bocale unum de ere,  
 24. spitum unum magnum de ferro,  
 25. gradiglam unam parvam.  
 26. Item padellam unam parvam veterem.  
 27. Item farsum unum de lecto virgatum.  
 28. Item trabes inter magnas et parvas sex.  
 29. Item tabulas de lecto parvas veteres quatuor cum trispidibus suis.  
 30. Item cannariam unam de lecto.  
 31. Item chasiriam unam.  
 32. Item tabulam de mensa cum trispidibus suis unam.  
 33. Item cugnorum de tabulis stivalarum paria duo.  
 34. Item mayillam unam de ligno.  
 35. Item zappas duas veteres de ferro.  
*Une maison à l'Albergheria, vanella magistri Arecki fabri.*  
 36. In pecunia numerata, florenos tres, computato t. vi pro quolibet et in carlensibus, aragonensibus t. xxviii.  
 37. Item cortinam unam cum listis de serico ad listas tres et capite de serico.  
 38. Item cultram unam de cindato fictatam usitatum.  
 39. Item par unum lintheaminum usitatorum sericis.  
 40. Item suctanas duas tarrasiatas usitatas.  
 41. Item glimpam unam de serico garofalatam cum duabus capitibus de auro.  
 42. Item mensalia duo ad ramum.  
 43. Item juppam de cindato fictatam.  
 44. Item mantellum unum de jamillocto nigro cum cindato rubeo usitatum.  
 45. Item tobalias pro manibus usitatas duas cum listis de cuctono.

LXI. 1348 mars 19, Catane; inventaire testamentaire des biens de feu dame Ysabella de Cazano, citoyenne de Catane, au bénéfice de son héritière, dame Matilda, épouse de messire Gambinus; Catane, Biblioteche Riunite Civica e A. Orsini Recupero, Tabulario dei monasteri di San Nicolò l'Arena di Catania e di Santa Maria di Licodia 358, publié dans C. Biondi, *Mentalità religiosa e patriziato urbano a Catania secoli XIV-XV*, Intilla editore, Messine, 2001 (Collana di testi storici, 10), pp. 99-102.

*Un tènement de maisons à Catane, "contrada" Sant'Agostino. Une maison, « contrada » Comitibus Rubei. Une pièce de terres au territoire de Catane, "contrada" Fluminis Magni.*

1. Item cultras duas albas novas et aliam usitatum.
2. Item mataracia duo.
3. Item lintheaminum par unum.
4. Item manutergia duo cum listis de seta.
5. Item tunicam unam de drappo de auro.
6. Item par unum de cuxinellis de panno de auro et alia supplectilia domus.
7. Item tobalias quinque.
8. Item scrignecta duo.
9. Item sartaginam unam.
10. Item caldarellam unam.
11. Item bucale unum.
12. Item mortarium unum de metallo.
13. Item robam unam de blavo.
14. Item mantum unum quod legavit post eius obitum Margarite uxori quondam Nicolai Chuffi.

LXII. 1348 mars 19, Palerme; inventaire partiel et estimation des biens de feu la noble dame Venuta, épouse de Bartholomeus de Speciaro, c. P., rédigé à la demande de son héritière, la noble dame Agatha, sa mère, et qui correspondent sans doute à sa dot; Asp, Nd Notaio ignoto Spezzone 254N, fol. non numéroté.

1. ... par unum chirchellorum, extimatum unc. iiii.
2. Item cayulam unam imperlatam, extimatam unc. quinque.

3. Item par unum chircellorum parvorum, extimatum unc. i.
4. Item ritichellam unam magnam, extimatam unc. duas.
5. Item ritichellam aliam parvam, extimatam unc. i et t. vii g. x.
6. Item zonas duas de argento, extimatas unc. duas et t. xii.
7. Item cortinam unam de seta, extimatam unc. vii.
8. Item par unum lintheaminum, extimatum unc. iii.
9. Item cultram unam de cindato cum fundo de auro, extimatam unc. quinque.
10. Item cultras duas albas, extimatas unc. duas et t. vii g. x.
11. Item par unum lintheaminum de seta parvorum, extimatum unc. i.
12. Item par aliud lintheaminum alborum, extimatum unc. i.
13. Item robbam unam de samito imperlatam, extimatam unc. xv t. xv.
14. Item mantellum unum de villuto rubeo infodaratum variis, extimatum unc. vi et t. xv.
15. Item cipresium unum de seta ad canjaculuri infoderatam cindato jalino, extimatam unc. i t. xv.
16. Item tobalias quatuor ad listas sericas in uno filo, extimatas unc. unam t. xv.
17. Item tobalias quatuor albas in uno filo, extimatas t. [blanc].
18. Item plumias octo, extimatas t. [blanc].
19. Item tobalias de manu sex ad listas sericas, extimatas valere t. [blanc].
20. Item tobaliam unam de tabula, extimatam t. sex.
21. Item tobaliam unam pro mensa ad listas sericas, extimatam t. xv.
22. Item tobaliam unam ad ramum, extimatam t. vi.
23. Item guardanappos sex, extimatos t. x.
24. Item hudicam unam, extimatam t. xxii g. x.
25. Item glimpam unam cum listis seu capitibus de auro, extimatam t. viii.
26. Item par unum scrineorum rubeorum scoiratorum, extimatum unc. i t. xv.
27. Item scrignectum unum parvum, extimatum t. vi.
28. Item cassetam unam parvam de nuce, extimatam t. x.
29. Item cipresium unum de persikera et tunicam unam de panno viridi, extimatas unc. i.
30. Item par unum caligarum feminearum de scarleto, fl. iii.
31. Item par unum de bucculectis de argento, extimatum t. x.

32. Item cipresium unum de panno scarlatino rotundum, extimatum unc. i t. vii, g. x.
33. Item tobaliam unam de glimpa cum listis de auro, extimatam t. x.
34. Item cammisias quinque femmineas, extimatas unc. i t. vii, g. x.
35. Item mataracia quatuor de burdo plena lana grosa, extimata unc. sex.
36. Item plomacia dua, unum plenum lana et aliud pluma, et in eodem precio mataraciorum.
37. Item plomacium aliud de seta cum panno de auro, extimatum unc. i.
38. Item concam unam de ere jalinu.
39. Item focularium unum de ferro, par unum marassiorum de here, bacilia duo de ere, bacilia duo de ere, mortarium unum cum manubrio de ere, extimata unc. iii.
40. Item udikellam unam parvam cum listis de seta et auro, extimatam t. v.
41. Item tobaliam unam tarrasiatam de seta, unc. i.
42. Item juppam unam de alba tela, unc. i.
43. Item tobaliam aliam parvam tarrasiatam de auro, t. quinque.
44. Item anulos septem de auro cum lapidibus precusis, unc. i.

---

LXIII. 1348, mars 21, Palerme; inventaire des biens de feu Guillelmus Chachusius, au bénéfice de son héritier testamentaire, le juge Berardus de Medico<sup>59</sup>, avocat de la Gran Corte; Asp, Notaio ignoto Spezzone 254N, fol. non numéroté.

1. ... cassetam unam veterem, cassiam unam de abiete veterem.
2. Item scuctectos parvos quinque, barrilia vetera duo, // jarram unam, tabulam unam parvam de mensa cum trispidibus suis.
3. Item tripodum unum de lecto par unum.
4. Item vegetes veterem<sup>60</sup> scassatas tres.

---

<sup>59</sup> Juriste palermitain, il est envoyé en 1342 comme ambassadeur de la cité au duc Jean; P. Colletta, *Storia, cultura e propaganda nel regno di Sicilia nella prima metà del xiv secolo: la Cronica Sicilie*, Istituto storico italiano per il medio evo, Rome, 2011 (Fonti per la storia dell'Italia medievale, Subsidia, 11), p. 37.

<sup>60</sup> Lire: veteres.



LXIV. 1348 mai 3, Palerme; inventaire des biens de feu Franciscus de Finuchio, au bénéfice de Colus et d'Aloysius, ses frères; Asp, Notaio ignoto Spezzone 248N, fol. non numéroté.

1. In primis cortinam unam ad listas de seta.
2. Item imborlachium unum de cindato affictatum cum butana celestri.
3. Item bucalia duo de ere jalno.
4. Item marassia duo de ere.
5. Item candelaria duo de ere vetera.
6. Item mortarium unum de mitallo cum pistono.
- //
7. Item bancale unum pro banco.
8. Item flascum unum pro aqua rosata.
9. Item concam unam de ere magnam.
10. Item concam aliam de ere parvam.
11. Item tobaliam unam pro capite.
12. Item tobalias XIII de seta.
13. Item marsupium unum tarrasiatum.
14. Item tobalias pisaniskas de cuctono ad unum filum duas.
15. Item pecten de ebore unum.
16. Item bucculas cum mordente de argento pro socularibus.
17. Item tunicam et cipresium de panno blaveto cum vinesia usitatos.
18. Item tunicam et cipresium de ruchella infoderatos usitatos.
19. Item cipresium unum de partuta muliebre usitatum.
20. Item mantellum unum de seta infoderatum cindato.
21. Item tunicam unam de samito rubeo.
22. Item par unum lintheaminum alborum de seta ad unum filum.
23. Item bilecta duo de seta alba.
24. Item tobalias duas pisaniskas pro mensa ad unum filum.
25. Item guardanappos quinque ad unum filum.
26. Item guardanappos alios duos ad unum filum.
27. Item tobalias quatuor pro manibus.
28. Item par unum chirschellorum imperlatorum.
29. Item puminellam unam.
30. Item anulos de auro quindecim.
31. Item zonam unam de argento cum cinto rubeo.
- //

32. Item paria de paternoster duo.
33. Item rachellam violatam cum buctonis.
34. Item cannipulum unum de ebore.
35. Item par unum dentilleriorum et giditale unum de argento.
36. Item marsupia de seta quatuor.
37. Item cayulam unam imperlatam.
38. Item coclearia de argento novem et graffum de argento.
39. Item cassiam unam de nuce.
40. Item tobaliam unam de seta.
41. Item cassiam unam de nuce usitatum.
42. Item zonam unam de argento super cinto virgato.
43. Item coclearia duo de argento.
44. Item bacile unum de ere.
45. Item bucalia duo.
46. Item scrignectum unum de Messana.
47. Item scrignectum aliud de Messana in quo erat cultellus unus de ebore et paria duo buccularum de argento.
48. Item cuncumum unum de ere.
49. Item trispides et tabolas pro lecto.
50. Item tafariam unam magnam.
51. Item mataracium unum novum ad siparillum.
52. Item plomacium unum novum de suparillo<sup>61</sup>.
53. Item hensem unam.
54. Item campanam unam pro aqua rosata.

LXV. 1348 mai 13, Palerme; inventaire des biens de feu Petrus Gili, marchand de Perpignan, réalisé par Bernardus Purchelli et Bernardus Guaday, marchand de Barcelone, délégué de Guillelmus de Bas, consul catalan à Palerme; Asp, Misc. archivistica, II série, 282, fol. 4v-6v; publié dans A. Giuffrida, *Un frammento di registro del consolato catalano a Palermo nel 1348*, dans G. Motta (ed.), *Studi dedicati a Carmelo Trasselli*, Soveria Manelli, Rubettino, 1983, pp. 389-397, pp. 391-392.

fol. 4v

1. ... plomacia plena plume sex.
2. Item mataracium unum cum facie burdi usitatum.

<sup>61</sup> Corrigé sur: siparill.

3. Item mataracium aliud de tela alba.
4. Item culcitrelle septem.
5. Item lintheamina tredecim.
6. Item tobalias de mensa quatuor.
7. Item guardanappos sex.
8. Item carpita virgata de burra una.
9. Item barracamen unum.
10. Item barracamen aliud.
11. Item cultre due.
12. Item mataracium de cannapacio albo unum et unum de burdo.
13. Item panni viridis de palmella palmi novem.
14. Item marsupium unum de billuto.

fol. 5r

15. Item ciprisium diversorum colorum viridis et rosei foderatum panno serico scaccato cum muspillis tredecim de argento januiskas.
16. Item capuceus unus de partuta pannorum albi et virgati.
17. Item tunica, supertunicale foderatum pellibus alfanectorum et capa et cappuceus panni blavi.
18. Item capa misclata rubea una.
19. Item tunica viridis cum una manica rubea.
20. Item tunica una panni rubei.
21. Item tunica una vetus panni de Malinnes.
22. Item tunica una pannorum viridis et rubei.
23. Item capa di sbilunca una.
24. Item tunica partuta pannorum viridis et rubei.
25. Item capa una panni blevi.
26. Item tunice due partute pannorum misclati et rosati.
27. Item capa una et cappuceus unus.
28. Item capa, tunica et cappuceus [...].
29. Item tunica pro equitando dus[...].
30. Item tunica una panni [...].
31. Item farcetta quinque.
32. Item papiglonus unus de tela alba.
33. Item cappuceus unus panni de blancketta [...].
34. Item cappuceus scaccatus unus.
35. Item capa divisa una colorum brunni et misci.
36. Item de burdo canni septem.

37. Item tunica una sine manikis blava.
38. Item cotta una divisa colorum de ferro et misclati rubei foderata pellibus agnorum.
39. Item caligarum diversorum colorum paria sex et dimidium.

fol. 5v

40. Item diplois unus.
  41. Item interule due.
  42. Item cerabule due.
  43. Item vexillum unum de stamigna.
  44. Item cerabula una.
  45. Item inbolium de tela pro pannis unum.
  46. Item scrineorum par unum missiniscorum.
  47. Item muscaroli seu flabella quatuor.
  48. Item cintum unum cum bucula et murdente de argento.
  49. Item enses tres.
  50. Item cultelli catalaniski.
  51. Item bracale unum de seta.
  52. Item calamarium unum de piltro.
  53. Item cassia una de nuce.
  54. Item farsium unum plenum palea.
  55. Item tabulam unam [...] cum ca[...].
  56. Item trispides duos pro lecto cum tabolis.
  57. Item trispides duos.
  58. Item armarium unum longum plenum scutillis et tagleriis.
  59. Item canistrum unum.
  60. Item cancarum unum.
  61. Item [...].
  62. Item candileria tria.
  63. Item barrilia duo.
  64. Item flasco de piltro uno.
  65. Item sartagine due, copertoria tria et cocclaria duo.
- fol. 6r
66. Item cupedium unum pro abluendo caput.
  67. Item verum unum.
  68. Item flascones de ligno tres.
  69. Item solarum paria tria.
  70. Item estibaliun parum unum.
  71. Item barracame unum virgatum.

72. Item calcarum parum unum.
73. Item antelecta duo virgata.
74. Item pilleus unus virgatus.
75. Item bunecta una.
76. Item tabolera cum tabolis pro ludendo duo.
77. Item tabula una pro comedendo una cum trispidibus suis.
78. Item scannum unum.
79. Item archibancum unum.
80. Item scannalia duo.
81. Item tabule de duzana sex cum [...].
82. Item trispides quatuor.
83. Item farsia quatuor parva [...].
84. Item tabole de duzana undecim.
85. Item discum unum de tabolis pro scribendo.
86. Item bancum unum pro ludendo ad tabolas largum.
87. Item tabola incancarata una.
88. Item tabula una de populo.
89. Item hasena una.
90. Item gabbie pro avibus tres.
91. Item bine scale.
92. Item mortarium unum marmoreum.
93. Item magilla una ad unum peccium.
94. Item mazarola una.

fol. 6v

95. Item pelvis una de ere.
96. Item securis una.
97. Item farxium unum vetus plenum paleis.
98. Item tabole de duzana sex.
99. Item trispides duo.
100. Item frustra magna carniū salitarum quinque.
101. Item assungie quatuor et caput unum porcinum salitum.
102. Item saccum unum cum scaglola.
103. Item casei scaldati pecias <sup>xxxiii</sup>.
104. Item casei picorini pecia <sup>iii</sup>.
105. Item modica quantitas ordeī repositi in quadam jarra.
106. Item tripedia inbutanata quatuor.
107. Item cratigla una.
108. Item mortaria de marmora duo.

109. Item carratelli duo pleni de vino greco.
110. Item carratellus alius cum modico vino greco.
111. Item veges una plena vino rubeo.
112. Item veges alia cum modica quantitate vini albi.
113. Item veges alia vacua.
114. Item veges alia absque timpagnis.
115. Item tabule de duzana <sup>xii</sup>.
116. Item modica lignorum quantitas.
117. Item jarre due pro reponendo oleo.

---

LXVI. 1348 mai 21, Palerme; inventaire des biens de feu Bernardus Ruma, marchand de Perpignan, réalisé par Arnaldus Purchelli et Bernardus de Urban de Perpignan, curateurs désignés par la Cour du consulat catalan de Palerme; Asp, Misc. archivistica, II serie, 282, fol. 7r-7v; publié dans A. Giuffrida, *Un frammento di registro* cit., pp. 392-393.

fol. 7r

1. ... cassiam unam in qua erant res subscripte:
2. capam unam de panno misclate taneo.
3. Item ciprisium unum de eodem panno infoderato de penna agnilina.
4. Item capam unam aliam de eodem panno.
5. Item ciprisium unum alium de eodem panno infoderato de penna agnellina.
6. Item tunicam unam de eodem panno.
7. Item capam unam de panno misclato usitatam.
8. Item capam unam de panno blavo et cappuceum unum de eodem panno.
9. Item cappuceum unum de panno taneo.
10. Item maniki de avanzo par unum de eodem panno.
11. Item tunicam unam aliam de panno partuto infoderato de penna agnillina.
12. Item cappuceum unum de eadem partuta.
13. Item caligarum diversorum colorum paria <sup>viii</sup> ½.
14. Item par unum ocriarum.
15. Item de vilictuni <sup>xxxvi</sup>.
16. Item coyraciam unam de placta cum guardabraciis suis.

17. Item panni de lino paria quatuor.
18. Item spironorum par unum.
19. Item lintheamini para II.
20. Item cultras de tela alba II.
21. Item mataracium unum plenum lane usitatum.
22. Item travirserium unum.
23. Item balestram unam cum gualdinerio suo.
24. Item cassiam unam aliam de nuce in qua erant res subscripte:
25. cappuceum unum de partuta.
26. Item ciprisium unum de eadem partuta infoderatum de pennis agnellinis.
27. Item tunicam unam de eadem partuta
28. Item panni de lino paria III <sup>1/2</sup>.
29. Item tobalias duas pro facie.
30. Item capam unam et cappuceum de panno misclato taneo.
31. Item mantum unum de panno misclato.
32. Item ciprisium unum de eodem panno infoderatum de penna agnillina.
33. Item cappuceum unum de eodem panno.
34. Item bunectam unam de coyro.
35. Item zonam unam de coyro.
36. Item cartellam unam de coyro.
37. Item carpite de lana tres.
38. Item farzectum unum de tela alba.
39. Item brachiam unam de la[...]is.

LXVII. 1348 septembre 16, Castrogiovanni; inventaire testamentaire des biens de feu Guillelmus de Amodeo de Castrogiovanni, qui institue son héritier universel le monastère de San Nicola l'arena, de Catane; Catane, Biblioteche Riunite Civica e A. Orsini Recupero, Tabulario dei monasteri di San Nicolò l'arena di Catania e di Santa Maria di Licodia 395; publié dans C. Biondi, *Mentalità religiosa* cit., pp. 111-117.

*Un hôtel à Catane, "contrada" Malcuchinati.*

*Un tènement de terre à Castrogiovanni, "contrada" Sancti Nicolai de Rindisani (San Nicola, N.-O. d'Enna ?).*

*Une boutique à Castrogiovanni, "contrada" San Giovanni.*

*Une vigne, "contrada" Sant'Agrippina.*

1. Item in pecunia numerata unc. auri nonaginta.
2. Item tacias de ar[gento].
3. Item] guarnimentum zone unius de argento.
4. Item mataracia tria.
5. Item cultram unam.
6. Item lintheaminum paria duo.
7. Item inborlachium unum de seta seu cum seta.
8. Item scrinea duo.
9. Item archibancos quinque.
10. Item cha[...].
11. Item tappetum unum.
12. Item chilonas duas.
13. Item caldarias duas eris.
14. Item caxias duas.

*Plus de soixante-dix vaches, avec leurs veaux, une jument. Trente autres vaches.*

15. Item mantum unum de scarlato.
16. Item paria duo robarum corporis honorata.
17. Item certa alia vestimenta.
18. Item stivilia domus.
19. Item diversa vestimenta corporis Johanne mulieris uxoris sue.

LXVIII. vers 1350, Palerme; inventaire des biens de feu Henricus Alluri [« massaro »]; Asp, Cp Spezzone 67, non retrouvé et non collationné.

*Une maison à l'Albergheria.*

*Vingt et un boeufs de labour et onze bouvillons, douze juments, deux ânes, quatre vaches et deux veaux.*

*Soixante-sept salmes de froment et onze d'orge à la "massaria" à Marineo, in collis Marinei.*

1. ... caldarie de ere tres, quarum una est de mandra, valoris una t. xx et alie due t. xv.
2. Item vomere tres, valoris t. xii.
3. Item juvi quatuor, valoris t. ii.
4. Item cornarole de canape quinque, valoris t. ii.
5. Item corde de stragula tria, valoris t. iii.

6. Item stragule II.

*Quinze saumées de « maggesi ».*

Item in domo:

7. cultra una de seta.

8. Item cultrae alie due de lino.

9. Item paria duo lintheaminum ad listas de seta, valoris t. xxxv.

10. Item par aliud lintheaminum usitatorum.

11. Item tobalie sex ad listas sete ad aves.

12. Item dubleria duo pro mensa.

13. Item mataracia duo et unum usitatum.

14. Item carpita due.

15. Item imborlachium unum.

16. Item cortina una cum listis de seta, valoris unc. II.

17. Item ordeï salme due.

18. Item cassie due de ligno.

19. Item tabola una mensalis.

20. Item bacile unum de ere jalino, valoris t. IIII.

21. Item bucale unum de ere jalino, valoris t. I g. X.

22. Item veges una.

23. Item sartago una de ere, valoris t. II.

24. Item cinguli duo de argento, valoris unc. II.

25. Item conca una de ere, valoris t. III.

...

26. Item tacie unius de argento, valoris t. XIII.

27. Item travirserii unius, valoris t. VI.

28. Item chasirie unius, valoris t. IV.

29. Item archibanci unius, valoris t. III.

---

LXIX. 1350 mai 3, Palerme; inventaire testamentaire et legs de maître Nicolaus Pipi, tailleur, partant en pèlerinage à Rome, au bénéfice de sa fille mineure et héritière universelle, Chicca et de l'enfant posthume à naître de sa femme, donna Garita; Asp, Notaio ignoto Spezzone 95, fol. 15r-16v.

fol. 15r

*Biens possédés en indivis avec sa femme, donna Garita, et ses fils, Chicca, mineure, et le ou la posthume:*

*Une vigne, "contrada" Sabugie, estimée dix onces.*

1. Item tantam quantitatem pannorum de albasio albo et nigro que ascendit ad summam unc. viginti.

2. Item tantam quantitatem vini albi inclusi et repositi in taberna ipsius testatoris que ascendit ad summam unc. triginta.

3. Item in eadem taberna scivilia valoris unc. quinque.

4. Item in pecunia numerata unc. viginti quinque.

*Un esclave grec, Georgius, estimé six onces.*

fol. 15v

*Créances et gages.*

5. Item a magistro Jacobo de Sexmudis t. viginti sex, pro quibus dictus testator habet in pignore ab eodem magistro Jacobo librum unum de fisica.

6. Item a Guillelmo Pecoroblanca t. tres, pro quibus habet in pignore ensem unum.

7. Item a Michaele Sadocco t. duos, pro quibus hebet in pignore chirvelleriam unam ferream.

*À l'église de San Michele de Indulcis pour faire un crucifix:*

8. robbas duas, unam de panno viridi et aliam de panno rosato cum tunica miscata,

9. cappuceos quinque diversorum colorum.

Item legavit eidem ecclesie:

10. par unum coraciarum ad landas.

11. Item manicas et faldas de magla.

12. Item barbutam unam.

13. Item enses quinque.

14. Item bucculeria duo,

que bona vendantur pro precio quo poterit meliori pro faciando crucifixo predicto.

---

LXX. 1350 mai 13, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Matheus de Messana, muletier (*bordonarius*), partant en pèlerinage, possédés en indivis avec Curiaca, sa femme, au bénéfice de leur fille, Cubitosa, et legs; Asp, Notaio ignoto Spezzone 95, fol. 25v-27r.

fol. 26r

*Quatre mules.*

*Une maison à étage à l'Albergheria.*

1. Item mataracia tria plena lana.
2. Item cultras albas trias usitatas.
3. Item carpitas tres.
4. Item vegetes vacuas de mina quatuor.
5. Item cassiam unam de abito.
6. Item caldariam unam magnam eream.
7. Item concam unam eream.
8. Item sartaginem unam eream.
9. Item tripodes de ferro duo.
10. Item scurrionum unum argenteum pignorum pro florenis quatuor Nicolao de Jurlando.
11. Item certa alia stivilia domus.

*Legs à Muscata, sa nièce:*

12. mataracium unum.
13. Item cultram unam albam meliorem de dictis cultris tribus.
14. Item voluit et mandavit quod quadam robba de panno viridi dicti testatoris vendatur et ex precio provenienti ex ea canantur misse pro anima dicti testatoris.

---

LXXI. 1350 mai 13, Palerme; inventaire testamentaire des biens et legs de Curiaca, partant elle aussi pour Rome, au bénéfice de Cubitosa; Asp, Nd Notaio ignoto Spezzone 95, fol. 27r-28r.

fol. 27v

Item legavit dicta testarix cuidam orfane ad arbitrium infrascripti sui fideicommissarii:

1. mataracium unum.
2. Item par unum lintheaminum alborum.
3. Item plomacium unum.
4. Item tobaliam unam cum listis serici.
5. Item tobaliam unam pisaniscam.
6. Item mensale unum.
7. Item cultram unam usitatam.

Item legavit Philippo nepoti suo:

8. cultram unam albam.
9. Item mataracium unum.

10. Item farsium unum.
11. Item par unum lintheaminum alborum.

---

LXXII. 1350 août 2, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Violans de La Fontana, c. P., au bénéfice de son héritier universel, le notaire Dedius de Scarano<sup>62</sup>; elle lègue la moitié de l'équipement de sa maison à son frère, Antonius de Fontana; Asp, Notaio ignoto Spezzone 229, fol. 1v-2v.

fol. 1v

1. ... mataracia quinque plena lana, cossina duo, unum plenum penna et aliud lana.
2. Item tabolas quatuor de lecto cum eorum trispidibus.
3. Item lintheaminum alborum paria duo.
4. Item cultras tres albas.
5. Item cultram unam de burdo.
6. Item chalonum unum virgatum pro lecto.
7. Item antelectum unum virgatum.
8. Item tunicam unam de villuto carmisino cum buctonis de perlis testatrici eiusdem.
9. Item ciprisium unum de villuto violato testatrici predictae.
10. Item robbam unam de violecta longam infoderatam cindato jalino infrisatum.
11. Item ciprisium unum de viridi fistiki.
12. Item cohoptoria duo de [...].

fol. 2r

13. Item suctanam unam.
14. Item ritichellas tres de auro.
15. Item faciola tria alba.
16. Item lacium unum de perlis pro ritichello.
17. Item par unum caligarum de scarlata.
18. Item cayolam unam de seta cum quadam imperlatura seu sticketta.
19. Item scrignectum unum.

---

<sup>62</sup> Actif de 1324 à 1374, juge en 1356-1357 et, pour le quartier de Porta Patitelli, en 1357-1358; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel xv secolo cit.*, pp. 340-344 et M. Moscone, *Notai e giudici cit.*, n° 40, p. 81 et n° 50, p. 185.

20. Item cassiam unam de nuce.
21. Item bancata duo ad tres cassonos.
22. Item bacile unum de here.
23. Item caldariam unam.
24. Item cuncumum unum.
25. Item padellas duas.
26. Item budas duas catalaniscas.
27. Item listas quatuor de panno serico pro facie mataracii.
28. Item tele ordite cannas quindecim.
29. Item tobalias de mensa duas.
30. Item carolam unam de cristaldo.
31. Item tobaliam unam de seta.
32. Item par unum de chirschellis imperlatis.

---

LXXIII. 1351 janvier 14, Palerme; legs testamentaires de Christina, veuve de Guillelmus Russu, en faveur de ses petites-filles, Christina, fille de feu Angelus, son fils, et Ventura, fille de feu maître Nicolaus, son fils, ses héritières universelles; Asp, Notaio ignoto Spezzone 19, fol. 120v-122v.

fol. 120v

1. Intus una caxia, videlicet:
2. tobalias tres cum listis de seta pro capita III.
3. Item guardanappos II cum listis de cuctono,
4. tobaliam unam albam cum marudio in capite,
5. faczolum album unum de lino,
6. faczolum unum de sita blanca, tobalias duas pro manibus in filo tinto,
7. guardanappa a pipirellu unum unius [...]are,
8. dubleri de tabula tres ad ramum cum listis tintis,
9. guardanappi unum cum listis tintis,
10. tobalie quatuor cum listis de seta,
11. tobalie due pro manibus cum listis de seta russa et nigra,
12. par unum lintheaminum de seta nova,
13. imburlachium unum cum seta,

fol. 121r

14. suptane quatuor de quibus una est cusature tarrasiate,
15. faczolum unum album de tela, tobalia una cum listis de seta.

16. Item tobalia una cum seta usitata.
17. Item lintheamen unum cum seta.
18. Item tobalia una ad tres quintaynas de seta.
19. Item fardi dui de linzolis cum seta.
20. Item canne XII de tela subtili in duobus toccis.
21. Item peciam unam de dublecto.
22. Item canne XI de tela grossa in duobus toccis.
23. Item glimpa una garofalata cum capite de auro.
24. Item glimpa una chayala cum capite carmisino.
25. Item dimidia cortina usitata.
26. Item cultra una alba usitata.
27. Item dimidia cortina cum listis tribus pro capite,
28. minara una,
29. bachili duo,
30. duo bucali duo<sup>63</sup>,
31. sartagina una,
32. caldaria una.
33. Item conca una.
34. Item cassie due.

---

LXXIV. 1351 novembre 9, Palerme; inventaire dotal d'Alianora, fille de maître Antonius de Fratere Gregorio<sup>64</sup>, lainier, épouse de maître Gerbasius de Bononia; Asp, Nd B. Bononia 119, fol. 5r-6r.

fol. 5r

1. In primis mataracia duo plena lana, quorum unum est usitatum et aliud quasi novum et plomacium unum, unc. duas.

fol. 5v

2. Item cortinam unam cum listis de seta, unc. quatuor.
3. Item lintheaminum ad listas de seta novorum par unum, unc. duas et t. quindecim.
4. Item par unum lintheaminum usitatorum ad listas de seta, t. viginti duos et g. x.
5. Item cultram unam affictatam cindato jalino et violato, unc. duas et t. quindecim.

---

<sup>63</sup> Répété par erreur.

<sup>64</sup> Sans doute de l'ordre des Continents.

6. Item cultram unam de tela laboratam ad undas novam unc. unam et t. viginti duos g. x.
7. Item cohoptam unam pro perchia, unc. unam.
8. Item tobalias tres ad listas de seta, t. viginti duos g. x.
9. Item tobalias quatuor pro mensa ad listas de cucuto, unc. unam.
10. Item tobalias tres pro manibus, t. quator g. x.
11. Item tobaliam unam ad listas de seta, t. duos g. x.
12. Item dublecta duo muliebra, t. viginti.
13. Item suctanas tres, t. duodecim.
14. Item faciola duo, t. quindecim.
15. Item cassiam unam de nuce et conam unam cum suo tabernaculo, unc. unam t. septem g. x
16. Item cassiam aliam de nuce, t. xx.

*Le douaire est fixé à cinq onces.*

---

LXXV. 1351 novembre 23, Palerme; inventaire dotal de Dominica, fille de Clemens Marinarius, épouse de Petrus Birricca; Asp, Nd B. Bononia 119, fol. 24r-24v.

fol. 24r

1. In primis pecia una tele longitudinis cannarum decem et dimidie.
2. Item faciola de lino tria ad unum filum.
3. Item tobalie de tela cannarum duarum.
4. Item tobalie pisaniske due ad unum filum.
5. Item faciola duo ad unum filum.
6. Item tobalie due de seta.
7. Item par unum lintheaminum de seta usitatorum.
8. Item par aliud lintheaminum novorum alborum.
9. Item camisie due, quarum una habet manicas de seta.
10. Item mantellum unum de ciltella.
11. Item plomacia duo de burdo cannarum trium.
12. Item cultre due usitate.
13. Item butana de mataracio una cannarum quatuor.
14. Item bacile unum et bucalia de ere duo.
15. Item par unum chircellorum de argento filato.

16. Item imperlature due imperlate.
  17. Item tabole sex de lecto cum pari uno trispidium.
  18. Item caldaria una.
  19. Item sartago una.
  20. Item sculus unus de ere.
  21. Item ritichella una de seta cum plactis de auro de Cipro.
  22. Item cayula una de /fol. 24v/ seta violata.
  23. Item barracami unum barbariscum usitatum.
  24. Item chalonus unus pictus usitatus.
  25. Item plomacium unum plenum lana usitatum.
  26. Item mataracium unum de purpurigno.
  27. Item tobalia una pro mensa.
  28. Item tobalia alia pro mensa ad pipirellum.
  29. Item tobalia una pro manibus.
  30. Item cucuto pondus unciarum septem.
  31. Item pecia una filati.
  32. Item cassia una magna de nuce vetus.
  33. Item cassie due parve, una de nuce et alia de abbiato.
  34. Item cona una cum tabernaculo suo.
  35. Item taglerii duo pro incidendo carnes.
  36. Item tafaria una picta.
  37. Item anuli tres, duo de argento, unus de auro.
  38. Item fides una.
- 

LXXVI. 1352 mars 13, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Johannes de Carino, c. P., et de Jaquinta, sa femme, au bénéfice de leurs héritiers universels, respectivement Pisana, née du premier mariage de Johannes avec feu Philippa, et Johanna, fille du premier mariage de Jaquinta avec feu maître Guillelmus de Agrigento; Asp, Nd B. Bononia 119, fol. 93r-94v.

fol. 93r

*Biens de Johannes indivis avec sa fille Pisana:*

1. ... tobalias quinque ad listas de seta.
2. Item tobalias alias duas usitatas ad listas de seta.
3. Item faciolum unum tarrasiatum.
4. Item tobalias duas ad ramos
5. Item par unum lintheaminum de seta parvorum.



6. Item tobaliam unam veterem.
7. Item tobalias tres pro mensa ad pipirellum.
8. Item tobaliam unam ad listam de seta pro manibus.
9. Item cammisiā unam tarrasiatam.
10. Item juppam unam affictatam cindato jalino et rubeo.
11. Item cultram unam de tela incisam, nondum sutam.
12. Item dublecti cannam dimidiam.
13. Item tobalias duas pro manibus.
14. Item plomacium unum de purpurigno vacuum.
15. Item cultram unam usitatam ad undas.
16. In pecunia numerata, unc. duas et t. decem et septem g. x.
17. Item mataracium unum.
18. Item cassiam unam de abbiēte.
19. Item bankale unum ad tres cassonos.
20. Item caldariam unam et caldaronum unum.
21. Item ollam unam de mitallo.
22. Item hensem unam et balistam unam.
23. Item coria vaccina triginta.

*Trois maisons sans étage à Carini.*

*Une vigne à Carini.*

*Vingt-neuf vaches.*

*Biens communs avec Jaquinta, deuxième femme de Johannes:*

24. ... paria ocrearum de dayno tria.
25. Item ocrearum de montoninis paria viginti quatuor.
26. Item bickina duo.
27. Item lane lote seu lavate cantaria duo.
28. Item pelles montoninas et pecorinas corridatas viginti quinque.
29. Item pelles nigras montoninas et pecorinas viginti.
30. Item montoninas cuytosas viginti tres crispas.
31. Item vitulos sex aptatos.
32. Item /fol. 93v/ pecia solarum undecim.
33. Item vitulos duos corridatos.
34. Item ocrearum paria septem.

*Une saumée et demie de semailles.*

35. Item pellium muntoninarum aptatarum duzanas sex et dimidiam.
36. Item ginicas et vitulos aptatos sedecim.
37. Item corium unum bovinum aptatum.

38. Item pelles daynorum aptatas quindecim.
39. Item antepedum de daynis paria undecim.
40. Item pellium montoninarum pilosarum duzanas tres.
41. Item assunzie rotulos viginti septem et sepi rotulos quinquaginta quatuor.

fol. 94r

*Biens de Jaquinta, dont l'héritière universelle est Johanna, sa fille née de maître Guillelmus de Agrigento:*

42. In primis mataracia tria plena lana, farsium unum, tabole sex pro lecto.
43. Item cultras tres de tela, quarum una est usitata.
44. Item plomacia duo, quorum unum est plenum penna et reliquum pluma.
45. Item chalonos duos.
46. Item cassias quinque, quarum due sunt parve de nuce et relique tres de abbiēte.
47. Item paria lintheaminum alborum duo.
48. Item archibancum unum.
49. Item scrinea parva tria ferrata.
50. Item flascum unum de piltro.
51. Item bucalia duo et marassia duo de ere.
52. Item mortarium unum de mitallo.
53. Item tabolam unam pro mensa cum trispidibus suis.
54. Item bacile unum de ere.
55. Item par unum lintheaminum ad listas de seta.
56. Item tobalias quatuor de seta.
57. Item lintheamen de seta unum usitatum.
58. Item tobalias pro manibus quatuordecim.
59. Item tobalias duas.
60. Item tobaliam pro mensa unam.
61. Item stictectas de perlis et pondus dimidie uncie perlarum eiusdem filie sue.
62. Item faciola dua urduta.
63. Item mellis quartarias septem et dimidiam.

*Créances et gages de Jaquinta:*

64. A Dialta muliere unc. auri quatuor mutuo a qua dixit se habere in pignore tobalias quatuor de seta, lintheamen unum de seta.

65. Item cortinam unam ad listam de seta.
66. A Philippa muliere, uxore Thomei de Marco, mutuo florenos auri quatuor a qua dixit habere in pignore ritichelam unam.
67. A quadam judea cui nomen est Ricca, mutuo t. quindecim, a qua dixit habere in pignore par unum chirchellorum de argento, manicum unum de curallo pro cultello cum vayrola sua, coclearia tria de argento.
68. Item bayrolam, crispellum et mizanum de argento et anulos duodecim.
69. Item dixit se habere recipere a Ricca, muliere judea, t. quindecim mutuo, a qua dixit se habere in pignore coclearia de argento octo, pecten unum de ebore, jerlandectam unam de perlis.

---

LXXVII. 1354 mai 31, Palerme; inventaire des biens de feu Petrus de Pustulena ["massaro"], au bénéfice de son fils et héritier, maître Thomasius Pustulena, et de ses légataires; Asp, Tabulario di San Martino delle Scale 203.

1. ... mataracia quinque,
2. plumacia duo,
3. cortinam unam, cultras tres, quarum una est rubea,
4. lintheaminorum alborum paria quinque,
5. tobalias de mensa novem.
6. Item alias tobalias de mensa duas [...]tatas.
7. Item lintheaminum de seta laboratum ad aves paria duo.
8. Item cassias de ligno quatuor.
9. Item bancalia duo de ligno.
10. Item scrignectum unum.
11. Item avantilectum unum.
12. Item licteriam unam.
13. Item tabulas cum trispidibus.
14. Item cabiam unam de ferro.
15. Item chalonum unum.
16. Item mantum unum de bleivi, tunicam et ciprisium infoderatum de penna.
17. Item cappam et tunicam de viridi.
18. Item par unum caligarum.

19. Item caldarias de ere quinque et conquas quatuor.
20. Item cuncumos duos.
21. Item farsium unum de lecto.
22. Item bacilia de ere jalno duo.
23. Item bucalia duo.
24. Item situlum unum de ere.
25. Item palum unum de ferro.
26. Item manicam unam de ere.
27. Item padellam unam de ere.
28. Item tripodiam duo de ferro.
29. Item catenam unam de ferro.
30. Item zappas duas.
31. Item picones duos de ferro et spitum unum.
32. Item virrinas duas et runcas duas.

*Un poulain, un âne, six boeufs.*

33. Item carrociam unam cum sua vegete.
34. Item flascum unum de ligno.
35. Item tinas duas et tinellum unum.
36. Item vegetes de mina plenas vino albo quinque.
37. Item situlum unum de ere,
38. tabulerium unum de ligno.
39. Item vegetes viginti unam,
40. carratellos quatuor.
41. Item bancum unum tundum et unum alium bancum.

*Deux maisons et deux maisonnettes à l'Albergheria, "contrada" San Giorgio de Kemonia.*

*Une taverne, "contrada" Ponticello.*

*Une vigne à Capo di Rigano.*

*Une terre, "contrada" Porta Rota.*

*La moitié d'une vigne et d'un jardin à la Zisa.*

42. Item alia utensilia domus.

---

LXXVIII. 1355 juin 1<sup>er</sup>, Palerme; inventaire des biens de feu Johannes de Pulieris<sup>65</sup>, au bénéfice de ses fils, Manfridus et Ysac, placés sous la tutelle de leur mère, Preciosa; Asp, Notaio ignoto Spezzone 74N, fol. 24v-27r.

<sup>65</sup> Giovanni de Pulieris, attesté en 1352; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel XIV secolo cit.*, p. 323.

fol. 25r

*Un hôtel et deux tiers d'une maison ruinée à l'Albergheria, Ruga de Chentorbu.*

*Un autre hôtel à étage au Cassaro, "contrada" San Giorgio.*

*Une taverne, "contrada" Porta Sant'Agata.*

fol. 25v

*Deux vignes et un plantier à Falsomiele.*

*Une terre à la Porta Sant'Agata.*

*Une cannaie et une terre, "contrada" Fiume dell'Ammiraglio.*

fol. 26r

*Deux "massarie", dont une à la Zisa.*

1. In primis mataracia quatuor de burdo usitata.
2. Item mataracia duo purpurigna usitata.
3. Item par unum scrineorum ferratorum.
4. Item cultre due albe usitate.
5. Item paria duo lintheaminum alborum usitatorum.
6. Item tobalie tres de tabola usitate.
7. Item cassie tres de abiete antique.
8. Item bancatum unum ad duos cassonos.

fol. 26v

9. Item vegetes quinque vacue.
10. Item carratelli sex vacui, quorum unum est plenus vino.
11. Item trispodes cum licteria sua, videlicet quatuor tabule.
12. Item tabule de mensa due pro trispidibus, una magna et altera parva cum trispidibus suis.
13. Item banki tres pro sedendo.
14. Item punzunctum unum de here.
15. Item caldaria una de here parva.
16. Item padelle due.
17. Item veges una de carrocia.
18. Item tene due pro pistandis uvis et tinelli duo.

LXXIX. 1355 juin 20, Palerme; inventaire des biens de feu Recuperus Guidonis, au bénéfice de Petrucius, Dyana et Johannella, ses fils, placés sous la tutelle de Jacobus Trentini, marchand<sup>66</sup>, et

<sup>66</sup> D'origine lucquoise; son activité est attestée de 1340 à 1350.

d'Henricus de Addam<sup>67</sup>, désignés par la Grand Cour Réginale [au nom de Jeanne I<sup>ère</sup>, régnant à Naples]; Asp, Miscelanea di spezzoni notarili, Spezzone 99, fol. 11v-21r.

fol. 12r

*Un hôtel et une maison à la Kalsa, "contrada" Porta Polizzi.*

*Deux autres maisons, voisines, in Ruga Gramatica.*

*Une maison à San Francesco, une autre Ruga Pisarum.*

*Un magasin et une taverne au Malcoquinato.*

*Une taverne à l'Albergheria.*

fol. 13r

*Deux vignes à la Zisa.*

1. Item taccias novem de argento deaurato.
2. Item jorlandam unam de auro cum perlis et lapidibus in ea fesxis.
3. Item clocarias quinque de argento.

fol. 13v

4. Item mantellum unum de villuto carmixino uxoris.
5. Item cortinam unam cum listis de seta.
6. Item imburlachium unum de cindato affictato.
7. Item par unum lintheaminum cum listis de seta.
8. Item paria duo lintheaminum de tela linea alba.
9. Item plomacium unum plenum pluma de cindato.
10. Item plomacellos quatuor de cindato.
11. Item mataracia tria uxitata.
12. Item plomacia duo plena pluma.
13. Item cohoptorium unum de lecto laboratum ad lilia.
14. Item cultras quatuor de tela linea alba laboratas ad diversa laboris<sup>68</sup>.
15. Item chalonum unum francizenum schaccatum.
16. Item chalonum unum schaccatum laboratum in civitate Florencie.
17. Item bancalia quinque laborata ad vayrum et alia laboria.
18. Item tobalias quinque cum listis de seta.

<sup>67</sup> Juge du quartier de l'Albergheria en 1361-1362; B. Pasciuta, *In Regia Curia civiliter convenire* cit., p. 331.

<sup>68</sup> *Lire*: diversos labores.

19. Item cohopertorium unum pro perchia jalnum.
20. Item tobalias duas et soctanum unum de seta.

fol. 14r

21. Item tobalias quinque pro mensa pisaniscas novas.
22. Item tobalias quatuor pro mensa uxitatas.
23. Item guardanappos duos novos.
24. Item guardanappos quatuor uxitatos.
25. Item tobalias decem et septem pro manibus.
26. Item tobalias viginti pro facie.
27. Item imperlatura una.
28. Item flascos decem de staneo.
29. Item stagnatas novem inter magnas et parvas.
30. Item talleria sex de stagno.
31. Item scutellas duodecim de staneo.
32. Item bacilias sex de ere inter nova et uxitata.
33. Item cultilleriam unam cum tribus cultellis cum manubris de ebore.
34. Item concas duas de ere.
35. Item caldarias inter magnas et parvas tres de ere.
36. Item scutellas novem de staneo.
37. Item focolarium unum magnum de ferro.
38. Item focolarium unum parvum de ere.
39. Item mortarium unum parvum de ere.
40. Item bremum unum de metallo pro coquinando.
41. Item spitos tres de ferro.
42. Item siclos duos de ere pro trahendo aquam.

fol. 14v

43. Item cassiam unam de nuce magnam.
44. Item scrinea septem de Messana ferrata.
45. Item scrinea quatuor Pisarum.
46. Item cassionum unum magnum novum.
47. Item bancum unum ad cassionos pro tenendo ante lectum.
48. Item cassias quatuor de chuppo.
49. Item pavisia octo.
50. Item balistas duas.
51. Item henses tres.
52. Item paria quatuor coraciorum.

53. Item barbutam unam.
54. Item par unum manchorum de malleis ferreis.
55. Item corecta duo de malleis ferreis.

*Livres.*

56. Item tenas duas magnas pro pistandis uvis.
57. Item vegetes viginti quinque de mena.

*Une esclave, Maria, et deux esclaves, Vinchi et Petrus.*

fol. 15v

*1356 avril 19; assignation de meubles remis par donna Contissa de Paruta, fidéicommissaire et exécutrice du testament de sa sœur, Francisca, femme de Recuperus, en échange de biens confiés par Recuperus à Francisca en commande:*

58. par unum circellorum imperlatorum cum lapidibus in eis fixis, exmaltis ad arma dicti Ricuperi notatorum in dicta nota accomande.
59. Item uncias quatuor et tarenos decem ponderis perlarum diversarum rationum extimatarum inter eos valere unc. auri quinque pro excambio et satisfactione unius cayole de perlis facte pro dicta Diana et notate in nota accomande et nunc minime reperte.
60. Item uncias duas et tarenos septem et dimidium ponderis perlarum grossarum extimatarum valere inter eos comuniter unc. auri quatuor ponderis generalis pro excambio et satisfactione unius alterius cayole imperlate cum ysmaltis in dicta nota accomande denotate et nunc minime reperte.

fol. 16r

61. Item libras duas de argento fracto fino ponderis extimato inter eos valere comuniter unc. auri tres pro excambio et satisfactione unius robbe muliebris de panno orichello notate in dicta nota accomande valere unc. auri tres et nunc minime reperte.
62. Item juppas duas muliebres, unam de cindato rubeo virgato et alteram de cindato capeni viridi in dicta nota accomande notatas.
63. Item mataracia quatuor de burdo magna nova in dicta nota accomande notata.
64. Item fraxium seu sacconum unum virgatum magnum pro lecto notatum in dicta nota accomande.

65. Item in pecunia numerata t. viginti ponderis generalis pro satisfactione et emenda unius paris lintheaminum cum listis de seta in dicta nota notati et nunc minime reperte.
66. Item in pecunia numerata unc. auri unam et t. viginti dicti ponderis generalis pro satisfactione et emenda sex pariorum lintheaminum pro familia notatorum in dicta nota accomande et in eadem nota extimata valere unc. auri unius et t. viginti et nunc minime reperte.
67. Item mataracia quatuor de burdo magna uxitata pro lecto dicti quondam Recuperi in dicta nota accomande notate.

fol. 16v

68. Item unciam unam et tarenos quinque ponderis perlarum grossarum et minutarum mixtarum extimatarum inter eos valere in summa unc. auri duas ponderis generalis et jorlandam unam de argento deaurato cum perlis et lapidibus in ea fixis ponderis uncias quatuor et tarenos quinque extimatam inter eos valere t. viginti dicti ponderis generalis et buctonos sexsaginta parvos de perlis minutis ponderis unc. unius ponderis extimatos inter eos valere t. decem et novem que pecunie quantitates capiunt summam unc. auri trium et t. novem dicti ponderis generalis pro satisfactione et emenda tam unius imperlature facte pro dicta Diana quam uncie unius et tarenorum quindecim ponderis perlarum sistencium in dicta nota accomande notatorum et nunc minime repertorum.
69. Item stagnatas et bucalia decem inter nova et uxitata et magna et parva et bucalia quatuor de here in dicta nota accomande notata.
70. Item concas quatuor de here uxitatas extimatas inter eos communiter valere t. viginti pro satisfactione et emenda concarum trium de here uxitatarum notatarum in dicta nota accomande et extimatarum valere t. viginti et nunc minime reperte.

fol. 17r

71. Item cassias quatuor inter magnas et parvas et cassionum unum parvum de chuppo et cassiam unam magnam de nuce pro conservando in ea rebus<sup>69</sup> notatas in dicta nota accomande.
72. Item scrineos duos parvos ferratos ad modum Messane in dicta nota accomande notatos.

<sup>69</sup> Lire: res.

73. Item pavisia quatuor ad arma dicti Recuperi computatis in hiis duobus scutectis militaribus ad arma dicti Recuperi pro uno ex propriis pavisiiis in dicta nota accomande notata<sup>70</sup>.
74. Item siclum unum de ere pro auriendo aquam in dicta nota accomande notatum.
75. Item bacilia duo de here, unum magnum et aliud parvum pro barba uxitata in dicta nota accomande notata.
76. Item in pecunia numerata t. auri duodecim dicti ponderis generalis pro satisfactione et emenda croccorum duorum et unius baliste notate in dicta nota accomande notatorum et nunc minime repertorum.
77. Item enses duos, cultellum unum feritorium et bucculeria tria deficiencia de hensibus, cultellis et bucculeriis in dicta nota accomande notatis.
78. Item paria duo coraciorum de ferro invernisatorum cohoperorum corio camuxato de summa coraciorum septem notatorum in dicta nota.
79. Item t. septem et g. decem in pecunia numerata pro satisfactione et emenda unius coracie restantis de summa coraciarum septem in dicta nota /fol. 17v/ accomande notatorum et nunc minime reperte.
80. Item in pecunia numerata t. quindecim pro precio et satisfactione unius barbute de summa duarum barbutarum notatarum in dicta nota accomande et nunc minime reperte.
81. Item faldam unam de maleis ferreis notatam in dicta nota accomande.
82. Item faldam aliam de maleis ferreis notatam ut supra.
83. Item par unum gamberiarum et cosseriarum et par unum barzarum et par unum brahoneriarum notata in dicta nota.
84. Item cervillerios tres de ferro et elum unum de ferro catalaniscum vetus in dicta nota accomande notatos.
85. Item gorgerias duas de malleis ferreis in dicta nota accomande notata.
86. Item in pecunia numerata t. duos ponderis generalis pro precio et emenda duorum bacilectorum de ferro restancium de summa cervellarum, elmi, bacilectorum et goieriarum in dicta nota accomande contenta.
87. Item conam unam sistentem in sua cammara notata in dicta nota accomande.

<sup>70</sup> Lire: notato.

88. Item tabulas quatuor pro mensa magnas cum eorum trispidibus notatas in dicta nota accomande.

fol. 18r

89. Item in pecunia numerata unc. auri quatuor dicti ponderis generalis proventas ex precio et vendicione ut constat unius parafredi dicti Recuperi in dicta nota accomande notati et per dictam Franciam post mortem ipsius quondam Recuperi venditi.

90. Item sella una cohopena de corio rubeo pro equitando cum suis strevis valoris t. septem g. decem dicti ponderis generalis in dicta nota accomande notata.

91. Item in pecunia numerata unc. auri una dicti ponderis generalis pro satisfactione et emenda unius tunice muliebris de sammito carmisino notate in dicta nota accomande et nunc minime reperte.

92. Item mataracia duo pro familia uxitata et lacerata de summa mataraciorum quinque pro familia notata in dicta nota accomande.

fol. 18v

93. Item bancos quatuor de ligno sistentes in sala hospicii magni dicti quondam Recuperi pro sedendo circumcirca in dicta nota accomande contenta.

94. Item plomacia tria pro familia in dicta nota accomande contenta.

95. Item lecteria quatuor notata in dicta nota accomande.

96. Item buctonos septem de argento deaurato muliebres magnos pro pecteria ad arma dicti quondam Recuperi.

97. Item cultilleriam unam cum cultellis tribus magnis pro mensa cum manubriis de ebore in dicta nota accomande contenta.

98. Item zona duas de argento pro usu proprio dicti quondam Recuperi et ad eius arma una cum cinto rubeo et altera cum chinto de seta notatas in dicta nota accomande.

99. Item t. auri septem et g. decem dicti ponderis generalis in pecunia numerata pro satisfactione aliorum t. auri septem et g. decem debitorum per donnam Alegranziam mulierem de Lappo [...] de Meo sub zona una de argento eiusdem Alegrancie in dicta nota accomande et per dictam donnam Franciscam ab eadem Alegrancia habitorum et receptorum.

100. Item zonas alias tres de argento deaurato uxitatas et cum cintis diversorum colorum extimatas inter eos valere unc. auri duas et t. viginti ex quibus una est /fol. 19/ [...]ta ad licteras de argento alfabeti notatas in dicta nota accomande.

101. Item zonam unam de argento valoris t. viginti de qua non reperitur patronus notatam in dicta nota accomande.

fol. 19v

102. Item in alia parte alias unc. centum t. viginti et g. sex dicti ponderis generalis proventas ex vendicione cantariorum sexaginta et rotulorum quinquaginta quatuor olei...

103. Item alias unc. auri viginti unam t. viginti sex et g. septem dicti ponderis generalis habitas et receptas per eosdem Henricum et Jacobum, tutores, tutorio nomine supradicto a dicto Jacobo de Gufa curatorio nomine supratacto pro complimento dicte rationis...

fol. 20r

*Une maison détoiturée à la Kalsa, ruga de Monachis.*

*Le tiers indivis d'une autre à la Kalsa, "contrada" de Lombardo.*

*Une autre maison, sans étage, à l'Albergheria, in darbo quondam Magistri Michaelis de Meliore.*

Item alias res mobiles infrascriptas, videlicet:

104. jarras veteres pro oleo sexaginta.

105. Item risimas tres et dimidium cartarum bombicinarum pro lacerando.

106. Item risimam unam cartarum bonbicinarum rizutarum.

fol. 20v

107. Item coria duo bovina.

108. Item rotula triginta septem cordarum de canapo pro lizando pannis.

109. Item cafisia duo de ere pro mensurando oleo.

110. Item barrilia ducenta quinquaginta novem de castagna.

111. Item uncias octo ponderis cannelle.

112. Item stateram unam de ferro cum suo romano.

113. Item librum unum sine scriptis cum cohopena rubeo.

114. Item cassionum unum pro reponendo pecunia pro apotheca.

115. Item tappetum unum pro fenistraris apotheca.

116. Item cultras duas albas usitatas.

117. Item lintheamina quinque vetera de tela alba.
118. Item fermaturas tres de ferro pro magazzino.
119. Item mataracia quatuor usitata.
120. Item concam unam de ferro.
121. Item cassionum unum ad tres fermaturas.
122. Item carpitam unam de Trayna vetus<sup>71</sup>.
123. Item buydam<sup>72</sup> unam.
124. Item plomacium unum de lecto.
125. Item barbutam unam cum suo lambertacio de magla.
126. Item tabulas que sunt in apotheca pannorum.
127. Item bacile unum de barba de ere.
128. Item cuncumum unum de ere.
129. Item cassionum unum ad tres fermaturas.
130. Item par unum trispidium necnon tabulas de lecto quinque.

---

LXXX. 1355 août 8; inventaire des biens de feu Angelonus Maniscalcus, décédé intestat, au bénéfice de ses fils, Antonius et Chicca; Asp, Notaio ignoto Spezzone 74N, fol. 30v-31v.

fol. 31r

*Une vigne, "contrada" Catusi.*

1. Imprimis mataracia duo plena lana,
2. cultra una alba usitata,
3. chilonum unum usitatum,
4. cassia una de nuce,
5. arkibancum unum ad cassonos tres antiquum.
6. Item tena una pro pistandis uvis et vegetes quinque de mena vacue.
7. Item tobalea una pro mensa.
8. Item caldara una usitata.
9. Item tabula una pro mensa.
10. Item caldaria una usitata.

fol. 31v

11. Item tobalia una de tabula usitata.
12. Item lintheaminum alborum par unum usitatum.

---

<sup>71</sup> Lire: veterem.

<sup>72</sup> Lire: budam.

13. Item chilona una alia alba et antelectum unum.
14. Item zappa una.
15. Item penchigla duo.
16. Item piconum unum.
17. Item padella una de here.
18. Item gradigla una.
19. Item barile unum usitatum.
20. Item licteria una de tabulis.
21. Item ensis unus et bucculerius unus et gladius unus ferri genuisi.

---

LXXXI. 1355 août 10; inventaire testamentaire de Peri Drago, c. P., qui institue son héritier le prêtre Philippus de Milacio; Asp, Notaio ignoto Spezzone 74N, fol. 32r-33r.

fol. 32v

*Biens possédés en indivis avec Blanca, sa femme:*

1. tunicam unam de Blevi pro corpore suo.
2. Item mantum unum de Blevi.
3. Item cultram unam albam.
4. Item mataracium unum.
5. Item carpitam unam.
6. Item vegetes octo de mena.
7. Item carratellos septem de here [sic].
8. Item lintheaminum alborum par unum.
9. Item caldarias tres.
10. Item bacile unum de ere.
11. Item bucale unum de ere.
12. Item zappas septem.
13. Item padellam unam.
14. Item tenam unam pro pistandis uvis cum tinello.

*Une vigne à la Guadagna.*

fol. 33r

*Biens de feu Contissa de Ebulo, laissés à Peri par son testament:*

15. cassiam unam usitatam,
16. arkibancum unum usitatum.

*La maison où il habite.*

---

LXXXII. 1355 octobre 28, Catane; inventaire des biens communs de Jaymus et de Matheoctus<sup>73</sup>, fils de feu le magnifique messire Blasco Alagona, comte de Mistretta et maître justicier; Aca, Canc. Pergaminos, Pere III 1987; publié dans A. Giuffrida, *Il Cartulario della famiglia Alagona* cit., pp. 49-52.

1. Item et que sunt comunia inter eosdem fratres minores bona infrascripta, videlicet tacias magnas smaltatas de argento novem ad arma ipsius magnifici.
2. Item tacias alias de argento ad arma predicta tredecim.
3. Item cuclarellas de argento undecim.
4. Item robbam unam laboratam.
5. Item scampulum unum de villuto carmixino.
6. Item par unum de cultellis cum manicis de curallo.
7. Item chirneriam unam laboratam de auro et seta.
8. Item cintum unum de sabasto.
9. Item quendam agnus Dei de argento ad arma ipsius quondam magnifici.
10. Item aquilas duas de argento smaltatas cum perlis et lapidibus clavatis.
11. Item smaltas duas de auro cum perlis et lapidibus clavatis.
12. Item par unum auricularum de perlis ad arma illorum de Claramonte.
13. Item smaltas duas cum uno zafferio et una smeralda clavatis.
14. Item anulum unum de auro cum quadam intagla ad arma.
15. Item par unum de cultellis parvis cum manicis de jaspido.
16. Item quemdam agnus Dei smaltatum.
17. Item cerneriam unam cum panno blanco laboratam de auro.
18. Item cultellos tres cum manicis de ebore in una vagina.
19. Item cultellum unum syracusanum.
20. Item buxulam unam de ebore cum tribus lapidibus.
21. Item par duo de coreis et scutecta duo.
22. Item tobalias duas ad unum filum cum listis de seta.
23. Item tobaliam unam albam novam.
24. Item tobaglones duos.
25. Item tobaliam unam de facie cum listis de seta.
26. Item par duo de scrineis ferratis.

<sup>73</sup> Sur Giacomo, seigneur de Ferla, chancelier (1376-1387), décapité en 1393, et Matteo, seigneur de Palazzolo, fixé à Lentini, fils cadets de Blasco II Alagona, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., pp. 28, 32-34.

27. Item concam unam.
28. Item bacilia duo.
29. Item perpunti duo armati.
30. Item farcctum unum de cindato rubeo.
31. Item mataracia quatuor.
32. Item mataracia alia duo.
33. Item cultras duas.
34. Item lintheaminum par duo.
35. Item cortinam unam de seta ad arma illorum de Claramonte.
36. Item imborlachium unum de cindato jalno et rubeo.
37. Item bucalia duo fracta.
38. Item bacile unum fractum.

---

LXXXIII. [1356], Palerme; inventaire testamentaire et legs d'une testatrice anonyme, appartenant au milieu chevaleresque, peut-être une Mayda; Asp, Notaio ignoto Spezzone 83, fol. 1r-3r (document acéphale).

fol. 1r

1. Item legavit Francisce mulieri, sue servitrici, tunicas duas de tunicis sui corporis, videlicet novas, et tarcham unam et udicam unam de cucullo et reliquam tunicam Lukisie mulieri et t. quatuor.

fol. 1v

2. Item legavit Jacobe mulieri, uxori notarii Symonis de Russano<sup>74</sup>, t. quindecim et unam tarcham de seta.
3. Item voluit et mandavit quod pecie una de stamigno cannarum triginta, quas dicta testatrix habet, distribuatur tota et fiant tunice et dentur pauperibus, signanter Blance Lombarde una et cuilibet filiarum suarum una et relique ad arbitrium fideicommissariorum.

Item legavit dicte Pine sub eisdem modis et condicionibus supra contentis:

4. coronam unam de argento et unam ritichellam que est eiudem Pine et tacias duas de argento ad arma de Mayda.

<sup>74</sup> Cf. B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel XIV secolo* cit., p. 331.



Item dixit habere bona infrascripta, videlicet:

5. coronam unam de auro pro dicta Constancia.
6. Item cayulam unam imperlatam de samito.
7. Item ritichellam unam imperlatam magnam et unam parvam.
8. Item funellum unum de perlis.
9. Item stictectas tres de perlis magnas et parvas.
10. Item robbam unam imperlatam pro corpore dicte Constancie.
11. Item cingulos de ense duos de argento ismaltatos.
12. Item cingulum unum de argento magnum ad arma dicti domini Guillelmi.
13. Item tacias deauratas tres magnas.
14. Item tacias de argento albas duas.
15. Item mantum unum cum listis de oro aplatano.
16. Item tobalias de glimpa duas.
17. Item tobalias [*blanc*].

fol. 2r

18. Item tobalias laboratas ad duas facies tres.
19. Item tobaliam unam pro capite laboratam cum auro de Cipro et perlis.
20. Item tobalias duas pro barba de glimpa vergatas de auro quarum unam legavit dicte Pine.
21. Item tobaliam unam pro capite laboratam de sita.
22. Item cayulas duas de auro quarum unam, videlicet magnam, legavit dicte Pine.
23. Item legavit dicte Constancie cayulam unam laboratam ad punctum pisuli cum auro et seta.
24. Item cingulum unum de argento parvam.
25. Item cultras albas septem.
26. Item cultram unam ad fundum de auro magnam.
27. Item cultram aliam ad fundum viridi et rubeo.
28. Item cultram unam aliam pro supralecto ad fundum de auro.
29. Item cortinam unam magnam de seta.
30. Item lintheaminum de seta paria tria et duo paria alba alia.
31. Item paria lintheaminum quinque pro usu suo.
32. Item legavit domine Preciose de Abbati copertorium unum de seta nigra et udicam unam de glimpa nigram.
33. Item dixit se mutuasse sorori Rose de Sancta Katerina cultram unam ad fundum de auro.

34. Item dixit se habere copertoria duo de percha, unum rubeum virgatum et aliud garofolatum cum quatuordecim listis de auro, quorum unum, videlicet virgatum, legavit dicte Pine.
  35. Item dixit se habere copertoriam unam de perche cum listis sericis quinque.
  36. Item tobalias novem pro tabula ad listas sericas, quarum tres legavit sub dicta condicione dicte Pine.
  37. Item dixit se habere suctanas tres de glimpa et unam ad punctum pisuli.
  38. Item tobalias pro tabula novem cum listis pisaniskis.
  39. Item tobalias de tela alba pro manibus /fol. 2v/ undecim in tribus tockis.
  40. Item sex alias in tribus tockis.
  41. Item tobalias de tela alba sexdecim ad duos toccos.
  42. Item mataracia octo magna et duo alia usitata.
  43. Item facies et butanas pro mataraciis quatuor.
  44. Item fazolum unum pulcherrimum.
  45. Item cayulas duas de cindato laboratas ad punctum pisuli pro usu dicte Constancie.
  46. Item chayalam unam de cristallo et<sup>75</sup> viutatam unam aliam de cristallo simplicem, quam simplicem legavit dicte Pine.
  47. Item dixit se habere coclarellas de argento quatuor.
  48. Item paternostrorum par unum de argento quod legavit dicte Pine.
  49. Item legavit eidem Pine gruppum unum de perlis que sunt in suo rindello.
  50. Item dixit se habere vegetes quinque plenas vino.
  51. Item nigri vegetem unam que ad presens venditur.
  52. Item vegetem aliam que est pro usu domus.
- La moitié de douze "tomolate" de semailles de froment.  
Créances.*
53. Item in pecunia quas habet in domo octo vel novem uncias.
  54. Item quatuor pecias de stamigna preter dictam peciam quam habet ad caxendum la Mussa et satisfacta est sibi de labore magistratus preter de t. duobus.
  55. Item aliam peciam /fol. 3r/ habet Blanca Lombarda cui tradidit t. unum et g. decem pro suo labore.
  56. Item alias pecias duas que sunt in domo in sala.

<sup>75</sup> Rayé: ...utatam.

57. Item legavit dicte Pine cassiam unam magnam de nuce et duo scrinea ferrata mediocra et scriniectum unum.

58. Item cassiam aliam de nuce.

59. Item alia duo scrinea vocata de Messana usitata bruna sub dictis modo et forma.

Item dixit se habere alia scrinea et cassias subscriptas, videlicet:

60. quinque ferrata de Messana.

61. Item duo alia mediocra.

62. Item cassetas duas alias et duo scrinea alia parva manualia.

63. Item diversas alias cassias de domo.

64. Item caldareas, sartaginas et diversa alia stivilia et arnesia domus pro usu domus.

LXXXIV. 1356 août 22, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Manfridus de Silvestro, c. P., au bénéfice de son fils et héritier universel, le *providus vir* Johannes de Lanfredo; Asp, Notaio ignoto Spezzone 83, fol. 21v-22v.

fol. 22v

*Un hôtel, hospicium magnum, et une maison à l'Albergheria.*

1. Item mataracia duo.

2. Item cultras duas.

3. Item cortinam unam albam.

4. Item paria duo lintheaminum alborum.

5. Item plomacia duo.

6. Item saccum unum.

7. Item tabulas et trispodes pro lecto.

8. Item antilectum unum.

9. Item antilectum unum.

10. Item cabbanum unum.

11. Item barracami aliud.

12. Item caldariam unam parvam de here et unam mediocrem pro recocto.

13. Item concam unam.

14. Item bucalia duo parva.

*Une vigne, "contrada" Maris.*

*Vingt-trois vaches, vingt génisses, vitellas de lacte, treize veaux, quatre bœufs de labour, une ânesse.*

LXXXV. 1356 novembre 17, Palerme; mise en possession d'Hester, veuve de feu Machalufus Lu Boy, juif de Palerme, des biens de ce dernier, pour la valeur de quarante onces d'or, montant de sa dot et de son douaire; Asp, Cp Spezzone 54, non retrouvé et non collationné.

1. ... caldarie due mediocres refectate,

2. caldaria una,

3. punzunctum unum de ere ponderis rotulorum decem, pro t. VII g. x.

4. Item quartara una pro aqua rosata de ere ponderis rotulorum trium, pro t. II.

5. Item par unum belanciorum de ere, pro t. II g. x.

6. Item minare due de ere ponderis rotulorum septem, pro t. II,

7. quantitas mitallis rupti cantare unum, pro unc. I.

8. de alio ere rupto rotuli duodecim, pro t. V,

9. galle mundelli duo, pro t. I g. x,

10. ferri rupti cantaria viginti, pro unc. VIII,

11. zappe tres de ferro, pro t. VI,

12. cuctoni veteris cantaria duo, pro t. XXV,

13. cassie due, pro t. IIII,

14. tappetum unum vetus, pro t. I,

15. ridena una, pro t. I,

16. castanearum thumina VI, pro t. III,

17. sete nigre fracide libras triginta unam, pro unc. I,

18. bracalia quatuor, pro t. I,

19. burnie due plene musculis ferri, pro t. II,

20. scrinecta duo parva, pro g. x,

21. aliqua pectoralia de bricaldi, pro t. I,

22. par unum bilanciarum olei, pro g. x,

23. enses tres, custorerium unum, pro t. IIII,

24. mataracium, pro t. III,

25. carpita una, pro t. I,

26. barrilia duo de bursunagla, pro t. IIII,

27. jarre tres vacue, pro t. I,

28. olei rotuli decem, pro t. V,

29. quartaria una semiplena melli cannamellarum, pro t. III,

30. tabula due et bancalia duo, pro t. II,

31. timpagna nonaginta de castanea pro vegetibus, pro t. XXII,

32. charrubarum rotuli septuaginta, pro t. III g. x,
33. quantitas lignaminum et trabectorum, pro t. x,
34. farda una cortine vetera, pro t. III,
35. lanterna una de ferro, pro g. v,
36. quantitas gummi dragante thumina quatuor, pro t. v,
37. maraxella quatuor filii torti, pro t. I,
38. saccum unum plenum stuppa, pro t. II,
39. trispidium de lecto par unum, pro g. x,
40. facies una mataracii, pro g. x,
41. situlus unus de ferro pro auriendo aqua, pro t. I,
42. salis thuminum unum, pro t. I,
43. canapis non carditi rotuli quatuordecim, pro t. x,
44. pelles pecorine quamplures, pro t. I,
45. cuctoni veteris pro cultra, pro g. x,
46. sacki duo veteres, pro t. I,
47. par unum bilanciarum pro uvis, pro g. XI.

*Une maison au Cassaro.*

LXXXVI. 1357 janvier 17, Palerme; inventaire dotal de Benvenuta, fille de feu Adda de Citella, épouse de Nicolaus Sardus, qui offre un douaire de trois onces; Asp, Nd B. Bononia 120, fol. 135r-137r.

fol. 135v

*Reçu, en espèces, quinze onces.*

1. Imprimis mataracia duo purpurigna plena lana usitata.
2. Item cortinam unam ad listas sericas cum suo imborlachio usitatam.
3. Item par unum lintheaminum ad listas sericas unitatum.
4. Item cohoptoria duo de perchia.
5. Item tobalias tres ad listas sericas ad unum filum.
6. Item tobalias duas ad listas sericas usitatas.
7. Item tobalias sex ad unum filum pro facie.
8. Item tobalias duas mensales.
9. Item tobaliam unam pro mensa usitatam.
10. Item plomacella duo.
11. Item cultram unam albam.
12. Item suctanam unam laboratam de seta alba.
13. Item juppam unam de cindato rubeo.

14. Item tunicam unam.
15. Item par unum chircellorum de argento imperlatorum perlis.
16. Item imperlaturas seu stickettas duas.
17. Item par unum cultellorum munitorum argento.
18. Item buctonos decem et octo perlarum.
19. Item chummiam unam ad listas sericas et tobaliam unam pro capite.
20. Item pecten unum de ebore usitatum.
21. Item faciola duo usitata.
22. Item faciolum unum de seta.
23. Item lavigia duo.
24. Item focularium unum de ere.
25. Item mortarium unum de metallo.
26. Item tappetum unum.
27. Item suctanam unam laboratam.
28. Item chaseram unam pisaniscam.
29. Item cassectam unam de nuce.
30. Item cassiam unam de nuce.
31. Item scrinea duo pisaniska cum suo scrineolo.

*Un magasin, quartier Porta Patitelli, "contrada" San Giacomo della Marina.*

*Une taverne sur la grande platea du Seralcadi.*

LXXXVII. 1358 septembre 26, Palerme; inventaire des outils de la *Tintoria* de Palerme, louée en gabelle par le noble Aloysius de Manuele<sup>76</sup> et sa femme, dame Humana,<sup>77</sup> à Brachonus Challa, juif de Palerme et teinturier, pour deux ans; Asp, Nd B. Bononia 122, fol. 69r; publié dans H. Bresc, *L'artisanat juif sicilien: culture et technique*, dans N. Bucaria (dir.), *Gli Ebrei in Sicilia dal tardoantico al Medioevo. Studi in onore di Mons. Benedetto Rocco*, Palerme, 1998, pp. 65-87, p. 78.

<sup>76</sup> Fils de Bartolomeo, de Trapani, chevalier, il est juge de Palerme en 1360-1361 et en 1388-1389; A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 254 et M. Moscone, *Notai e giudici* cit., n° 7, p. 172.

<sup>77</sup> Fille de messire Simone de Laurencio (dit aussi Symon de Domino Robberto), chevalier de Palerme, elle a apporté en dot les gabelles de la *Tintoria* et de l'*Arreteria*, fourrière des animaux errants.

fol. 69r

1. ... caldariam unam magnam de ere,
2. caldarias duas parum plus parvas,
3. caldarias duas parvas,
4. par unum bilanciarum et marchum unum,
5. mitani tres et chippum unum de ligno,
6. maciam unam,
7. cassiam unam pro reponendo in ea vitrum,
8. gillabam unam pro puteo,
9. chavronos duos,
10. seras duas,
11. seram unam de ferro,
12. jarram unam,
13. catinacium unum,
14. lu chilandru,
15. catum unum.

---

LXXXVIII. 1359 novembre 14, Palerme; inventaire dotal de Fina, fille de feu Bartholoctus de Butera, épouse de Jacobinus de Caccabo; Asp, Nd B. Bononia 122, fol. 102v-103r.

fol. 102v

16. In primis farsium unum.
17. Item tabolas quatuor de lecto cum trispidibus suis.
18. Item paria duo lintheaminum de seta usitatorum.
19. Item cultras duas albas de tela.
20. Item cortinam unam bonam ad listam sericam pro capite usiatatam.
21. Item imborlachium unum ad listas sete usitatum.
22. Item suctanas duas.
23. Item dublectum unum muniebre.
24. Item tobalias quatuor de seta.
25. Item guardanappos duos ad listas de cuctono tinto.
26. Item copertam unam pro perchia ad listas de seta usitatum.

fol. 103r

27. Item tobalias duas pro manibus.
28. Item tobalia una pro pasta.

29. Item tobalias duas pro mensa.
30. Item cinturam unam de argento super cinto rubeo de seta.
31. Item paria duo chercellorum de argento imperlatorum.
32. Item par unum bucculectarum de argento.
33. Item tafariam unam de ere.
34. Item caldariam unam de ere.
35. Item caldariam unam aliam de ere.
36. Item sartaginem unam.
37. Item cuncumum unum de ere.
38. Item ollam unam de ere.
39. Item mortarium unum de metallo.
40. Item bacilia duo de ere.
41. Item bucalia quatuor de ere.
42. Item marassios duos de ere.
43. Item cassiam unam de nuce.
44. Item archibancum unum ad duos cassonos.
45. Item bancale unum.
46. Item scrignectum unum.

---

*Une maison avec son "cortile" et une boutique au Seralcadi.  
Une vigne, "contrada" Salto di Schiavo.*

LXXXIX. 1359 novembre 14, Palerme; inventaire dotal d'Elisabet, fille de feu Bartholomeus de Grano, épouse de Pucius de Bello, c. P.; Asp, Nd B. Bononia 122, fol. 101v-102r.

fol. 101v

1. In primis plomacium de burdo.
2. Item cultram unam albam usitatum.
3. Item bancum unum pro antelecto usitatum.
4. Item par unum scrineorum ferratorum de Messana usitatorum.
5. Item scrineorum ferratorum pisaniscorum par aliud.
6. Item buccalium de ere par unum.
7. Item tappetum unum messanense usitatum.
8. Item stagnatas tres de piltro.
9. Item flascos tres de piltro.
10. Item bacilia duo de ere.
11. Item bancale seu antelectum de lana pictum usitatum.
12. Item plomacium unum de corio vetus.
13. Item bucculerium unum vetus.

*Un esclave grec, Machali.*

14. Item mataracia duo de burdo plena lana usitata.
15. Item hensem unam cum pomo anigillato et manico de filo argenteo.

fol. 102r

16. Item cassectam unam de nuce parvam.
17. Item ciprisium magnum de panno blevo infoderatum cindato rubeo, que dicta Elisabeta ad presens utitur.
18. Item focularium unum de ere usitatum.
19. Item plomacios duos de seta usitados.
20. Item mataracium unum de cannapacio pro servis.
21. Item vegetes vacuas quatuor.

*Une taverne à Ballaro; deux magasins "contrada" Magni Macelli; un "cortile" de maisons à Terracena; et deux autres maisons à la Kalsa, "contrada" Santa Maria della Catena.*

xc. 1360 avril 13, Palerme; inventaire de la dot constituée par Rutilia, veuve de maître Thomasius de Alexandro, pour Johanna, fille de feu le juge Andreas de Puteo<sup>78</sup> et de dame Humana, et épouse de Migloratus de Miglorato; Asp, Nd B. Bononia 122, fol. 176v-177r.

fol. 177r

1. In primis mataracia duo purpurigna cum butata de burdo plena lana nova et plomacium unum.
2. Item lintheamen unum ad listas sericas.
3. Item aliud lintheamen unum album magnum cannarum octo ad telas quatuor.
4. Item cultram unam novam ad omnes labores quam confessit recepisse.
5. Item imborlachium unum magnum ad listas sete sex magnas.
6. Item chalonum unum magnum de lecto virgatum.
7. Item cortinam unam magnam albam ad ramum dublicium.
8. Item plomacium unum de seta.
9. Item plumacellos duos albos.

<sup>78</sup> Juriste, juge du préteur en 1347-1348; B. Pasciuta, *In Regia Curia civiliter convenire cit.*, p. 330 et M. Moscone, *Notai e giudici cit.*, n° 15, p. 175.

10. Item tobalias tres suctiles pisaniscas.
11. Item tobalias alias duas pisaniscas novas.
12. Item guardanappos duos novos.
13. Item guardanappos alios tres ad unum filum novos ad opera Maltensium.
14. Item tobalias de seta duas ad novem labores.
15. Item faciola tria suctilia ad unum filum.
16. Item tobalias de mensa duas.
17. Item suctanas tres.
18. Item coperthorium unum pro domina ad listas aureas cum eius suctana.
19. Item bacile unum de ere.
20. Item mortarium unum de mitallo cum manubrio suo ponderis fere rotulorum quinque.
21. Item cuncumum unum de ere.
22. Item bacilia duo de ere.
23. Item chilonum unum pro antelecto virgatum.
24. Item dublecti peciam unam et cassiam unam de nuce.

xcI. 1360 avril 24, Palerme; estimation de l'inventaire dotal de Johanna, fille de feu le juge Andreas de Puteo, épouse de Migloratus de Miglorato; Asp, Nd B. Bononia 122, fol. 179v-180v.

fol. 179v

1. In primis mataracia duo de purpurigno cum butana de burdo plena lana nova et plomacium unum, unc. unam t. vii g. x.
2. Item plomacellos duos laboratos de seta, t. vi.
3. Item plomacellos alios duos albos, t. ii.
4. Item cortinam unam albam ad ramos dublicos, unc. unam t. vii g. x.
5. Item imborlachium unum magnum ad listas sericas sex, unc. unam.
6. Item lintheaminum par unum ad listas de seta, unc. unam.
7. Item lintheamen unum ad listas de seta, t. quindecim.
8. Item chalonum unum virgatum, t. decem.
9. Item chalonum alium virgatum pro antelecto, t. tres.
10. Item tele cannas septem, t. septem.

fol. 180r

11. Item cultram unam de tela alba, unc. auri unam.
12. Item cuncumum unum de ere, t. tres g. xv.
13. Item bucalia duo de ere, t. duos g. x.
14. Item mortarium unum de mitallo cum eius manubrio, t. quinque.
15. Item bacile unum de ere, t. tres.
16. Item peciam unam de dublecto, t. sex.
17. Item guardanappos tres ad unum filum, t. septem g. x.
18. Item guardanappos alios duos, t. quatuor.
19. Item tobalias duas pro mensa, t. sex.
20. Item tobalias sex pro manibus, t. septem g. x.
21. Item tobalia alias duas pro manibus, t. duos g. x.
22. Item faciola tria, t. quindecim.
23. Item coperthorium unum de seta cum suctano ad listas de auro, t. novem.
24. Item tobalias de seta, t. septem.
25. Item suctanas tres, t. sex.
26. Item cassiam unam de nuce, t. septem g. x.

*Une vigne, "contrada" Chamirichi (Passo di Rigano).*

*Une maison au Seralcadi.*

*Une once et dix-huit taris en espèces.*

XCII. 1362 octobre 21, Palerme; inventaire des biens de feu Ysmiralda, au bénéfice de Riccardus de Liparo, son frère, et de Sibilia, sa fille, veuve de Perri de Amantea; Asp, Nd P. de Nicolao 303, fol. 11v.

fol. 11v

*Une maison au Seralcadi, une autre à l'Albergheria.*

*Une vigne de cinq milliers de pieds, "contrada" Sant'Elia [de Aquileia].*

1. ... vegetem unam magnam.
2. Item rasoli tres.
3. Item paria duo forficum.
4. Item paria duo tenancium pro usu barbitonsoris.
5. Item pecias duas pro affilando rasolos.
6. Item cassiam una veterem.
7. Item tabulam unam.

8. Item bancum unum pro lecto.
9. Item par unum trispidum pro lecto.
10. Item [..]rectam unam parvam.
11. Item scrineum unum ferratum.
12. Item cassiam unam de nuce fractam.
13. Item tenam unam pro pistandis uvis.
14. Item tridentem unum.
15. Item bancatum unum de veteri cum una cassia fracta.
16. Item par unum bilanciarum pro pisandis uvis.
17. Item farsium unum de lecto.
18. Item carpitam unam veterem.
19. Item chalonum unum laceratum.
20. Item thuminum unum.
21. Item cassiam unam sine cohopto.
22. Item vegetes alias tres.
23. Item tassiam unam veterem.
24. Item tobaliam unam mensalem.
25. Item cuncumellum unum de here.
26. Item rindellum unum.
27. Item matarazum unum.
28. Item zapullam unam.
29. Item tabulas duas pro lecto.
30. Item par unum trispidum pro mensa.
31. Jarram unam maiorem.
32. Item par unum aliorum bilanciarum pro ponderando uvas.
33. Item padellam unam parvam.
34. Item carpitam unam magnam.
35. Item lavizum unum de mitallo parvum.
36. Item bacilia duo de here jalno pro dicto ministerio barbetonsoris.
37. Item vilectum unum de seta alba usitatum.
38. Item tobaliam unam mensalem veterem.  
[...]
39. Item caldariam unam parvam de here.

XCIII. 1362 novembre 28, Palerme; inventaire testamentaire de Jacobus de Alexandria, *apothecarius*, au bénéfice de Margarita, sa femme; Asp, Notaio ignoto Spezzone 14A, fol. 8r-14r.

fol. 8v

1. In primis cortinam unam cum listis sericis et sua rete.

fol. 9r

2. Item mataracia quatuor plena lana.
3. Item plomacium unum de lecto.
4. Item cultras tres albas.
5. Item par unum lintheaminum de seta.
6. Item cohoptam unam de perchia cum listis sericis.
7. Item tobalias quatuor de seta in tocco.
8. Item lintheaminum alborum pecia tria.
9. Item jorlandam unam imperlatam.
10. Item pecia duorum circellorum de argento.
11. Item certa indumenta dicte sue uxoris.
12. Item cassiam unam magnam de abiete.
13. Item bancatum unum ad suos cassonos magnum.
14. Item bancatum aliud ad duos cassonos.
15. Item cassiam unam de nuce parvam.
16. Item cassiam unam aliam de nuce mediocrem.
17. Item scrineum unum ferratum parvum.
18. Item bancatum aliud ad tres cassonos.
19. Item bancatum aliud sine caxonis.
20. Item certam quantitatem mercium, casey, oley, sagiminis et aliorum rerum nunc existencium in apotheca in qua dictus testator habitat, que valet unc. tres et t. decem, quos habet Cola de Suriano, eius famulus.
21. Item caldariam unam magnam.
22. Item caldariam aliam mediocrem.
23. Item caldariam aliam parvam.
24. Item padellam unam.
25. Item cuncumos duos magnos de here.
26. Item cuncumos alios duos parvos de here.

fol. 9v

27. Item stagnatam unam magnam de piltro pro aqua.
28. Item stagnatas alias duas pro vino.
29. Item flascos duos de piltro.
30. Item bucalia duo de here.
31. Item oley cantaria decem vel circa.

32. Item casey cantaria quatuor in quodam stipo.
33. Item alia casey cantaria quatuor empta et nondum recepta a Salvatore de Insula de quorum [...].
34. Item buctichellos plenos tonnina novem.
35. Item terciarolam unam plenam eadem tonnina.
36. Item terciarolas plenas bulzunagla sex.
37. Item sagiminis quartarias decem et novem.
38. Item sepi cantarium unum vel circa consistentem in barrilibus duobus.
39. Item frumenti salmas duodecim.
40. Item mellis quartaras sex.
41. Item vini cocti quartarias tres et lanchilloctam unam.
42. Item ficuum siccarum cantarium unum et rotulos triginta.
43. Item carniū salitarum cantarium unum et rotulos quindecim.

In quadam taberna sua in quarterio Patitellorum;

44. vegetes plenas decem et septem.
45. Item vini tramutati sex et unam de culatoribus que nunc est plena.

Item in alia taberna notarii Guillelmi de Maniscalco<sup>79</sup> que sita est in eodem quarterio:

46. vini albi vegetes plenas quinque,
47. rubei vegetem unam necnon et duas alias venditas Benedicto de Alberto, tabernario, pro t. quinquaginta quos dixit se ab eo debere recipere,
48. diversas vegetes,
49. vegetes tres prefati vini,
50. vegetes due plene vino rubeo que sistent in alia taberna.

xciii<sup>bis</sup>. 1364 octobre 19, Palerme; inventaire testamentaire de Jacobus de Alexandria, lombard, c. P., au bénéfice de sa femme, Margarita, et de ses fils, Petruccius et Odinus; Asp, Nd P. de Nicolao 303, fol. 101r-105v.

<sup>79</sup> Jurat en 1351-1352, notaire actif de 1346 à 1373 et homme d'affaires entreprenant de 1355 à 1374; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel XIV secolo cit.*, pp. 254-356 et M. Moscone, *Notai e giudici cit.*, n° 50, p. 87.

fol. 101v

*Soixante tonneaux de vin blanc et rouge de cugno, dans la taverne du notaire Guillelmus de Maniscalco, contrada Magni Macelli, dite la Taverna Magna.*

*Un esclave.*

*Une esclave.*

*La moitié de deux ânesses et deux ânes.*

*Une jument.*

*Trente ovins et caprins.*

1. Item cortinam unam cum listis de seta sistentem nunc in lecto.

fol. 102r

2. Item imborlachium unum cum listis de seta sistens nunc in lecto.
3. Item mataracia quatuor sistencia nunc in lecto.
4. Item mataracium unum aliud pro familia.
5. Item plomacium seu traverserium unum.
6. Item cultras albas tres.
7. Item lintheaminum de seta par unum.
8. Item lintheaminum alborum paria duo.
9. Item carpitam unam novam de Trayna.
10. Item licteria una cum suis trispidibus.
11. Item tobalias et multa utensilia et stiviglia domus.
12. Item tenas pro pistandis uvis quatuor cum uno tinello.
13. Item cassias inter magnas et parvas sex.
14. Item scrineum unum ferratum parvum factum Messane.
15. Item tacias de argento duas.
16. Item scorriunctum unum de argento.
17. Item jorlandum unum cum perlis.
18. Item bacilia duo de here jalno.
19. Item caldarias duas.
20. Item cuncumos quatuor de here jalno.
21. Item concas tres.
22. Item nonnulla indumenta dicte sue uxoris valencia unc. decem.
23. Item padellas duas de here.
24. Item manicam unam de here pro taberna.

fol. 102v

25. Item alias duas de here.
26. Item tonnene nitide bucticellos triginta quinque in suo machazeno.
27. Item ossium et bulzunagle terciarolas viginti tres in eodem machazeno.
28. Item ordeï salmas sex.
29. Item frumenti salmas quatuor in posse uxoris quondam Petri Paulilli.
30. Item bucticellas plenas sepo squalato octo.
31. Item mellis quartarias viginti plenas.
32. Item casei cantaria sex.
33. Item cafixia pro mensurando oleo duo et unum dimidium de here.
34. Item logiam unam furnitam pro tonnaria.
35. Item piperis rotulos quindecim emptos pro t. quinquaginta duo g. decem, cannelle rotulos decem et zinziperi rotulos octo emptos pro fl. octo sistencia in quadam cassia, emptos per dictum magistrum Jacobum pro sua apotheca.
36. Item tantam quantitatem mercium lordarum assignatarum et traditarum per ipsum testatorem predicto Theodaro suo servo ad opus apothece que ascendit ad summam unc. auri unius t. viginti.
37. Item in pecunia numerata florenos de auro quadraginta novem et unc. unam et t. viginti duos et g. decem in carlensibus.

fol. 103r

38. Item albasii cannas sexaginta.

fol. 105v

*Le testateur ordonne de rembourser à Fridericus de Pontecorono deux taris et demi ou trois taris, pour lesquels Fridericus a en gage*  
39. suctanus de seta alba cum virgis de auro de Cipro.

---

xciv. 1363 février 16, Girgenti; inventaire des biens de feu Johannes Chirini de Messine<sup>80</sup>, au bénéfice de son fils, Vitalis, citoyen

---

<sup>80</sup> Giovanni Cirini, marchand, d'une famille de jurats et de juges de Messine à la fin du xiv<sup>e</sup> siècle; cf. P. Sardina, *Il labirinto della memoria. Clan familiari, potere*



de Girgenti, son héritier universel; Asp, Tabulario di S. Maria Maddalena di Valle Giosafat 446.

1. ... tracturas plenas vino viginti septem.
2. Item carratella septem plena vino.
3. Item tracturas vacuas quinque.
4. Item carratella vacua quinque.
5. Item certa arnesia et stivilia domus ad valorem unc. viginti quinque.
6. Item taceas de argento quinque.
7. Item cucharellas de argento decem.
8. Item foveam unam plenam ordeo.
9. Item ballas quinque cuniculorum qui sunt in Panormo in summa octingenta.

*Un cheval, un roncín et un âne.*

10. Item casseas tres plenas vitri vasorum.
11. Item fabarum salmas octo.
12. Item in domo frumenti salmas triginta.
13. Item ordeí salmas quatuor.

*Soixante-quatre onces en créances.*

14. Item focularium unum de ferro.

*Quarante onces en draps et autres marchandises.*

15. Item certam quantitatem ferri.
16. Item paria scrineorum octo.
17. Item cassias de nuce magnas tres.
18. Item cassias parvas de abbito decem.

*D'autres créances.*

*Une vigne à Girgenti, "contrada" Vallono Judei.*

*Deux boutiques in Platea magna, dont une à étage; deux autres, "contrada" Chaccarenorum; et une maison, "contrada" San Francesco.*

*Deux vignes à Messine, "contrada" Fiumara di San Miceli (N. de la cité); une autre, "contrada" Santa Maria del Faro.*

19. Item caldarias duas de here de mandra que sunt Antonii de notario Graciano per eum pignoras.
20. Item padellas duas.
21. Item caldaronum unum.

*regio e amministrazione cittadina ad Agrigento tra Duecento e Quattrocento*, S. Sciascia, Caltanissetta-Rome, 2011 (Medioevo Mediterraneo, 4), pp. 55, 179, 326.

22. Item tabulas pro comedendo duas.
23. Item zonas de argento quatuor valoris unc. quinque.
24. Item bacilia tria.
25. Item conkas duas.
26. Item ollas de here duas.
27. Item pavisia tria.
28. Item mataracia octo.
29. Item piperis rotula viginti octo.
30. Item certa pignora domini Nucii Bandi pignorata pro unc. quatuor et [blanc].
31. Item certa pignora Mercatanti de Carinayno.
32. Item cultram unam de cindato Bernardi de Kilino pignoratam.
33. Item certas tobalias Petri Tallavia pignorata pro florenis duodecim.

xcv. 1363 février 28, Palerme; inventaire des biens de feu Angelonus de Farrasio, mort intestat, au bénéfice de son frère et héritier, Petrus de Farrasio ["massaro"]; Asp, Notaio ignoto Spezzone 84N, fol. non numéroté.

*Une vigne à Falsomiele, une autre à la Zisa.*

*Une maison à l'Albergheria.*

*Quatorze bœufs, un roncín.*

*Le 12 mai:*

*Un roncín.*

1. Item mataracia usitata duo.
  2. Item plomacium usitatum unum.
- Une maisonnette ruinée dans sa vigne de Falsomiele.*
3. Item fardam unam unius cortine usitatam.
  4. Item par unum lintheaminum usitatum.
  5. Item tobalias duas ad listas sericas.
  6. Item tobalias duas pro manibus<sup>81</sup>.
  7. Item mensale unum usitatum.
  8. Item toccum unum tele.
  9. Item candilerium unum de ere parvum.
  10. Item croccum unum de ferro pro appendendo pignatas.

<sup>81</sup> *Rayé*: cum listis de cuctono.

11. Item tabulas cum trispidibus de lecto.
12. Item carrectam unam de ligno.
13. Item par unum de capizaglis usitatis.
14. Item ense unam.
15. Item par unum ocrearum.
16. Item pavisium unum.
17. Item cipresium unum et cappam unam de viridi usitatam.
18. Item fardam de imborlachio usitatam.
19. Item cipresium de mingnana venditum pro unc. una.

xcvi. 1363 mars 4, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Jacoba, veuve de Thomasius Ricius, citoyen de Palerme, au bénéfice de son héritière universelle, sa fille Ysolda, placée sous la tutelle de Caracausa, veuve du noble Nicolaus Tallavia, chevalier; Asp, Notaio ignoto Spezzone 84N, fol. non numéroté.

1. ... mataracia duo de burdo usitata.
2. Item cossinum unum plenum plume de burdo usitatum.
3. Item paria duo lintheaminum alborum usitatorum.
4. Item lintheamen unum album usitatum.
5. Item par unum lintheaminum cum listis sericis.
6. Item cannas tele albe subtilis quatuordecim.
7. Item cannas unam et dimidiam tele similis.
8. Item cannas tele albe de stuppa decem et septem.
9. Item cannas tele albe de stuppa amplitudinis per totum canne dimidie viginti quatuor penes Caratenutam lavandatricem.
10. Item cultras duas albas usitatas.
11. Item chalonum unum virgatum.
12. Item antelecta duo.
13. Item tobalias duas cum listis sericis grossis.
14. Item carratellos duos plenos vino albo.
15. Item vegetes sex plenas rubeo.
16. Item mataracia duo vetera.
17. Item par unum de trispidibus de lecto cum tabulis tribus.
18. Item tobalias quatuor ad ramos.
19. Item tobalias de manibus quatuor usitatas.
20. Item bancatos tres de abiete.
21. Item cassas tres de abiete.

22. Item bacile unum magnum de ere.
23. Item bacile duo<sup>82</sup> magnum de ere rotunda.
24. Item balistas unam<sup>83</sup> cum crocco.
25. Item pavisia unum<sup>84</sup> et quindecimam unam.
26. Item cannas tres facie mataraciorum de cuctono vergato.
27. Item cassetam unam parvam de abiete.
28. Item scrinectum unum ferratum.
29. Item cassiam unam longam de abete.
30. Item enses duas.
31. Item caldariam unam novam et unam parvam.
32. Item tabulam unam de mensa cum trispidibus.
33. Item spitos tres,
34. cassariam unam de lecto,
35. farsium unum plenum palie,
36. cappam unam de misclato di sandra,
37. cappam unam et cipresium unum de misclato russecto,
38. marsupium unum de seta,
39. robbam unam de bevi chuso,
40. stagnata duo,
41. cuncum unum de ere,
42. conam unam.

*Quatre-vingt onces de marchandises dans la boutique.*

Item dixit se habere in bonis Aloysi sui nepotis et ipsius quondam Thomasii:

43. cultram unam albam usitatam.
44. Item cultram unam de seta affictatam usitatam.
45. Item tobalias unam cum listis sericis magnam usitatam.
46. Item par unum lintheaminum alborum usitatorum
47. Item lintheamen unum album usitatum.
48. Item scrineum unum pictum ferratum.
49. Item mataracium unum purpurignum, aliud maltense et aliud rubeum.
50. Item cossinum unum plenum pluma.
51. Item pavisium unum.
52. Item balistam unam.
53. Item bacile unum magnum et aliud parvum.

<sup>82</sup> *Corrigé sur:* unum.

<sup>83</sup> *Corrigé sur:* duas.

<sup>84</sup> *Corrigé sur:* duos.

54. Item concam de ere vetus<sup>85</sup>.
55. Item caldariam unam magnam veterem.
56. Item spita duo.
57. Item molles duas.
58. Item tripodem unum.
59. Item cassiam unam magnam.
60. Item par unum de trispidibus et tabulas duas de lecto.
61. Item perchiam unam.
62. Item circellum unum magnum et aliud parvum.
63. Item buctonos duos grossos de argento.
64. Item anulos prout continetur in quaterno dicti quondam Thomasii.
65. Item cossinectos<sup>86</sup> unum imburdutum.
66. Item conam unam parvam munitam de argento.
67. Item zonam unam de argento ad rosectas super cinto rubeo de seta.
68. Item taciā de argento parvam.
69. Item cortinam unam cum listis sericis.
70. Item glimpam unam garofolatam cum capitibus de auro.
71. Item tobalias de manibus de cuctono tres usitatas.
72. Item tobalias de mensa ut continetur in eodem quaterno.
73. Item burdonum unum.
74. Item par unum coraciarum.
75. Item siculum unum parvum.
76. Item gurieriam unam de plactis
77. Item barbutam unam et armaturas corporis ut continetur in quaterno predicto.

---

xcvii. 1363 mars 6, Palerme; inventaire des biens de Margarita, fille de feu maître Michael Spatarius, reçus par Perna de Messana, sa grand-mère maternelle et tutrice; Asp, Notaio ignoto Spezzone 84N, fol. non numéroté.

1. ... tobaliam de mensa unam.
2. Item pecias filati crudi tres.
3. Item sagniam de seta unam.

---

<sup>85</sup> Lire: veterem.

<sup>86</sup> Rayé: duos.

4. Item tobaliam de manibus unam usitatam.
5. Item rotulum dimidium de magnis.
6. Item dintiglerium unum de argento.
7. Item antelectum unum virgatum usitatum.
8. Item cassectam unam de nuce veterem.
9. Item<sup>87</sup> firrectum unum vetus de ligno.
10. Item [...] unam.
11. Item cassiam unam veterem.
12. Item tafariam unam de ere.
13. Item bacile unum de ere.
14. Item concam unam fractam.
15. Item padellam unam de ere veterem.
16. Item caldarellam unam de ere.
17. Item bucale unum de ere.
18. Item marassorum de ere par unum.
19. Item cultram unam albam usitatam.
20. Item plomacia de lecto duo.
21. Item plomacella de lecto tria.
22. Item cortinam unam ad listas tres pro capite.
23. Item mataracia duo plena lane.
24. Item farsium unum de palia.
25. Item lectum unum de ligno.
26. Item par unum lintheaminum.
27. Item carpetas duas.
28. Item bancum unum de lecto.
29. Item budam unam.
30. Item tobalias de mensa duas novas.
31. Item antelectum de cuctono unum.
32. Item lintheamen unum ad duo timpagna.
33. Item par unum de manicis de panno bleui chuso.
34. Item chirvilleriam unam de ferro.
35. Item tobalias quatuor pisaniskas de cuctono quatuor<sup>88</sup>.
36. Item faciolum unum novum de cuctono similem.
37. Item tobaliam de manibus unam cum listis de cuctono.
38. Item tele albe cannas viii et palmos duos.
39. Item gurieriam unam de armando.

---

<sup>87</sup> Rayé: scrignectum.

<sup>88</sup> Répété par erreur.

40. Item tobaliā unam de manibus usitatam.
41. Item budam unam aliam.
42. Item astas de lecto IIII<sup>or</sup>.
43. Item conam unam de opere Romanie.

xcviii. 1363 mars 16, Troina; inventaire testamentaire des biens de Guillelmus de Sammarco, au bénéfice de son fils et héritier, le juge Aloctus, et, à défaut, du monastère de Santa Maria de Licodia (San Nicola l'Arena); Catane, Biblioteche Riunite Civica e A. Orsini Recupero, Tabulario dei monasteri di San Nicolò l'Arena di Catania e di Santa Maria di Licodia 547; publié dans C. Biondi, *Mentalità religiosa* cit., pp. 128-135.

*Un hôtel à Troina, "contrada" Baglu; un catogium, une maison, "contrada" Valle.*

*Une vigne, "contrada" Ordinis; un plantier, une vigne et une terre, "contrada" Lavanca; une vigne, "contrada" Chachichi; une autre, "contrada" Cuculli; une autre, "contrada" Sant'Anna; une terre dite de lu Pratu; une autre, "contrada" San Basilio, et d'autres dites Molendini de Ponte; la moitié d'un moulin, "contrada" Ponte.*

*Mille deux cents moutons, cent cinq vaches, sept juments et quatre poulains, un roncín, deux ânes.*

*Un esclave, Nicolaus, qui sera libre à la mort d'Aloctus sans héritier légitime.*

*Dix porcs.*

*Deux cents florins en espèces et cinq onces en "perreali" et vingt-trois onces investies.*

1. Item tacias de argento septem quarum quinque sunt ysmaltata ad arma.
2. Item zonam unam magnam de argento ysmaltatam valoris unc. auri quatuor.
3. Item caldarias magnas duas mandriles de ere.
4. Item certa alia vasa erea.
5. Item mortarium unum magnum de mitallo quod est in apotheca Nicolai de Xiani.
6. Item tantam quantitatem arnesii existentem in domo dicti testatoris nec non et iocalium que dictus testator dixit valere circa unc. auri quadraginta.

7. Item vegetes viginti quarum undecim sunt in dicta taberna et una nova est in ecclesia Sancti Michaelis quam emit a Nicolao Fussicaro pro t. viginti quatuor et relique sunt in dicta domo sua ubi habitat.

8. Item vini imbuctati repositi in dicta salmas triginta.

9. Item vini imbuctati in eadem taberna sua salmas sexaginta.

10. Item boves quatuor.

11. Item coyria pilosa bovina decem.

*Dix saumées de semailles.*

12. Item frumenti repositi in granario domus sue salme triginta.

13. Item casei cantaria viginti.

*En gage du magnifique messire Berardus de Spatafora<sup>89</sup>:*

14. buctuneriam unam de perlis et corrigiam unam ensis de argento et tacias unam de argento.

...

*En gage de Nicolaus de Carmadi:*

15. zonam unam de argento.

...

*16. En gage de Petrus Spatafora dit Lu Pichulu:*

17. cultram unam et pannum unum stillatum de auro.

xcix. 1364 septembre 7; inventaire testamentaire du notaire Bartholomeus de Bononia<sup>90</sup>, c. P., qui institue son héritier universel Leonardus, son fils, placé sous la tutelle de sa belle-sœur, Bonafimina, des biens communs avec Leonardus et sa défunte femme, Ysabella; Asp, Nd P. de Nicolao 303, fol. 55r-58r.

f. 56v

*Une taverne, "contrada" Macelli magni.*

*Une grande maison.*

1. ... cortinam unam ad listas sete cum suo rete.

<sup>89</sup> Capitaine de Nicosia et de Troina en 1356, baron de Capizzi la même année, c'est un potentat local, et à court d'argent; A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 405.

<sup>90</sup> Actif de 1344 à 1378 au moins, il a survécu à l'alarme qui a occasionné ce testament; sa défunte femme est la sœur du notaire Bartuccio de Mule; il est également notaire des jurats en 1348; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel xiv secolo* cit., pp. 123-124 et M. Moscone, *Notai e giudici* cit., n° 23, pp. 70-71.

fol. 57

2. Item imborlachium unum [...].
3. Item par unum [lintheaminum].
4. Item cultram unam [...] cum fundo de auro foderatam.
5. Item cohoptam unam pro perchia cum listis de seta.
6. Item cohoptam unam pro perchia cum listis de seta.
7. Item tobalias pro mensa quatuor in tocco.
8. Item guardanappos in tocco, duos vel tres.
9. Item cohopercheria duo de auro.
10. Item ritichellam veterem unam de seta.
11. Item tobalias unam pro capite.
12. Item par unum plomacellorum de seta virgatorum.
13. Item cultram unam cum fundo de auro et butana de tela blevi.
14. Item pecium unum panni rubei grossi.
15. Item cassiam unam magnam de chuppo.
16. Item perlarum uncias quatuor in pondere parum plus vel minus
17. Item cultras duas albas usitatas.
18. Item mataracia quatuor usitata.
19. Item bucalia quatuor de here jalno.
20. Item bacilia duo de here jalno.
21. Item tacias unam de argento.
22. Item chinturectam unam de argento.
23. Item par unum chircellorum imperlatorum.
24. Item vegetes decem vacuas.
25. Item carratellos duo.
26. Item tenam unam cum suo tinello.  
[...]

fol. 57v

27. Item conam unam ad ymagines sanctorum et certa alia suppellectilia domus.

---

c. 1366 janvier 4, Palerme; inventaire testamentaire des biens du premier mariage de Bertinus de Salabruna, au bénéfice de sa fille Humana, fille de feu sa première épouse; Asp, Nd B. Bononia 124, fol. 16r-17r.

fol. 17r

1. In primis cultram unam albam sutam et laboratam ad rete isfusa.
2. Item par unum lintheaminum de seta.
3. Item tobalias duas pro mensa novas.
4. Item tobalias quatuor de seta ad unum filum.
5. Item tobalias alias quatuor pro manibus pisaniscas ad unum filum.
6. Item cassiam unam de nuce.
7. Item cassiam unam de abbiato.
8. Item mataracia duo usitata.
9. Item plomacium unum.
10. Item cortinam unam existentem penes dictam dominam Pernam de Aranzano.
11. Item bacilia duo de ere.
12. Item bucalia quatuor de ere.

*Une vigne, "contrada" Gallo.*

*Une taverne au Seralcadi, "contrada" Vanella de Lumia.*

---

ci. 1366 mars 17, Palerme; inventaire testamentaire de donna Contissa de Markisio, c. P., femme du *raysius* Nicolaus de Carnilivario, au bénéfice de Contissa, sa petite-fille, fille de feu Pinus, son fils; Asp, Nd B. Bononia 124, fol. 47r-51v.

fol. 47r

*Trois maisons au Seralcadi.*

fol. 51r

*Trois maisons à la Conceria.*

1. Item in pecunia numerata, flor. auri quindecim et t. quadraginta unus in carlensibus.
2. Item cultras duas, unam de seta affictatam cendato jalno et rubeo et alteram albam novam.
3. Item mataracia dua listata.
4. Item plomacium unum.

fol. 51v

5. Item cassias tres.
6. Item caldariam unam de ere.
7. Item bacile unum de ere.

8. Item situlum unum de ere.
9. Item sartaginem unam cum catena.
10. Item mortarium unum de mitallo cum suo manubrio.
11. Item cuncumum unum de ere.
12. Item spitum unum.
13. Item conam unam.
14. Item mayllam unam.
15. Item carpitam et antelectum unum.
16. Item cussinos duos de tela.
17. Item bussulas tres, quarum una est de ebore.

CH. 1366 mai 5, Palerme; inventaire des biens de feu Johanna, épouse de maître Nicolaus de Jacobo, cordier, au bénéfice de son mari et de Jacobinus, son beau-fils (*privignus*), et estimation de leur valeur; Asp, Nd B. Bononia 124, fol. 79r-80r.

fol. 79r

1. In primis mataracium unum vetus de purpurigno plena lane, t. xv.
2. Item dimidium mataracium virgatum plenum lane, t. v.
3. Item plomacium unum virgatum plenum plune, t. iii.
4. Item dimidium lintheamen album, t. ii.
5. Item par unum lintheaminum alborum, t. iii g. x.
6. Item rindellum unum novum, t. vi.
7. Item carpitam unam, t. v.

fol. 79v...

[...]

8. Item tobaliam unam pro mensa, t. g. xv.
9. Item tobaliam aliam pro manibus, t. iii.
10. Item fardam unam imborlachi, t. iii.
11. Item bucale unum de ere, t. i g. x.
12. Item cannatam unam de Mursia, t. g. v.
13. Item filati marrellas <sup>iiii</sup> ponderis unc. octo, t. i.
14. Item marrasum unum vitreum, t. i.
15. Item chalonum unum virgatum, t. ii.
16. Item cassiam unam de nuce, t. iii.
17. Item cannas duas tele, t. iii.

18. Item mayllam unam, tribodem unum de ferro et cribos duos, t. iii.
19. Item bacile unum de ere magnum, t. iii.
20. Item ridenam unam, t. ii g. x.
21. Item bancum unum ad tres cassonos, t. iv.
22. Item tabolas duas, t. ii.
23. Item chasiram unam quasi novam, t. v.

fol. 80r

24. In primis mataracium unum [...]
25. Item dimidium mataracium [...] plenum lana [...]
26. Item plomacium unum vacuum virgatum, pro t. iii.
27. Item dimidium plomacium de burdo plenum pluma, pro t. ii.
28. Item dimidium lintheamen novum album, pro t. iii g. x.
29. Item par unum lintheaminum alborum usitatorum, pro t. v.
30. Item cultram unam albam usitatam, pro t. xii.
31. Item tobaliam unam cum listis de cuctono tinto pro manibus, pro t. g. xv.
32. Item tobaliam unam pro mensa, pro t. iii.
33. Item tobaliam unam cum listis de cuctono tinto, pro t. i g. x.
34. Item fardam unam imborlachi, pro t. iii.
35. Item bancale unum, pro t. i g. x.
36. Item cannatam unam de Mursia, pro t. g. x.
37. Item marrellas filati <sup>iiii</sup> ponderis unc. vii, pro t. i.
38. Item marrassium unum de vitro, pro t. g. x.
39. Item chalonum unum virgatum, pro t. ii.
40. Item caldariam unam, pro t. viii.
41. Item cannas duas de tela alba, pro t. iii.
42. Item cassectam unam, pro t. iii.
43. Item bacile unum, pro t. i.
44. Item conam unam, pro t. ii.
45. Item tabolam unam pro mensa cum uno trispide, pro t. iii.
46. Item riddenam unam, pro t. ii g. v.
47. Item farsium unum plenum palea, pro t. iii.
48. Item tabolam una pro lecto cum trispidibus duobus, pro t. ii.
49. Item pitarram unam et chaseram unam novam, pro t. v.

CM. 1366 juin 24, Palerme; inventaire dotal de Perna, fille de maître Lucas de Bonavogla [sucrier], épouse de maître Nicolaus de Spataro, maçon; Asp, Nd B. Bononia 124, fol. 107r-107v.

fol. 107r

1. In primis cortinam unam usitatam ad listas tres de seta per caput.
2. Item mataracium unum de burdo plenum lana cum plomacio suo pleno penne.
3. Item plomacellos duos de seta.
4. Item cultram unam albam laboratam ad omnes labores.
5. Item par unum lintheaminum de seta novorum.
6. Item par aliud lintheaminum alborum.
7. Item tobalias de seta duas.
8. Item tobalias pro manibus quinque.
9. Item tobalias pro mensa duas.
10. Item guardanappos tres.
11. Item dublectos duos muliebres duos.
12. Item cammisias tres novas.

fol. 107v

13. Item vilectum unum de seta cum listis aureis.
14. Item faciola quatuor.
15. Item chumias tres.
16. Item bacile unum de ere.
17. Item bucalia duo.
18. Item par unum marassarum de ere.
19. Item par unum chirschellorum imperlatorum.
20. Item lacium unum imperlatum pro rindello.
21. Item sackectum unum imperlatum.
22. Item ritichella una de seta violata ad chappos.
23. Item cassia una vetus.

---

civ. 1366 novembre 26, Palerme; inventaire testamentaire d'Henricus de Johanne, apothicaire (*speciarius*), qui institue son héritier universel l'enfant posthume à naître de Jacobina, fille d'Hugolinus de Mediolano, sa femme; Asp, Nd P. de Nicolao Spezzone 77, fol. 8v-10r.

fol. 8v

1. In pecunia numerata, florenos de auro sedecim.
2. Item taciā unam de argento cum quodam ysmalto in suo fundo.

3. Item par unum chirschellorum parvorum ponderis circa uncie unius.
4. Item cloclarellas de argento tres.
5. Item cortinam unam cum listis de seta et suo rete.
6. Item imborlachium unum cum listis de seta.
7. Item mataracia tria.
8. Item cultras duas albas, unam novam et unam usitatam.
9. Item imborlachium alium de cindato vetus.
10. Item par unum lintheaminum de seta.
11. Item par aliud lintheaminum alborum.
12. Item plomacium unum pro lecto.
13. Item tappetum unum pro antelecto.
14. Item robbam unam de villuto, mantellum videlicet et tunicam et ceprihense pro dicta sua uxore cum buctonibus de perlis viginti.
15. Item ceprihense unum corporis dicte sue uxoris de panno de cendrea cum vayris in manicis.
16. Item ceprihense alium muliebre vetus de panno rosacio.
17. Item robbam unam de panno de cendrea pro dicto testatore.
18. Item tobalias duas de seta.
19. Item scrinea dua picta.
20. Item cassiam unam de nuce magnam.
21. Item mortarium unum de mitallo magnum ponderis rotulorum quinquaginta vel circa.
22. Item caldariam unam magnam de here pro sua arte speciarie.
23. Item quartarias duas de here magnas pro aqua rosata.
24. Item certam quantitatem piperis, zaffarane et cannelle valoris circa florenorum quatuor.
25. Item flasconum magnum de here pro sua apotheca.
26. Item tafarias duas magnas de here pro apotheca.
27. Item concam unam parvam de ere jalno domaskinam.
28. Item bacile unum de ere jalno.

*Une esclave tartare, Johanna.*

29. Item certa alia stivilia et supplectila domus et apothecae.  
*Des créances.*

---

cv. 1366 décembre 1<sup>er</sup>, Palerme; inventaire testamentaire et legs de Matheus de Mule<sup>91</sup>, c. P, qui institue héritier Matheus, son fils, placé sous la tutelle de Symon de Aranzano, beau-frère du testateur; Asp, Nd P. de Nicolao Spezzone 77, fol. 14v-16r.

fol. 15r

*Legs à Pina de Markisio [probablement sa servante] pour son mariage:*

1. mataracium unum de suis rubeis,
2. bancatum unum pro antelecto,
3. cassias duas veteres de nuce,
4. par unum de lintheaminibus in quibus dicta Pina nunc dormit,
5. trispida pro lecto duo,
6. carpitam unam,
7. antelectum unum auchillatum.

*Gages laissés chez feu le notaire Guillelmus de Nigrello pour une dette de vingt-cinq florins et une autre de treize florins:*

8. taciā unam de argento,
9. chinturectam unam de argento et par unum de chirchellis.

fol. 15v

*Biens possédés en commun avec sa femme, Lucia, et leur fils, Matheus:*

*Une maison d'habitation à la Conceria, une taverne et deux petits magasins au Seralcadi.*

*Un jardin à Monreale, "contrada" Bulcharre (Buarra).*

*Une boutique, "contrada" Campsorum.*

10. Item cortinam unam cum listis de seta et sua rete.
11. Item mataracia tria rubea.
12. Item tappetum barbariscum pro antelecto.
13. Item cultras albas duas.
14. Item licteriam unam cum suis trispidibus.
15. Item bancatum unum ad duos caxonos.
16. Item cassiam unam de nuce magnam.
17. Item par unum scrineorum ferratorum de Messana magnorum.

18. Item bancatum unum pro antelecto.
19. Item scrineum unum parvum de Messana ferratum.
20. Item cohopertorium unum de perchia cum listis de seta.
21. Item vegetes septem et carratellum unum plena vino albo.
22. Item vegetes vacuas decem.
23. Item tenam unam pro pistando uvas cum suo tinello.
24. Item tabula una de nuce magna.
25. Item balista quinque.
26. Item certas mercedes existentes in presenti eius apotheca.
27. Item totum arnesium ipsi testatori traditum in dote per dictam suam uxorem preter par unum lintheaminum de seta et cultra una.
28. Item ceprihense unum de panno florentino garofalato cum manicis foderatis de vayris et cum catinella de argento in pectore.
29. Item par unum manicarum de eodem panno pro dicta uxore in quibus sunt buctoni de perlis decem et octo.
30. Item faciolum unum de Agrigento.
31. Item tinellum unum plenum sale.
32. Item tinellos alios vacos tres parvos.
33. Item conam unam.
34. Item caldariam unam magnam.
35. Item cuncumum unum de here.
36. Item padellas duas.
37. Item pavisia novem.
38. Item sichum unum.
39. Item capuceos quinque diversorum colorum.
40. Item coppum unum pro pistando, quod legavit magistro Pucio Pichono, sutori.
41. Item ceprihense alium pro dicta sua uxore panni mischi russecti.
42. Item certa indumenta pro corpore dicti testatoris.
43. Item certam quantitatem sete valoris florenorum quatuor in quodam marsupio de seta.
44. Item certa alia scivilia et supellectilia domus.
45. Item ensem unum.
46. Item cultellos duos januiscos.
47. Item vassalocum unum.
48. Item certa arma pro corpore dicti testatoris.

<sup>91</sup> Il est veuf de Lucia, sœur de Lemmus de Lupino, qui a fait son testament le 26 mars 1362 en faveur de son enfant posthume et exclut son frère de son héritage; Asp, Nd B. Bononia 123, fol. 140r.



49. Item certa alia stivilia et suppelectilia domus.
50. Item paria de lignaciis pro apellis seu patitis quingenta, computatis in eis illis que sunt in sua apotheca predicta.
51. Item duzanas quatuor de pellibus de daynoctis.
52. Item vitellos conciatos decem.
53. Item duzanam dimidiam de pellibus muntuninis.

CVI. 1367 octobre 4, Messine; inventaire testamentaire des biens d'Ysmiralda, veuve de maître Nicolaus de Bartholomeo, fabricant de rames (*remularius*), citoyen de Messine, au bénéfice de son héritier universel, le monastère de Saint-Placide de Caloniro; Asp, Tabulario di S. Maria Maddalena di Valle Giosafat 458.

*Une maison à étage à Messine, quartier San Giovanni, "contrada" Muraructi.*

1. Item cortinam unam cum listis sericis florellatam.
2. Item cohopertorium unum magnum album laboratum ad buctonos.
3. Item cohopertoria duo alia laborata ad undas usitata.
4. Item par unum lintheaminum cum listis sericis in tela.
5. Item lintheamen unum cum lista una serica.
6. Item paria tria lintheaminum alborum.
7. Item pelvim unam de ere.
8. Item caldaracium unum de ere.
9. Item caldarellam unam de ere.
10. Item cucumum unum de ere.
11. Item caldaronum unum de ere parvum.
12. Item patellam unam de ere.
13. Item bacilia duo de ere.
14. Item par unum scrineorum ferratorum.
15. Item cassiam unam magnam de nuce.
16. Item cassiam unam aliam parvam de nuce.
17. Item cassias duas alias veteres.
18. Item archibancos duos ad clausuras tres pro quolibet.
19. Item mensalia tria.
20. Item tobalias tres de facie.
21. Item carpitam unam virgatam.
22. Item bancale unum.

23. Item tacias duas de argento albas.
24. Item flascos duos de piltro.
25. Item mataracia quatuor de burdo.
26. Item coclarellas duas de argento.
27. Item mantum unum de nigro.
28. Item faciola dua curbina, unum de serico et alterum de cucullo.
29. Item cohopertorium unum parvum de serico vetus.

CVII. 1367 décembre 17, Messine; inventaire des biens de la Cour royale recouvrés à Catane de Nicolaus de Regio, chevalier<sup>92</sup>, *olim* chambellan de la Chambre royale, par Nicolaus Gallus de Messine, et assignés par lui à Johannucius de Mauro<sup>93</sup>; Asp, Canc. 11, fol. 45v-46v; publié par D. Schiavo, *Memoria per servire alla storia letteraria di Sicilia*, I, parte VI, pp. 23-25.

fol. 45v

1. ... anulum unum cum lapide de zaffiro.
2. Item sedile unum de xamito carmisino cum fundo de auro foderatum de tela jallina.
3. Item sedile aliud de seta laboratum cum auro listatum.
4. Item banderiam unam de auro et seta ad signa nostra cum investa de tela incerata.
5. Item charneriam unam de Francia auro et seta munitam.
6. Item laccia sex de seta nigra cum boctonis de auro de targa janecta.
7. Item yconiam unam cum imagine Jesu Christi argento et perlis munitam.
8. Item marzapanum unum cum ludo skackorum de ebore intus dictum marzapanum sistente.
9. Item pomum unum de cristallo de ense.
10. Item brancas duas de curallo cum variolis tribus de argento.
11. Item tapetum unum ad arma de Vintimilio.
12. Item tabolerium unum de cristallo sistente in peciis quatuor, munitum argento cum tabulis et sckackis de argento et diaspro.

<sup>92</sup> Nicola de Regio, capitaine de Francavilla en 1364; A. Marrone, *Repertorio cit.*, pp. 355-356.

<sup>93</sup> Giovanni de Mauro, chambellan royal en 1366; A. Marrone, *Repertorio cit.*, p. 262.

13. Item cartam unam de exercicio navigandi.  
*Un livre.*
14. Item cultilleriam unam cum cultellis duobus cum manicis de ebore et variolis de argento ismaltatis.
15. Item par unum ocrearum rubearum ad usum jannectorum.
16. Item par unum de cohoptis de equo ad landas de ferro.
17. Item tamburinum unum de ere damaskino.
18. Item scutectum unum militare ad arma nostra.
19. Item coyraciam unam de ere ad exercicium juncte.
20. Item sellam unam jannectam.
21. Item par aliud de cohoptis de equo sullivatis.
22. Item sellam unam magnam ad exercicium juntandi.
23. Item scuta tria de ferro de eodem exercicio.
24. Item ermos quatuor de eodem exercicio.
25. Item baveria duo de eodem exercicio.

fol. 46r

26. Item glaviam unam viridem que alio nomine dicitur lancia de posta.
27. Item scrineorum par unum.
28. Item paviglionum unum de lecto et ense unum turchiscum cum variolis de argento deauratis.

---

CVIII. 1368 janvier 28, Palerme; inventaire testamentaire des biens d'Andreas de Gualterio, barbier, c. P., partant pour Rome en pèlerinage, en faveur des maisons religieuses entre lesquelles il distribue ses biens, et laissant ses outils de barbier à son neveu Barthucius, fils de sa sœur Churana; Asp, Nd R. Carbono Spezzone 307N, spezzone non retrouvé et copie non collationnée.

1. ... vegetes tredecim plenas vino albo,
2. cortinam unam ad listas sericas,
3. imborlachium unum,
4. mataracia quatuor, duo de purpurigno et duo de burdo, plena lana,
5. farsium unum,
6. cultras quatuor, duas novas et duas veteres,
7. carpitas duas,
8. antilecta dua,

9. antilectum unum alium pictum de tela,
  10. paria duo lintheaminum de serico,
  11. paria tria lintheaminum alborum,
  12. tobalias tres de mensa magnas,
  13. tobalias de serico septem in tribus toccis,
  14. tobalias duas de serico divisas,
  15. tocka duo de tobaliis manutergium,
  16. caldariam unam magnam de here capacitatis quartariarum quinque,
  17. caldariam unam de here capacitatis quartariarum unius et dimidie,
  18. caldariam unam de here capacitatis quartarie unius,
  19. cuncumos duos de here, unum magnum et unum parvum,
  20. sartagine duas, unam magnam et unam parvam,
  21. mortaria duo de mitallo parva cum suis manubriis,
  22. concam unam de here jalno,
  23. conculinam unam aliam parvam,
  24. bucalia sex,
  25. bacilia sex de here, quinque de barba rotunda et reliquum parvum,
  26. cassiam unam de nuce magnam,
  27. cassiam unam de chuppo magnam,
  28. scrineum ferratum unum,
  29. cassiam unam de abiete ad pedes,
  30. scrignectum unum ferratum parvulum,
  31. cassectam unam parvulam de banco,
  32. tacias de argento quatuor, unam deauratam, aliam de argento claro et reliquas duas de argento albo cum suis ysmaltis preterque una,
  33. bancale unum ad duos cassonos,
  34. cassias duas, unam de nuce et unam de abiete usitatas,
  35. tobalias duas de mensa,
  36. carratellos quatuor vacuos,
  37. certam quantitatem vini,
  38. siclos duos de here, unum magnum et alium parvum,
  39. tenam unam de pistandis uvis,
  40. tinellos duos,
  41. vegetes octo,
- Une maison à l'Albergheria; une autre, "vanella" Lomie; une autre, ruga Laneriorum.*
-

CIX. 1368 février 13, Palerme; inventaire des biens de feu Andreas de Avisali, au bénéfice de son fils Jacobinus, biens indivis avec feu Flos, femme d'Andreas et mère de Jacobinus, et feu Pinus, frère de Jacobinus; Asp, Nd R. Carbono Spezzone 307N, spezzone non retrouvé, copie non collationnée.

*Une maison au Seralcadi.*

*Deux vignes, "contrada" Piana di Gallo.*

1. chalonorum duorum,
2. tobalie unius de mensa veteris,
3. guardanappi unius veteris,
4. paris unius lintheaminum nimis veteris,
5. mataraciorum duorum veterum,
6. plomaciorum duorum plenorum pluma,
7. caldarie unius mediocris,
8. caldarie unius alie parvule,
9. cassie unius,
10. cassie unius de abiete,
11. bancalis unius ad tres caxonos,
12. farsi unius de lecto cum trispidibus et cannara,
13. tene unius de pistandis uvis.

*Quatre maisons à Corleone, quartier San Giuliano.*

*Une terre, "contrada" Rubina (N. de Corleone); une autre, "contrada" Rivusturbu; une autre, "contrada" Bingo (S. de Corleone); une autre, "contrada" San Filippo (Cozzo San Filippo).*

*Une vigne, "contrada" Maddalena (E. de Corleone); un terrain à vigne, "contrada" de Foko ki vugla.*

cx. 1370 avril 10, Catane; inventaire testamentaire des biens de Fredericus Fargala, qui institue ses fidéicommissaires messire Matheus Traversa, son beau-frère, et ses sœurs, dame Palma, épouse de messire Matheus, et dame Rosa, veuve de feu le juge Guillelmus Calvini, pour distribuer et vendre ses biens au bénéfice de ses légataires, en particulier sa femme, Johanna; Catane, Biblioteca Riunite Civica e A. Orsini Recupero, Tabulario dei monasteri di San Nicolò l'Arena di Catania e di Santa Maria di Licodia 579; publié dans C. Biondi, *Mentalità religiosa* cit. pp. 135-154.

*À Paternò:*

*une vigne, "contrada" Fontis Magne.*

*Les trois quarts d'une olivaie, "contrada" Bucca di Dragu et "contrada" Patellina.*

*Trois autres olivaies, "contrada" de Balatis.*

*Trois maisons en ruines et un "fondaco" en ruines, "contrada" Maddalena.*

*Une terre, "contrada" de Donnabruna.*

*Une taverne, "contrada" Porta de Burgo.*

1. Item vegetes septem capacitatis salmarum octuaginta vel circa intus dictam tabernam repositas.

*Une taverne en ruines, voisine.*

*Un magasin, "contrada" Josaphat, où sont*

2. Item gissarias tres existentes intus dictum magazenum capacitatis salmarum tricentarum.

*Une taverne grande, "contrada" Platee magne.*

3. Item vegetes triginta sex capacitatis salmarum tricentarum vel circa repositas intus dictam tabernam.

4. Item vini albi salmas centum viginti imbuctati in aliquibus dictarum vegetum.

*Une autre maison en ruines.*

5. Item cassias duas magnas de nuce existentes intus dictum magazenum.

*La moitié de cent vingt moutons et les trois quarts de cent soixante et dix autres.*

*Un tènement de terres de douze saumées, "contrada" Finocchiaro (S. de Paternò).*

*Onze vaches et un bouvillon.*

*À Catane:*

*une vigne et une olivaie, "contrada" Archi (O. de Catane).*

*Une autre vigne à Misterbianco.*

*Six maisons "contrada" Civita.*

*Vingt bœufs de labour, six saumées et huit tumoli de froment semé, trois ânes, un poulain d'ânesse.*

6. Item sabbucam unam guarnitam de scarlato.
7. Item frenum unum cum suo apparatu.
8. Item cappellum unum muliebrem.
9. Item scrineorum tres ferratos.
10. Item lavicia de mitallo quatuor.

11. Item sartaginam unam de here.
12. Item spitum unum de ferro.
13. Item mataracia quatuor.
14. Item catenam unam de ferro.
15. Item siclum unum parvulum.
16. Item mortarium unum de mitallo.
17. Item dixit se habere vini albi salmas centum triginta et plus imbuctati in vegetibus octo vel novem.
18. Item aceti salmas viginti quinque imbuctati in vegetibus tribus que vegetes sunt repositi in quadam taberna vocata di lu Liuni quam habuit in dotem a dicta Johanna eius uxore sita et posita in dicta civitate in contrata Malicoquinati...
19. Item dixit se habere vini albi alias salmas centum quinquaginta imbuctati in vegetibus undecim repositis in taberna Ximinelli de Sosa posita in dicta civitate in contrata ecclesie Sancti Philippi...
20. Item dixit se habere tabolam unam de maniari.
21. Item cannatas tres de here.
22. Item cannatas duas alias de piutro.
23. Item robbam unam longam de scarlato consistentem in chiprisum et tunicam corporis eiusdem Johanne uxoris sue.
- ...
24. Item dixit se habere cheram unam.

---

CXI. 1371 avril 13, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Johannicius de Todino, apothicaire, habitant de Trapani, au bénéfice de ses héritiers universels, sa fille Cara et l'enfant posthume à naître de sa veuve, placés sous la tutelle de cette dernière; Asp, Tabulario di S. Maria del Bosco 402.

1. In primis pecia casey ovini trecenta viginti,
2. buctichellas plenas tonnina necta triginta una,
3. et terciarolos plenos ossibus et bulzunagla sexdecim...
4. inter terciarolos et buctichellos plenos sivo octo,
- ...
5. vegetem unam vacuam,
- ...
6. quartarias plenas saymi octo,

7. cantare unum de sepo.

...

8. orde salmas duas,
9. vegetes vacuas novem,
10. carratellos tres et barrilia vacua tria.

...

*Une esclave tartare, Marina.*

*Une ânesse.*

*Trois maisons et une taverne en ruine à Castelvetrano. Deux terres à vigne.*

*Des maisons à Trapani.*

...

11. mataracia duo,
12. cultras albas duas,
13. paria duo lintheaminum, unum ad chugerum, alium de albis.
14. Item dubleria duo mensalia.
15. Item guarnappos octo de cannis novem.
16. Item rotulos quatuor de cuctono filato.
17. Item caldarias duas,
18. padellam unam et concam unam de ere,
19. traverserium unum,
20. par unum de cussinectis.
21. Item pavisium unum.
22. Item cassiam unam magnam de nuce.
23. Item cassiam aliam veterem.
24. Item bancale unum de duobus cassis et bancum unum novum.
25. Item cassiam unam de cuprecio.

---

CXII. 1372 janvier 15, Palerme; inventaire des biens de feu Aloysia de Villano, au bénéfice de Gerarda, fille de feu Ventura de Johanne, marchand, et de Rosa de Villano; Asp, Nd E. Cortisio 83, fol. 13r.

fol. 13r

1. ... cultras duas de tela alba usitata.
2. Item par unum lintheaminum parvulorum de tela alba usitatorum.
3. Item tobalias duas cum listis de cuctono tinto.
4. Item tobaliam aliam laceratam cum listis de cuctono tinto.

5. Item tobaliam aliam parvam.
6. Item cassectas duas de abbiecto usitatas.
7. Item bankitellum unum de ligno.
8. Item tinam unam pro pistandis uvis cum eius tinello.
9. Item vini albi vegetes octo et unam de aceto seu spuntato.
10. Item tarenos decem in parvulis et florenum de auro unum.
11. Item frumenti thumini quinque.

*Une maisonnette au Cassaro, ruga Sherabuali.*

CXIII. 1372 juin 10, Palerme; inventaire des biens de feu Symon de Bonaviri, dit de Bazano, c. P., au bénéfice de ses filles et héritières universelles, Katerina et Garita, filles de Kara, placées sous la tutelle de Petrus, frère du défunt; Asp, Cp Spezzone 25, spezzone non retrouvé, copie non collationnée.

*Une vigne à Chamirichi (Passo di Rigano). La moitié d'un locus. Deux maisons au Seralcadi.*

1. ... farsium unum de tela nigra usitatum, pro t. vi,
2. mataracium unum de purpurigno usitatum, pro t. xv,
3. mataracium alium de purpurigno, pro t. xv,
4. mataracium alium virgatum, pro t. xx g. x,
5. plomacium unum plenum pluma, pro t. vi,
6. plomacium alium scaccatum plenum pluma, pro t. vi,
7. lintheamen unum novum parvum cum listis sericis parvis, pro t. xii,
8. par unum lintheaminum parvorum ad listas sericas, pro t. xxiii,
9. cultram unam albam ad undas, pro unc. ii,
10. cultram alteram ad undas, pro unc. ii,
11. cortinam unam ad listas sericas, pro unc. iii,
12. imburlachium unum, pro t. xii,
13. chasira una supra lectum, pro t. xv,
14. tobalias duas ad unum filum ad listas sericas magnas, pro t. xxiii,
15. tobaliam unam ad listas sericas, pro t. xii,
16. tobaliam alteram ad listas sericas ad quintarias, pro t. viii,
17. tobaliam unam pro capite tarrasiatam, pro t. v,
18. tobaliam unam ad listas sericas, pro t. iii,
19. tobalias mensales duas ad unum filum longitudinis cannarum quatuor, pro t. xvi,

20. suctanam unam tarrasiatam, pro t. vii g. x,
21. par unum auricularum de argento imperlatorum, pro unc. i,
22. par alium auricularum parvorum, pro t. vi,
23. imperlaturam unam parvam laboratam ad Claromonte, pro t. xv,
24. stictectum unum de perlis, pro t. x,
25. cayulam unam cum sua stictecta perlarum, pro t. viii,
26. scurionum unum seu zonam de argento cum cinto serico rubeo, pro t. xx,
27. ritichellam unam de seta violata laboratam ad chappas, pro t. vi,
28. bacile alium parvum de here jalno, pro t. ii g. x,
29. bacilia duo de here jalno, pro t. ii,
30. punzunctum unum de here parvum, pro t. ii,
31. padellam unam de here, pro t. ii,
32. bancale unum ad duos cassonos, pro t. viii,
33. cassiam unam de nuce, pro unc. i,
34. licteriam unam, videlicet tabulas quatuor cum suis trispidibus, pro t. xv,
35. vegetes de mina vacuas quinque, pro t. xxv,
36. carratellum unum vacuum, pro t. ii g. x,
37. cassectam unam de nuce, pro t. x,
38. scrineum unum ferratum, pro t. vi,
39. sentam unam usitatum, pro t. ii,
40. chectam unam de ferro ruptam, pro g. x,
41. spitum unum de ferro, pro t. i,
42. spitum alterum, pro g. x,
43. tripode de ferro usitatum, pro g. x.

CXIV. 1373 septembre 30, Catane; inventaire des biens de feu frère Johannes de Grapheo, évêque de Patti et vivant d'aumônes<sup>94</sup>; Asv, Collettorie 222, fol. 238r.

<sup>94</sup> Sur frère Johannes, o. m., évêque de Patti et de Lipari de 1360 à sa mort; C. Eubel, *Hierarchia catholica* cit., i, p. 384; il est privé de son évêché et de ses biens par les barons, cf. Pirro, p. 781 et J. Glénisson, *Un agent de la Chambre apostolique au XIV<sup>e</sup> siècle. Les missions de Bertrand du Mazel (1364-1378)*, « Mélanges d'archéologie et d'histoire » (1947), pp. 89-119, p. 107; les fiefs dont il aurait dû percevoir les revenus sont énumérés dans ASV Collettorie 222, fol. 200r-206v et dans ASV Instrumenta Miscellanea 7205; une notice portant sur ses livres est publiée dans H. Bresc, *Livre et société* cit., p. 126.

fol. 238r

*Dix-sept salmes d'orge, vendues une once et quinze taris.*

1. ... unam mensam cum suis pedibus, venditum t. II,
2. lectum unum de ligno, venditum t. VI,
3. tria matalacia, vendita t. XIII,
4. duo auricularia, vendita t. II,
5. capellum unum.
6. unum pannum vocatum antelectum fractum, venditum g. x,
7. duos carrellos antiquissimos fractos, venditos g. x,
8. unum morterium parvum de metallo cum pistono, venditum t. IIII g. x,
9. unum caldeyronum fractum, venditum t. II g. x,
10. unam certaginem, venditam t. II g. x,
11. unum tripodem, venditum t. I g. v,
12. unum lebetem de metallo, venditum t. v,
13. unam craticulam, venditam t. II,
14. unum spetum alias verrem de ferro, venditum g. x,
15. unum cloquear de ferro, venditum g. x,
16. unam paletam de ferro, venditam g. v,
17. unam calderiam de ere, venditam t. VI,
18. unam ollam de ere, venditam t. v.

*Un cheval.*

19. Unam cortinam viridi coloris, venditam unc I,
20. unum sigillum parvum de argento fractum, ponderis uncie unius et dimidie, venditum t. VI,
21. duas tacias de argento ponderis unciarum decem, venditas unc. I t. x,
22. unum cloquear ponderis unius uncie, venditum t. IIII.

cxv. 1373 novembre 23, Palerme; inventaire des biens de feu le notaire Guillelmus de Nigrello<sup>95</sup>, au bénéfice de Petrus de Hugolino, tuteur, désigné par la Cour prétorienne, d'Isabella, sa fille et héritière universelle; Asp, Nd S. Nubula Spezzone 39N, fol. 26r-26v.

<sup>95</sup> Habitant d'Alcamo, actif à Palerme en 1362-1366; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel XIV secolo* cit., pp. 279-280; il a rédigé son testament le 30 août 1366 et attribué la tutelle d'Isabella à Jacoba, sa femme, sans doute morte avant lui; Asp, Nd B. Bononia 124, fol. 140r.

fol. 26r

1. ... cortinam unam,
2. cultras albas duas, unam sutam et aliam dissutam cuius facies est cannarum tresdecim,
3. lintheaminum alborum par unum,
4. lintheaminum de seta par unum,
5. tobalias de seta ad unum filum tres,
6. dublerios pro mensa duos magnos,
7. dublerios alios usitados pro mensa duos,
8. guardanappos novos duos,
9. tobalias pro manibus sex,
10. dublectum muliebre unum,
11. suctanam unam,
12. copertorium pro percia unum existens penes tessitricem cannarum quatuor et habet abinde magistra tessatrix florenos quatuor,
13. mataracia usitata duo,
14. mataracium unum bonum,
15. traverseria plena pluma duo,
16. chilonum laboratum unum,
17. chilonos usitados duos,
18. chilonum unum novum,
19. antelectum unum de lana,
20. plomazellos de auro laboratos duos,
21. glimpam albam cum capite deaurato unam,
22. mantellum unum de chamillocto infoderatum cindato unum,
23. faziolum sitarolum nigrum unum,
24. udicam unam cum filo de auro,
25. cayulam imperlatam unam,
26. stictectam imperlatam unam,
27. chirchillorum cum perlis par unum,
28. centuram de argento supra cinto de seta rubea unum,
29. jorlandam cum perlis antiqui temporis unam,
30. buctonos grossos ysmaltatos septem,
31. tacias de argento sanas quatuor,
32. tacias de argento fractas duas,
33. argenti fracti unciam unam,
34. buctonos perlarum cum ysmaltis decem et octo,
35. pondus perlarum unciarum duarum,

36. pecias dublectorum tres cannarum duodecim.
37. Item tele de stuppa in tockis quatuor canne decem et octo,
38. cassiam de nuce magnam unam,
39. bancum ad duos cassonos unum,
40. scrinea ferrata usitata duo,

fol. 26v

41. fili subtilis de mannis rotulos tres et dimidium,
42. cuctoni blanki filati canne due,
43. curdellarum de cuctono pro dublectis rotulum dimidium,
44. cuctoni albi affaldoli rotulos duos,
45. cayulam de taffita ad puntumpisulum de auro unam,
46. fili cardi subtilis rotulos duos,
47. fili cardi de stuppa rotulum unum cum dimidio,
48. caldariam magnam de here unam quartariarum quatuor,
49. caldariam de here unam quartariarum duo,
50. caldariam de ere unam quartariarum duarum,
51. caldariam aliam de here parvam pro cera,
52. cazam pro laborando ceram unam,
53. culatorium pro culando ceram unum,
54. ollam seu pignatam de here magnam unam,
55. pignatam de here parvam unam,
56. cannatam de here magnam et alias parvas duas,
57. pignatam de here fractam unam,
58. cannatam de piltro unam sanam et aliam fractam,
59. bucalia de here duo,
60. coclearia de argento tria,
61. lintheaminum de seta par unum,
62. cugeriam de seta minatam unam,
63. lintheaminum alborum usitatorum par unum,
64. cultram usitatam unam,
65. panni nigri florentini cannam unam palmos sex,
66. faciola subtilia de cuctono pro dicta filia quatuor.
67. Item suctanam tarrasiatam unam,
68. tobaliam unam pro capite cuius<sup>96</sup> est tarrasiata,
69. cuctoni filati subtilis, valoris t. unius pro uncia, uncias tres,
70. cuculli filati uncias tres,
71. bacilia de here duo,

<sup>96</sup> Lire: que.

72. conkam de here parvam unam,
73. sartaginem de here parvam unam,
74. murtarium de mitallo unum parvum,
75. tripodem de ferro parvum unum,
76. jarras vacuas pro oleo septem,
77. vegetem vacuam unam,
78. carratellos vacuos duos,
79. ligna magna de abiete duo,
80. ligna alia de abiete tres<sup>97</sup>,
81. cuncumum de here unum,
82. tabolas magnas de abiete viginti quatuor.

*Un hôtel au Seralcadi, deux maisons à Porta Patitelli, "contrada" Muntatella.*

*Une esclave, Dominica.*

83. In pecunia numerata florenos quinquaginta et pro lucro eorum fl. tres et t. duo.
84. Item alios florenos triginta unus ab alia manu florenos [*blanc*]. *Créances.*

cxvi. 1374 novembre 1, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Marina, femme de Johannes Sabbatini, c. P., au bénéfice de son mari et héritier universel; Asp, Nd N. Brixia Spezzone 85, fol. 79r-80v.

fol. 79r

1. ... cultras de tela laboratas quinque.
2. Item paria lintheaminum alborum sex inter magnas et parvas.
3. Item par aliud cum listis de seta.
4. Item tobalias cum listis de seta duas.
5. Item tobalias de manibus cum listis de cuctono quinque.
6. Item tobalias de manibus ad unum toccum tres.
7. Item aliud toccum tobaliarum cum listis de cuctono trium.
8. Item alias tobalias tres de manibus.
9. Item alias tobalias separatas de manibus x.
10. Item tobalias de Messana inter novas et usitatas septem.
11. Item guardanappos inter magnos et parvos cum listis de cuctono undecim.

<sup>97</sup> Lire: tria.

12. Item tobalias tres de barba de tela albas.
13. Item cannarum quatuor de dublectis.
14. Item interulas corporis dicte testatricis decem.
15. Item faciola undecim suctili de cuctono.
16. Item dublectos duos corporis dicte testatricis.
17. Item par unum de paternostri de ambra.
18. Item cayulas de tela suctili octo.
19. Item sagniam unam.
20. Item marsupium unum de scamuciato.
21. Item tobalias duas parvas cum listis de cuctono.
22. Item mataracia sex, quorum tres sunt de cuctono maltissi et alia tres parva plena lana.
23. Item plomacia tria plena pluma.
24. Item bacilia quatuor de here, quorum duo sunt rotunda et alia plana.
25. Item concam magnam de here et aliam parvam.
26. Item caldarias duas, unam magnam et duas parvas [*sic*].
27. Item sartagine duo, unam magnam et aliam parvam.
28. Item scignectos duos de Messana ferratos.
29. Item flascos duos de aqua rosa.
30. Item tunicas quatuor, quarum tres sunt de panno florentino et alie due de Blevi usitate corporis dicte testatricis.
31. Item par unum caligarum de scarleto dicte testatricis.
32. Item cussinectos de seta plenos pluma de tela alba.
33. Item<sup>98</sup> tabutum unum.
34. Item cassias de abbiato quatuor et certas alias res et domus stivilia, in quibus sunt tabole pro lecto VI cum suis trispidibus.

fol. 79v

35. Item coclarellas de argento sex.

*Legs pour le mariage de Chicca, fille de son esclave:*

36. mataracium unum,
37. par unum lintheaminum alborum,
38. cultram unam,
39. tobaleas de Messane duas et de manibus quatuor et alias ad arbitrium sui heredis.

*Legs à l'hôpital de Santa Maria de Misericordia:*

40. mataracium unum,
41. par unum lintheaminum et barracamen unum.

*Legs à la petite-fille de Guillelmus de Policio, pour son mariage:*

42. mataracium unum.
43. Item cultram unam.
44. Item par unum lintheaminum.

CXVII. 1374 novembre 5, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Gomia de Chontro, immigrée d'origine catalane, qui institue son héritier universel Antonius de Chabica; Asp, Nd N. Brixia Spezzone 85, fol. 76r-77v.

fol. 76r

1. ... mataracia tria de burdo plena lane, quorum duo sunt nova et relicum est usitatum.
2. Item cultras duas usitatas de tela alba.
3. Item cultram aliam usitatam.
4. Item barracami unum novum vergatum.
5. Item carpitam unam novam vergatam.
6. Item paria tria lintheaminum de tela alba.
7. Item traverseria duo plena lane.
8. Item chalonos duos catalaniski.
9. Item inburlachium unum cum listis de seta.
10. Item tobaliam unam cum listis de seta.
11. Item tobalias mensales tres cum listis de cuctono.
12. Item guardanappos tres.
13. Item tobalias quatuor de manibus ad unum filum.
14. Item tobalias sex de manibus divisas.
15. Item budas duas magnas catalaniscas.
16. Item bacilia tria de here jalina.
17. Item caldarias duas de here jalino, quarum una est parva et alia magna.
18. Item padellas duas de here.
19. Item scignectum unum parvum ferratum de Messana.
20. Item cassectam unam de nuce parvam.

<sup>98</sup> Rayé: tabectum.



21. Item casseas duas de habieto, quorum [una] est magna et alia parva.

Item certa indumenta corporis dicte testatricis, videlicet:

22. tunicam unam de panno florentino coloris garofali.

23. Item tunicam aliam de panno milanisi coloris blevi.

24. Item tunicas duas, quarum una est coloris viridi de saya et alia de panno cathalanisco.

25. Item mantum unum panni blevi usitatum.

26. Item mantum aliud coloris accoluy.

27. Item facciola quatuor suctilia de cuctono.

28. Item udicam unam.

29. Item tacceas de argento duas.

30. Item filati rotulos octo.

*Une esclave, Margarita, et sa fille, Caterina, une autre esclave tartare, Antonia.*

fol. 76v

Item legavit cuidam persone note michi, notario publico, et dicto Antonio, heredi, res infrascriptas, videlicet:

31. mataracium unum novum.

32. Item cultram unam parvam.

33. Item plomacium unum parvum de tela.

34. Item barracami unum virgatum.

35. Item par unum lintheaminum de tela alba.

36. Item tobalias duas de facie ad unum filum.

fol. 77

37. Item scrignectum unum firratum.

38. Item guardanappum unum.

39. Item tobaliam unam de messa.

40. Item bacile unum rotundum.

*Legs à Margarita, son affranchie:*

41. mataracium unum usitatum.

42. Item lintheamen unum,

43. cossinum unum,

44. carpitas duas,

45. chalonum unum usitatum

46. et stiviglia minuta domus dicte testatricis.

cxviii. 1375 janvier 5, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Chicca, fille de feu Pinus de Alberguchio de Naro; Asp, Nd N. Brixia Spezzone 85, fol. 108r.

fol. 108r

*Une vigne et trois maisons à Naro.*

*À Palerme:*

1. ... cultras duas novas de tela alba.

2. Item mataracium unum de burdo plenum lana de Castrojohannis.

3. Item paria duo de plomacellis de tela.

4. Item lintheamen unum de tela usitatum cum listis de tela.

5. Item plomacium unum magnum plenum lana.

6. Item thobaliam unum de mensa.

7. Item udicam unam de cucullo.

8. Item catinellam unam de argento.

9. Item cayulam unam laboratam de auro et sitam ad puntum pisuli.

10. Item buctuneriam unam de argento numero quinquaginta.

11. Item par unum de paternostris de ambra.

12. Item faciolum unum novum de cuctono.

13. Item gladios duos munitos argento cum manicis de ebore.

cxix. 1375 janvier 12, Palerme; inventaire testamentaire des biens de noble dame Ysmiralda [fille de feu le noble messire Nicolaus Spalla], veuve de noble messire Franciscus de Prefolio, chevalier<sup>99</sup>; Asp, Nd N. Brixia Spezzone 85, fol. 95r-96r; une autre copie dans le chartrier de San Benedetto de Catane, publiée dans M. Gangemi, *Il Tabulario del monastero San Benedetto di Catania (1299-1633)*, Palerme, 1999 (Documenti per servire alla storia di Sicilia, 1<sup>a</sup> serie, Diplomatica, xxxiv), pp. 302-307.

fol. 95r

*Un moulin à Ragusa, "contrada"» San Pietro.*

*Un hôtel et un fief à Ragusa.*

*Cinq cents moutons à Ragusa.*

<sup>99</sup> D'une maison noble de Girgenti, fixée à Ragusa; sur Francesco, vicaire de Federico Chiaramonte dans le comté de Modica et seigneur de Spaccaforno en 1366, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 348.

*Une esclave tartare, Milicca, et son fils, deux esclaves tartares mâles, Michali et Nicolaus.*

*Trois ânes.*

1. ... cultras de tela alba decem, de quibus due sunt Incutulecte catalani, super quibus dicta testatrix habet recipere ab eodem catalano /fol.95v/ uncias auri duas.
2. Item cultram unam de cindato.
3. Item mataracia septem usitata plena lana et plomacia duo plena lana.
4. Item paria lintheaminum quinque nova et tria usitata de tela alba.
5. Item tele subtilis cannas viginti.
6. Item copertoria duo de panno rubeo.
7. Item cortinas tres, quarum due sunt cum listis de seta et reliqua est alba.
8. Item ciprensem unum de chamillocto chillistrino corporis dicte testatrix.
9. Item ciprensem unum et tunicam coloris viridi de panno florentino eiusdem testatrix.
10. Item ciprensem unum et mantum unum et tunicam unam de panno cindreo corporis testatrix eiusdem.
11. Item ciprensem unum de panno violecto.
12. Item tunicam unam de panno blevi et par unum caligarum testatrix ipsius de panno scarleto.
13. Item pecciam unam de villuto chilistrino non integram.
14. Item peccias septem cindati diversorum colorum.
15. Item certa alia bona mobilia tam vasa herea quam alia bona.

*Biens déposés chez sa fille Thomasia:*

16. taccias de argento quatuor deauratas.

*Biens déposés dans la sacristie de San Francesco:*

17. taccias de argento quatuordecim, videlicet decem deauratas et quatuor albas.
18. Item zonam unam de argento militarem.
19. Item clocarellas de argento tredecim.
20. Item taccias duas de argento.
21. Item anulos novem de auro cum lapidibus preciosis.
22. Item fidem unam de auro.

23. Item in pecunia numerata florenos auri quatuordecim.
24. Item calicem unum de argento deauratum.
25. Item certam quantitatem sete crude.
26. Item tunicas duas et mantos duos coloris nigri corporis testatrix predicte.
27. Item tobaliam unam de seta.
28. Item certas tobalias et facciolos.

fol. 96r

29. Item legavit dicte ecclesie Sancti Francisci predicti calicem unum de argento predictum et mantellum unum de villuto rubeo bisincato.

cxx. 1375 janvier 26, Corleone; inventaire testamentaire du prêtre Andreas de Ralbuto, habitant de Corleone, qui fait son héritier universel le monastère bénédictin de Santa Maria del Bosco de Calatamauro; Asp, Tabulario di Santa Maria del Bosco 413; la notice de ses livres est publiée dans H. Bresc, *Livre et société* cit. p. 128.

*Une maison, quartier San Pietro*<sup>100</sup>.

*Le quart de quatre moulins.*

*Une pièce de terre, "contrada" Sant'Ippolito (N.-E. de Corleone).*

Bona mobilia sunt hec, videlicet:

1. imprimis [saccum unum] de lecto usitatum.
2. Item mataracia duo usitata.
3. Item paria duo lintheaminum alborum.
4. Item caldarias duas hereas.
5. Item caldaronum unum usitatum.
6. Item calda[...].
7. Item cuncumum unum hereum.
8. Item caxias quatuor de nuce.
9. Item scrignum unum apeti.
10. Item vegetem unam vacuum et aliam aceto plenam.
11. Item carratellos duos, unum [...] vacuum.

<sup>100</sup> C'est le quartier Lombardia en 1324; N. Arcadipane, S. Balletta, L. Miceli, *Le pergamene del Monastero di S. Maria del Bosco di Calatamauro (1264-1763)*, Palermo, 1991, n° 204, p. 76.

12. Item tacias duas de argento.
  13. Item cucharectos duos argenteos.
- Un missel et un bréviaire.*
14. Item cultram unam albam.
  15. Item [...] duo nova.
  16. Item florenos auri triginta.
  17. Item cappam, tunicam et capuceum novos coloris [...].
  18. Item inborlachium unum album.

*Dette à une église de Corleone:*

19. imprimis ecclesie Sancti [...] de Coriliono t. auri quindecim.
20. Item cacziam unam de argento usitatam.
21. Item certam quantitatem pecunie [...] vitillinorum.

cxxi. 1375 mai 23, Palerme; inventaire des biens reçus en *accomanda* par Henricus de Mayda de Gerlanda de Jordano [panetière], partant pour Rome en pèlerinage, à vendre dans le cas de sa mort pour en distribuer la valeur au bénéfice de son âme; Asp, Nd E. Cortisio 83, fol. 84r-84v.

fol. 84r

1. ... mataracia duo usitata plena lana, unum de scaccato et alterum de purpurigno.
2. Item plomacium unum scaccatum usitatum plenum pluma.
3. Item plomacium aliud de burdo plenum pluma.
4. Item saccum unum de purpurigno usitatum pro lecto.
5. Item de cannavacio novo cannas quatuor.
6. Item cassiam unam de nuce usitatam.
7. Item archibancum unum de ligno pro antelecto usitatum.
8. Item bancum unum de ligno novo pro comedendo.
9. Item aliud bancum usitatum de ligno similiter pro comedendo.
10. Item cannariam unam pro lecto.
11. Item par unum trispidium pro lecto.
12. Item zappullam unam parvulam.
13. Item carpitam unam albam usitatam.
14. Item aliam carpitam virgatam usitatam jalinam et rubeam.
15. Item aliam carpitam usitatam cum una lista nigra.
16. Item lintheamina tria usitata de tela alba.
17. Item facciola duo alba de cuctono.

18. Item facciola alia pro ligando ad unum filum cum quadam tobalia cum listis de cuctono tincto.
19. Item tobaliā aliam pro manibus cum listis de cuctono.
20. Item caldariam unam de ere parvam.
21. Item patellam unam de ere parvam.
22. Item gractarolam unam de ferro.
23. Item mortarium unum de marmore cum eius manubrio de ligno.
24. Item tobaliā unam usitatam cum listis de seta.
25. Item dublectum unum muliebre corporis dicte Jerlande.
26. Item tunicam unam coloris rosacii corporis dicti Jerlande.
27. Item de tela cruda cannas novem.
28. Item rindellum unum novum.
29. Item par unum caligarum coloris rubei.
30. Item tobaliā unam cum listis de cuctono tincto pignoratam eidem Jerlande pro t. uno.
31. Item mantum unum masculinum coloris rosacii pignoratam eidem Jerlande per Nicolaum de Mazaria pro t. tribus.
32. Item coclaram unam pro macalionibus.
33. Item carratella duo vacua usitata.
34. Item jarroctam unam pro ponendo farinam capacitatis thumini unius cum dimidio.
35. Item siclum unum de ere usitatum cum quadam sua cathena parva.
36. Item criba duo, unum largum et alterum de panno.
37. Item barrilia duo usitata.
38. Item fermaturam unam ad tres cardos.
39. Item de amidolis scorticiatis thuminum unum ad thuminum frumenti.
40. Item capucea de lana duo, quarum unum est coloris viridi et alterum coloris bleveti.
41. Item par unum de manikis de dublectis in tela.
42. Item coffectas parvas duas.

fol. 84v

43. Item cofinum unum de lixia.
44. Item plomias duas albas.
45. Item par unum de saiolis.
46. Item casiram unam de lecto usitatam.

47. Item tabulas de lecto duas parvulas.
48. Item barrilia duo pro ponendo vinum.
49. Item fustaynum unum cuctonignum pignoratam eidem Jorlande per Berthucium de Caronia pro t. quatuor.
50. Item palas de ligno pro furno duas, unam novam et alteram usitatam.
51. Item tobaliam unam de pasta.
52. Item spitum unum de furno.
53. Item tobaliam unam albam.
54. Item paria dua de vilanciis, unum pro olio et alterum pro caseo.
55. Item conam unam de ligno.
56. Item cribum unum pro mensurando frumentum.
57. Item cordam unam pro onerandis lignis.
58. Item par unum de bilanciis pro fructibus ponderandis.
59. Item de burdo cannas quatuor.
60. Item mundellum unum de ligno.
61. Item magillam unam de ligno usitatam.
62. Item virgam unam de ferro pro animulo.

---

cxxii. 1375 juin 18, Termini; inventaire dotal d'Euphimia, fille de Francesco Ventimiglia<sup>101</sup>, comte de Geraci et de Collesano, épouse de Manfredi Chiaramonte<sup>102</sup>, amiral, pour une valeur de mille deux cents onces; Asp, A. Belmonte 2, fol. 166r-167v (copie du xvii<sup>e</sup> siècle).

fol. 166v

1. In primis curtina una de camuca de Romania sistente in peciis triginta et supracelo uno peciarum quatuor de camuca de Luca, extimata florenis sexcentis.
2. Item cultra una de panno aureo et villuto infoderata cindato jalino et cultra una de villuto russo et celestro cum fundo aureo infoderata cindato rubeo, extimata florenis sexcentis.
3. Item cultra una de tela alba laborata ad rosetas, extimata florenis centum.
4. Item cultra alia de tela alba laborata ad butunetos, extimata florenis quinquaginta.

<sup>101</sup> Sur Francesco II Ventimiglia, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., pp. 444-445.

<sup>102</sup> Sur Manfredi III Chiaramonte, amiral de 1364 à sa mort en 1391 et seigneur de Palerme, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., pp. 141-143 et S. Fodale, *DBI*, xxiv, pp. 535-539.

5. Item cultris aliis duabus de tela alba laboratis ad butonos, extimatis florenis centum.
6. Item lintheaminum de tela alba paribus quinque, extimatis florenis centum.
7. Item piteria una de perlis, extimata florenis mille et quatringsentis.
8. Item saglimi dossu uno munito perlis, extimato florenis octingentis.
9. Item capuceo uno munito perlis, extimato florenis quingentis.
10. Item pari uno manicarum pro corpore dicte sponse munitarum perlis, extimato florenis quingentis.
11. Item cayula una de perlis ponderis unc. decem et septem cum dimidia, extimata florenis triginta quinque.
12. Item sanbuca una munita argento cum freno deauratis, extimatis florenis trecentis.
13. Item cipresio uno longo et manto uno de panno aureo infoderato de vayris, extimatis florenis centum.
14. Item mataraciis quinque, extimatis florenis septuaginta quinque.
15. Item catinella seu gerlandella una de perlis grossis, extimata florenis ducentis.
16. Item scrineorum ferratorum paribus quinque, extimatis florenis quatringsenta.

---

cxxiii. 1376 novembre 20, Catane; inventaire des biens du comte Enrico Rosso<sup>103</sup> de Messine saisis dans le château de Castiglione; Asp, Canc. 16, fol. 84r-85r; publié dans P. Lanza di Scalea, *Enrico Rosso e la confisca dei suoi mobili in Castiglione*, Turin-Palermo, 1890.

fol. 84r

1. ... goctum unum de argento magnum deauratum cum pede suo laboratum in Domasco, infra dictum goctum est quodam ysmaltum cum uno infante, quem goctum tenent in manibus duo infantes.

<sup>103</sup> Sur Enrico II Rosso, comte d'Aidone et chancelier, condamné pour félonie en 1375, réhabilité en 1384, mort en 1386, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., pp. 368-369; sur l'inventaire, L. Sciascia, *Le donne e i cavalieri, gli affari e gli agi. Famiglia e potere in Sicilia tra XII e XIV secolo*, Sicania, Messina, 1993, pp. 200-203.

2. Item picherium unum de argento laboratum ad modum domaskino cum copertorio uno cum uno ysmalto.
3. Item picherium unum laboratum ad modum Peyre planum de argento deauratum cum uno giande celesti in copertorio.
4. Item picherium unum laboratum ad modum Pere.
5. Item picherium unum deauratum fractum ad modum Pere cum duobus glandibus in suo copertorio.
6. Item picherium unum de argento deauratum laboratum in Domasco cum ysmaltis sex in suo copertorio.
7. Item taciām unam de argento ad pedes deauratam cum suo copertorio ysmaltatam et in copertorio cum ysmalto celesti.
8. Item taciām unam magnam deauratam.
9. Item taciām aliam magnam deauratam cum ysmalto in medio.
10. Item coppam aliam de argento deauratam totam ysmaltatam cum suo copertorio ysmaltato in medio cum uno piro.
11. Item goctum unum de argento deauratum ad pedes.
12. Item coppam unam magnam deauratam de /fol. 84v/ argento ysmaltatam cum piro in medio.
13. Item coppam unam magnam de argento deauratam a pedes cum una muliere intus ysmaltum.
14. Item coppam unam magnam de argento deauratam cum pede ructo.
15. Item candelabrum unum ysmaltatum deauratum cum ysmaltis et perlis sex.
16. Item coppam unam de argento a pedi deauratam in qua sunt arma de Claramonte.
17. Item coppam unam de argento albam cum ysmalto in quo est quedam mulier pulsans organos.
18. Item gladios tres in una guagina cum manikis de argento ysmaltatis.
19. Item scurriatum de crystallo munitum de argento.
20. Item zonam unam de argento sine mordante de peciis viginti et septem.
21. Item peciam unam de panno aureo de seta rubea laboratam ad aves et coronas.
22. Item peciam aliam de panno serico laboratam ad glures et daynos.
23. Item peciam unam de camuca chilestri laboratam a paones et cervos.

24. Item pecia duas [*blanc*].
25. Item par unum de manikis de molecta.
26. Item corporalem unum de villuto carmisino imperlatum.
27. Item tobaliam unam de serico cum virgis et listis de auro et cimisis violatis.
28. Item tobaliam aliam de serico cum virgis et listis de auro et cimisis violatis.
29. Item tobaliam aliam de serico cum listis de auro cum cimisis rubeis.
30. Item copertorium unum de auro.
31. Item cussinella duo de samito rubeo laborata de auro.
32. Item glimpam unam de auro ad caules et carnes.
33. Item grimpam de auro albam.
34. Item supprapercham unam de seta rubea et viridi stillatam de auro.
35. Item lintheaminum paria duo cum listis de serico.
36. Item lintheaminum par unum cum listis de serico.
37. Item cussinella duo cum listis de serico.
38. Item cussinella duo cum sammito rubeo.
39. Item cussinella duo ad stellas de auro.
40. Item plomacium unum de villuto rubeo.
41. Item tobaliam albam cum listis de avibus.
42. Item cultram albam ad buctonos minutos.
43. Item tobalias quatuor de mensa ad unum filum cum listis celestribus.
44. Item tobalias duas alias pisaniski.
45. Item tobalias quatuor de Pisis.
46. Item cultram unam de cindato yalino et celestri vetus<sup>104</sup> cum fundo de sita.
47. Item schucam unam sarrayniscam invirgatam de virgis nigris.
48. Item tobalias quatuor albas de manibus de Pisis.
49. Item tobalias tres de serico cum listis de auro.
50. Item cultram unam laboratam ad modum juppuni.
51. Item tobalia duas magnas de mensa cum listis de seta.
52. Item tobalia quatuor de mensa cum listis de seta.
53. Item tobalias duas alias de Pisis cum listis celestribus.
54. Item tobalias albas quator cum listis de serico.
55. Item tobalias duas de tela cum listis celestribus.

<sup>104</sup> Lire: veterem.

56. Item tobaliam unam albam cum listis de serico.  
 57. Item tuvaglonum unam albam cum listis celestribus.  
 58. Item tobaliam unam albam magnam de mensa cum listis de serico.  
 59. Item tobaliam unam albam magnam cum listis<sup>105</sup> celestribus.  
 60. Item tobalias tres de mensa cum listis celestribus.  
 61. Item gladios duos de mensa cum manikis de ebore.  
 62. Item pilleos duos de villuto de dominabus.  
 63. Item cultram unam albam vetus<sup>106</sup> usitatam.  
 64. Item fassias seu cunes duas de pueris de villuto stillato /fol. 85/de auro.  
 65. Item cultram unam de cindato yalino et rubeo.  
 66. Item peciam unam de burdo sitarolo schacatam.  
 67. Item tobalias octo de cuctono cum listis celestribus.  
 68. Item tobaliam unam supraperschiam cum listis de serico et alias quatuordecim.  
 69. Item tobalias tres albas de facie.  
 70. Item tobalias quatuor albas de facie cum listis de cuctono celestri.  
 71. Item pecias sex de anitris ad arma de Claramonte.  
 72. Item conam unam cum imaginibus intus de ebore.  
 73. Item cortinam unam de sargia rubeam in pezis sex.  
 74. Item superchelum unum de cindato yalino et rubeo ad fundum de auro.  
 75. Item tobalias sex de seta infuritati de auro et seta.  
 76. Item cultram unam cuctoninam laboratam ad cruchictam.  
 77. Item coppam unam de nuce de India munitam de argento.  
 78. Item cultram unam de samito carmisino cum fundo de auro.  
 79. Item lintheaminum par unum alborum cum listis de serico in tela.  
 80. Item glimpam unam cum listis duabus albam de auro magnam.  
 81. Item spechum unum de andanico munitum de argento.  
 82. Item buschulam unam de ebore vacuum.  
 83. Item cussinella duo.  
 84. Item tobalias tres albas cum listis de avibus et cassitam unam de ebore laboratam cum certis rebus et jocalibus de auro.

<sup>105</sup> *Rayé*: de serico.

<sup>106</sup> *Lire*: veterem.

cxxiv. 1377 juillet 11, Palerme; inventaire des meubles de l'archevêché de Palerme à la mort de l'archevêque Matteo<sup>107</sup>; Asv, Reg. Aven. 203, fol. 1r-22r, cahier rédigé par le notaire palermitain Matheus de Florito<sup>108</sup>; les notices des livres sont publiées dans J. Monfrin, *La bibliothèque de Matteo della Porta, archevêque de Palerme (1366-1377) et la question de la "Sposizione del Vangelo della Passione secondo Matteo"*, « Italia medioevale e umanistica », iv (1961), pp. 223-251, pp. 241-247.

fol. 1r

In aula seu camera maiori archiepiscopali panormitana:

1. in primis in cassia de cypressu nova invente sunt res et jocalia infrascripta:

2. peccium seu toccus unus de tafita serico coloris azoli.

fol. 1v

3. Item peccium unum seu toccus unus parvus de cindato rubeo.

4. Item casula seu casubla una nova de pagno serico coloris azoli foderata de cindato rubeo.

5. Item dealmatica una nova de eodem panno et foderatura.

6. Item tunichella una de eodem panno similiter et foderatura.

7. Item pallia duo nova de panno serico coloris azoli clari laborata cum auro et foderata de tela blava.

8. Item casula seu casubula una nova de serico albo vocato diaspro foderato de cindato rubeo.

9. Item casula seu casubula una nova et pulcherrima de dyaspro et serico albo similiter foderata cendato violato.

10. Item tunichella una de serico coloris azoli foderata cindato albo.

11. Item dealmatica una de simili panno serico et foderatura.

fol. 2r

12. Item tunichella alia de simili panno serico et foderatura.

13. Item cortina una de lana jalla seu flava de Francia depicta ad pinzellum.

<sup>107</sup> Matteo della Porta, de Côme, archevêque de Palerme de 1366 à sa mort, en 1377; C. Eubel, *Hierarchia catholica* cit., 1, p. 388; J. Monfrin, *La bibliothèque* cit., pp. 223-224.

<sup>108</sup> Notaire de la cour archiépiscopale, fréquemment procureur des archevêques, actif de 1349 à 1377; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel xiv secolo* cit., pp. 207-212 et M. Moscone, *Notai e giudici* cit., n° 92, pp. 110-111.

14. Item bancale unum novum de terra Raxe parvum Francie depictum cum folii.
15. Item ruckecta duo de tela alba.

In eadem aula magna archiepiscopali, scilicet:

16. in quadam cassia magna prope studium que dicitur de Sancto Honofrio inventi sunt floreni et res infrascripte:
17. In primis quedam vestis de corio in qua erat quedam sac-cochia et in ea erat quidam sacculus de tela plenus florenis quasi sigillatus, sed non erat in eo impressum sigillum quare videbatur fore lesam impressionem illam et reclausa dicta cassia evacuati dicti floreni ex sacculo predicto et positus super dictam cassia et in fine dicti sacculi fuit inventa quedam cesula nimis parvula de papiro quasi subscripte forme et in ea erat scriptum manu dicti domini archiepiscopi per hoc verba: *Usque ad x decembris xv indictionis floreni M<sup>ii</sup>.*

Tamen floreni ipsi eodem instante fuerunt par Philippum Oglusium, presbyterum Rogerium de Romea, notarium Petrum Florentinum<sup>109</sup> et alios in presencia et mandante dicto domino colectore inventi floreni M<sup>ii</sup> C<sup>ii</sup> LXXXIII.

Et quia non fuerunt reperti eo numero quo in cedula continebatur, sed deficiebant floreni M<sup>i</sup> et XVI prefatus dominus collector capi fecit de personis Symonem Viza pisanum, Fridericum de Arecki dictum de Vicaro et Thomasium de lu Chichiru, olim familiares domini archiepiscopi defuncti predicti, qui compulsi per magnificum et potentem dominum Manfredum de Claromonte, regni Sicilie amiratum et gubernatorem civitatis Panormi, confessi fuerunt se ipsos una cum fratre Dominico de Marchia ordinis fratrum minorum et similiter familiaris domini archiepiscopi supradicti accepisse et extorsisse a dicta cassia et sacculo totam florenorum quantitatem quam nesciebant distinguere quia non numeraverunt sed quantum cum manu potuerunt extrahere.

Qui demum singulariter refacuerunt ad dictam compulsionem ipsius magnifici domini quos idem magnificus assignari fecit de voluntate collectoris predicti supradicto Philippo Uglusio, videlicet

<sup>109</sup> Notaire actif de 1366 à 1379; M. Moscone, *Notai e giudici* cit., n° 120, p. 128.

Symon predictus florenos C<sup>ii</sup> LXXVIII,  
Fridericus prefatus florenos XXXVII,  
Thomasius jamdictus florenos CLXXVIII,  
et frater Dominicus florenos XXVII.  
Qui floreni resignati deinde fuerunt Blasio de Arena bankerio ad opus dicti collectoris pro[ut] de premissis dictus notarius Petrus asseruit et vocavit<sup>110</sup>.

fol. 3r

Et inventa sunt in eadem cassia:

18. capa una nova et pulcherrima de dyaspro serico ponderosa sacerdotalis, ymo archiepiscopalis, tota coperta de auro spisse nondum perfecta seu completa per magistros quam noviter fieri fecera[t] ipse dominus archiepiscopus defunctus.
19. Item casula seu casubla una sic similiter pulcherrima de eodem panno et qualitate cum auro et juncturis et supplementis nondum completa ut supra.
20. Item sigillum unum archiepiscopale magnum de argento aliquantulum longum modo consueto deauratum.
21. Item sigillum alterum rotundum pro dictis dominis minoris facture seu forme.
22. Item catinella i de argento in qua allegata fuerant dicta sigilla.
23. Item bussulecta una parva cum certis anulis et lapidibus preciosis capta per dictum collectorem qui illo tempore per eum servati ostensi fuerunt.

fol. 3v

24. In quodam scrineo ferrato existente in eadem camera invente fuerunt res preciose et alie ut infrascripta, videlicet:
25. mitra una nova quam fieri fecit idem dominus archiepiscopus per manus notarii Petri predicti cum ysmaltis et frisis aureis et lapidibus de vitro cohopena de dyaspro albo ornata perm anus easdem ut ipse dixit.
26. Item crocia una de argento deaurato cum ymagine in fine torture seu crociature quam similiter fieri fecit idem dominus archiepiscopus per manus magistri Benedicti aurificis cum lapidibus de vitro et duabus eius tobaliis.

<sup>110</sup> Le fait divers du vol est publié par J. Monfrin, *La bibliothèque* cit., p. 224, note 1.

27. Item bacile unum novum de argento albo et bono cum ysmaltis in medio ad arma ipsius archiepiscopi deauratum in labiis.
28. Item taccie de argento albe rotunde competentis forme.
29. Item cannata una cum piche suo et cum ysmalto de super in cohoptorio suo ad ymaginem Virginis Gloriose Sancte Marie.

fol. 4r

30. Item scutelli <sup>III<sup>or</sup></sup>.
31. Item plactelle <sup>III<sup>or</sup></sup>.
32. Item salcerie <sup>III<sup>or</sup></sup> de bono argento albo et novo.
33. Item crisimale ad modum cassecte de argento cum ysmaltis in capitibus ad arma dicti domini archiepiscopi et de super tota ysmaltata ad arma cum crucibus, intus quamdicti <sup>111</sup> vestem de auripellibus et in ea inclusa:
34. Item pectena seu pectens duo nova de ebore albo.
35. Item aci seu agugli tres de argento pro palleo archiepiscopali cum lapidibus eorum in capite cuiuslibet quorum unus de granata et alii de vitro sunt.
36. Item buctuni et argentum ponderis unciarum trium secundum extimacionem domini collectoris et aliorum.
37. Item bussule de ebore parvule et pulcre, in quibus inventi sunt anuli infrascripti, videlicet:
38. in prima erat anulus cum lapide vocato zibirzi.
39. Et in altera anulus unus cum lapide zafini qui constitit iuxta asignacionem fratris Dominici, ut dixit notarius Petrus predictus, flor. XVI.

fol. 4v

40. Item anulus alius cum lapide topacii.

In eadem aula:

41. In quodam bancus <sup>112</sup> ad duos cassonos, in uno quorum, scilicet superiori, invente sunt res subscripte, videlicet:
42. crux una nova de argento cum crucifixo Domini nostri quam fieri fecit idem archiepiscopus defunctus pro eam faciendo aportari ante se cum pede ubi intrat asta argentea de argento albo et pomo ysmaltato ad arma Ecclesie et ipsius archepiscopi.

<sup>111</sup> Lire: quamdam.

<sup>112</sup> Lire: banco.

43. Item crux altera de argento deaurato cum crucifixo de argento similiter ad pede et pomo de ere deaurato.
44. Item quodam pecium de burdo scaccatum.
45. Item astolabium unum pulcrum et novum cum veste seu cassia sua de corio et cum eius calandario.
46. Item mantelli de tela suctili cripati pro tonsura barbe et capitis.
47. Item linteamina duo alba de tela suctili archiepiscopalia.

fol. 5r

48. Item bunecta una de panno Francie cum aguglectis argenteis et laciis sericis et buctanis <sup>113</sup>.
49. Item tobalie <sup>III<sup>or</sup></sup> nove cum listis sericis ad duos toccos.
50. Item tobalie de manu listate diversorum specierum XIII.
51. Item tobalie laborate cum listis sericis tres.
52. Item brake seu serabule de tela quinque.
53. Item camisie de eadem tela quatuor.
54. Item dublecta tria.
55. Item fustaynum unum.
56. Item tunica una de fustayno albo.
57. Item almuze seu birrecta pro capite de panno francisco duo.
58. Item birrectum unum magnum de panno blavo foderatum pellibus agnorum nigris.
59. Item calligarum de tela alba paria duo.
60. Item muscarolus unus de pennis pagonum ornatus auripellibus.
61. Item bancale unum novum de Raxa parvum Francie cum foliis et figuris.
62. Item carta una magna de navigando.

fol. 5v

63. In alio scrineo ferrato prope dictos cassonos inventa sunt, videlicet:
64. zuccari albi fini trium coctarum panis <sup>114</sup> seu forme octo.
65. Item alie confecionis comestibilis pauci valoris.

<sup>113</sup> Lire: buctonis.

<sup>114</sup> Lire: panes.



In altero cassone de dictis duabus<sup>115</sup>, videlicet ubi ponebatur zuc-  
caro<sup>116</sup>, inventi sunt libri infrascripti, videlicet:

*Livres.*

fol. 7v

66. Item multa et diversa publica instrumenta de diversis causis  
Ecclesie que exprimere longum esset.

67. In quodam armario sub scalis ligneis quibus ascenditur ad  
astracum seu ad partem superiorem prope et coram dicto  
studio seu fenestra quadam inventi sunt libri infrascripti,  
videlicet:

*Livres.*

In aula predicta archiepiscopali:

in prefata cassia que jam invocata est in secundo capitulo prime  
pergamene istius libri prope studium in qua positi fuerunt libri  
infrascripti, videlicet:

*Livres.*

fol. 12v

In predicta aula magna archiepiscopali, invente sunt eciam res  
infrascripte, videlicet:

68. quedam cortina paramenti seu ornamenti pro mulo<sup>117</sup> et pariete  
de panno jallo depicta cum pinzello expansa et conclavatam<sup>118</sup>  
muro dicte aule in medio prime et secunde fenestrarum.

69. Item bancale unum de lana listatum rubeo.

70. Item bancum unum de abieto novus super quo erat dictum  
bancale laneum.

71. Item sedile copertum de panno lino scacciato de Castrojohannis.

72. Item studium unum cum rota linea<sup>119</sup> abieti.

73. Item storlomie II nove barbariske de corio rubeo munite  
auripellibus et serico.

74. Item focalarium unum parvum de mitallo.

75. Item sedile quod dicitur chiera de ligno.

<sup>115</sup> *Lire*: duobus.

<sup>116</sup> *Lire*: zucarum.

<sup>117</sup> *Lire*: muro.

<sup>118</sup> *Lire*: conclavata.

<sup>119</sup> *Lire*: lignea.

76. Item conca I de ere mediocrix.

77. Item picherium unum de mitallo jallo cum copertorio suo et  
picho.

78. Item bancus unus de ligno rotundus cum eius pedibus.

79. Item yconia I de Romania cum ymagine Gloriose Virginis  
pulcherrima et in parte superiori est ymagō Symeonis et  
Jhesus.

In eadem camera archiepiscopali, scilicet intus tabulatum lecti  
archiepiscopi, invente sunt res infrascripte, videlicet:

fol. 13r

80. tunica I panni Francia foderata agninis.

81. Item pellicia I pallium vulpium barbariscorum.

82. Item mataracia duo de burdo bona.

83. Item cultricha I alba plena pluma fracta.

84. Item linteamina duo alba.

85. Item plomacelli duo de tela alba.

86. Item plomacellus I de panno Francie.

87. Item carpita I lane barbariske listata in albo.

88. Item cultra I de seta cum listis et rosis albis vetera.

89. Item copertorium I pro lecto de panno rubeo foderatum pellibus  
cuniculorum.

90. Item farsus I de cannapacio pro lecto pro dicto lecto plenus  
paleis.

91. Item plomacium I seu traverserium de eodem burdo matara-  
ciorum.

92. Item tappetum I barbariscum.

93. Item sedilia II de ligno habieti.

94. Item licteria I cum tabulis et bancis suis de abieto.

fol. 13v

In camera diurna seu antecamera archiepiscopali depicta vayris et  
viridi invente sunt res infrascripte, videlicet:

95. cortine due mediocres seu in pecii duobus de panno francisco  
mediocris forme, coloris unius viridis et alterius violate.

96. Item mataracia duo de burdo.

97. Item traverserium unum de eodem.

98. Item licteria seu lectus diurnus de ligno cum suis tabulis.  
 99. Item bancus I de eodem ligno pro eodem lecto.  
 100. Item celum I de lecto super dicto lecto depictum cum stellis aureis ornatum musya et in capite dicti lecti est quoddam ornamentum lignami[ni]s pari modo depictum.  
 101. Item banci<sup>120</sup> quinque de abieto intus magnas et parvas.  
 102. Item trispidum pro dictis tabulis paria duo.  
 103. Item sedile I de ligno intaglatum cum ursi seu ursonibus et aliis animalibus et avibus sculpitis.  
 104. Item farsium unum de cannapacio novum plenum paleis.

In armario magno viridi ipsius avanticamere, invente sunt res infrascripte, videlicet:

fol. 14r

105. cultilleria I cum gladii<sup>121</sup> III<sup>or</sup> cum manicis ebur[n]eis.  
 106. Item bracca I de argento cum manubria de crystallo et cruce, sunt ysmaltate ad arma dicti quondam domini archiepiscopi.  
 107. Item coclearelle sex, brucecta I de argento.  
 108. Item cappe II archiepiscopales pro equitando de pagno florentino et gamellino.  
 109. Item habitus III fratrum minorum de eodem panno pro persona ipsius domini archiepiscopi.  
 110. Item mantellum duplum de eodem panno.  
 111. Item aliud infoderatum pellibus cuniculorum.  
 112. Item aliud senglum de eodem panno et colore.  
 113. Item cultre due albe mediocris forma.  
 114. Item cossinecti duo de villuto chilestro vel azulo.  
 115. Item calix unus de argento quem dixit frater Dominicus fore Ecclesie Panormi.  
 116. Item tobalie de mensa sex.  
 117. Item tobalia I cum listis sericis.  
 118. Item tobalia I pro adirizatore.  
 119. Item tobagluni seu guardanappi quinque.  
 120. Item linteamina dua<sup>122</sup> parva de tela.  
 121. Item mellis quartaria una.

<sup>120</sup> Lire: tabulas.

<sup>121</sup> Lire: gladiis.

<sup>122</sup> Lire: duo.

fol. 14v

122. Item scutelle due magne de Malica depicte.  
 123. Item cannata una magna similis facture.  
 124. In alio armadio parvo eiusdem camere prope ipsum:  
 125. cannata una de piltro ad modum flasconi.  
 126. Item siclus seu sichu de mitallo de damasco jallus laboratus pro aqua signata.  
 127. Item plura vasa vitrea diversorum modorum.  
 128. Item sacculi et coffe cum ciceris et aliis seminibus.  
 129. Item ferri equini sex.

In camera super paradisum prope thalamum ubi dormiebat frater Dominicus, invente sunt res infrascripte, videlicet:

130. lectum unum paramenti seu licteria.  
 131. Item mataracium I.  
 132. Item capizale I.  
 133. Item carpeta I cum listis nove<sup>123</sup>.  
 134. Item linteamina alba duo.  
 135. Item carpete due cum listis nove.

fol. 15r

136. Item budeme I album novum barbariscum et suctile seu delicatum sive copertorium amplum cum listis rubeis et amplis in capite ipsius.  
 137. Item budeme aliud foderatum pellibus vulpinis cum listis rubeis amplis novis et pulcris.  
 138. Item traverseria duo sive capizalia eiusdem lecti.  
 139. Item cussinectus de tela alba.  
 140. Item bancale I listatum de Scicilia.  
 141. Item sella de equitando pro persona domini archiepiscopi.  
 142. Item tappetum I tartariscum.  
 143. Item lancie II nove.  
 144. Item alie lancie II.  
 145. Item jacula seu dardi II nova.  
 146. Item statera I parva de ferro cum eius romano.  
 147. Item saccus seu farsius de lino plenus paleis novus.  
 148. Item licteria I cum tabulis, paleis et bancis suis.

<sup>123</sup> Lire: nova.

In camereta parvula dicti fratris Dominici:

fol. 15v

149. licteria I cum tabolis et bancato suo parvo.

Retro dictam cameram:

150. furnimentum antenarum I galee XII vel circa.

In sala seu anticamera magna:

151. tabule de mensa tres.

152. Item trispides paria IIII.

153. Item bankitelli seu scannella III.

154. Item banci magni duo de ligno.

155. Item adrizatorium I intempagnatum.

156. Item sedile magnum novum de abieto fixum in muro.

In dispensa prima superiori seu reposito, invente sunt res infrascripte, videlicet:

157. flasconi de piltro sex.

158. Item flasconi de ligno magni duo.

159. Item cannate de piltro quinque.

160. Item lanciae de ligno nove quatuor.

161. Item lagena I de here pro portando aqua.

162. Item scuto seu clipei de ligno duo.

163. Item corda seu resta de chalfa valencia una.

164. Item corde de cannapo due.

fol. 16r

165. Item tinagli par unum.

166. Item tobalie de mensa vetere II quasi lacerate.

167. Item guardanappi veteri lacerate II.

168. Item cassia I magna de abieto vetera et pauci valoris.

169. Item cassia I magna de nuce ubi reponebantur panem<sup>124</sup> et alia comestibila.

170. Item cassia I de chuppo minor.

171. Item cassecta una parvula de abieto.

172. Item bunecte seu malecte due de corio.

<sup>124</sup> Lire: panes.

In eadem dispensa:

173. taccee de piltro quinque.

174. Item pallium I pro ecclesia Sancte Christine.

175. Item zappe de fodendo ortu tres.

176. Item cugnata seu securis una.

177. Item tagleri de ligno magnos sex.

178. Item picuni I de ferro.

179. Item banga I penes magistrum scholarum.

180. Item alia ferramenta seu scivilia de ferro modici valoris.

In quoquina domini archiepiscopi, invente sut res infrascripte, videlicet:

fol. 16v

181. placte seu tagleri de piltro magni ad modum tafarie pro aportando in eis carnes sex.

182. Item scutelle de piltro tredecim.

183. Item platelle de piltro quinque.

184. Item salcerie de piltro novem.

185. Item caldaria I de ere parva.

186. Item caldaria altera mediocris.

187. Item olla seu pignata una magna et altera de ere similiter.

188. Item padella seu sartagina tria de ere cum manubris suis.

189. Item caze tres et cucaria duo de ere.

190. Item bacele<sup>125</sup> I de ere jallo seu de clupo.

191. Item lagena I magna seu quartaria una de aportando aquam.

In eadem quoquina:

192. gradegle de ferro due.

193. Item spiti de fero tria.

194. Item tripodes de ferro tres.

195. Item gractarola de ferro I.

196. Item gladii seu cultelli II.

197. Item tagleri de ligno magni tres.

198. Item lavigium de mitallo I parvum.

199. Item mortaria de marmore tria.

<sup>125</sup> Lire: bacile.

fol. 17r

200. Item salceria una de stagno.

Et in camera dicte quoque:

201. mataracium unum vetus.

202. Item carpitam I usitatam,

203. linteamen unum de tela pro lecto coquinarii.

In ecclesia antiquitus Sancti Petri que modo dicebatur camera magistri Thomasii Lu Chichiru ante puteum, invente sunt res infrascripte, videlicet:

204. licteria I una cum tabulis et banco suo de ligno habieti.

205. Item farsius I seu saccus unus cum palea.

206. Item mataracium unum usitatum.

207. Item plomacium seu traverserium I.

208. Item carpita II albe de lana.

209. Item linteamina de tela alba duo.

210. Item sichitellus unus de mitallo de Damasco pro tenendo aquam benedictam.

211. Item discus seu bancus unus de ligno,

212. siculi seu sichi duo magni cum eorum corda seu fune pro auriendo aquam.

In cellario magno dicti hospicii archiepiscopali ubi exponuntur vegetes vini, invente sunt res infrascripte:

fol. 17v

213. Item vegetes plene vino albo quinque.

214. Item carratelli pleni simili vino octo.

215. Item vegetes vacue decem et septem.

216. Item carratelli vacui octo.

217. Item veges una quasi plena vino qui dicitur quod est magistri Andree Barbarii.

218. Item vegetes quasi plene aceto due.

219. Item tena una et tena altera mediocris pro pistando uvas.

220. Item jarre tres, in duabus quarum est modicum de olio.

221. Item carniarum porcinarum salitarum mizini III<sup>or</sup> sane et integre et mizina I jam incepta.

222. Item scutelle due et salcerie sex.

223. Item plactelli duo, cannate due de piltro.

224. Item stateria I magna de ferro cum eius romano.

225. Item thuminus unus de mensurando frumentum.

226. Item cassia una magna cum pinguedinibus, scilicet sagemine et burro in certis lagenis.

227. Item casei peccie quinque.

228. Item tonnene nocte buctichelle due plena et intimpagnate.

fol. 18r

229. Item buctichelle tonn[en]e unam jam inceptam.

230. Item buctichelle vacue de tenendo tonnenam tres.

231. Item tinelle dimidia, vegetes due cum fabis et ciceris circa medietatem.

232. Item barrilia vacua pro tenendo vinum duo.

233. Item lagena una quasi plena vino cocto.

234. Item magilla una magna de ligno ubi salluntur carnes porcine.

235. In granario quod est prope dictum cellarium versus januam exteriorem:

236. ordei certa quantitas quam debet habere frater Dominicus que non fuit mensurata.

In stabulo interiori:

237. certa quantitas palearum quam debet habere predictus frater Dominicus.

238. Item equi tres pro equitando, quorum duos constitit notarius Petrus fore venditos domino admirato pro flor. XLV.

In dicto hospicio debent essere, videlicet:

239. ligna de foco et alia lignamina et scivilia que debet scire idem frater Dominicus.

Extra dictum hospicium:

de rebus accomodatis et existentibus extra hospicium archiepiscopalem asserit idem frater Dominicus fore penes subscriptas personas res infrascriptas, videlicet:

240. penes notarium Antonium Cappa vegetes vacuas novem,

241. penes lavandariam dicti hospicii caldariam unam magnam de ere,

242. et penes magistrum Nicolaum Romanum carpinterium zappam unam et cugnatam seu securim unam.

---

cxxv. 1377 juin 2, Palerme; inventaire dotal de Garita, fille de feu Antonius de Sarto, épouse d'Andreas de Ristiglano; Asp, Nd F. Biffardo 115, fol. 48r (une autre copie, presque exactement semblable, de cet inventaire, placée, sans doute par erreur, à la date du 2 juin 1357, a été recopiée dans le registre Asp, Nd B. Bononia 115, fol. 48r).

fol. 48r

1. ... mataracia duo, unum cum facie de burdo de Castrojohanne et alterum de turrone usitata plena lana.
  2. Item capitale unum de burdo de Castrojohanne plenum pluma.
  3. Item par unum lintheaminum alborum.
  4. Item lintheamen unum album usitatum.
  5. Item lintheamen unum album cum listis de seta usitatum.
  6. Item cultram unam albam ad omnes labores.
  7. Item tobalias de tabola duas ad unum filum cum listis de cuctono.
  8. Item mensale aliud cum listis de cuctono.
  9. Item mensale aliud de tabola.
  10. Item tobalias pisaniscas largas cum listis largis de cuctono duas separatas.
  11. Item tobalias de manibus cum listis de cuctono sex.
  12. Item tobalias de manibus alias duas separatas.
  13. Item tobaliam unam de seta.
  14. Item tobaliam aliam cum listis de seta rubea.
  15. Item guardanappum unum.
  16. Item faciolas de cuctono quatuor.
  17. Item chumias duas.
  18. Item dublectos pro sponsa tres.
  19. Item interulas quatuor.
  20. Item plomacellos duos de tela cum puntu pisuli vacuos.
  21. Item imborlachium unum cum listis de seta.
  22. Item saccum unum de lecto.
  23. Item conculinam unam et caldaroctum unum de ere.
  24. Item cassectam unam de nuce vacuum.
- 

cxxvi. 1377 août 6, Palerme; inventaire dotal d'Ysabella, fille de feu maître Nicolaus Corbiserius, épouse de Nicolaus Scarchella, c. P.; Asp, Nd F. Biffardo 115, fol. 63r.

fol. 63r

1. ... mataracia duo,
  2. capitale unum,
  3. paria duo lintheaminum alborum cum listis sericis.
  4. Item cussinellos albos duos, cultram unam albam ad undas, mensalia duo cum listis de cuctono et guardanappum unum.
  5. Item tobalias de facie ad unum filum cum listis de cuctono quinque.
  6. Item tobalias de seta duas.
  7. Item cassiam unam, dublectum unum, interulas tres, faciolas tres de cuctono.
  8. Item tunicam unam de Vervi novam et par unum caligarum.
  9. In pecunia numerata unc. duas.
- 

cxxvii. 1377 août 6, Palerme; inventaire testamentaire des biens de Cali de Consulo, c. P [d'origine grecque, probablement affranchie], au bénéficiaire de son héritier universel, le noble Nicolaus de Carastono; Asp, Nd F. Biffardo 115, fol. 62r-62v.

fol. 62r

1. In primis mataracia duo usitata, unum magnum et alium parvum.

fol. 62v

2. Item capitale unum plenum pluma usitatum.
3. Item lintheamen unum album.
4. Item chalonos virgatos tres laceratos.
5. Item bancale unum pro antelecto.
6. Item tabolas de lecto sex parvas et trispides duos.
7. Item spitos duos de ferro, unum magnum et alterum parvum.
8. Item cassiam unam de abetano de Neapoli.
9. Item siclum unum de ere parvum.
10. Item caldarectam unam et padellam unam et pignatam unam de ere.

11. Item bacile unum parvum de ere rubeo pro potando animalia.
12. Item gregnas de serico in arca centum quatuordecim nondum pisatas.
13. Item certam quantitatis<sup>126</sup> gregnorum ordeï thuminati i existentis in contrata Sancti Elie in terra vinee ipsius testatricis.
14. Item cassiam unam de nuce.
15. Item cassiam aliam de abieto.
16. Item cannas de tele cruda sex existentes in posse Margarite Ochidipipi charerie de quibus habuit glerium.

*En dépôt chez le prêtre Johannes de Admirato*<sup>127</sup>:

17. cultram unam albam.

*Donné en paiement du dépiquage de son orge à Valens di lu Perticu:*

18. ritonos tres.

*Et au même Valens, en prêt:*

19. firmaturam unam.

---

cxxviii. 1377 septembre 11, Palerme; inventaire des biens de feu Andrianus Griffuecti, marchand génois, dressé par Leonellus de Mari et Nicolaus Marruffus, génois, en présence de Johannes Squarzafricanus, représentant Luckinus Spinula, consul des Génois; Asp, Nd B. Bononia 129, fol. 22r-25v<sup>o</sup>; publié dans G. Cosentino, *Uso delle tavolette cerate in Sicilia nel sec. xv*, « Archivio Storico Siciliano », N. S., x, 1885, pp. 373-378; la notice de ses livres est reprise dans H. Bresc, *Livre et société*, p. 128.

fol. 22r

1. In primis in una cassia de abiete:
2. gunnam unam chamillocti rubei infoderata alba.
3. Item jupponum unum de panno partuto miscato et rubeo.
4. Item gunnam unam panni azulini.
5. Item jupponum unum de tela infoderatum panno albo.
6. Item jupponum unum alterum de panno divisato et celestrino partuto.

<sup>126</sup> Lire: quantitatem.

<sup>127</sup> Prêtre sans doute de l'église de rite grec de Santa Maria dell'Amiraglio.

7. Item jupponum unum album de tela.
8. Item jupponum alium de tela celestrina.
9. Item gunnam unam de panno partuto misto et viridi.
10. Item gunnam unam de panno azolino infoderatam penna.

fol. 22v

11. Item copertorium unum de penna vulpium.
12. Item jupponum unum de chamillocto.
13. Item scampulum unum de panno albo circa palmorum xv.
14. Item copertas pro perchia duas.
15. Item lintheaminum alborum paria duo.
16. Item tobalias pro mensa septem.
17. Item tobalias alias septem.
18. Item peciam unam de agnina nigra.
19. Item mantellectum unum de panno partuto nigro et virmiglo.
20. Item copertorium unum tele virgate pro lecto.
21. Item tilaram unam.
22. Item tobaliam unam pro capite.
23. Item paria quatuor mutandarum de lino.
24. Item capuceos tres.
25. Item paria tria caligarum.
26. Item peciam unam agnine albe.
27. Item birrictas duas de panno.
28. Item guardacorium unum de drappo.
29. Item guardacorium unum de tela.
30. Item sopnia tria pro plomaciis.
31. In alia cassia:
32. in primis capellus unus turchisinus.
33. Item candelaria quatuor.

fol. 23r

34. Item capucei quatuor.
35. Item pecias quatuor de cindato tercinellas.
36. Item capuchectos duos incisos et nondum sutos.
37. Item gunnam unam de panno partuto misto et verdedto.
38. Item mantellum unum de panno celestrino cum pummellis quatuor perlarum.
39. Item mantellum unum parvum panni nigri foderatum chamillocto cum pummellis duobus perlarum.

40. Item gunnam unam de panno celestrino cum pummellis undecim perlarum.
41. Item jupponum unum de zituni celestrino.
42. Item gunnam unam de partuta chamillocti virgati et rubei.
43. Item mantellum unum de panno paonacio arrogato.
44. Item gunam unam de panno scarlato et divisato infoderatam ventris variorum.
45. Item gunnam unam chamillocti celestrini.
46. Item scapparorum unum tele cannarum quatuor vel circa.
47. Item caligarum paria septem.
48. Item capuceos duos.
49. Item scampulum unum de panno misco canne unius et dimidi.
50. Item scampulectos seu capita pannorum quemlibet palmi unius.
51. Item palmos quatuor zituni.
52. Item birrictam unam franciscam de panno.
53. Item tobaliam unam pro capite.
54. Item tobaliam aliam pro visu.
55. Item coppulas duas.
56. Item bussulam unam.
57. Item gunnam unam panni bleui.
58. Item bacile unam de ere.
59. Item lintheamen unum cannapacii.
60. Item birectam unam de corio.
61. Item paria duo patitorum.
62. Item flascos duos de piltro.
63. Item cultellos tres de mensa.
64. Item hensem unum cum bucculerio.
65. Item bacile unum rotundum damaskinum.
66. Item tacias tres de argento.
67. Item coclearia sex de argento.
68. Item carnarolium unum corii virmigli.
69. Item pecten unum de ebore.
70. Item marchectum unum.
71. Item par unum de guantis de corio.
72. Item cultras duas de tela alba.
73. Item coxinellos duos.
74. Item copertorium unum pro famula.
75. Item strapuntam unam.

76. Item cuxinum unum.
77. Item mizarum unum.

fol. 24r

78. Item tappetos duos.
79. Item torchum unum cum tabolis suis.
80. Item bancos tres.
81. Item sabastinam virgatam unam.
82. Item conam unam.
83. Item budam unam.
84. Item speculum sive spichale unum.

*Un livre.*

85. Item cassectam unam cum bilanciis et ponderibus.
86. Item tabolectas pro scribendo.
87. Item cassiam unam de nuce pro reponendo scripturas, in qua cassia est cassecta una cum buctonibus duobus de perlis et catinecta una de argento cum sigillo argenteo et cum chinturecta una argenti.
88. Item bursam unam de corio pro reponendo pecunias.
89. Item scarchellam unam tartariscam munitam argento.
90. Item pumellorum argenti novorum tarisatorum restas quinque intus quandam tafariam.
91. Item zonam unam de corio cum modico argenti.
92. Item plactellum unum magnum de stagno cum coperchio et cum duzana una scutellorum et alia sauzeriorum.
93. Item coraciam unam de ferro.
94. Item coppum unum de ferro.

fol. 24v

95. Item par unum astillorum de ferro.
96. Item par unum brazalium et braonerium de ferro.
97. Item lanternam unam.
98. Item taglerios de ligno sex.
99. Item tripodes de ferro duos.
100. Item mortarium unum de marmore cum pistonio.
101. Item cultellum unum pro coquina.
102. Item cucumum unum de ere.
103. Item spitum unum.
104. Item sartaginem unam de ferro.

105. Item gractarolam unam de ferro.
106. Item salerias duas de piltro.
107. Item barrile unum.
108. Item crivos tres.
109. Item savastinam unam.
110. Item concam unam de ere.
111. Item tabolas duas pro mensa cum trispidibus suis.

*Une esclave tartare, Nastasia.*

*Un roncin.*

112. Item certam quantitatem caseicavallorum circa paria LXXX.
113. Item pecias duas casei scaldati.
114. Item mayllam unam.
115. Item strapuntam unam pro famula.
116. Item olei rotulos decem.
117. Item lintheamen unum cannavacii pro serva.
118. Item XIII tabolas de abiete.
119. Item strapuntinum unum pro serva.
120. Item peciam unam panni celestrini de Mediolano.
121. Item pecias septem pannorum de Virvi.
122. Item pecias sex pannorum florentinorum.
123. Item scampulum unum de panno scarlato palmorum novem.
124. Item pecias unam panni burelli.
125. Item scampulum unum panni celestrini catalaniski.
126. Item scampulum unum panni.
127. Item vegetem unam plenam vino.
128. Item carratellos duos vacuos.
129. Item carratellos alios tres in quibus est vinum.
130. Item siculum unum de ere.
131. Item par unum manicarum de magla.
132. Item lambertachium unum de magla.
133. Item candelerium unum de ferro de staglola.

---

cxxix. 1377 octobre 25, Palerme; inventaire dotal de Pina, fille du notaire Petrus de Nicolao<sup>128</sup>, épouse de Laurencius Blundus, c. P. (vingt onces en espèces et quarante pour la valeur du trousseau); Asp, Nd B. Bononia 129, fol. non numéroté.

<sup>128</sup> Notaire actif de 1357 à 1389; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel xiv secolo* cit., pp. 277-278 et M. Moscone, *Notai e giudici* cit., n° 16, p. 125.

1. In primis mataracia tria de burdo nova plena lana cum plomaciis duobus de burdo, uno plena pluma et altero lana, unc. septem.
2. Item par unum lintheaminum alborum novorum, unc. duas.
3. Item par aliud lintheaminum novorum cum seta, unc. tres t. xv.
4. Item cultram unam novam ad buctichellos, unc. septem.
5. Item cultram aliam novam ad undas, unc. tres.//
6. Item imburdachium unum de cindato affictato, unc. duas t. xv.
7. Item plomazellos quatuor de tela plenos pluma, unc. una.
8. Item cortenam unam novam cum listis sex de seta, unc. decem.
9. Item copertam unam perchie novam cum listis sete xv, unc. tres.
10. Item tobalias pro mensa quatuor novas, unc. duas.
11. Item guardanappos sex novos cannarum sex, t. xxii g. x.
12. Item tobalias tres pro manibus, t. xv.
13. Item tobalias quatuor de seta, unc. unam t. x.
14. Item suctanas quatuor et dublectos duos novos, unc. duas.
15. Item bucalia quatuor, marassia duo, bacile unum et concam unam de ere, unc. unam t. xv.
16. Item buctonos XLVIII de perlis et buctonos alios tres de perlis existentes in quodam saglimindossu.
17. Item sackectam unam de perlis,
18. Item channacam unam de perlis,
19. Item chircellorum par unum imperlatorum, unc. tres
20. Item cayulam unam de auro Cipri et cinturam unam de argento supra cinto de sabasto, unc. unam.

---

cxxx. 1378 mars 19; Palerme; inventaire testamentaire de Philippus de Saragusia, *olim* habitant de Nicosia, au bénéfice de son fils et héritier, Johannucius; Asp, Tabulario di San Martino delle Scale 457.

*Une maison à Nicosia, quartier Burgii.*

*Un terrain à vigne, "contrada" Jarrussa (Giarrusso, N. de Nicosia).*

*Une maison en ruine.*

*Un verger de noisetiers au terroir de Geraci, "contrada" San Calisto (Santu Cannistru, N. de Geraci).*

*À Palerme:*

1. ... paria duo scrineorum ferratorum,



2. taciā unam de argento,
3. cocharellas duas de argento,
4. concam unam
5. et caldariam unam de ere,
6. barrilia duo,
7. caxiam unam,
8. sambucam unam,
9. cappellum unum.
10. Item mataracia tria,
11. cortinam unam de burdo,
12. suprachellum unum de lecto,
13. padellam unam,
14. coxinecta quatuor, videlicet duo laborata de auro et duo de seta,
15. punzunectum unum,
16. plumacia tria,
17. urcios duos de here,
18. flasconem unum de piltro,
19. scrignecta duo ferrata,
20. par unum gladiatorum parvorum ornatorum de argento,
21. mortare unum de metallo,
22. cultram unam de burdo usitatam,
23. mensalia duo,
24. manutergia tria,
25. paria duo lintheaminum de stuppa usitatorum,
26. mantos duos corporis, quorum unus est viridis infoderatus de panno albo et reliquis miscatus infoderatus similiter,
27. tunicam unam panni Blevi coloris bruni,
28. capucea tria,
29. paria duo caligarum,
30. bancalia duo,
31. chalonam unam,
32. carpitas duas,
33. tobaliam unam de mensa
34. et par unum trispidum de lecto,
35. magillam unam,
36. cardum unum,
37. ensem unum,
38. par unum de cuxeris,

39. quirectum unum,
40. lambertachium
41. et certa alia bona mobilia modici valoris,
42. par unum ocrearum de curduana,
43. sartaginem unam,
44. tripodem unum.

*Dans la maison de Constancia, sa famula:*

45. mataracium unum,
46. plomacium unum,
47. carpitas duas,
48. tunicam unam miscatam,
49. par unum caligarum.

*Pour satisfaire à ses legs, il ordonne de vendre les biens énumérés et*

50. flasconi duo de ligno.

*Legs à dame Eleonora:*

51. dictum par gladiatorum ornatorum de argento.

*Legs à Nicolaus de Taurmenia:*

52. dublectum unum
53. et jupponem unum.

---

cxxxI. 1378 mai 10, Palerme; inventaire des biens de feu Venuta<sup>129</sup>, femme d'Algerius de Sapiano, au bénéfice de ses héritiers universels, maître Johannes de Nicolao, épicier, et maître Bartholomeus Nini; Asp, Nd B. Bononia 129, fol. non numéroté.

*Une boutique et une maison au Cassaro, "contrada" Porta Maris.  
Une boutique et trois maisons à l'Albergheria.*

1. Item florenorum quatráginta unius.  
*Une esclave.*

---

<sup>129</sup> Elle a fait testament le 10 septembre 1377, léguant à son mari une boutique, trois maisons et un *cortile* à l'Albergheria, ainsi que tout son *arnesium*; Asp, Nd B. Bononia 129, fol. 17v-18v.

2. Item cultre unius de cindato jalino et rubeo infoderate tela celestri.
3. Item cultre alie de tela alba nova.
4. Item coperte unius perchie cum listis de seta.
5. Item lintheaminum de seta paris unius super quo dicta testatrix habebat recipere florenos v.
6. Item tobaliarum duarum de seta.
7. Item tobaliarum duarum pro manibus.
8. Item paris unius de paternoster de ambra.
9. Item zone unius de argento supra cinto violato.
10. Item taciaram novem de argento, de quibus tres sunt ysmaltate et una deaurata.
11. Item tafarie unius.
12. Item manti unius de panno florentino pro domina coloris pao-nacii.
13. Item robbe unius, tunice et cipresii pro domina de panno viridi florentino.
14. Item cipresii et tunice unius de violecta de Florencia mulie-brium.
15. Item tunice unius de panno blavo celestrino florentino mulie-bris.
16. Item cipresii unius de panno celestrino florentino.
17. Item cipresii unius de panno florentino taneo. //
18. Item manti unius pro domina de panno mediolanensi incan-nillato.
19. Item tunice unius de villuto rubeo.
20. Item paris unius de cultilluciis munitis argento.
21. Item facioli unius albi de cuctono.
22. Item facioli unius de cuctono.
23. Item tobaliarum quinque albarum pro manibus.
24. Item tobaliarum pisaniscarum novem laboratarum.
25. Item guardanaporum sex ad unum filum.
26. Item tobaliarum duarum pro mensa.
27. Item tobalie usitate unius pro mensa.
28. Item guardanappi unius cum listis de cuctono.
29. Item tobalias trees de seta.
30. Item tobalie unius pro manibus que vocatur tuvagluni.
31. Item lintheaminum alborum parium duorum.
32. Item paris unius caligarum pro domina de scarlato usitatarum.

33. Item pellicie unius pro domina.
34. Item farczetti unius de tela.
35. Item capuceorum quinque.
36. Item manti unius masculini coloris miskati imperialis de Virvi.
37. Item parium duorum caligarum masculinarum.
38. Item scappuchini unius dubli de panno catalanisco.
39. Item manti unius masculini de panno florentino.
40. Item tunice unius de panno azolo florentino.
41. Item rindelli unius. //
42. Item tobalie unius albe.
43. Item tunice unius masculine de Vervi.
44. Item bacilium trium de ere.
45. Item paris unius lintheaminum alborum usitatorum.
46. Item bucalium quatuor de ere.
47. Item bucalia tria de piltro.
48. Item flascorum trium de piltro.
49. Item flaski unius pro aqua rosata de ferro.
50. Item mataracia quatuor.
51. Item cortinam unam albam.
52. Item lintheaminum alborum paris unius.
53. Item cassias dee nuce septem.
54. Item scrineos magnos quatuor.
55. Item scrignectos tres novos.
56. Item caxecte de ere unius.
57. Item scrignectos tres veteres.
58. Item bancati unius ad tres caxonos.
59. Item banci unius pro lecto.
60. Item chalonorum duorum.
61. Item bachilecti unius pro ponendo in eo pecuniam.
62. Item cultrarum trium albarum.
63. Item copertorii unius de panno rubeo. //
64. Item chilone unius.
65. Item burdi de Calabria cannarum decem et octo et dimidie.
66. Item burdi de Messana albi et nigri cannarum septem.
67. Item burdi de Castrojohannis cannarum quinque.
68. Item tele celestris cannarum centum triginta octo.
69. Item tele albe crude cannarum quatragesima octo.
70. Item campanam unam de aqua rosata.
71. Item plomacios duos pro lecto.

72. Item tele albe suctilis januyske cannarum quatraginta unum.
73. Item lintheaminum alborum paris unius.
74. Item burdi januyski pecias tres cannarum quatraginta trium et dimidie viridi.
75. Item tobalie unius cum listis de cuctono celestri.
76. Item cassie unius magne de tiglo.
77. Item cultre unius albe.
78. Item cindati celestris cannarum quinque.
79. Item cindati jalini cannarum octo.
80. Item cindati rubei cannarum quinque et palmorum quinque.
81. Item cortine unius de seta ad modum trapanensem.
82. Item camisiarum dissutarum trium et mutandarum trium.
83. Item paris unius de paternoster de ambra.
84. Item bursarum magnarum de villuto decem et novem. //
85. Item marzupetorum burzectarum de villuto decem et novem.
86. Item guardanapporum cum listis de seta duorum.
87. Item parium quinque de mutandis.
88. Item mantelli unius de cindato rubeo et nigro.
89. Item glimpe unius de seta.
90. Item tafita cannarum trium et palmi unius.
91. Item cordonorum trium.
92. Item cayule de cindato rubeo unius.
93. Item bacilia de ere nova quinquaginta quinque.
94. Item caldariarum trium.
95. Item duarum tabolarum.
96. Item vegetum trium quarum una est plena et dimidia.
97. Item fassiarum sex.
98. Item cucumorum de ere duorum.
99. Item sartagine unius.
100. Item carratellorum duorum.
101. Item chieras duas.
102. Item anulos aureos trium<sup>130</sup>.
103. Item fidei unius.
104. Item sigilli unius aurei.
105. Item tenarum duarum.
106. Item tene alias.
107. Item lamperii unius erei. //

<sup>130</sup> Lire: tres.

108. Item spitorum quatuor ferreorum.
109. Item tabolarum [*blanc*].
110. Item cocleararium de argento existencium intus cassetam quatuor.
111. Item mortariorum duorum marmoreorum.
112. Item tripodis unius.
113. Item jarrarum duarum.
114. Item scutectorum duorum.
115. Item magille unius.
116. Item cannistrorum duorum.
117. Item sbrige unius.
118. Item stipi pro conservandis scutellis.
119. Item licterie unius pro lecto.
120. Item tabolarum duarum pro mensa.
121. Item trispidum pariorum duorum.

---

cxxxii. 1378 juillet 19, Palerme; inventaire dotal de Ventura, fille de maître Nicolaus de Bonamuri, épouse de maître Rogerius de Contissa; Asp, Nd B. Bononia 129, fol. non numéroté.

1. In primis mataracia duo de burdo januysco plena lana cum suis traverseriis, unc. iii t. xv.
2. Item paria duo lintheaminum alborum novorum, unc. i t. xx.
3. Item cultram unam albam laboratam ad omnes labores, unc. ii.
4. Item cultram unam de cindato jalino et rubeo, unc. i t. xv.
5. Item cortinam unam ad listas sete tres per capite, unc. quinque.
6. Item plomacellos ii, t. xv.
7. Item copertam unam perchie cum listis sericis xiii, unc. ii.
8. Item tobalias quatuor pro mensa, t. xx. //
9. Item guardanappos tres, t. xv.
10. Item tobalias tres pro manibus, t. xii.
11. Item dublectos duos pro corpore dicti sponsi, t. xx.
12. Item cammisias quatuor, unc. i.
13. Item antelectum unum, t. xii.
14. Item concam unam, bacile unum, bucalia iii<sup>or</sup>, marassios duos et siculum unum de ere, unc. i t. x.
15. Item casseam unam de nuce et scrignectum unum, t. xxii g. x.

cxxxiii. 1378 septembre 22, Alcamo; inventaire testamentaire et legs de Johannes de Bonavia, habitant d'Alcamo ["massaro"], au bénéfice de ses fils et héritiers universels, Fridericus et Ventura, âgés de dix ou douze ans et nés de feu Percia, sa femme; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 6v-8r.

fol. 7r

*Legs à Aloysius, son neveu:*

1. enseme unam,
2. buccilerium unum,
3. gladium unum ungariscum,
4. farzectum unum de tela,
5. par unum ocrearum daynorum eiusdem testatoris.

*Legs à Margarita, sa femme:*

6. In primis salmam unam frumenti.
7. Item congmatam unam de ferro.
8. Item rotulos lini quinque.
9. Item isbrigam unam ligni.
10. Item cultram unam albam novam.
11. Item clamidem unam eiusdem testatoris coloris blevi usitatam.
12. Item carpita duo usitata.
13. Item matarazia duo, unum plenum lane et alium vacuum.
14. Item lintheamina alba par unum usitata.
15. Item plomacium unum de lecto plenum plume.
16. Item caldariam unam de ere.
17. Item sartaginam unam de ere.
18. Item dubleria duo usitata.
19. Item dublerium unum novum.
20. Item magilla una et alia scivilia domus que fuerunt eiusdem Margarite.

*Biens possédés en commun avec ses fils:*

*Une maison sans étage.*

*Quatre bœufs.*

fol. 7v

21. Item bommaram unam.
22. Item jugum unum cum suo conserio.

23. Item pavilos et cornaloras.
24. Item barbissam unam de ferro.
25. Item tradentes duos.
26. Item palam unam.
27. Item aratum unum de ligno.
28. Item matarazia duo plena lana.
29. Item lintheamen album unum.
30. Item carpitam unam virgatam novam.
31. Item cultram unam usitatam albam laboratam ad undas.
32. Item tubalie albe due de manu.
33. Item dubleria duo alba, unum novum et alium usitatum.
34. Item cassiam unam de abito usitatam.
35. Item caldariam unam parvulam de ere usitatam.
36. Item candelam unam de ferro.
37. Item plomacium unum de lecto plenum plume.

cxxxiv. 1378 octobre 10, Alcamo; inventaire testamentaire et legs de Viola, femme de Machonus de Rigiù, au bénéfice de son fils et héritier universel, Henricus, placés sous la tutelle de sa mère, Dominica de Gangi; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 10v-11v.

fol. 10v

*Legs à Gentili, fille de Franciscus de Marsilio:*

1. interula una,
2. fazolum unum,
3. tobalias duas albas,
4. guarnacham unum de dubleto corporis dicte testatricis.

*Legs à sa mère, Dominica de Gangi:*

5. In primis tunicam unam novam de bleveto corporis dicte testatricis.
6. Item clamidem unam novam de bleveto.
7. Item cassiam unam veteram de nuce.
8. Item caldariam unam de here.
9. Item sartaginam unam de here.
10. Item pignatam unam de ere.
11. Item udicam unam novam eiusdem testatricis.
12. Item barracamen unum de lana.
13. Item lintheamen unum album.

fol. 11v

*Biens possédés en commun avec son mari et son fils Henricus:  
Deux maisons.*

*Une vigne, "contrada" de Nuchio.*

14. Item mataracium unum maltense usitatum plenum lane.
15. Item plomacium unum de lecto.
16. Item cussinectos duos plenos pluma.
17. Item antelectum unum lane virgatum.
18. Item barracamen unum lane.
19. Item lintheamina alba duo usitata.

cxxxv. 1378 octobre 31, Corleone; inventaire testamentaire des biens de Franciskinus Vacarottus, habitant de Corleone, communs avec Margarita, sa femme, au bénéfice de ses fils et héritiers, Antoninus et Guillelmus, et legs; Asp, Nd5 G. Castagnolis 1, fol. 16v-17v.

fol. 16v

*Deux maisons, quartier San Giuliano.*

*Une vigne, "contrada" Maddalena.*

*Une pièce de terre, "contrada" Armolinorum, une autre à Batticano, une troisième sur la route de Giuliana, une quatrième, "contrada" Valloni de Aranti (Belvedere).*

*Un esclave tartare, Micael.*

*Quatre ânes.*

1. Item cortinam unam cum listis de serico usitatam.
2. Item mataracia duo usitata.
3. Item unum aliud parvulum usitatum.
4. Item plumacia duo.
5. Item barracamina duo usitata.
6. Item drappellos duos usitados.
7. Item cultram unam albam usitatam.
8. Item carpetam unam usitatam.
9. Item par unum lintheaminum alborum usitatorum.
10. Item manutergia sex nova.
11. Item mensalia duo usitata.
12. Item manutergia quinque usitata.
13. Item tobaliam unam de serico usitatam.

14. Item calda/fol. 17r/riam unam [...].

15. Item concam unam eream.

16. Item cassiam unam usitatam.

17. Item cassiam unam parvam.

18. Item [...] cum duabus tabulis.

19. Item catenam, sartaginam unam.

20. Item caldaronum unum parvum fractum.

21. Item vegetes quatuor plenas vino.

22. Item mayllam unam.

23. Item pecias duas arbaxii partiti.

24. Item botones de argento filato quadraginta.

...

25. Item legavit Philippo de Pascali clamidem unam coloris miski dorsi ipsius testatoris.

cxxxvi. 1379 janvier 22, Alcamo; inventaire dotal de Ventura, fille de Lucas de Bucaccio et de feu Ambra, épouse de Chiccus de Ragusia; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 36r-37v.

fol. 36v

1. ... mataracia tria et plomacia duo plena lane, extimata valoris unc. auri sex et dimidia.
2. Item lintheamina altera<sup>131</sup> par duo, extimata unc. auri duas, ut dixit.
3. Item lintheamina tria ad listas sete, extimata valoris unc. auri tres et dimidia.
4. Item cultras albas tres, extimatas valoris unc. auri decem.
5. Item plomacella alba sex, duo extimata valoris t. auri xxiiii.
6. Item cortinam unam de seta listatam, extimatam valoris unc. auri quatuor.
7. Item interulas corporis dicte sponse quinque, extimatas valoris unc. auri unam.
8. Item dublecta corporis eiusdem quinque, extimata valoris unc. auri unam et dimidia.
9. Item cultras quinque ad listas site, extimatas valoris unc. auri unam et t. quindecim.

<sup>131</sup> Lire: alba.

10. Item faciolum unum de seta et septem de cucullo, extimatos unc. auri unam et t. quindecim.
11. Item tobalias albas quinque de tabula ad listas cuctoni, unc. auri unam et t. vii g. x.
12. Item guardanappos ad listas cuctoni novem, extimata valoris unc. auri unam.
13. Item cultras sex de cuctono ad unum filum, extimatam valoris unc. auri unam et t. xv.
14. Item carpitam unam ad listas virgatas, extimata valoris t. xv.
15. Item suctanam unam et ritichellam unam, stictectam unam de perlis et chilonum unum de lana.

*Des maisons.*

---

cxxxvii. 1379 janvier 22, Alcamo; inventaire dotal de Riccadona, fille de Magnus de Angelo, épouse de Ganus de Mirabili; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 37r-37v.

fol. 37r

1. In primis mataracia duos maltenses plena lane.
2. Item plomacium unum de lecto plenum lane.
3. Item lintheaminum alborum par unum.
4. Item cultras albas duas laboratas ad undas.
5. Item chilonum unum virgatum novum de lana.
6. Item antelectum unum virgatum.
7. Item cortinam unam /fol. 37v/ ad listas sete.
8. Item plomazella duo plena lane de tela alba.
9. Item interulas duas albas corporis eiusdem sponse.
10. Item duplecta duo corporis eiusdem.
11. Item tobalias de tabula tres albas ad listas de cuctono.
12. Item tobalias duas ad listas sete.
13. Item tobalias albas de manu ad unum filum sex.
14. Item fazola duo de cuctono corporis eiusdem sponse.
15. Item interulam unam corporis eiusdem.
16. Item duplectum unum corporis eiusdem.

*Une maison sans étage.*

---

cxxxviii. 1379 février 16, Alcamo; inventaire des biens possédés en commun par Antonius de Perrono et Johannes de Markisio, frères ["massari"], et partagés entre eux; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 56v-57v.

*Trois maisons conjointes dont une détoiturée.  
Une pièce de terre arborée dite Terra de Vigi.*

fol. 57r

1. ... cultram unam albam usitatam.
  2. Item linteamen unum ad listas sete usitatum.
  3. Item ligones duos.
  4. Item securim unam.
  5. Item cattinam unam de ferro.
- 

cxxxix. 1379 février 22, Alcamo; inventaire dotal d'Altilia, fille de feu maître Johannes de Palagio, épouse de Palmerius de Gino; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 58v-59r.

fol. 59r

1. In primis mataracia duo maltisii plena lane.
  2. Item plomacium unum de lecto maltisi pleno lane.
  3. Item cultram unam albam novam.
  4. Item par lintheamina duo, unum album et alium ad listas sericas.
  5. Item chalonum unum de lana virgatum.
  6. Item antelectum unum virgatum simili de lana.
  7. Item dubleria duo de tabula.
  8. Item tobalias albas de manu sex.
  9. Item duplecta duo corporis dicte sponse.
  10. Item interulas duas corporis eiusdem.
  11. Item fazola quatuor sponse eiusdem.
  12. Item plumazella alba plena plume quatuor.
  13. Item plumazellum unum maltisii.
- 

cxl. 1379 juillet 7, Alcamo; inventaire testamentaire et legs de Philippa de Messana, habitante d'Alcamo (et probable prostituée); Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 106v-107v.

fol. 107r

1. ... mataracium unum.
2. Item carpitam unam.
3. Item plomacium unum de lecto.
4. Item plumazella duo plena plume.
5. Item pilliziam unam.
6. Item guarnachiam unam de panno.
7. Item cannistrum unum.
8. Item patellam unam de ere.
9. Item caldariam unam.
10. Item cassectam unam.

*Legs à Viola, prostituée* (mulieri de Matheo Juvini, meletrici):

11. carpetam unam et par unum lintheaminum,
12. saccum unum de lecto,
13. cannariam unam,
14. fazozollum<sup>132</sup> unum
15. et tavulam unam.

*Legs à Margarita de Terranova:*

16. tunicam unam panni de bleveto corporis dicte testatricis
17. et interulam unam.

*Legs à Flos de Actactu:*

18. faziola duo
19. et caiolam unam.

---

CXLI. 1379 août 8, Alcamo; inventaire testamentaire des biens et legs de Francisca de Portichella, habitante d'Alcamo, qui distribue ses biens entre son mari, ses parentes et les établissements religieux; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5 N, fol. 125r-126v.

fol. 125v

*Une maison et une maison en ruine, à vendre.*

fol. 126v

*Legs à Pasca, fille de feu Verduchius, son neveu:*

---

<sup>132</sup> Lire: fazolum.

1. matarazum unum usitatum.
2. Item cultram unam albam.
3. Item par unum lintheaminum album.
4. Item plomazium unum.

*À l'église Santa Caterina d'Alcamo:*

5. tunicam unam eiusdem testatricis panni blevi de Florencia.

*À Ysolda de Crapario:*

6. carpitam unam albam vergatam de lana.

*À la fille d'Arminia, femme de Carellus:*

7. lanam filatam unius carpate colorate.

*Elle ordonne de vendre, pour payer ses legs:*

8. udicam unam novam.

---

CXLII. 1379 août 8, Alcamo; inventaire des biens de feu Viola, femme de Vincius de Raya, au bénéfice de Johannucius, leur fils, placé par la Cour du capitaine sous la tutelle de Francia de Gaddo, sœur de la défunte; Asp, Nd G. Iampissis Spezzone 5N, fol. 122v-124v.

fol. 123

*Deux maisons.*

*Une autre maison et une ruine.*

1. Item zonas duas de serico munitas argento.
2. Item tazias duas ad pedes deauratas.
3. Item taziam aliam de argento cum quodam issimalto.
4. Item unciam unam de perlis ponderis.
5. Item par unum gladiatorum cum manicis de avolio.
6. Item par aliud gladiatorum munitorum argento.
7. Item issimaltos de argento ponderis unciam unam.
8. Item stagnatas de piltro magnas duas.
9. Item bacile unum de here.
10. Item concam unam de here.
11. Item caldariam unam de here capacitatis quatuor anforum.
12. Item caldarias duas parvas de here.
13. Item cuncumos de here duos.

14. Item patellam unam de ferro.
15. Item spitum unum de ferro.
16. Item tripos unum de ferro.

fol. 123v

17. Item vegetes vacuas quatuor IIII<sup>or</sup>.
18. Item ligonem unum.
19. Item antelectum de lana unum.
20. Item sugnaculum animalium de ferro unum.
21. Item tumminum de misurando frumento unum.
22. Item bancale ad tres cassonos unum.
23. Item cassias de abito duas.
24. Item cassectas parvas depictas duas.
25. Item matarazia tria.
26. Item telam maltensem cannas quinque.
27. Item cultras novas duas.
28. Item cultram usitatam unam.
29. Item par lintheaminum de serico unum.
30. Item clamidem de cindato in infurra, rubea unam.
31. Item manuparios quatuor.
32. Item tobalias chugerias duas.
33. Item duplex mulieris unum.
34. Item interulam mulieris unam.
35. Item dubleria seu mensalia usitatas<sup>133</sup> tres.
36. Item tappictum usitatum unum.
37. Item chalonos de lana duos.
38. Item carpitas coloratas tres.
39. Item carpitas albas tres.
40. Item antelectum de lana unum.
41. Item tabulas de abito quatuor.
42. Item jarram unam capacitatis trium anforium unum.
43. Item cussinectos de tela alba duos.

*Un âne.*

44. Item saccum unum de lecto de cannapazis i.

fol. 124r

45. Item tunicam mulieris unam.
46. Item telam cannas sex.

<sup>133</sup> *Lire*: usitata.

47. Item in pecunia numerata, florenos auri viginti novem boni auri et unc. tres, quas et quos recepit et habuit per manus Vincii de Raya maritus<sup>134</sup> dicte quondam Virole quatenus in quodam publico testamento facto manu quondam notarii Salvani de Alfano plenius continetur.
48. Item marsupia de belluto duo.
49. Item frumenti salmam unam et thuminos duodecim.
50. Item cucherellas de argento duas.
51. Item manupergia ad unum filum septem.
52. Item par<sup>135</sup> lintheaminum alborum duorum.
53. Item concam de here unam.
54. Item catinam unam de ferro.
55. Item magillam de abito unam.

---

CXLIII. 1381 novembre 12, Gagliano; inventaire dotal de Luchina Spatafora<sup>136</sup>, épouse de Matteo Alagona; Aca, Canc., Pergaminos Pere III 3084, publié dans A. Giuffrida, *Il Cartulario* cit., pp. 106-107 et dans G. M. Rinaldi, *Testi d'archivio del Trecento*, Centro di studi filologici e linguistici siciliani, Palerme, 2005 (Collezione di testi siciliani dei secoli XIV e XV, 24 e 25), II, pp. 247-248.

1. In primis quidem scrineorum par unum, extimatum valere unc. auri duas.
2. Item mataracia quinque plena lana et cuxinos tria plena pluma consistencia in cannis septuaginta duabus de burdis tam januensibus quam de Castrojohannis, extimata sunt valere unc. tresdecim.
3. Item lintheaminum de listis de serico par unum et lintheaminum alborum paria duo, extimata valere unc. sex.
4. Item cultra una de cindato croceo et rubeo tam de facie quam de butana magna ad usum vallis Mazarie, consistens in peciis novem dicti cindati, extimata est valere unc. auri septem.
5. Item cultra una de tela de lino laborata similiter ad buctonos, extimata est valere unc. novem.

---

<sup>134</sup> *Lire*: mariti.

<sup>135</sup> *Lire*: paria.

<sup>136</sup> Sur Lucia Spatafora, fille de Tommaso, comte de San Filippo d'Argirò et seigneur de Capizzi et Cerami, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 406.



6. Item cultra alia de tela de lino laborata similiter ad buctonos, extimata est valere unc. quinque.
7. Item cortinam unam et supercelum sive imburlachium de cindato rubeo et croceo consistentem in peciis dicti cindati decem et septem et dimidia, extimata sunt valere unc. triginta quinque.
8. Item panni de scarlato canne sex, extimate sunt valere unc. quindecim.
9. Item panni de Florencia canne quindecim, extimate valere unc. sexdecim.
10. Item panni sercorati seu de auro specie tres, extimate valere unc. viginti.
11. Item armenia quinquaginta, extimata valere unc. octo.
12. Item vayra quatricenta, extimata valere unc. octo.
13. Item mensalia consistencia in tokis tribus et in cannis viginti quatuor, extimata valere unc. sex.
14. Item mensalia sive tobaglioni sex consistencia in toki tribus et cannis viginti quatuor, extimata valere valere unc. tres.
15. Item antelecta duo cum listis de serico nigro et rubeo, extimata valere unc. sex.
16. Item superperchia una serico laborata, extimata valere unc. unc.<sup>137</sup> duas.
17. Item tobalias alias tres laboratas de facie cum capitibus listatis de serico, extimata valere unc. unam.

Li cosi dunati a la figla di lu conti Thomasi per lu magnificu don Artali:

18. Primo tuvagli di fachi blanki vi.
19. Item avantilecti cum listi di sita nigra et russa ii.
20. Item supraperza tuttu lavuratu di sita i.
21. Item tuvagli di fachi lavurati li capi di sita iii.
22. Item tuvagluni di maniari in toki tri vi.
23. Item tuvagli di tavula in toki tri vi.
24. Item para di linzoli cum li lista di sita i.
25. Item tuvagluni vi.
26. Item para di linzoli blanki di tila blanca ii.
27. Item burdu canni intra zinuisu et di Castru Johanni c.
28. Item lana per li mataraza cantara iii.

<sup>137</sup> Répété par erreur.

29. Item armenii l.
30. Item vayri cc.
31. Item in alia manu scarlata canni vi.
32. Item per pannu di Flurenza xv.
33. Item pezzi di pannu di auro cc.
34. Item per vayri cc.
35. Item curtina di cendatu zalina et russu cum li soi imburlachi facta grandi ad usu di Val di Mazara i.
36. Item cultra di cendatu zalina et russu cum fachi et butana grandi ad usu di Val di Mazara i.
37. Item cultri blanki novi iii.
38. Item scrigni novi paru i.

CXLIV. 1381 novembre 17, Palerme; inventaire des biens de feu le noble Laudatus de Gangio, c. P., au bénéfice de son frère, Rogerius, son héritier universel; Asp, Nd N. Brixia Spezzzone 87, fol. 1r-1v.

fol. 1v

*En indivis avec son frère, Rogerius:*

*Deux cents vaches grosses, cent veaux.*

1. Item zonam unam de argento ponderis unc. quaträginta.
  2. Item zonam aliam parvam de argento ponderis unc. xviii.
- Deux esclaves mâles et une esclave.*

3. Item bacile unum et bucale unum de here.
  4. Item mataracia duo usitata.
  5. Item cultram unam usitatam de tela alba.
  6. Item par unum scrineorum ferratorum.
  7. Item par aliud de pisaculis veteris.
- La moitié d'une maison.*  
*Six juments siciliennes et quatre juments sardes.*

CXLV. 1382 août 7, Corleone; inventaire testamentaire des biens d'Antonius Quaglinus, habitant de Corleone, communs avec sa femme, Gaytana, épousée *a la latina*, au bénéfice de sa fille et héritière universelle, Franca; Asp, Nd5 G. Castagnoli 1, fol. 70r-71r.

fol. 70r

*Une maison sans étage à Corleone, quartier San Giuliano; une autre, sans étage, quartier San Pietro; le quart d'une autre maison, à étage, au même quartier.*

*Une vigne, "contrada" Puzunocti.*

*Cinquante-quatre vaches, vingt-cinq veaux, deux bœufs et un bouvillon, une jument.*

1. Item saccum unum de lecto,
2. mataracia duo,
3. plumacia duo,
4. cultram unam albam,
5. carpitam unam,
6. barracamen unum,
7. drapellos duos,
8. par unum lintheaminum alborum,
9. cortinam unam,
10. imborlachium unum,
11. mensalia duo,
12. manutergia quatuor,
13. tobalias de serico duas,
14. ciprinsem unum coloris rubei,
15. tunicam de partuta dorsi uxoris sue.
16. Item bancum unum cum duobus tabulis, casiam unam de apeto, vegetem unam et carratellum unum.
17. Item caldaronum unum.
18. Item clamidem unum de Florenza, tunicam unam de bleveto et clamidem unam dorsi ipsius testatoris.
19. Item in pecunia numerata, uncias auri septem et tarenos quindecim.
20. Item de frumento salmas decem et ordeï salmas quinque.

CXLVI. 1383 juillet 3, Palerme; inventaire testamentaire et legs de noble dame Jacoba, veuve du noble Henricus de Addam<sup>138</sup>, et fille de feu messire Guglielmo Bernardi, de Trapani, au bénéfice du noble Guglielmo Bernardi<sup>139</sup>, son cousin; Asp, Nd N. Brixia Spezzone 298N,

<sup>138</sup> "Secreto" de Palerme en 1357; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel xiv secolo* cit., p. 343.

<sup>139</sup> Sur Guglielmo Bernardi, décédé en 1389 et dont l'héritier, son fils naturel Nicolò, est écarté de la succession au profit du monastère de San Martino delle Scale, cf. H. Bresc, *Un Monde méditerranéen* cit., p. 699.

fol. 1r-9v.

fol. 1r

*Deux hôtels et une boutique à Trapani, "contrada" Ruga nova.*

*Une boutique au quartier Curtine.*

*À Calatafimi, un hôtel, trois maisons sans étage avec un "cortile" près de San Silvestro, une boutique.*

fol. 1v

*Deux vergers, "contrada" de Salchitu; une pièce de terre dite Lu Piru; un moulin ruiné à la "fumara"; deux fosses à grain in plano Sancti Nicolai.*

*À Palerme, des terres à Maredolce*

*Le tiers d'un hôtel où elle habite.*

1. Item bona mobilia, videlicet in argento, videlicet in scudellis viginti quatuor.
2. Item salceriis viginti quatuor.
3. Item tagleriis duodecim.
4. Item bacile<sup>140</sup> duobus magnis.
5. Item picheriis tribus, taciis de argento magnis deauratis quinque.
6. Item coclarellis duodecim.
7. Item saleria una in peciis novem.
8. Item taciis parvulis sex et coclarellis quinque.
9. Item cieto uno de argento ad pedes /fol. 2r/ ad valorem unc. centum et plus.
10. Item ensem unum munitum argento.
11. Item buctonos de argento quatuordecim.
12. Item alios buctonos de argento plenos ambra quatuordecim.
13. Item argenti ructi pondus unc. duodecim.
14. Item argenti buctonorum fractorum pondus unc. octo et quarta.
15. Item auri fracti pondus unc. duodecim.
16. Item fruntale unum pro altare impernatum cum ysmaltis.
17. Item perlarum grossarum pondus unc. quinque.
18. Item perlarum grossarum de perlis cuglandrinis pondus unc. duarum.

<sup>140</sup> Lire: bacilibus.

19. Item perlarum infilatarum pondus unc. quinque.
20. Item par unum de chirchellis sine pernis de argento.
21. Item cortinam unam magnam per totum allistatam de seta.
22. Item ysmaltos claros nonaginta sex.
23. Item aquilas quatuor de argento.

fol. 2v

24. Item cultram unam de seta ad fundum de auro.
25. Item cultram unam affictatam cindato jalno et rubeo.
26. Item cultras de tela alba novas laboratas ad diversos labores quatuor.
27. Item cultras duas de tela usitatas duas<sup>141</sup>.
28. Item lintheaminum paria quatuor de tela alba.
29. Item lintheaminum paria quatuor alia.
30. Item tobalias pro mensa novem.
31. Item tobalias cum listis de seta ad unum filum septem.
32. Item copertos de perchia usitados tres.
33. Item guardanappos septem.
34. Item tobalias pro facie sedecim.
35. Item tobalias de ore decem.
36. Item ciprensem unum de billuto chilestro infoderatum cindato rubeo.
37. Item ciprensem unum de villuto carmisino infoderatum cindato jalno.

fol. 3r

38. Item ciprensem unum de villuto rubeo sine manicis et fodera.
39. Item ciprensem unum de villuto chilestro infoderatum in manicis de armineys.
40. Item ciprensem unum de villuto violato infoderatum in manicis de armineys.
41. Item ciprensem unum de camuca infoderatum de vayris.
42. Item tunicas duas de villuto carmisino.
43. Item tunicam unam partutam de villuto carmisino et violato.
44. Item tunicam unam de chamilloto chilestro.
45. Item mantellum de zatini unum infoderatum cindato de grana.
46. Item chuccam unam de scarlata.

<sup>141</sup> Répété par erreur.

47. Item mataracia quinque de burdo usitata.
48. Item plomacia duo magna de burdo virgato.
49. Item mataracia alia duo usitata.
50. Item coperthoria tria de panno rubeo.
51. Item cassiam unam de nuce magnam.
52. Item cassiam aliam parvam.
53. Item scrignos<sup>142</sup> de Messana paria duo.
54. Item copertorium pro domina unum auri per totum.
55. Item copertorium aliud chilestrum rivergatum de auro.
56. Item cosinecta duo laborata auro et seta.

fol. 5r

*Legs à Johanna, fille d'Aloysius Trentini et de Constancia, sa sœur, pour sa dot:*

57. ciprensem unum de villuto carmisino.
58. Item tunicam unam eiusdem villuti.
59. Item cultram de tela alba laboratam ad cruchithas.
60. Item scrignectum unum de avolio.
61. Item par unum de paternostris de curallo.
62. Item par unam de cussinectis laboratis de auro et seta.
63. Item chalonum de Francia.
64. Item cultram unam cum fundo de auro.
65. Item par unum de scrignis ferratis.

*Legs à Pina, sœur de Johanna, pour sa dot:*

66. cortinam unam cum listis de seta.
67. Item cultram unam albam ad ritiysfusa.
68. Item mataracia quatuor.
69. Item par unum linthiaminum alborum magnorum.
70. Item toccum unum de tobaliis pro facie.
71. Item tobalias septem cum listis de seta ad unum filum.
72. Item tobalias quatuor pro mensa ad unum filum.
73. Item guardanappos duos ad unum filum.
74. Item chiprensem unum de villuto chilestro ad caudam.
75. Item scrignectum unum de avolio.
76. Item par unum de scrignectis ferratis.

<sup>142</sup> Lire: scrignorum.

fol. 6r

*Legs à Garita, fille de Donna Admiragla, épouse de Petrus de Gulino:*

77. cortinam unam valentem unc. octo.
78. Item cultram unum albam laboratam ad rosam.
79. Item par unum lintheaminum alborum usitatorum.
80. Item tobalias pro mensa tres.
81. Item copertum unum de perchia de melioribus.
82. Item ciprinsem unum de camuca.

fol. 6v

*Legs à Bartholomea, fille de Pisana, sa cousine, veuve de Matheus Columba:*

83. cultram unam albam laboratam nondum per totum et unc. unam et florenum unum pro laboratura dicte cultre.
84. Item ciprensem unum de villuto chilestro cum manicis tunice et cultram unam de zindato jalino et rubeo.

*Legs à Likisenda, autre fille de Pisana:*

85. par unum lintheaminum de tela alba cannarum xv largitudinis palmorum quique per cannam.

fol. 7r

86. Item ciprensem unum de villuto violato et unc. decem.

*Legs à Bartholomea, femme d'Antonius de Lemmo:*

87. tarcham unam de seta valoris unc. trium cum marudio de [collo].

*Legs à Katerini, femme de Johannes de Addam:*

88. tarcam aliam de seta valoris unc. trium.

*Legs à Anquilina, fille de ladite Katerini:*

89. tunicam unam de villuto partuto violato et charmisino.

*Legs à la fille d'Antonius de Perruchio:*

90. tunicam unam de villuto russo.

fol. 8v

*Legs à son esclave, Madalena, à condition que son affranchissement soit reconnu:*

91. telarium munitum.

92. Item mataracium unum.

93. Item par unum lintheaminum.

94. Item cultram unam.

fol. 9r

*Legs à sa cousine Pisana, veuve de Matheus Columba:*

95. mantum unum panni nigri.
96. Item rotundellum unum corporis dicte testatricis, in panno florentino palmos decem et septem.

---

CXLVII. 1383 octobre 3, Palerme; inventaire dotal de Tommia, fille de feu Leonardus de Rampulla, épouse d'Andreas Rizzu; Asp, Nd F. Biffardo 116, fol. 27r-27v.

fol. 27r

1. In primis mataracia duo, unum de burdo ginuisco, alterum de burdo de Castrojohannis, et capitale unum, extimata unc. III t. xv.
2. Item par unum lintheaminum ad listas sericas, extimatum unc. III.
3. Item par unum de plomacellis de tela cum puntu pisuli t. XII.
4. Item cultram unam albam ad omnes labores, extimatam unc. III t. XXII g. x
5. Item par unum lintheaminum alborum que sunt in telario, extimatum unc. unam.
6. Item cortinam unam ad listas sericas novum, extimatam unc. novem.
7. Item mensalia duo ad unum filum, extimata flor. III<sup>or</sup>.
8. Item guardanappos tres ad unum filum, flor. duos.
9. Item tobalias de manibus ad unum filum sex, extimatas t. XVIII<sup>o</sup>.
10. Item tobalias ad listas sericas duas ad unum filum, flor. III<sup>or</sup>.
11. Item interulas duas de tela pro sponsa, t. xv.
12. Item caldariam unam et padellam unam, t. XVIII.
13. Item bucalia duo de ere, t. x.
14. Item par unum de paternostris de ambra, extimatum t. xv.

fol. 27v

15. Item flascos duos de piltro, extimatos t. XII.
16. Item cannas de dublectis octo pro sponsa, t. XXIII.

CXLVIII. 1384 mai 20, Palerme; inventaire des biens de feu maître Rogerius Traversa, charpentier, c. P., au bénéfice de Margarita, sa veuve et héritière testamentaire; Asp, Nd B. Bononia 132, fol. 171r-172r.

fol. 171v

*Un esclave tartare, Antonius.*

1. Item mataraciorum duorum usitatorum.
2. Item plomacii unius.
3. Item tabolarum quatuor cum trispidibus suis.
4. Item lintheaminum quatuor.
5. Item cultre unius.
6. Item culke<sup>143</sup> unius de ere.
7. Item situli unius de ere.
8. Item cassiarum duarum.
9. Item bacili unius de ere.
10. Item caldarie unius de ere.
11. Item padelle unius de ere.
12. Item vegetis unius vacue.
13. Item certe quantitatis extivilium carpenterie.

*Créances.*

CXLIX. 1384 mai 30, Corleone; legs et inventaire testamentaire des biens de Minoctus de Sancto Germano<sup>144</sup>, habitant de Corleone [forgeron], indivis avec Placenzia, sa femme, fille de Philippus de Agazo, au bénéfice de son frère, Bartholomeus de Sancto Germano, son héritier universel; Asp, Nd5 N. Pittacolis 8, fol. 101v-107v.

fol. 101v

*À Plaxencia, outre la moitié de ses biens et deux onces:*

1. ... mensalia duo.

<sup>143</sup> Lire: conke.

<sup>144</sup> Son mariage avec Placenzia date d'octobre 1378; Asp, Nd5 G. Castagnolis 1, fol. 17v.

2. Item faciola duo necnon et diploydes duos muliebres, /fol. 102r/ duos ciprenses cum buctonis et vayris predictos et catinectis, campanam predictam de plumbo et trispes duos de lecto et cayulam unam auri capitis ipsius Plaxencie.

*Legs à maître Obbertus de Sancto Germano, son frère, outre la moitié de ses biens:*

3. stagnatas duas predictas.

fol. 107v

*Une maison à étage, quartier San Pietro.*

*Une vigne avec un fouloir et une cuve de pierre, "contrada" Super scalis.*

4. Item par unum lintheaminum alborum usitatorum.
5. Item manutergia duo nova.
6. Item bancale unum antelectum.
7. Item caxiam unam de apeto.
8. Item ciprinses duos de Florencia quorum unum est coloris viridis et relicus viridis et bruni cum uno pare de vayris et butonis argenti quinquaginta.
9. Item de caseo cantare unum et rotuli viginti quinque.
10. Item vegetes tres vacuas et carratellos duos vacuos.
11. Item caldaronum unum hereum.
12. Item padellas duas.
13. Item concam unam eream.
14. Item catenam unam de ferro.
15. Item de tela cannas duas et palmos quinque.
16. Item flasconos duos et stagnatas duas de stagno.
17. Item bacile unum de stagno.
18. Item clamidem unam de Florencia coloris incanillati et gipponum unum de partuta.
19. Item clamidem unam infoderatam coloris miscati.
20. Item pecia duas panni albaxi quarum una est tisuta, reliqua vero non.
21. Item gipponum unum de tela cum quadam tunica et quodam altero gippono de tela.
22. Item ensem unam cum quodam bucculerio.
23. Item campanam unam de plumbo.
24. Item gasiriam unam novam.

25. Item medietatem cuiusdam inquaginis comunis pro indiviso inter eundem testatorem et eundem magistrum Obbertum de Sancto Germano, eius fratrem.
26. Item, in pecunia numerata, florenos auri sex quos dixit posuisse in comuni apothece sue cum ipso magistro Obberto, necnon florenos auri quatuor pro lucro dicte apothece.
27. Item, in pecunia numerata, penes se, florenos octoginta duos quos dixit debere recipere a Manfridus de Surrenti.

CL. 1385 août 16, Corleone; inventaire testamentaire des biens de maître Facius de Sorrento, habitant de Corleone, au bénéfice de sa fille, Philippa, née de feu sa femme Ognibeni et épouse de Raynerius de Cartoxio<sup>145</sup>; il restitue sa dot à sa deuxième femme, Perna; Asp, Nd5 N. Pittacolis 9, fol. 30r-32r.

fol. 30r

*Une maison.*

*Une vigne au territoire de Corleone, "contrada" Madalene.*

*Une boutique, quartier San Pietro.*

fol. 30v

... necnon bona mobilia infrascripta, videlicet:

1. sacum unum de lecto usitatum.
2. Item mataracia tria usitata.
3. Item cortinam unam usitatam.
4. Item imborlachium unum usitatum,
5. carpitas quinque usitatas,
6. barracamen unum,
7. bancale unum cum tribus caxiis,
8. scrignum unum ferratum magnum,
9. caxiam unam magnam de nuce,
10. plumacia duo,
11. cultras quatuor,
12. scrignectos duos ferratos,
13. par unum robarum de scarlato,
14. certam quantitatem perlarum,

15. tunicam unam coloris viridi de Florencia cum butonis perllarum,
  16. capuceum virile scarlate,
  17. par unum caligarum muliebrem,
  18. faciolum unum de auro novum,
  19. mantellum unum de viludo,
  20. bursam magnam de seta,
  21. accus duos bipernatos et agulos tres auri,
  22. bursectas magnas et parvas tres,
  23. faciola lini quinque,
  24. filii filati rotulos quadraginta,
  25. sacum unum de lecto scaccatum et scurionum unum argenti ysmaltatum,
  26. cochlearia de argento quatuor,
  27. restam unam paternostorum de ambra,
  28. buctonos vigintitres magnos cum perllis,
  29. accus duas cum perllis ysmaltatis,
  30. sagarellarum pecia duo,
  31. par unum chirchillarum cum perllis,
  32. catinelas duas,
- huit vaches.*
33. stiketas tres cum perllis,
  34. frincellum unum cum perllis.
  35. Item chintum unum de arabasto,
  36. gannacam unam cum perllis,
  37. butonos tres cum perllis,
  38. bursias duas, unam viludi et reliquam tarrasiatam,
  39. cayulas duas puntipisuri,
  40. bursectas duas de auro,
  41. faciola sex alba,
  42. ritichelam unam inviolatam,
  43. cayulam unam de serico viridi,
  44. paria duo pendencium de vayrii,
  45. capellum unum muliebrem cum seta,
  46. juppam unam jalnam,
  47. plumacellos duos albos,
  48. manutergia quatuor,
  49. mantectum unum cum duobus buctonis de argento,
  50. drappellos tres,

<sup>145</sup> Ce sera un partisan de la conquête catalane.

51. linteamen unum,
52. buctanam unam et faciem unam mataracii de burdo,
53. plumacia duo nova,
54. de mannis rotulos duos cum dimidio,
55. mensalia duo,
56. guardanappos duos,
57. mensalia duo cum seta,
58. manutergia triginta septem in septem peciis,
59. cannas quatuor diploydorum,
60. cannas sexdecim tele cutuligne,
61. guardanapos duos,
62. rotulos duos cutoni filati,
63. paria duo linteaminum alborum novorum,
64. rotulos duos de mannis napulitanis,
65. linteaminum paria duo,
66. mensalia tria,
67. par unum aliud linteaminum,
68. mensale unum,
69. cannas septem tele,
70. tilarium unum furnitum,
71. carratelum unum cum aceto,
72. caldariam unam magnam,
73. caldaronos duos et unum alium parvum,
74. salmas tres frumenti et certas pecias casei et equicaseorum,  
*une esclave tartare*, Margarita,
75. tacias tres et pecias undecim peutri inter flascones et stagnatas.

Bona vero que sunt in apotheca, videlicet:

76. In primis fustos vegetum undecim,
77. caldarias sex de here magnas,
78. cacias eris sex, quarum una est mandre,
79. flasconi de here, quorum duo sunt magni,
80. mortarios duos magnos metalli et unum parvum,
81. pistonos quinque ferri,
82. bancum unum magnum,
83. bacile unum eris rubei,
84. rabbati unam,

fol. 31r

85. tafaniam unam rami viridis,
86. crivulos tres,
87. par unum balanziarum magnarum,
88. caxiam unam de nuce,
89. bancos duos,
90. burnias de Damasco viginti quatuor,
91. burnias de Mursia octo,
92. burnias alias inter parvas et magnas setuaginta septem,
93. marzapanos pintos novos octo,
94. marzapanos alios viginti,
95. oglaronos decem et septem inter parvos et magnos,
96. scaffas quindecim,
97. cuxurectas de ligno tresdecim,
98. lagenas stagnatas duas,
99. barrilia tria,
100. jarras quatuor inter parvas et magnas,
101. siscam unam zinziparate,
102. vitem unam stringendi radices,
103. tafanias tres et certa mercimonia artis specialie que sunt in apotheca predicta.

---

CLI. 1385 septembre 1<sup>er</sup>, Palerme; inventaire des biens de feu Nicolaus de Jaconia ["massaro"], au bénéfice de Petrus de Jaconia, l'un de ses fils et héritiers; Asp, Nd G. Giuseppe Fazio Spezzone 4N, fol. 1r-2r.

fol. 1v

1. In primis mataracia duo usitata.
2. Item par unum lintheaminum alborum.
3. Item cultram unam.
4. Item chalonam unam.
5. Item lecteriam unam tabolarum.
6. Item cassias duas mediocras.
7. Item bancale unum pro lecto.

Item massariam unam cum novem bubis diversorum pilorum et certa scivilia dicte massarie.

*Une vigne, "contrada" Sabucia.*

*Une maison au Cassaro, ruga di lu Sapuni.*

---

CLII. 1386 mars 10, Petralia Sottana; inventaire des biens de feu Andreas de Presbitero Thomasio ["massaro"], au bénéfice de son fils et héritier, Johannes, placé sous la tutelle de Nicolaus, son autre fils; Asp, Tabulario di Santa Margherita di Polizzi 84; publié dans S. Giambruno, *Tabulario* cit., n° LXXXIV, p. 257 et dans G. M. Rinaldi, *Testi d'archivio* cit., II, p. 142.

*Une maison à Petralia.*

*Une vigne, "contrada" Fasano (S. de Petralia Sottana).*

1. Item mataracium unum usitatum.
2. Item plumacium unum usitatum.
3. Item flascum unum de duki menzanu.
4. Item chalona una pocu usatum.
5. Item linzola di stuppa paru unu parum usitatum.
6. Item linzola una allisti di sita usatu.
7. Item cuxini dui vechi.
8. Item tovagli di tavula dui usati.
9. Item tuvagla una ad listi di sita usata.
10. Item motande para dui di tila usati.
11. Item fachi dui di mataraci di canni tri.
12. Item gunniluza una russa.
13. Item cappucellu unu russu.
14. Item sacchetellu unu vechu.
15. Item bachili unu pichulu usatu.
16. Item runca una usata.
17. Item tenagli paru unu pichuli.
18. Item caxuni unu vechu.
19. Item ferru ruttu rotulu unu.
20. Item tripodi unu grandi cum dui pedi.
21. Item lumera una di ferru pichula usitata.
22. Item corda una nova.
23. Item rituni para unu ructi.
24. Item lana filata rotulu unu.
25. Item pezu unu di carpita.
26. Item zappulla una nova.
27. Item crivu unu di ayra.
28. Item soli para VIII.
29. Item utri para unu vechi.
30. Item cardu unu.
31. Item cannati dui grandi.

32. Item caxa una vecha.
  33. Item bucti una grandi de capacitati di quartari XII ad mensuram dicte terre.
  34. Item lanza una.
  35. Item periani XVI tari III g. x.
  36. Item caseo peci III.
  37. Item per carni salata t. II.
  38. Item per dui para di ferri g. x.
- Deux bœufs de labour.*

CLIII. 1387 janvier 8, Geraci; inventaire du trousseau d'Aleonora, fille du comte Francesco Ventimiglia et de la comtesse Élisabeth<sup>146</sup>, compris dans le testament du comte; Asp, A. Belmonte 133, fol. 45r-57v (copie du XVII<sup>e</sup> siècle).

fol. 49v

... unc. mille et valorem infrascriptam jugalia et arnesium<sup>147</sup> pro suo maritaggio deputata et ad eius opus facta, que sunt ista, videlicet:

1. cortina una extimata flor. mille de perlis et lapidibus preciosis.
2. Item peteria una magna de perlis de precciis<sup>148</sup> sex cum manicis de perlis sive perlatis appreciata flor. mille.
3. Item alia peteria de perlis minutis longitudinis pecterie prime semper appreciata flor. quadringentos.

fol. 50r

4. Item cultra una alba laborata ad undas amilis<sup>149</sup> appreciata flor. centum.
5. Item cultre tres albe laborate ad buctunchellos et amigdaletas trecentos.
6. Item cultra alia alba laborata ad tabolerium minutum appreciata flor. sexaginta.
7. Item cultre placiate due albe magne appreciate flor. centum.
8. Item lintheaminum alborum paria quatuor appreciatorum flor. centum.

<sup>146</sup> Isabella de Lauria, cf. A. Marrone, *Repertorio* cit., p. 445.

<sup>147</sup> *Lire*: infrascriptorum jugalium et arnesii.

<sup>148</sup> *Lire*: peciis.

<sup>149</sup> *Lire*: amigdalis ?



9. Item pecie decem tele subtilis pro faciendis lintheaminibus appreciate flor. 25.
10. Item burdo setarolo pro faciendis materaciis pecie quinque appreciate flor. sexaginta.
11. Item perle ponderis unciarum decem appreciate flor. centum decem et
12. cussinecti duo de villuto appreciati flor. decem,  
de quibus unc. mille et valore jocalium et arnesii predictorum volumus et jubemus quod ipsa teneat se contentam tam pro suo jure legitime ei contingentis quam pro alio...

---

CLIV. 1388 juillet 17, Corleone; inventaire des biens de l'église Santa Maria Annunziata<sup>150</sup>, rédigé au bénéfice de son chapelain, le vénérable frère Bartholomeus Ricius; Asp, Nd5 N. Pittacolis 9, fol. 236v-237r; la notice de ses livres est publiée dans H. Bresc, *Livre et société*, p. 132.

fol. 236v

1. In primis tobalias duas cum listis de serico usitatas.
2. Item tobaliam unuam cum listis de cuctono usitata.
3. Item calicem unum peltri.
4. Item casubulam unam albam.
5. Item camixum unum album.
6. Item amictum unum album.
7. Item storiā unam de rubia.
8. Item manipulum unum rubium.
9. Item imborlachium unum cum listis de serico.
10. Item tobaliam /fol. 237r/ unam listatam rubiam
11. Item casubulam unam antiquam.
12. Item casubulam unam aliam de purpurigno.
13. Item catenam unam ferri.
14. Item cultram unam viludi violati.
15. Item copertam unam de altari usitatam.
16. Item frontale unum de altari usitatum.
17. Item drapellos duos pro altare usitados.

*Livres.*

18. Item inchiserium unum rami usitatum.

---

<sup>150</sup> Église attestée depuis 1295; en 1370, elle était administrée par un moine cistercien; ASV Coll. 122, fol. 200r.

CLV. 1388 août 28, Corleone; inventaire testamentaire des biens d'Ysolda, femme de Nicolaus de Alfino, habitante de Corleone, possédés en indivis avec son mari, au bénéfice de son fils et héritier universel, Philippus de Ponzono, né de son premier mariage; Asp, Nd5 F. Lavizariis 2, fol. 78v-80v.

fol. 79r

*Une jument.*

1. Item mataracia duo.
2. Item plomacium unum usitatum.
3. Item paria tria lintheaminum alborum.
4. Item saccum unum de lecto usitatum.
5. Item carpitam unam.
6. Item barracamen unum.
7. Item cultram unam albam.
8. Item cortenam unam cum listis de cuctono.
9. Item celum unum de lecto album.
10. Item manutergia sexdecim.
11. Item mensalia quatuor.
12. Item diproydes duos novos sine manicis.
13. Item fociolos orditos quinque, videlicet duarum cannarum pro quolibet.
14. Item prumazectos duos novos purpurignos.
15. Item faciolos duos alios.
16. Item catenas duas ferri.
17. Item lavisium unum palvum.
18. Item padellam unam.
19. Item caldaronum unum et caldariam unam.
20. Item tripoydem unum.
21. Item mortarium unum marmoreum.
22. Item maylam unam.
23. Item scagnatoria duo de ligno.
24. Item bancare unum cum duobus caxonibus.
25. Item caxias duas quarum una est apeti et reliqua nucis.
26. Item caxiam unam aliam.
27. Item vegetes sex vacuas et carratellos duos.
28. Item cannas octo tele cutuligne.
29. Item salmas quadraginta ordeï.

*Une salme et cinq tumoli de froment à recevoir.*

*Quatre bœufs et deux bouillons.*

*Trois salmes de "maggese".*

30. Item certa estivalia massarie.
31. Item drapellos tres quorum duo sunt novi.
32. Item certa alia stramacia domus de quibus mencionem non curavit facere in presente inventario.

CLVI. 1388 décembre 10, Corleone; inventaire des biens de feu Johannes Tuffania ["massaro"] au bénéfice de Garita, sa veuve, tutrice de leurs fils, Saglimbeni, Georgius et Antonia; Asp, Nd 5 N. Pittacolis 10, fol. 27v-29r.

fol. 27v

*Les deux tiers d'une vigne, un plantier et deux pièces de terre, "contrada" Super scalis; les deux tiers d'une vigne, "contrada" Montate Rabiosi.*

*Trois maisons, quartier San Giuliano.*

fol. 28r

1. Item saccus unus de lecto usitatus.
2. Item mataracia duo.
3. Item plumacia duo.
4. Item paria tria lintheaminum alborum usitatorum.
5. Item cultra una alba usitata.
6. Item barracamina duo usitata.
7. Item carpita una usitata.
8. Item drapelli duo usitati.
9. Item cortina una cum listis de serico usitata.
10. Item mensalia quatuor.
11. Item manutergia novem, quorum quatuor in pecia nova.
12. Item rotuli tres cum dimidio filii filati et pise sex lini.
13. Item tobalia una cum listis de serico.
14. Item diploydes unus.

fol. 28v

15. Item tunica de Florencia coloris chilestri cum buctonibus de argento quadraginta duobus.
16. Item tunica una alia mulieris coloris chilestru usitata.

17. Item facioli duo lini usitati.
  18. Item salme septem frumenti.
  19. Item casie tres de ligno.
  20. Item bancale unum antelectum.
  21. Item trispidos tres de lecto.
  22. Item grada una cannarum.
  23. Item gassiria una budarum usitata.
  24. Item thuminus unus mensurandi frumentum.
  25. Item conca una rami.
  26. Item stagnate due de piltro.
  27. Item buccales duo rami.
  28. Item tacia una argenti.
  29. Item tabula una comedendi desuper cum trispidibus.
  30. Item bacile unum rami.
  31. Item scrignectum unum parvum.
  32. Item jarra una de terra magna.
  33. Item cathena una ferri.
  34. Item caldaroni duo rami, quorum unus magnus, alius usitatus et concumus unus.
  35. Item caldaria una nova rami magna.
  36. Item bancus unus rotundus.
  37. Item buculerium unum usitatum.
  38. Item lanterna una usitata.
  39. Item vegetes octo et carratelli tres.
  40. Item zappe due veteres ferri.
  41. Item zappule due veteres ferri.
  42. Item zaponus unus ferri.
  43. Item pala una ferri usitata.
  44. Item palus unus ferri.
  45. Item ronciglus unus ferri.
  46. Item faucigla una ferri.
- Une ânesse et son poulain.*
47. Item ronca una et cultellus unus.
  48. Item securis una.
  49. Item scala una ligni.
  50. Item cannicium unum cannarum.
  51. Item pala una ligni.
  52. Item cardus unus ligni.

fol. 29r

53. Item capuceus unus de scarlita.
54. Item manganellus unus usitatus.
55. Item lumera una ferri.
56. Item par unum forficulorum usitatorum.
57. Item clivuli tres usitati.
58. Item plumaceti duo palvi laborati.
59. Item bancoccta duo de ligno usitata.

*Un porc.*

60. Item gratarora una ferri.
61. Item mayla una ligni.

CLVII. 1389 septembre 26, Catane; inventaire testamentaire de feu maître Marcus de Castella (Marco di Castiglia), musicien de Messine, au bénéfice de son fils et héritier universel, Branca, placé sous la tutelle du notaire Petrus de Brullis<sup>151</sup>; Asp, Tabulario di S. Maria Maddalena di Valle Giosafat 609; publié par G. Bresc-Bautier, H. Bresc, *Il liuto e la spada. Un "trovatore" siciliano del Trecento*, « Rivista italiana di musicologia », ix (1974), pp. 37-47, pp. 42-47.

*Une maison à Messine*, ruga de Pisis.

Item bona mobilia existencia penes Ysmiraldam mulierem socrum dicti testatoris eiusdem que habitat in eodem domo, videlicet:

1. duo scrinea, unum intus alterum, clausa quorum claves extant penes testatorem eundem intus que sunt hec bona, videlicet:
2. tacee quinque de argento,
3. coclarelle quatuor de argento,
4. zona una posita in quodam cincto savasto de auro tirato ponderis unciarum septuaginta apreciata valere flor. septuaginta,
5. zona alia de argento clavata super quodam corio albo apreciata valere flor. viginti sex,
6. alia zona de argento deaurata ginuysca apreciata valere flor. viginti septem,
7. boctoneria una consistens in buctonis decem de perlis grossis,
8. boctoneria una cum buctonis decem de ambra cum una perla super unoquoque,

<sup>151</sup> Messinois, lieutenant en l'office de la trésorerie; Asp, Canc. 12, fol. 211; 7.9.1369; notaire des maîtres rationaux en 1394; Asp, Tabulario di Santa Maria di Valle Giosafat 646.

9. boctoneria una alia ginuysca cum diversis buctonis de quorum numero dixit recordum non habere,
10. par unum de paternostri de ambra cum buctonis de perlis,
11. rizola una de auro muliebris,
12. mandile unum de Romania,
13. par unum de cannavectis de ebore argento munitis,
14. marsupium unum,
15. buxula una parva de ebore, intus quam sunt anuli, videlicet:
16. anulus unus cum lapide robbino apreciatus valere flor. quinquaginta,
17. anulus alius cum lapide adamantis,
18. anulus alius cum una perla grossa,
19. anulus alius cum duabus perlis,
20. anuli duo cum lapidibus de niculo,
21. anulus alius cum lapide ysmaraldo ysmaltatus,
22. lapides niculorum sex ligati in una pecia de cindato existentes intus dictam buxulam vel aliam magnam,
23. coppa una ad pedem de argento daurata apreciata valere flor. duodecim cum dimidio.

Item indumenta corporis dicti testatoris, videlicet:

24. choppa una infoderata cindato rinforzato,
25. choppa alia consistens in tunica de camuca infoderata cindato virgato,
26. clamis unus de scarleto infoderatus drappo misto,
27. clamis alius longus de grana,
28. choppa vel tunica alia de velluto viridi infoderata cindato,
29. choppa vel tunica alia parva de camuca infoderata de tela cum buctonis nigris,
30. ciprensis unus de virgata de Guanto infoderatus cindato rubeo,
31. clamis alius de camuca infoderatus chammilocto brevi,
32. jupponus unus de scarleto cum manicis de panno viridi.

Bona vero que sunt in camera domus eiusdem, videlicet:

33. mataracia tria,
34. coxinus unus longus de burdo,
35. coxini duo de cindato,
36. copertoria duo, unum novum et alterum vetus,
37. chalona una,

38. cortina una cum burkerio circumdata armis dicti testatoris predicti, cum scutis de auripello,
39. par unum novum lintheaminum alborum,
40. carpate due,
41. bancale unum longum,
42. par unum de scrineis ferratis,
43. par aliud scrineorum de ligno,
44. cassie due de nuce,
45. barbata una cum suo camaglo,
46. lambertachium unum de magla,
47. coracia una militaris,
48. fauda una de magla,
49. brazarie et braunerie et guanti de ferro,
50. alie gamberie et brazarie et braunerie de landa ad opus galearum,
51. balista una facta in civitate Pere cum eius crocco,
52. balista alia,
53. balista alia de osse,
54. arcus unus cum eius tabarco munitus omnibus municionibus,
55. alius arcus munitus semifractus,
56. stoccus unus,
57. stoccus alius parvus,
58. stoccus alius parvus cum manico de ebore munitus argento,
59. cultellacius unus longus ginuyscus,
60. alius cultellus ginuyscus,
61. fasci duo de stagno,
62. cannate due de stagno,
63. et de stagno seu pyutro scutelle sex,
64. salceria sex,
65. tagleria duo magna
66. et platelli sex,
67. bucculeria duo, unum de ferro et alios de corio,
68. conke due de ere,
69. bacilia duo de ere,
70. caldaronus unus de ere,
71. caldarie due de ere,
72. cassea una magna navigandi,
73. par unum de cultellis magnis de mensa,
74. cipresios duos muliebres cum buctonis in eisdem et unc. auri quatuordecim in predictis scrineis clausis.

Bona que sunt in civitate Cathanie, videlicet:

*Un cheval de l'élevage de feu messire Artale Alagona.*

*Un mulet.*

*Un âne.*

*Un esclave.*

75. choppa una de scarleto divisa cum velluto celestri infoderata cindato celestri,
76. choppa alia de camuca ad colorem leonis infoderata cindato jalino,
77. choppa alia de chamillocto celestri infoderata cindato rubeo rforczato,
78. choppa alia de panno aureo infoderata tela rubea,
79. choppecta una de chamillocto celestri infoderata bucxino viridi,
80. choppa una de Florencia de blevi,
81. jakettus unus de camuca cum frisis de auro et serico,
82. tunica una de cindato celestri infoderata de tela,
83. choppa una de scarleto cum eius capucho,
84. ciprensis unus muliebris de camuca rubeus laboratus ad animalia vocata skirolu,
85. tacea una de argento,
86. vyola una cum cavigliis quinque de argento et eius filo,
87. daga una argento munita cum pondere unciarum quinque argenti vel circa,
88. una zonecta de argento, valoris augustalium sex vel circa,
89. cavigle quinque de argento, ultra duas quas habet Mannus speciarius,
90. clamis unus dupplus de blevi de Florencia,
91. clamis unus de nigro,
92. anulus unus cum lapide niculo,
93. selle due cum furnimentis earum,
94. ligutus unus cum eius cassea,
95. lectum unum consistens in cortina una alba, pari uno lintheaminum alborum et chalona una,
96. et nonnulla ergastilia et suppelectilia domus in quo testator ipse moratur et degit.

CLVIII. 1390 mai 30, Corleone; inventaire du château supérieur de Corleone, remis par l'ancien châtelain, Pinus Montonus<sup>152</sup>, au nouveau, noble Petrus de Garlana; Asp, Nd5 N. Pittacolis 10, fol. 121r-121v.

fol. 121r

1. In primis frumentum salme XVIII.
2. Item campana una castris.
3. Item de oleo rotuli LX.
4. Item chintimulu unus furnitus.
5. Item par unum molarum machinandi.
6. Item maylla una de apeto.
7. Item par unum trispidum cum mensa comedendi de supra.
8. Item bancus I ad III caxonos.
9. Item caxia antiqua usitata et tristis.
10. Item bancus unus sedendi.
11. Item tabula I furni.
12. Item vegetes septem vacue cum lignis postarum.
13. Item martellum I murandi.
14. Item par I traverssarum.
15. Item jarre due retinendi oleum.
16. Item sarcie II de galfonis, quarum una magna et alia vero parva.
17. Item ermi duo magni.
18. Item barbute quinque, quarum est cum maglis et alie non.
19. Item certa pecia coyraciarum.
20. Item balistrum unum de torno.

fol. 121v

21. Item pavisia octo.
22. Item balestra II et tilerii III et fusti II.
23. Item caxia I parva plena valitunorum.
24. Item caldaria una parva.
25. Item tripoydes unus de ferro usitatus.
26. Item arcibancus unus usitatus.
27. Item caxia nupcis magna.
28. Item tabole III<sup>or</sup> de apeto.
29. Item bancum unum parvum usitatum.
30. Item pecia III ligni de rubili.

<sup>152</sup> D'une famille corleonaise, il est déjà châtelain en 1383.

CLIX. 1390 juin 5, Corleone; inventaire du couvent de Sant'Agostino<sup>153</sup>, en présence de frère Laurencius de Blanco, provincial O.E.S.A., du prieur frère Philipus de Panormo et de cinq frères; Asp, Nd5 N. Pittacolis 10, fol. 80v-83r; la notice de ses livres est publiée dans H. Bresc, *Livre et société* cit., p. 134.

fol. 80v

1. In primis crux una magna de argento precii unc. viginti duorum cum ysmaltis ismaltatis.
2. Item crux alia de cristauo cum ramo inaurato.
3. Item par unum inpulluzarum novarum de argento.
4. Item calix unus argenti nauratus ysmaltatus cum armis quondam Ricardi de Rugilento cum patella.

fol. 81r

5. Item calix unus argenti cum armis quondam domini Philippi Curti, quondam Cusameriorum et Vaccarellium cum patella inauratus ornatus.
6. Item calix unus alius argenti cum armis quondam Ponticuronorum et quondam Brunorum cum patella inauratus ornatus.
7. Item crux una rami naurata.
8. Item buxula una cum certis [...]liculis.

*Livres.*

9. Item mantellus unus de viludo russo infoderatus, qui fuit quondam uxoris magistri Mathei de Florencia.
10. Item mantellus unus alius de viludo rubro infoderatus.
11. Item cappe due de scavunato jalno, quarum una est infoderata et una cum frixis ad arma quondam Johannis Cancilli et alia ad arma Corilioni cum frixis.
12. Item cappa una alia de coru de viluto inviolato infoderata de tela chilestra cum frixis.
13. Item casubula una de cindato jalno infoderata de tela blanca. fol. 81v
14. Item casubula una de cindato rubeo infoderata de cindato viridi.
15. Item casubula una de cindato rubeo cum frixis ad arma Regis et Corilioni.

<sup>153</sup> Couvent des augustiniens, attesté depuis 1302.

16. Item casubula una de cindato rubeo cum frixis.
17. Item casubula una vetula russa infoderata de tela nigra parvi valoris.
18. Item casubula una facta ut supra.
19. Item casubuli blanki de tela quatuor cum frixis russi et viridi.
20. Item mantellum unum de tirella.
21. Item tunicelle due parve usitate.
22. Item tunicelle due albe invirgate.
23. Item tunicelle due alie nigre infoderate de tela blanca.
24. Item tunicelle due jalne veteres.
25. Item tunicelle alie due usitate russe.
26. Item camixi de tela blanca decem inter novas et usitatas.
27. Item copertorium unum de altare de serico stillato.
28. Item tobalie cum listis de serico quindecim, quarum aliquae nove.
29. Item frontalis unus de altare cum suis tobalis sex.
30. Item tobalie due magne cum listis cutoni.
31. Item paliy de altare tres cum suis toballis tribus, duobus de serico, unam de tela alba.
32. Item amicti de missa vestimentorum octo.
33. Item istorie de missa septem.
34. Item manipuli quinque de missa dicenda.
35. Item plumacelli quinque, quatuor rubei, unus viridis.
36. Item chappa una imborlachi cum listis de serico usitata.
37. Item faciolum unum album de filo.
38. Item tobalia una magna / fol. 82r/ cum listis cuctoni et serici usitata.
39. Item cultra una antica de cindato.
40. Item crux una alia de ramo usitata.
41. Item inchinseri duo, quarum unus nauratus.
42. Item par unum ferrorum faciendi ostias.
43. Item tobalias tres feriales.
44. Item caxecta una rami ubi stat Corpus Christi.
45. Item caxia una magna de nuce.
46. Item bancus unus ad duos caxonos in sacristia.
47. Item paria duo impolluzarum de stagno.
48. Item blanduneri quatuor, in quibus reguntur blanduni in missa.
49. Item discus unus librorum.
50. Item vegetes quatuor usitate.

*Une vigne, "contrada" Colle; une autre, "contrada" Albingani; deux terres à vignes, "contrada" Super Scalis. Cinq pièces de terre, « contrade » Barruyi, Batticano, Super Scalis et Berriblanki, et "contrada" Sancti Antonii. Un verger à Batticano. Neuf maisons et sept maisons en ruine, quartier Sant'Agostino. Une ruine et une grotte sous la porte Bugarde.*

fol. 82v

51. Item campana una magna.
52. Item campanocti tres.

CLX. 1390 août 30, Corleone; inventaire testamentaire des biens de maître Chiccus de Naro<sup>154</sup>, habitant de Corleone, au bénéfice de sa femme, Allegrancia<sup>155</sup>, son héritière universelle; Asp, Nd5 E. Florencia 3, fol. 38v-42r.

*Un tènement de maisons, quartier San Martino; trois maisons, quartier Sant'Agostino. Une vigne, "contrada" Colle de Gaglono (Colla, S.-O. de Corleone); une pièce de terre, "contrada" Fontis de Arangio; une autre, "contrada" Rassiti (Rasello, N. de Corleone); une autre, "contrada" Serri Sancti Johannis (Cozzo San Giovanni, S. de Corleone).*

fol. 39r

1. Item mataracia tria usitata,
2. prumacia duo,
3. cultras duas,
4. cortinam unam cum listis de serico,
5. paria duo lintheaminum alborum usitatorum,

<sup>154</sup> Sur Cicco de Naro, peintre du Steri, hôtel des Chiaramonte, G. Bresc-Bautier, *Artistes, patriciens et confréries. Production et consommation de l'œuvre d'art à Palerme et en Sicile occidentale (1348-1460)*, École française de Rome, Rome, 1979 (Collection de l'École française de Rome, 40), p. 155 et 208; son testament, en faveur de sa femme, Allegrancia, date du 20 juin 1393; Asp, Nd5 N. Pittacolis 11.

<sup>155</sup> Sœur d'Antonius de Placza et propriétaire d'une boucherie, *bucharia*, elle fera elle-même testament le 14 juillet 1411; Asp, Nd5 G. Pittacolis 32.

6. barracamina tria,
7. manutergia quinque,
8. mensale unum,
9. lintheamen unum de serico,
10. chappam unam cortine cum listis de serico,
11. tobaliam unam de serico,
12. glimpam unam cum listis de auro,
13. drapellos tres usitatos,
14. tappetum unum parvum usitatum,
15. casseas duas de nuce,
16. scrignos duos ferratos,
17. bancum unum antelectum,
18. bancale unum cum tribus caxonis,
19. casias duas de apito usitatas,

fol. 39v

20. caldariam unam eream de mandra parvam,
21. caldaronum unum fractum,
22. caldaronum unum alium parvum,
23. catenam unam ferream,
24. concam unam eream,
25. padellas duas,
26. tripodem unum,
27. bacile unum de stagno,
28. una uncia cum dimidia vel circa perularum cum duodecim smaltis de argento,
29. cannas quinque tele cuctuligne.
30. Item cuncumos duos ereos,
31. sarram unam,
32. stagnatas duas de stagno,
33. taciarn unam argenti,
34. coclearia quatuor argenti,
35. certam quantitatem buconorum de argento ad cutillinos laboratos,
36. vegetes decem vacuas,
37. emsem unam,
38. burdonos duos,
39. maciam unam,
40. trispidos tres de ligno de lecto,

41. sacconem unum de lecto parvum usitatum.
42. Item certa indumenta corporis ipsius testatoris tam lanea quam de lino.

*Legs à l'église de Sant'Andrea:*

43. guarnimentum argenteum sue coltilisse scarchelle.

---

CLXI. 1393 février 28, Catane; inventaire des biens saisis sur Manfredi Alagona<sup>156</sup>; Asp, Canc. 18, fol. 36r-39r; publié dans G. Silvestri, *Sullo stato e sulla riforma della legislazione dei pubblici archivi in Italia*, « Rivista Sicula di Scienze, letteratura ed arti », VII (1872), pp. 237-268, pp. 240-250.

fol. 36r

1. ... copam unam deauratam cum coperchio cum ysmaltis ad pedem.
2. Item gotum unum de argento deauratum cum coperchio cum ysmaltis ad pedem.
3. Item aliam copam de argento ysmaltatam cum coperchio ad pedem.
4. Item aliam copam de argento deauratam ad pedem cum coperchio ysmaltatam.
5. Item aliam copam de argento ad pedem deauratam cum coperchio ysmaltatam.
6. Item flasconos duos de argento deauratos et ysmaltatos cum chintis de seta viridi munitos de argento.
7. Item saleriam unam de argento parvam ad arma /fol. 36v/ de Navarra.
8. Item buconos de argento decem cum petris clavatis.
9. Item pomum unum de cristaldi de ense.
10. Item coperchium unum de argento de picherio.
11. Item coronam unam de auro devastatam consistentem in peciis undecim cum lapidibus preciosis xxvii et perlis xxiv inter magnas et parvas.
12. Item peciolum unum de auro de corona cum novem perlis et quatuor lapidibus.

---

<sup>156</sup> Sur Manfredi Alagona, fils de Blasco II, seigneur de Calatabiano et de San Filippo d'Argirò, maître justicier, déclaré rebelle en 1392, cf. A. Marrone, *Repertorio cit.*, pp. 30-32.

13. Item anulos duos cum lapidibus preciosis, scilicet amatista et ysmeraldo.
14. Item caxitam unam de ebore.
15. Item caxulam unam de perlis cum duabus chirchellis.
16. Item jorlandam unam de auro consistentem nuskis tresdecim in quibus sunt lapides LXIII et perle LIII.
17. Item coronam unam de auro cum mergulis undecim in quibus sunt lapides CVIII et perle CIII.
18. Item partitorium unum de auro consistens in decem peciis cum lapidibus et perlis in totum completum.
19. Item jorlandetam unam de auro consistentem in peciis decem cum laqueo de argento obliquo in totum fornitam.
20. Item aliam coronam de auro cum mergulis novem in quibus sunt lapides LXXVIII et perle CIII.
21. Item jorlandetam unam de auro cum lapidibus xx et perlis XXXX.
22. Item caxonum unum ad arma de Aragona.
23. Item salariam unam magnam ysmaltatam ad pedem ad arma Sicilie de argento, intus quam sunt due carole de argento ysmaltato.
24. Item maraxiam unam de cristallo cum solo de argento.
25. Item cannata una de purchillana cum pede, coperchio et manico de argento deaurato.
26. Item copam unam de perle cum pede de argento et munitam de argento deaurato.
27. Item cannatellam unam de argento ysmaltato et deaurato ad arma Sicilie.
28. Item copam unam de mazario cum pede de argento deaurato.
29. Item confiteriam unam de argento ysmaltatam et deauratam ad pedem.
30. Item tiniri unum de ense de ebore intaglatum cum leuzo et pomo.
31. Item caxetam unam de ebore cum barris de ere.
32. Item caxetam unam de ligno guarnitam de argento cum laqueo de seta carmixina cum aguglecta de argento cum anulo de osso de perla, intus quam est quedam caxula incepta de seta.
33. Item peciolam unam de cindato rubeo, intus quam sunt reliquie sanctorum.
34. Item burxiam unam de carmixino veterem et quoddam trocium sete albe.

35. Item buxulam unam de ligno, intus quam sunt tres carole de balcimo et duobus lapidibus pregiis.
36. Item conectam unam parvam.
37. Item caxetam unam de ebore barriatam de argento, intus quam sunt anuli septem de auro, quatuor de petris et tres de perlis.
38. Item tabolerium unum de cipresso.
39. Item cuxinellos octo de panno deaurato.
40. Item cuxinellos duos de tela.
41. Item pecia tria de cortina de cindato viridi jaliano cum bucculis.
42. Item capuchium unum de villuto viridi infoderatum de cindato rubeo.
43. Item ciprensem unum de seta cum mantito de seta morisca.
44. Item ciprensem unum longum de panno de auro.
45. Item mantum unum de auro.
46. Item par unum lintiaminum alborum de tela.
47. Item par / fol. 37r/ aliud lintiaminum de tela de Arenzo.
48. Item par aliud lintiaminum alborum cum listis de seta et de auro.
49. Item paramurum unum ficatum usitatum de cindato cum fundo de auro.
50. Item alcandoria duo de seta cum barris intus quandam caxitam.
51. Item cuxinos duos de seta et villuto ad arma de Navarra.
52. Item paramurum unum ficatum de auro et villuto blavo cum ferciis septem infoderatum de tela viridi.
53. Item par unum lintiaminum de seta alba cum listis de auro.
54. Item paramurum unum de panno de auro et villuto carmixino cum ferciis decem et septem ad arma de Navarra infoderatum de cindato viridi.
55. Item cuxinum unum de seta de panno murisco.
56. Item musquectum unum de tela.
57. Item par unum de cuxinellis de tela cum buctonis de seta alba et violeta.
58. Item cuxinellum unum de tela tarasiatum de tela de auro.
59. Item cuxinellum unum de tela alba.
60. Item mensale unum et tuvaglonum unum ad ramum.
61. Item mensale cum listis mayutis.
62. Item mensale aliud usitatum.



63. Item mantitum unum de villuto carmixino inflorectatum de perlis.
  64. Item cultram unam albam ad portam de Tripuli.
  65. Item cultram aliam albam acu manu laboratam.
  66. Item gotum unum de argento deauratum.
  67. Item caxectam unam de figuras.
  68. Item buxulectam unam de vitro cum certis reliquiis.
  69. Item cinchtum unum de seta violeta.
  70. Item cinchtum unum de savasta.
  71. Item aliud pecium de cincto.
  72. Item peciolum unum de seta et auro.
  73. Item pecten unum de argento ysmaltatum.
  74. Item quatuor caraculli de capillis.
  75. Item sex alii caraculli de capillis.
  76. Item cinctum unum de seta carmixina et auro.
  77. Item alium cinctum de seta chilistrina.
  78. Item glomarectum unum de seta.
  79. Item agnusdei de argento deaurato cum laqueo de seta carmixina.
  80. Item alius agnusdei ysmaltato cum una cruceta de argento.
  81. Item cultellucium unum cum manico de argento deaurato et ysmaltato.
  82. Item par unum de paternostri de seta violeta et filo de auro.
  83. Item par unum de paternostri de erba.
- Un livre d'oraisons.*
84. Item napam unam de coreo pictam.
  85. Item purchillucium unum de mari.
  86. Item rollum unum de ere, in quo sunt scripte hore Sancte Marie.
  87. Item buctonos novem de ambra.
  88. Item pedem unum de cristaldo munitum de argento.
  89. Item burzam unam de villuto carmixino cum uno buctono de perlis et quatuor lapidibus.
  90. Item capellum unum de batizari de seta tarasiatum.
  91. Item gotum unum de argento ysmaltatum et deauratum.
  92. Item buctonos novem de perlis.
  93. Item arborectus de perlis decem et septem.
  94. Item glomarum unum de filo de argento.
  95. Item gladios quatuor cum manicis de argento ysmaltatis cum una bruccheta de argento.

96. Item buxulectam unam de ligno.
97. Item caxectam unam de ligno, intus quam est quoddam pomum de ambra munitum de argento cum quadam catinella.
98. Item caxectam aliam de ligno intus quam sunt due imperlatelle, una cum seta nigra et reliqua cum seta violeta.
99. Item / fol. 37v/ imperlatellam aliam cum seta violeta cum partitorio.
100. Item buctonos de perlis parvos intus quandam peciolam LIII.
101. Item buxulam unam de ebore cum uno buctono de ambra munito de argento.
102. Item conectam unam de musia cum ymagine Sancti Georgii.
103. Item scrinetum unum de ligno pictum musiatum, in quo est quoddam par de paternostri de argento et curallis.
104. Item imboglum unum de filo de argento.
105. Item calamarium unum de argento cum pignarolo et pennam de argento.
106. Item sitarelos duos de ebore nigro et albo.
107. Item caxulas duas de filo et auro usitatas.
108. Item buxulam unam de ligno.
109. Item cuxinos tres de seta murisca.
110. Item par unum linthiolum alborum.
111. Item tovaglas duas de mensa cum listis mayutis.
112. Item tovaglonum unum cum listis mayutis.
113. Item camisiam unam de tela laboratam de auro.
114. Item clunicolas imburdutas de seta et auro XIII.
115. Item capucheum unum de panno cilistrino imperlatum.
116. Item banderam unam de cindato rubeo cum barris quatuor de argento.
117. Item cuxinellum unum de tela cum seta nigra urlatum.
118. Item tobaliam unam de tela tarrasiatam.
119. Item aliam tobaliam de tela tarrasiatam cum pedanis de seta carmixina.
120. Item aliam tobaliam de tela tarrasiatam cum pedanis diversorum colorum.
121. Item copam unam de argento deauratam cum coperchio ysmaltato.
122. Item taciām unam de argento intus dirutatam longam cum uno ysmalto in medio.
123. Item candelabrum unum de argento deaurato fractum ad modum cope ad arma de Aragona.

124. Item navem unam de argento deauratam cum carrochiis.  
 125. Item arborectum unum de auro.  
 126. Item picherium unum de argento deauratum vetus.  
 127. Item tacias deauratas de argento, duas cum ysmaltis et reliqua non.  
 128. Item platellos duos de argento.  
 129. Item taglierium unum de argento magnum.  
 130. Item scutellas duas de argento magnas.  
 131. Item scurriathum unum de cristaldo cum catinellis de argento cum vagenas.  
 132. Item copam unam de perla munitam de argento.  
 133. Item saleriam unam de argento ad arma regalia.  
 134. Item goctum unum de cristaldo fractum.  
 135. Item alium goctum de cristaldo ad pedem et cohoperchium de argento deaurato.  
 136. Item coclarellas <sup>iiii</sup><sup>or</sup> de argento, quarum una est deaurata.  
 137. Item palectam unam de argento.  
 138. Item arboretum unum de cratallo <sup>157</sup> cum cornibus serpentis quatuordecim.  
 139. Item glinpectas et mandilla sexdecim in una caxecta.  
 140. Item pecten unum de buxo.  
 141. Item stuglabucca duodecim.  
 142. Item facitergium unum.  
 143. Item peciolum unum de tela tarasiatum.  
 144. Item mediam faciam de cuxinello tarasiato.  
 145. Item scriniale unum de ebore.  
 146. Item pecium unum de here ad arma Aragonum.  
 147. Item tabolerium unum.  
 148. Item scurriathum unum de here.  
 149. Item aliud scurriathum de here.  
 150. Item conam unam ad pecias duas.  
 151. Item tabolerium unum de cristaldo cum scaquis et tabolis.  
 152. Item tabolerium alium de cristaldo cum scaquis et tabolis.  
 153. Item caxectam unam de coreo ferratam, in qua sunt due maraxie de argento deaurate et ysmaltate ad arma regalia.  
 154. Item chintum unum de sabastra.  
 155. Item buxulectam unam de mazarro munitam de argento.

<sup>157</sup> Lire: corallo.

156. Item mandille unum de seta cum listis de oro.  
 157. Item tobaliam unam tarasiatam cum pedatis de seta.  
 158. Item aliud mandile de seta cum frixis in capitibus.  
 159. Item caxectam unam ad figuras cum duobus pectinibus de ebore et duabus coglarellis de cristaldo, una est fracta.

fol. 38r

160. Item buxulam unam de ebore cum una dubla.  
 161. Item cutectam unam.  
 162. Item cinchtum unum de seta cilestra et violata.  
 163. Item vipariam unam imburdutam in quadam pecia.  
 164. Item burciam unam de panno de auro.  
 165. Item caxectam unam de coreo, inter quam sunt mandila sex.  
 166. Item pecium unum de palio de panno aureo.  
 167. Item firmaglia duo de argento et almaltata <sup>158</sup>.

*Six livres.*

168. Item caxectam unam de coreo munitam de argento.  
 169. Item facitergia quatuor rosdichillata.  
 170. Item tobaliam unam tarasiatam de seta rubea et viridi.  
 171. Item coperchium unum de seta mergulatum.  
 172. Item superperchium unum de seta listata de auro.  
 173. Item cuxinum unum de panno de auro.  
 174. Item cuxinum aliud de panno de auro et villuto chilestro in medio.  
 175. Item caxectam unam de cristaldo cum investa de ligno.

*Huit livres ecclésiastiques.*

176. Item caxectam unam de musia guarnitam de argento cum ymagine Virginis Marie.  
 177. Item certas reliquias sanctorum.  
 178. Item peciolum unum de zentini.  
 179. Item peciam unam in quo sunt picti duo agnusdei.  
 180. Item peciolum unum de argento cum laqueo de seta viridi.  
 181. Item laqueum unum de seta viridi cum septem paternostris.  
 182. Item marzapanum unum cum duobus purchillucis et cum filo de here et cum una buleta.  
 183. Item arbolectum unum de perlis.  
 184. Item pecium unum de auro de seta.

<sup>158</sup> Lire: smaltata.

185. Item pecium unum de cindato viridi et de auro.
186. Item buxulam unam de ebore cum certis cartis scriptis.
187. Item taciām unam de argento.
188. Item burciam unam in qua sunt reliquie sanctorum.
189. Item pecium unum de burdo.
190. Item cultram unam seu paramurum de panno murisco de seta infoderatum de tela viridi.
191. Item paramurum unum de panno de auro et villuto carmixino infoderatum de cindato viridi.
192. Item calicem unum de argento deauratum cum pathena.
193. Item ampullucias duas de argento.
194. Item unam de argento.
195. Item campanellam unam de argento.
196. Item sichium unum de argento.
197. Item incinserium unum de argento.
198. Item navetam unam de argento.
199. Item candelabrum unum de argento.
200. Item ymaginem unam de alastro Sancte Marie.
201. Item investam unam de villuto cum corporalibus.
202. Item palium unum de cindato rubeo infoderatum de tela viridi.
203. Item aliud palium de diaspro infoderatum de tela viridi.
204. Item palium aliud de panno aureo infoderatum de tela chilestra.
205. Item capam unam de diaspro infoderatam de cindato rubeo.
206. Item aliam capam de sita infoderatam de cindato rubeo.
207. Item capas duas de seta chilestra imbructatis de auro.
208. Item cutrixellam et diametricam de seta eiusdem panni.
209. Item conectam unam de musia.
210. Item infurras tres de tela cilestra de capis.
211. Item casubulam unam de seta.
212. Item pannum unum de altari de diaspro imbrucatum de auro.
213. Item pannum unum de camuca de altari infoderatum de tela chilestra.
214. Item suppillicias quinque.
215. Item tobalias de altari tres.
216. Item albam unam.
217. Item frontale de altari unum de seta.

218. Item stolas duas.
219. Item manupula duo.
220. Item admictum unum.
221. Item frontale unum de panno de auro.
222. Item cuxinellum unum de seta.
223. Item capam unam de panno de auro de presbitero infoderatam de cindato rubeo.
224. Item lintheamina tria.
225. Item mantitum unum firciatum de villuto et panno de auro.
226. Item mantum unum de seta infoderatum /fol. 38v/ de cindato jalino.
227. Item ciprensem unum et mantitum de billuto chilestro stillato de auro.
228. Item ciprensem de billuto violato cum arborectis de auro.
229. Item capam unam de cavalcari de billuto chilestro stillato de auro infoderatam de cindato rubeo.
230. Item mantum unum de villuto viridi cum frixo de auro ad arma de Aragona.
231. Item mantitum unum de seta murisca imbrucatum de auro infoderatum de cindato blevi.
232. Item bavarolum unum de panno de auro.
233. Item paramurum unum ferciatum de auro et villuto rubeo cum ferciis decem.
234. Item paramurum aliud ferciatum de auro et villuto rubeo cum ferciis novem.
235. Item sambucas duas de argento cum frenis.
236. Item cuxinos duos de villuti et auro ad arma de Navarra.
237. Item cuxinum unum aliud de villuto et de auro.
238. Item cortinam unam de villuto rubeo et panno de auro ferciatam.
239. Item suprachelum unum ferciatum de villuto rubeo et de auro.
240. Item cuxinum de panno murisco.
241. Item cortinam unam de panno murisco.
242. Item picteram unam de perlis consistentem in arborectis quatuordecim.
243. Item imperlatellas duas.
244. Item imperlatellam unam ad decem postas cum zafiris decem et perlis LXXXIII.

245. Item aliam imperlatellam cum partitorio cum rosetis de argento.
246. Item aliam imperlatellam cum perlis cxvi.
247. Item aliam imperlatellam cum quatuor zafiribus et tribus balaxis et xiiii buctonis de argento.
248. Item canaccam unam ad decem posta cum quatuor zafiribus.
249. Item par unum de paternostri cum perlis lxxxvi et quatuor zafiribus et tribus balaxis et xiiii buctonis de argento.
250. Item imperlatellam aliam cum perlis cxxv et zafiribus sex et quatuor balaxis.
251. Item par unum auricularium cum certis lapidibus et perlis.
252. Item burzam unam laboratam ad acum.
253. Item buctonos de perlis xxxviii.
254. Item mergulum unum de corona cum ysmaltis sex.
255. Item pecium unum de jorlanda de auro cum uno ysmaldo.
256. Item duodecim pecia de jorlanda de auro cum duobus perlis et petris duodecim.
257. Item novem pecia de jorlanda cum octo lapidibus et perlis xxxvi.
258. Item dintiglerium unum de argento.
259. Item nuscam unam de argento deauratam cum certis lapidibus et perlis.
260. Item scrimarolos tres de ebore.
261. Item pectenos de ebore duos.
262. Item pectinem unum de buxio.
263. Item buxulam unam de ebore.
264. Item bruchetam unam de curallo.
265. Item buctonos de argento undecim.
266. Item buctonos quatuor de curallo.
267. Item buctonos alios quatuor de argento.
268. Item medium cuxinellum de auro imburductam<sup>159</sup> de auro.
269. Item capuceum unum cathalaniscum de panno de auro.
270. Item arborectos duos de curallo.
271. Item cocharellas duas de argento deauratas.
272. Item cocharellas duas de cristaldo fractas.
273. Item flasconetum unum de argento.
274. Item duos agnusdei de argento deaurato.

<sup>159</sup> *Lire*: imburductum.

275. Item buxulectam unam de argento cum crucetha in superius.
276. Item calamarium unum de argento muriscum.
277. Item in quadam pecia duos zaffiros, unum balaxium, unum ysmardum parvum et tres peciolos de argento.
278. Item buctonos de ambra xx<sup>ti</sup> septem.
279. Item cocharellam unam de argento.
280. Item in quadam pecia lapides alique ingastati.
281. Item gruppum unum cum certis peciis de argento.
282. Item partituri de paternostri de argento deaurato in quodam gruppo.
283. Item lapides ingastati in auro undecim, videlicet balaxos quinque magnos et tres parvos, tres zaffiros.
284. Item decem lapides infilatos.
285. Item decem et octo /fol. 39r/ lapides ingastatos in auro.
286. Item mergulos de corona tres.
287. Item caxectam unam deauratam.
288. Item quemdam hominem silvestrem de argento deauratum cum cornu in ore et quadam targa in pede, in una vesta.
289. Item signaculum unum de argento imperlatum et cum petris.
290. Item maraxam unam de cristallo in una vesta.
291. Item picteriam unam de perlis consistentem in xx<sup>ti</sup> peciis, videlicet undecim magnis et novem parvis.
292. Item cayulam unam de perlis cum cannolectis de auro.
293. Item pectinem unum de ebore.
294. Item in uno gruppo certos lapides et perlas.
295. Item caxictam unam de coreo.
296. Item conectam unam.
297. Item certos cannolectos de cayula.
298. Item duos anulos sine lapidibus et tres cum lapidibus.
299. Item unum agnusdei.
300. Item reliquias certas in una conecta inclusas.
301. Item duas arbores de curallo cum cornis serpe xiiii.
302. Item scalam unam de argento ad arma Sicilie, de Aragona et de Navarra cum sua investa.
303. Item caxectam unam cum certis rebus.
304. Item ciprensem unum et mantellum unum de villuto carmixino.
305. Item cortinam unam de seta viridi et rubea consistentem in peciis quatuor.

306. Item cultram unam muriscam infoderatam de tela viridi.
307. Item bunectos duos de panno rubeo.
308. Item cuxinos duos de villuto laceratos ad arma de Navarra.
309. Item mantitum unum de seta alba imbrucatum de auro et infoderatum de cindato rubeo.
310. Item copertorium de lecto de skinis de vayris.
311. Item copertorium aliud de armeniis.
312. Item tunicam unam veterem de panno de auro.
313. Item pallium unum de altari de seta infoderatum de tela chilestra.
314. Item albam unam de presbitero.
315. Item infurram de panno de seta rubea.
316. Item mensale unum.
317. Item cuxinum unum muriscum.
318. Item chilonam unam jalinam.
319. Item cortinam unam et imborlachium de panno rubeo consistentem in quinque peciis.
320. Item cultram unam de panno de auro infoderatam de cindato rubeo.
321. Item mataracia tria de cindato rubeo et jalino plena bonbice.

*Objets saisis, mais perdus:*

322. quedam caxecta parvissima eboris argento munita, unum par linthiaminum panni lini et quedam pecia cortine panni virmilii.

---

CLXII. 1394 janvier 13, Palerme; inventaire des biens saisis dans la maison de Johannes Pisanus à la demande de son père et fidéjusseur, maître Calogerus Pisanus; Asp, Cp, Esecuzioni e missioni, 3990, fol. 153r-153v.

fol. 153r

1. Imprimis cortina una parva de tela viridi cum aliquibus figuris, extimata t. xviii.
2. Item scrinea duo ferrata et incoriata pro deferendo arnesio, extimata t. xxiv.
3. Item cassia una de nuce pro banco, extimata t. viii.
4. Item tacie due de argento, quarum una est rotunda et alia ad modum de Mumpileri, extimate unc. una.

5. Item tria resta di curalli ponderis unciarum quatuor et terciorum duorum ad rationem de t. quatuor pro qualibet uncia, extimata t. xviii.
6. Item zona una de argento virilis cum buccula et murdente et decem et octo rosectis de argento ponderis unciarum quinque, extimata t. xv.
7. Item zona alia parva muliebris de argento cum rosis de argento deaurato ponderis unciarum quatuor, extimata t. xii.
8. Item anuli de argento cum perlis decem, extimati t. viii.
9. Item dentigleri de argento deaurato paria tria ponderis uncie unius et terza, extimata t. vi.
10. Item frisia ponderis unc. septem ad rationem de t. quatuor g. decem per unciam, extimata unc. i t. i g. x.
11. Item mensalia quatuor magna, extimata t. viii.
12. Item mensale unum parvum, extimatum t. ii.
13. Item guardanappum unum, extimatum t. i.
14. Item tobalia una cum listis de cuctono, extimata t. i.

fol. 153v

15. Item choppa una usitata coloris paunacii infoderata panno albo, extimata t. xv.
16. Item mantus unus usitatus de panno misto, extimatus t. xviii.
17. Item saccus unus usitatus coloris paunacii infoderatum de penna ascarolorum, extimatus t. ix.
18. Item choppecta alia coloris paunacii infoderata de tafita viridi usitata, extimata t. xxiii.
19. Item choppa alia de misto usitata infoderata viridi, extimata t. xxiii.
20. Item saccus alius de panno viridi infoderatus de ascarolis, extimatus t. xx.
21. Item choppecta una de chilistrino infoderata tela chilestra, extimata t. xx.
22. Item choppa alia coloris paunacii infoderata de tafita viridi usitata, extimata t. xviii.
23. Item paria tria caligarum usitatarum, extimata t. viii.
24. Item capucei duo, unus de azolo et alius coloris nigri, extimata t. ii.
25. Item vegetes vacue de mina triginta putride et sine circulis, extimate unc. i t. xv.
26. Item jarre vacue pro oleo quindecim, extimate t. xii.

27. Item cantaria quatuor lane barbarisce, extimata unc. IIII.

28. Item remi pro barca duodecim novi, extimati t. XII.

29. Item pelles arminorum triginta, extimate unc. II.

*Une maison à étages à l'Albergheria estimée quinze onces.*

*Une vigne, "contrada" Chure estimée trois onces.*

*Des cens.*

CLXIII. 1394 février 18, Palerme; inventaire testamentaire des biens et legs de Petrus de Christofano, fils de Seri Nicolaus de Christofano, de Corleone, locataire et gestionnaire d'un "fondaco" à Palerme, au bénéfice du posthume à naître de sa femme, Paulina; Asp, Nd E. Pittacolis 416, fol. 17r-20r; publié partiellement dans G. Bresc-Bautier, H. Bresc, *Fondaco et taverna* cit., p. 103.

fol. 17v

*Biens possédés en commun avec Cara, sa concubine (ganea) dans un "fondaco", quartier Conceria:*

1. In primis mataracia quinque usitata.
2. Item plumacios lecti usitados duos.
3. Item cheronas duas usitatas.
4. Item cultram unam albam usitatam.
5. Item cannas tele nove viginti tres.
6. Item drappellos tres usitados.
7. Item pignatas duas rami.
8. Item paria quatuor lintheaminum usitatorum.
9. Item caldaronos duos rami usitados.
10. Item spitos quinque ferri.
11. Item licterias tres ligni super quibus dormiunt persone.
12. Item bancos ante lectum sedendi octo.
13. Item bancos ritondos tres usitados super quibus comeditur.
14. Item sartaynas tres usitatas.
15. Item trispides duos usitados lecti.
16. Item tabulas duas comedendi cum trispidibus usitatas.
17. Item tabulas a pedi XII.
18. Item lanciam unam.

*Une esclave, Margarita.*

*Cinq mulets, quatre roncins de transport et une jument.*

19. Item briglas septem.

20. Item tacias quinque argenti.

21. Item tenas duas in quibus ponetur ordeum ad vendendum.

22. Item caxiam unam veterem que est in Castronovo.

23. Item spatas octo.

24. Item cultellum unum magnum.

25. Item tumulos quinque sine ferro.

26. Item tumulos duos ferratos.

27. Item mundellum unum mensurandi.

28. Item dimidium mundellum mensurandi ordeum.

29. Item balestra duo.

30. Item par unum coperturarum equi.

31. Item par unum manicarum armandi.

32. Item par unum faudarum armandi.

fol. 19r

*Legs à Munta, fille d'Andreas de Marino de Castronovo:*

33. unc. unam in pecunia, mataracium unum usitatum.

*Legs au fils dudit Andreas:*

34. stoccum unum dicti testatoris quem dictus Andreas habet in posse.

fol. 19v

*Legs à Mayulana, autre fille dudit Andreas:*

35. caxiam unam quam dictus Andreas habet in posse necnon unc. unam in pecunia.

*Legs à Manfridus de Putinasso:*

36. flasconos duos de peltro quos dixit habere in pignore pro t. III et g. x.

*Legs à l'église de Sant'Orsola de Corleone:*

37. tacias unam argenti.

CLXIV. 1394 septembre 26, Palerme; inventaire testamentaire des biens d'Alaxia de Malta, c. P., au bénéfice de l'église San Nicola della Kalsa, son héritière universelle, et de Bivuna, fille naturelle de feu Deardus, son fils, à qui elle lègue matelas et literie; Asp, Nd E. Pittacolis 416, fol. 184r-184v.

fol. 184r

1. ... mataracia duo, cultras tres quarum una nova et alie usitate.
2. Item carpitam unam.
3. Item par unum lintheaminum alborum.
4. Item antilectum unum.
5. Item plumacium unum de lecto.
6. Item caxias duas de nusce.
7. Item caxiam unam appeti.
8. Item scrignum unum ferratum.
9. Item concam unam et bacile unum rami.
10. Item stagnatam unam peltri.
11. Item tabulam unam nuchipressi.
12. Item trispides tres et cannariam unam lecti et unam aliam tabulam appeti.
13. Item tripoydem unum ferri.
14. Item tunicam et clamidem unum persone sue et aliqua alia modici valoris de quibus etc.

*Legs à Bivuna:*

15. mataracio uno, cultra una de duabus tristiore, pari uno lintheaminum alborum et plumacio lecti.

fol. 184v

*Legs à Cvinus de Ytria:*

16. cultram unam albam quam dictus Covinus habere vellet in posse suo.

---

CLXV. 1398 août 8, Palerme; inventaire des biens saisis sur Salvator de Constantino, avant son départ pour l'exil, pour restituer la dot de Victoria, sa femme; Acp, Registro di lettere 1398-1399, fol. 59r-61r; publié dans P. Sardina (ed.), *Acta Curie Felicis Urbis Panormi*, 11, *Registro di Lettere e Atti (1395-1410)*, Palerme, 1994, pp. 16-22.

fol. 61r

*Deux tènements de maisons à la Kalsa.*

1. Item licterea una cum duobus mataraciis famulorum usitatis, extimata t. viginti.

2. Item parum unum scrineorum et cassea una de nuce et alie due de abete, extimate unc. tres et t. duodecim.
3. Item bancus unus de lecto, cultra una blanca usata, par unum lintheaminum alborum, cupertorium unum rubeum usitatum, extimata unc. unam.
4. Item certa alia stivilia domus, t. quindecim.
5. Item lectus unus servorum et cassea una de servo, extimati t. quindecim.
6. Item mensalia duo et guardanappos unus, extimati t. decem.
7. Item tabole due de mensa cum earum trispidibus, extimate t. sex.
8. Item scrineum unum ferratum cum certis tabulis, extimatum t. quindecim.
9. Item scringnecti tres ferrati usitati, in uno quorum erant fazoli, coppule et certe res muliebres, extimati unc. unam et t. quindecim.
10. Item choppa una de scarlecto tafficta virde.
11. Item mantictus unius<sup>160</sup> panni usitatus.
12. Item tunica una de chambillocto virde.
13. Item tunica una de seta.
14. Item tunica una de panno virde usitata.
15. Item mantitus unus pagonacii.
16. Item mantitus unus panni viridis usitatus, extimatus cum uno copertorio pro usu dicte Victorie, extimatus unc. octo.
17. Item tene due, vegetes decem et septem carratelli, tres jarre vacue.
18. Item cherie due.
19. Item magilla una.
20. Item caxecta una de nuce.
21. Item aste de cortina, certe tabole et trabes, extimate unc. quinque.
22. Item in domo domine Thomasie Probe domum habitacionis ipsius par unum scrineorum ferratorum seniorum, quorum unus est plenus quaternis in tenuam apotece pannorum, extimatum unc. unam.
23. Item caxia una nova catalanisca magna pinta, extimata t. quindecim.

---

<sup>160</sup> Lire: unus.

*Dans le monastère de Santa Caterina al Cassaro*<sup>161</sup>:

24. caxia una.
25. Item mataracium unum.
26. Item cultrichi una plena pluma.
27. Item caxona una, extimata t. viginti sex.
28. Item bancalia duo laborata ad tres stillati seu scakiati jalinis scakis, extimata t. quindecim.
29. Item par unum linteaminum alborum ad quatuor telas, extimatum t. viginti.
30. Item tunica una et mantus unus coloris viridis pro familia, extimati t. viginti.
31. Item choppa una muliebre panni florentini viridis, extimata t. decem et octo.
32. Item mensalia duo, unum novum et alium usitatum, extimata t. duodecim.
33. Item guardanappi duo usitati, extimati t. sex.
34. Item rotule due de filato crudo, extimati t. IIII<sup>or</sup>.
35. Item tabole de lecto cum trispidibus, extimate t. sex.
36. Item veges una semiplena vino, extimata t. decem et octo.

*Un clos de vignes.*

---

CLXVI. 1398 septembre 21; inventaire des biens de donna Colta de Michaele, femme du juriste Dinus de Pampera<sup>162</sup>; Acp, Registro di lettere 1398-1399, fol. 63r-67r; publié dans P. Sardina (ed.), *Acta Curie Felicis Urbis Panormi*, 11, *Registro di Lettere e Atti (1395-1410)* cit., pp. 35-36; une autre copie est reportée fol. 65, et éditée *ibid.*, p. 32: les variantes sont indiquées entre crochets carrés.

fol. 66v

*Une grande maison à la Kalsa; deux maisons, « contrada » San Francesco; un tènement de maisons au Seralcadi; une maison à la Kalsa, ruga Virde; deux autres, « contrada » Porta Termini, avec deux vergers.*

<sup>161</sup> Hôpital dans la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle, monastère de dominicaines fondé avant 1398.

<sup>162</sup> Originaire de Corleone, il est juge de la Gran Corte Regia e Reginale, au nom de Jeanne I<sup>ère</sup>, en 1359-1361; B. Pasciuta, *In Regia Curia civiliter convenire* cit., p. 30; il a fait partie du gouvernement des Chiaramonte et il est alors exilé par le pouvoir catalan, cf. H. Bresc, *Un Monde méditerranéen* cit., pp. 776-777, 832.

*Une vigne et un verger sur le fleuve de l'Amiral; un « locus » d'oliviers et une pièce de terre à la Sabucia.*

1. Item plomacii duo [plenis plume], extimati t. sex [unc. duas].
2. Item cultre albe due [novis], extimate unc. unam [tres].
3. Item cortina una usitata alba cum suo supralecto, extimata unc. sex.
4. Item tabule de lecto cum trispidibus, extimate t. sex.
5. Item scrinei ferrati de Messana usitati sex, extimati unc. unam et t. sex.
6. Item bancum unum ad tres casonos, extimatum t. duodecim.
7. Item cassea una magna de nuce, extimata unc. unam.
8. Item caxecte due alie de nuce, unc. unam t. XII.
9. Item cassea una parva de nuce, extimata t. x.
10. Item ycona una, extimata t. VI.
11. Item zona una, extimata t. sex.
12. Item mataracia tria de familia, t. XVIII.
13. Item bancalem unum imbarratum, t. octo.
14. Item tappetum unum novum, t. sex.
15. Item conca una de ere jalno, extimata t. duos.
16. Item bacile unum de here, extimatum t. sex.
17. Item caldara una, extimata t. duos.
18. Item focularium unum de ferro, t. quatuor.
19. Item vegetes vacue decem, extimate unc. unam.
20. Item tena una magna pro uvis pistandis, extimata t. sex.
21. Item tabole de mensa tres cum eorum trispidibus vetere, extimate t. quatuor.

---

CLXVII. 1399 mai 1<sup>er</sup>, Corleone; inventaire testamentaire des biens de Lucia de Cavalcanti, habitante de Corleone, au bénéfice de Matheus de Cavalcantis, son frère et héritier, et legs; Asp, Nd5 G. Pittacolis 46, fol. 55r-56v.

fol. 55r

1. In primis literam unam de tabulis de ligno.
2. Item mataracia duo quorum unum est novum.
3. Item paria duo lintheaminum alborum quorum unum est novum.



fol. 55v

4. Item plumacium unum usitatum plenum plumis.
5. Item carpitam unam parum usitatam et barracamen unum usitatum.
6. Item cultram unam usitatam.
7. Item curtinam unam albam novam cuctulignam.
8. Item drapellos tres usitados.
9. Item cannas decem tele cutuligne.
10. Item cannas decem tele non cutuligne.
11. Item de filo filato sutile rotulos decem.
12. Item rotulos duos cotoni filati sutili.
13. Item rotulum unum cutoni disfirati.
14. Item tobaliam unam de serico.
15. Item manutergia quatuor nova in pecia.
16. Item manutergia alia quatuor seperata<sup>163</sup> et divisa.
17. Item mensalia duo alba laborata ad ramum.
18. Item tunicam unam muliebrem de divisa seu partuta.
19. Item par unum caligarum.
20. Item faciolos sex inter novos et usitados.
21. Item cayulam unam deauratam.
22. Item scrimale unum munitum perulis et certis aliis smaltis.
23. Item buctonos sexaginta laboratos ad corchulam.
24. Item smautas sex magnas cum argento.
25. Item buctonos quindecim de argento.
26. Item buctonos sex magnos, quatuor de argento parvulos.
27. Item buctonos decem et octo laboratos ad inchinseri.
28. Item taciām unam argenteam de argento, videlicet giglato.
29. Item coclaer unum de argento de giglato et due alie de argento carleni.
30. Item caldariam unam magnam de ere usitatam.
31. Item caldaronum unum et alios duos usitados.
32. Item padellam unam de ere et tripodem unum de ferro.
33. Item ferratam unam de ere.
34. Item stagnatas duas de stagno, quarum una est nova.
35. Item sigium unum de ere parvum.
36. Item vegetem unam vacuum.
37. Item bancum unum antelectum.

---

<sup>163</sup> Lire: separata.

fol. 56r

38. Item bancum alium de ligno.
39. Item bankectum unum alium de ligno.
40. Item caxiam unam de apeto usitatam.
41. Item caxectam unam parvulam depictam.
42. Item anterolas quatuor de curtina.
43. Item camisias sex muliebres novas quarum quatuor sunt sute et alie non.
44. Item plumacectos duos albos.
45. Item faxiam unam de cindato parum usitatam.
46. Item plumacium unum plenum lanis parvum de lecto.
47. Item par unum trispidium de mensa.
48. Item inciseria tria de ligno quorum unum est magnum.
49. Item curdonum unum de serico.
50. Item curdonum alium deauratum.
51. Item guarnacham unam pellicie usitatam.

*Legs à l'église de Sant'Agostino:*

52. mataracium unum magnum usitatum et plumacium alium parvum de lecto necnon manutergia duo et tobaliam unam laboratam ad ramum.

*Legs à Conta, fille de Matheus, son frère:*

53. tunicam unam divisam seu de partuta et faciolum unum de predictis, cordonos predictos, ritichellam unam, cayulam predictam et scrignectum predictum depictum.

*Legs à Perna de Trayna:*

54. camiciam unam et cannas duas de tela et restam unam paternoster et tunicam unam usitatam coloris brevi.

*Legs à la femme de Ricardus de Bononia:*

55. par unum caligarum et faciolum unum de cuctono.

*Legs à Margarita de Presto:*

56. camisiam unam et cannas duas de tela et restam unam de paternoster et tunicam unam usitatam coloris brevi.

*Legs à Perri Ferrari:*

57. camisiam unam novam et faciolum unum de cuctono novo.

*Legs à la femme de Berardus Libertus:*

58. fardam unam linteaminis, camisiam unam et guarnachiam pellicie predictae.

*Legs à Palumba, femme de Philiponus de Pactis:*

59. faciolum unum de cuctono, sturlumiam unam et plumacectum unum.

*Legs à la fille de maître Jacobus Dondoni:*

60. faciolum unum de cuctono et plumacectos duos albos.

*Legs à la fille de Fridericus de Acrixia:*

61. plumacectum unum purpurignum et sturlumiam unam de panno.

---

CLXVIII. 1399 juin 24, Corleone; inventaire testamentaire des biens de Margarita de Xappalindina, habitante de Corleone; Asp, Nd5 G. Pittacolis 46, fol. 87v-89v.

fol. 87v

*Une maison, quartier San Pietro.*

*Une vigne et une terre, "contrada" Celso (N. de Corleone).*

fol. 88r

1. Item saccum unum de lecto usitatum, mataracium unum usitatum.
2. Item plumacia duo usitata.
3. Item linteamina tria alba usitata.
4. Item par unum linteaminum alborum parvorum usitatorum.
5. Item cultram unam albam usitatam.
6. Item barracames duos, quorum unus est novus.
7. Item cannas decem et octo tele nove.
8. Item cannas sex alterius tele que est super telario.
9. Item bancum unum antelectum quasi novum.
10. Item bancum alium usitatum.

11. Item scagnum unum magnum usitatum.
12. Item mensalia tria nova et mensale unum usitatum.
13. Item caldariam unam eriam capacitatis trium laginarum.
14. Item caldaronos duos.
15. Item telaria duo furnita omnibus fornimentis necessariis.
16. Item vegetes duas vacuas, quarum una est in posse magistri Mathei de Pizolo pro loerio.
17. Item cannas tres de tela chilestra.

---

CLXIX. 1399 octobre 1<sup>er</sup>, Palerme; inventaire des biens d'Orlandus Cannigli saisis à la requête de Guarnerius de Vigintimilliis, son créditteur; Asp, Cp, Esecuzioni e missione 3993, fol. 36v.

fol. 36v

1. Imprimis mataracia tria existencia in lecto cum uno sacco usitato.
2. Item cassie due de nuce magne.
3. Item bancatum unum existente ante lectum.
4. Item tunica una sive toga panni gambellini mulieris.
5. Item balistum unum.
6. Item rindellum unum ad listas aureas.
7. Item cultra una usitata.
8. Item scavina una usitata.
9. Item lintheamina duo usitata.
10. Item cussinelli tres usitati.
11. Item conca una.
12. Item rotulus unus filati.
13. Item cassia una de abito sine cohoperchio.
14. Item tunica una et pellicia una vetus.
15. Item mantictum unum vetus, capuchium unum vetus.
16. Item sacculus unus plenus frumento thuminum sex.
17. Item tinellus unus.
18. Item tabula una de mensa cum trispidibus.
19. Item chaere due.
20. Item pellis una rubea nova.
21. Item tabole quinque de abieto existentes in lecto.
22. Item chasirea una existens in supralectum, bachilectum unum pro ponendo in capite.

23. Item par unum calcariorum usitatorum veterum,
24. par unum caligarum usitatarum,
25. ensis una vetus,
26. tarcasium unum plenum vilictonis,
27. pancam pro tendendo balistum,
28. tobalia una pro facie,
29. tobalia alia pro manu,
30. gagie due de ligno laborate ad modum saracenensem cum duabus turturis intus eandem existentibus.

---

CLXX. 1399 décembre 8, Palerme; inventaire de la dot d'Altadonna, épouse du *providus* Antonius de Testayti; Asp, Nd B. Bonanno Spezzone 152, fol. 9v-10v.

*En espèces, cinquante onces.*

*Une maison à l'Albergheria, ruga Caldariorum (Via Calderai).*

fol. 10r

1. In primis mataracia tria de burdo ysfillato cum duobus traverseriis, extimata unc. sex.
2. Item cultram unam de cindato jallo et rubeo, extimatam unc. quinque.
3. Item cultram unam aliam albam ad unda, extimatam unc. quatuor.
4. Item paria tria lintheaminum alborum novorum, extimata unc. tres.
5. Item plomacellos tres plenos plumis, extimatos unc. duas.
6. Item mensalia octo, extimata unc. duas.
7. Item guardanappa duodecim, extimata unc. unam t. quindecim.
8. Item dublecta tria, extimata unc. unam et t. quindecim.
9. Item suctanas quatuor, extimatas unc. unam.
10. Item manutergia duodecim, extimata unc. unam.
11. Item cassiam unam de nuce magnam, extimatam unc. unam.

fol. 10v

12. Item tappitum unum, extimatum unc. unam.
13. Item bancalia tria, extimata unc. unam et t. quindecim.
14. Item caldarias tres magnas, extimatas unc. unam et t. xv.

15. Item caldariam unam parvam, extimatam t. decem.
16. Item cassiam unam de abbeto ad tres cassonos, extimatam t. x et octo.
17. Item cassia quatuor magnas de abbeto, extimatas unc. unam et t. decem et octo.
18. Item bancalia alia tria, extimata t. viginti duo et g. x.
19. Item tacias duas de argento, unam magnam et aliam parvam, extimatas unc. duas.
20. Item scurionum unum de argento, extimatum t. viginti quatuor.
21. Item sartagine tres, extimatas t. quindecim.
22. Item bacilia tria de here jalno, extimata t. decem et octo.
23. Item stagnatas quatuor de stagno, extimatas t. undecim et g. x.
24. Item certas pecia de stagno, extimatas unc. unam.
25. Item cuncumos duos, extimatos t. novem.

---

CLXXI. 1400 février 24, Corleone; inventaire testamentaire du vénérable évêque Fridericus de Vitorilla, qui libère son esclave, Lucia<sup>164</sup>; Asp, Nd5 R. Pittacolis 4, fol. 65r-66r.

fol. 65r

1. In primis mataracium unum quasi novum.
2. Item mataracia duo alia usitata.
3. Item culcitram unam de plumis.
4. Item cortinam unam de plumis.
5. Item cultram unam albam.
6. Item barracamen unum.
7. Item par unum lintheaminum alborum usitatorum.
8. Item carpitas tres.
9. Item drappellos duos usitados.
10. Item bancatum unum antelectum.
11. Item manutergia sex.

---

<sup>164</sup> Sur cet évêque *in partibus*, cf. H. Bresc, *Enfants perdus de l'Église et passevolants: les évêques titulaires en Sicile de la fin du XIII<sup>e</sup> à la fin du XV<sup>e</sup> siècle*, dans E. Cuzzo, V. Déroche, A. Peters-Custot et V. Prigent (ed.), *Puer Apuliæ. Mélanges offerts à Jean-Marie Martin*, Paris, 2008 (Centre de recherche d'histoire et civilisation de Byzance. Monographies, 30), pp. 69-88.

12. Item tobaliā unam de serico.
13. Item mensalia duo.
14. Item concam unam et bacile unum.
15. Item caxias tres, duas apeti et unam de vergis.
16. Item tunicam unam blanckecti.
17. Item bancale unum aliud.
18. Item padellam unam.
19. Item caldaronum unum.
20. Item caldariam unam.
21. Item mayllam unam.
22. Item vegetes tres, carratellum duos, quarum unus plenus vini.
23. Item trispides tres de lecto.
24. Item cannariam unam.
25. Item saccum unum de lecto.
26. Item trispides duos cum tabula comedendi.
27. Item bancum unum rotundum necnon certos libros ecclesiasticos.
28. Item chieriam unam.
29. Item tabulam unam apeti.

...

*Legs pour sa sépulture:*

30. taciā unam de argento et coclearia argenti tria.

fol. 65v

*Biens de Paulus, son familier, reçus en dépôt de feu le prêtre Jacobus de Placia, oncle de Paulus:*

1. uncias tres, mataracium unum.
2. Item plumacium unum olim venditum per eundem episcopum pro flor. uno.
3. Item sicurim unam.
4. Item par unum lintheaminum alborum.
5. Item manutergia quatuor.
6. Item mensale unum.

---

CLXXII. 1400 novembre 16, Corleone; inventaire de la dot de Gracia, femme de Nardus de Bonohomine, habitant de Corleone; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 38r-39r.

fol. 38r

1. Imprimis mataracium unum usitatum, extimatum unc. unam et t. sex.
2. Item plumacium unum usitatum, extimatum t. decem
3. Item par unum lintheaminum alborum in pecia, extimatum t. xviii.
4. Item par unum lintheaminum alborum, extimatum t. xviii.
5. Item barracamen unum usitatum, extimatum t. xii.
6. Item carpitam unam usitatam, extimatam t. xii.
7. Item drapellum unum novum, extimatum t. octo.

fol. 38v

8. Item drapellum unum aliud usitatum, extimatum t. sex.
9. Item mensalia quatuor, extimata t. decem.
10. Item faciolos duos lini novos, extimatos t. xii.
11. Item faciolum unum aliud usitatum, extimatum t. tres
12. Item udicam unam usitatam, extimatam t. vii g. x.
13. Item manutergia sex, extimata t. decem.
14. Item diploydem unum usitatum, extimatum t. octo.
15. Item tunicam unam panni Belvi coloris bruni usitatam, extimatam t. viginti septem.
16. Item cannam unam tele albe, extimatam t. duos.
17. Item camisias quatuor, extimatas t. decem.
18. Item imborlachium unum cum listis de serico usitatum, extimatum valere augustales tres.
19. Item imborlachium unum album usitatum, extimatum t. tres.
20. Item tunicas duas muliebres usitatas, inextimatas.
21. Item bancum unum antelectum, extimatum t. quinque.
22. Item caxiam unam a pedi quasi novam, extimatam t. quinque.
23. Item mayllam unam usitatam, extimatam t. duos.
24. Item vegetes tres de mena, inextimatas
25. Item lintheamen unum novum, extimatum t. decem.
26. Item caldaronum unum usitatum, extimatum t. sex.
27. Item de furmento salmam unam, extimatam t. xvi.
28. Item padellam unam usitatam, extimatam t. unum.
29. Item ensem unum, extimatum t. duos.
30. Item trispides tres de lecto, cannariam unam et tabulas duas de lecto, inextimatas.
31. Item pisias tres lini, extimatas t. sex.

*Une maison, quartier San Giuliano.*

---

CLXXIII. 1401 janvier 18, Corleone; inventaire testamentaire d'Antonius de Blasco, habitant de Corleone [peaussier], qui institue ses héritiers universels Jannoctus et Nardinus, ses fils, placés sous la tutelle de leur mère, Janina; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 111r-113r.

*Une maison et une autre maison ou boutique, quartier San Giuliano. Une vigne, "contrada" Celso.*

*Une terre, "contrada" La Ferraria; une autre "contrada", Montata rabiosa, et un jardin potager, quartier San Giuliano.*

fol. 111v

1. Item cortinam unam cum listis de serico usitatam.
2. Item mataracia duo.
3. Item saccum unum de lecto.
4. Item cultram unam albam quasi novam.
5. Item carpitas tres.
6. Item barracamen unum.
7. Item drapellos quatuor.
8. Item paria tria lintheaminum alborum.
9. Item plumacium unum de lecto.
10. Item tacias duas de argento.
11. Item bacile unum.
12. Item concam unam.
13. Item caldariam unam.
14. Item stagnatas duas.
15. Item catinellas tres de argento et maglectas duo centum.
16. Item restam unam paternostorum de anbra.
17. Item tobalias tres /fol. 112r/ de serico.
18. Item guarnachias seu pellicias quinque.
19. Item nonnulla pellamina artis pelliparie que sunt suffectura ad conficiendum guarnachias seu pellicias duodecim.
20. Item scrignos duos.
21. Item caxiam unam.
22. Item tabulam unam comedendi.
23. Item mantellum unum de tirella infoderatum de cindato rubeo.
24. Item vegetes duas, quarum una est plena vino.
25. Item capuceum unum rubeum de scarlecto.
26. Item capuceos alios duos, videlicet unum de Florencia et alium de Belvi.

27. Item sacum unum panni Belvi infoderatum de panno rubeo.
28. Item sacum unum alium panni blevi infoderatum de ganbillino.
29. Item clamidem unum de gambilina usitatum.
30. Et nonnulla alia bona et supelectilia domus de quibus dictus testator non curavit mencionem in suo ultimo testamento.

CLXXIV. 1401 février 27, Corleone; inventaire testamentaire de Rosa de Catania, prostituée (*meletrix publica*), habitante de Corleone, qui institue ses héritiers universels les prêtres Philippus de Nicoxia et Paxius de Benedicto; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, feuillet volant inséré entre les fol. 145 et 146.

1. ... manutergia duo.
2. Item mensale unum usitatum.
3. Item capuceum unum panni Florenciae coloris rosati.
4. Item tunicam unam panni rubei.
5. Item mantum unum panni viridis cum buctonis quinque de argento.
6. Item tunicam unam aliam coloris brunecti.
7. Item camisiam unam.
8. Item diploydem unam.
9. Item diploydem unam aliam.
10. Item par unum caligarum panni rubei.
11. Item cayulam unam panni rubei.
12. Item faciolos quatuor de bonbace.
13. Item carpitam unam usitatam.

*Chez Antonellus Parlachanu de Caltabellotta:*

14. in primis grinpectam unam albam parvam.
15. Item cayulas tres, videlicet unam de viluto violatam, aliam viluti viridis et aliam de tela alba.
16. Item palmos quatuor tele albe.
17. Item anulos quinque de argento.
18. Item ganacam unam de galoforis cum canollis octo de argento.
19. Item manutergia duo.
20. Item paria duo succulariorum novorum.

CLXXV. 1401 mars 23, Corleone; inventaire des biens de feu Elena, femme de Perruchus Calzararius, habitante de Corleone, contenu dans le testament de Perruchus; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 183v-185r.

*Une vigne, "contrada" Piano della Corte (O. de Corleone).*

fol. 183v

1. Item saccum unum de lecto usitatum.
2. Item mataracium unum cutulignum usitatum.
3. Item plumacium unum de lecto plenum plume.
4. Item par unum lintheaminum alborum.
5. Item lintheamen unum aliud.
6. Item lintheamen dimidium usitatum.
7. Item baracamina duo usitata.
8. Item cortinam unam cum listis de serico.
9. Item celum unum lecti album.
10. Item mensalia duo usitata.
11. Item manutergia tria in pecia.
12. Item manutergium unum alium.
13. Item manutergium unum alium.
14. Item plumacellos seu cuxinos tres cutulignos.
15. Item fardas seu buctanas tres unius mataracii.
16. Item faciolum unum bonbaxis.

fol. 184r

17. Item caxiam unam parvam usitatam de apeto.
18. Item caxectam unam aliam.
19. Item carratellum unum.
20. Item restam unam paternostorum de anbris.
21. Item auguglas duas laczandi de argento.
22. Item fidem unam seu anullum unum argenti deaurati.
23. Item canistros duos.
24. Item caldaronum unum rami.
25. Item mortarium unum marmorium.
26. Item tripoydem unum ferri.
27. Item gratarollam unam.
28. Item mayllam unam.
29. Item bancum unum antelectum.
30. Item trispides tres de lecto.

31. Item tiliarium unum.
32. Item manganellum unum.
33. Item scanatorios duos.
34. Item tobaliam unam cuculli.

*En gage chez maître Philippus Bernonus:*

35. faciem unam mataracii.

*En gage chez Tobias de Tripuli<sup>165</sup>:*

36. cultram unam.

CLXXVI. 1401 mars 29, Corleone; inventaire testamentaire et legs d'Aloysia, femme de Dominicus de La Sambuca, habitante de Corleone, qui institue son héritier universel Palma, sa fille; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 190v-191v.

fol. 190v

*Une maison à étage, quartier San Giuliano.*

*Une vigne, « contrada » Celso.*

1. Item saccum unum de lecto usitatum.
2. Item mataracia duo usitata.
3. Item faciem unum alterius mataracii novi.
4. Item plumacia duo de lecto usitata.
5. Item faciem unum alterius plumacii novi.
6. Item par unum lintheaminum alborum in pecia.
7. Item paria tria lintheaminum alborum usitatorum.
8. Item cultram unam albam.
9. Item carpictas duas usitatas.
10. Item barracamos duos usitados.
11. Item drapellos duos usitados.
12. Item tobalias duas de serico usitatas.
13. Item mensalia duo in pecia nova.
14. Item mensalia quatuor usitata.
15. Item manutergia decem.
16. Item diploydes duos.

<sup>165</sup> Sur ce marchand juif de Corleone, H. Bresc, *Le marchand de Corleone*, dans J. Kerhervé, A. Rigaudière (ed.), *Finances, pouvoirs et mémoire. Mélanges offerts à Jean Favier*, Fayard, Paris, 1999, pp. 469-477.

fol. 191r

17. Item camisiam unam novam.
18. Item cannas duas panni rubei frandanensis.
19. Item tunicas duas muliebres cum certis bugectis et catinellis et corchulis argenti.
20. Item cayulam unam de auro.
21. Item restam unam paternostorum de anbris.
22. Item faciolos quatuor bonbaxis.
23. Item tacias unam argenti.
24. Item stagnatas duas peltri.
25. Item caldaronos duos.
26. Item padellas duas.
27. Item catenam unam ferri.
28. Item concas duas.
29. Item concumum unum.
30. Item caxias duas.
31. Item bancum unum ante lectum.
32. Item vegetem unam de mena.
33. Item carratellos duos.

*Legs à des femmes:*

34. tunicam unam miske usitatam,
35. faciolum unum lini et camisiam unam,
36. camisiam unam et faciolum unum lini,
37. camisiam unam magnam et unam aliam,
38. camisiam unam.

---

CLXXVII. 1401 avril 2, Corleone; inventaire testamentaire de feu Raynerius Blascus, habitant de Corleone, au bénéfice de ses fils, Bernardinus et Chickinus, et de sa femme, Ricka; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 195r-197v.

fol. 195v

*Une maison à étage et une maison sans étage, quartier San Giuliano.*

*Une maison à étage ou boutique, quartier San Pietro.*

*Une vigne, "contrada" Celso.*

1. Item cortinam unam cum listis de serico.
2. Item cultram unam albam quasi novam.
3. Item mataracia dua usitata.

4. Item saccum unum de lecto usitatum.
5. Item plumacios duos de lecto usitados.
6. Item paria quatuor linteaminum alborum.
7. Item carpitas quatuor.
8. Item drapellos duos usitados.
9. Item mensalia duo in pecia.
10. Item manutergia octo in pecia.
11. Item mensalia duo alia in pecia.
12. Item mensalia tria alia usitata.
13. Item guardanappos quatuor.
14. Item linteamen unum de serico.
15. Item tobalias de serico quatuor.
16. Item tunicam unam muliebrem panni Florencie coloris brune.
17. Item caldariam unam trium laginarum cum dimidia.
18. Item caldaronos duos.
19. Item concam unam.
20. Item flasconos duos de piltro.
21. Item stagnatas duas.
22. Item tacias duas de argento.
23. Item bacile unum rami.
24. Item vegetes octo de mena, quarum quinque sunt plene vino.
25. Item salmam unam et thuminos duos frumenti.
26. Item de farina salmam unam.
27. Item peciam unam panni albaxi grizam necnon in pecunia numerata unc. unam et t. novem de quibus voluit fieri expense funerarie ipsius testatoris et eius uxoris predictae.
28. Item eciam nonnulla bona alia de quibus mencionem facere non curavit in suo presenti ultimo testamento.

*Quatre bœufs.*

---

CLXXVIIbis. 1401 avril 11, Corleone; inventaire de la tutelle de Chickinus, fils survivant et héritier de Raynerius Blascus, habitant de Corleone, assumée par les frères du défunt, Antonius et Guillelmus, Ricka, sa veuve, étant décédée; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 206v-208r.

fol. 207r

*Deux maisons, quartier San Giuliano; une maison ou boutique, quartier San Pietro.*

*Une vigne, "contrada" Celso.*

1. Item saccum unum de lecto usitatum.
2. Item mataracia tria de lecto usitata.
3. Item plumacia duo de lecto.
4. Item paria duo linteaminum alborum usitatorum.
5. Item cortinam unam cum listis de serico usitatam cum nonnullis fracturis.
6. Item mensalia duo in pecia nova.
7. Item guardanappos quinque in pecia.
8. Item mensalia duo in pecia nova.
9. Item tuvaglonos de gruppis duos in pecia novos.
10. Item tuvaglonos decem in pecia novos parvos.
11. Item tuvaglonos parvos de mensa seu de buca duodecim in pecia.
12. Item manutergia septem in pecia nova.
13. Item mensale unum de pasta usitatum.
14. Item mensale unum aliud usitatum.
15. Item mensale unum aliud usitatum.
16. Item tuvaglonos duos alios de mensa.
17. Item linteamen unum de serico usitatum.
18. Item carpictas tres usitatas.
19. Item drapellos duos usitatos.
20. Item inborlachium unum de lecto album laboratum novum.
21. Item rotulos sex fili filati.
22. Item tobaliam unam de serico magnam usitatam.
23. Item tobaliam unam de serico usitatam.
24. Item tobalias duas de serico parvas in pecia.
25. Item palmos tredecim tele albe cutuligne nove.
26. Item mensalia duo in pecia nova.
27. Item tacias duas de argento.
28. Item tunicam unam muliebrem panni Florencie coloris violecti seu brune usitatam.
29. Item clamidem unam persone dicti quondam /fol. 207v/ panni Belvi usitatam.
30. Item saccum unum panni Belvi coloris bruni infoderatum panni rubei<sup>166</sup>.
31. Item caxiam unam de nuce magnam usitatam.
32. Item bancale unum alium antelectum ad duas tabulas.

<sup>166</sup> *Sur gambellini rayé.*

33. Item bancale alium ad duas tabulas usitatum.
  34. Item tripoides tres de lecto usitatas.
  35. Item peciam unam panni albaxii albam grizam.
  36. Item stagnatas duas de piltro.
  37. Item flasconos de piltro duos.
  38. Item caldariam unam capacitatis laginarum trium.
  39. Item caldaronos duos rami.
  40. Item concam unam rami.
  41. Item padellam unam.
  42. Item cuncumum unum rami.
  43. Item tripoydem unum.
  44. Item catenam unam ferri.
  45. Item gratarolam unam.
  46. Item plumacectos seu cuxinos sedendi sex laboratos ad ogectum Maresali<sup>167</sup>.
  47. Item tabulam unam parvam comedendi.
  48. Item par unum trispidum de mensa.
  49. Item mayillam unam.
  50. Item manganellum unum.
  51. Item zappullam unam.
  52. Item spitum seu astam unam.
  53. Item rotulos duos cum dimidio fili filati.
  54. Item rotulos duos de mannis.
  55. Item taglerium unum magnum.
  56. Item taglerium unum parvum.
  57. Item vegetes octo quarum tres sunt plene vino.
- Trois bœufs.*
58. Item bacile unum rami parvum.
  59. Item crivulos duos.
  60. Item tumulum unum de ligno de frumento.
  61. Item pasturam unam de ferro.
  62. Item fucularium unum de ligno.
  63. Item canistrum unum magnum usitatum.
  64. Item buculerium unum.
  65. Item camisias duas muliebres novas.
  66. Item capuceum unum panni Florencie.
  67. Item candilerium unum.

<sup>167</sup> *Lire: Marsale.*



CLXXVIII. 1401 avril 18, Corleone; inventaire testamentaire de Rosina, fille de feu Georgius de Tefania, habitante de Corleone, au bénéfice de ses héritiers universels, Andreas de Tefania, Saglimbene de Tefania et Antonius de Tefania, ses neveux, fils de feu Johannes de Tefania, son frère; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 212v-213r.

fol. 212r

1. Imprimis cortinam unam cum listis de serico usitatam.

fol. 212v

2. Item cultram unam albam usitatam.
3. Item par unum lintheaminum alborum usitatorum.
4. Item mataracia duo usitata.
5. Item saccum unum de lecto usitatum.
6. Item plumacium unum de lecto usitatum.
7. Item mensale unum.
8. Item mensale unum aliud usitatum.
9. Item diploydem unum novum.
10. Item cannas tres diploydorum.
11. Item manutergia tria in pecia nova.
12. Item mensale unum aliud.
13. Item tobaliam unam de testa.
14. Item drapellos quinque usitados.
15. Item buctonos novem filii albi.
16. Item carpictas duas usitatas.
17. Item caxias duas usitatas.
18. Item caldaronum unum parvum.
19. Item caldaronum unum magnum usitatum.
20. Et nonnulla alia bona mobilia modici valoris de quibus mentionem facere non curavit in suo presenti ultimo testamento.

CLXXIX. 1401 avril 24, Corleone; inventaire testamentaire de Janninus de Jamlongo, habitant de Corleone, des biens possédés en commun avec Janina, sa femme, et avec Philippus et Vicencius, leurs fils; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 216v-218r.

*Un tènement de maisons et une maison à parois de planches, quartier San Giuliano.*

*Deux vignes, le tiers d'un fouloir de pierre et une pièce de terre, "contrada" Celso.*

fol. 217r

1. Item saccum unum de lecto usitatum.
2. Item mataracium unum usitatum.
3. Item faciem et butanam unius alterius mataracii.
4. Item plumacios duos de lecto usitados.
5. Item inborlachium unum cum listis de serico usitatum.
6. Item cultram unam albam.
7. Item carpitam unam.
8. Item barracamen unum.
9. Item paria tria lintheaminum alborum usitatorum.
10. Item drapellos duos usitados.
11. Item mensalia duo.
12. Item manutergia duodecim.
13. Item caldariam unam de here.
14. Item caldaronum unum.
15. Item vegetes quinque vacuas.
16. Item zapponum unum.
17. Item tunicas duas muliebres.
18. Et aliqua alia bona mobilia modici valoris de quibus mentionem facere non curavit in suo presenti ultimo testamento.

CLXXX. 1401 avril 27, Corleone; inventaire, inclus dans le testament de Diana, veuve de feu Johannes de Garroxio, dit Ramugnani, habitante de Corleone, des biens possédés en commun avec Andreas, leur fils, et legs; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 225v-226v.

fol. 225v

*Une vigne, "contrada" Colli; une autre vigne, "contrada" Maddalena.*

1. Item saccum unum de lecto.
2. Item carpitam unam.
3. Item mataracium unum usitatum.
4. Item plumacium unum.
5. Item paria duo lintheaminum alborum usitatorum.
6. Item cortinam unam cum listis de serico usitatam.

7. Item drapellum unum usitatum.
8. Item vegetem unam vacuam.
9. Item carratellum unum usitatum.
10. Item caxiam unam usitatam.
11. Item padellam unam.
12. Item caldaronum unum rami.
13. Item mayllam unam.

*Une certaine quantité de semailles non spécifiée.*

*Legs à l'église de Santa Maria della Misericordia, en cas de décès d'Andreas son fils:*

14. lectum unum furnitum, chappam unam cortine predicte et alia chappa dicte cortine sit ecclesie Beati Martini.

*Legs à Binvinuta, femme de Manfridus de Capicio:*

15. mayllam unam et faciolum unum lini.

*Legs à la fille de Flosderisia de Panzavayra:*

16. tunicam unam panni nigri usitatam.

*Legs à Contissa, femme de Johannes Rusiti:*

17. pelliciam unam.

*Legs à Jusurina, fille de donna Caterina La Napulitana:*

18. camisias suas et ganacam unam de galoforis.

*Legs à Flosderisia de Panzavayra:*

19. bancos duos tillari.

*Legs à Beatrix, veuve de feu Matheus de Messana:*

20. caldaronum unum.

*Legs à Manfridus Amurusius:*

21. chuccam unam novam, cugnatam unam seu securim,

*Legs à l'église San Martino:*

22. anulos tres, fidem unam et auguglam unam argenteam.

CLXXXI. 1401 juin 2, Corleone; inventaire testamentaire de Janninus de Bertolano, habitant de Corleone, des biens possédés en commun avec Perna, sa fille née de feu Contissa, sa femme, et legs; Asp, Nd5 G. Pittacolis 28, fol. 243r-244v.

*Une maison sans étage, quartier San Giuliano.*

fol. 243v

1. Item saccum unum de lecto.
2. Item mataracia duo.
3. Item plumacium unum plenum plumis.
4. Item par unum linteaminum de serico.
5. Item par unum linteaminum alborum.
6. Item par aliud linteaminum cum listis de cutono mayuto.
7. Item cultras duas albas, videlicet unam magnam et aliam parvam, usitatas.
8. Item barracamina duo.
9. Item drapellos tres usitados.
10. Item mensalia duo in pecia nova.
11. Item guardanappos quatuor in pecia.
12. Item mensale unum usitatum.
13. Item manutergia decem in pecia in duobus tokis.
14. Item tobalias de serico duas usitatas.
15. Item copertorium unum de percha album cum listis de cutono.
16. Item tobalia una de cutono usitata.
17. Item camisias muliebres duas novas et unam aliam laboratam de serico.
18. Item tobalias seu mensalia duas usitatas.
19. Item cortinam unam cum listis de serico usitatam.
20. Item bancum unum antelectum.
21. Item caxiam unam de apeto.
22. Item catenam unam ferri.
23. Item vegetes duas vacuas.
24. Item padellam unam.
25. Item balistrum unum furnitum cum chinto.
26. Item ensem unam catalaniscam.
27. Item par unum de forficis magnum et reliqua bona mobilia modici valoris de quibus mencionem facere non curavit in presenti suo ultimo testamento.

fol. 244r

*Legs à Vinuta, sa mère:*

28. clamidem unam panni blevi persone dicti testatoris.

*Reçu en gage de Nicolaus de Castronovo:*

29. tobalia una de mensa, g. v.

*Dépôt de Johannes Taberna, en gage de six taris:*

30. clamidem unam panni miski usitatam, giponum unum panni, charonam unam, caldaronum unum, linteamina tria, tobaliam unam de mensa.

fol. 244v

*Legs à Antonius de Riduano:*

31. par unum ocrearum de dayno.

*Legs à Guillelmus Bonimellus:*

32. cappam unam albaxii albi et giponum unum usitatum.

*Legs à son compère, Guido de Ferrario:*

33. giponum unum novum.

CLXXXII. 1402 septembre 15, Palerme; inventaire dotal de Rosa, fille de feu maître Nicolaus de Vinchiguerra, épouse de Caloiarus de Calcaterra [de Castronovo]; Asp, Nd B. Bonanno 418, fol. 5v<sup>o</sup>-6r.

fol. 5v

1. In primis mataracia duo de burdo yssillandrata.
2. Item traverseria duo usitata, unum de lana, alterum de pluma.
3. Item paria duo lintheaminum, unum usitatum, unum novum.
4. Item cultram unam ad ritifusam novam.
5. Item cultram unam albam ad undam usitatam.
6. Item paria duo cussinellorum alborum cum suis ritichellis.
7. Item cortinam unam novam de seta.
8. Item tobalias sex cum listis de cuctono ysarco ad unum filum.
9. Item tobalias tres de tabola ad unum filum.
10. Item guardanappos duos.
11. Item concam unam de here jalno vetus.
12. Item bacile unum parvum de here jalno.

13. Item cuncumum unum de here rubeo.

14. Item stagnatam unam de piltro.

15. Item flascum unum de piltro.

16. Item sicium unum.

17. Item casseam unam de bethula.

18. Item bancum unum de lecto.

19. Item mantum unum panni de Florencia coloris pagonacii.

20. Item tunicam unam panni de Florencia coloris garofali.

21. Item chinturam unam de argento.

22. Item catinellam unam cum suis clavibus de argento.

23. Item catinellam unam de oro.

24. Item par unum paternoster de curallo cum uno buctono perlarum.

*Un cens.*

*Une vigne à la Favara.*

CLXXXIII. 1403 mai 18, Palerme; inventaire dotal de Barrisia, fille naturelle de feu le notaire Nardus de Ponzono<sup>168</sup> [de Corleone], épouse de Johannes de Anselmo; Asp, Nd B. Bonanno 418, fol. 48r-48v.

fol. 48r

1. In primis mataracia duo, quorum unum de burdo purpurigno cum butana de Castrojohannis, et alium yssilandratum plenum lana cum suo traverserio pleno penna, extimata unc. duas et t. sex.
2. Item paria duo lintheaminum alborum veterum, extimata unc. unam et t. decem et octo.

fol. 48v

3. Item cultram albam novam laboratam ad undam, unc. unam et t. quindecim.
4. Item barracamen unum, extimatum t. duodecim.
5. Item antelectum unum, t. sex.

<sup>168</sup> Décédé en 1397, d'une famille de juges et de notaires de Corleone, qui comprenait en particulier messire Perinus, chanoine de Palerme et docteur en lois, ambassadeur des vicaires de Sicile au roi Martin en 1383; H. Bresc, *Un épisode de la guerre de course: l'échec d'une ambassade sicilienne auprès de Martin, duc de Montblanc (1383)*, « Archivio storico per la Sicilia orientale », LXVI (1970), pp. 137-144.

6. Item cortinam unam novam de serico, extimatam unc. sex.
7. Item tobalias duas de tabola cum listis de cuctono ysarco cannarum quatuor, extimatas t. duodecim.
8. Item tobalias quatuor de facie cum listis de cuctono ysarco, extimatas t. octo.

*En espèces, une once et vingt-quatre taris.*

CLXXXIV. 1403 juin 25, Palerme; inventaire de la dot d'Ilaria La Grua<sup>169</sup>; publié par S. Salamone Marino, *Le pompe nuziali* cit., pp. 59-63 (original introuvable).

1. In primis mataracia quinque, e sex, burdoni xilandrati ginuisci plena lana et unum burdoni alexandrini plenum lana barbarisca, cum duobus traverseriis magnis burdono lisciandrini plenis ut supra, extimata unc. 18.
2. Item lintheaminum alborum ad quatuor telas cum riticellis parum unum, extimatum unc. 15.
3. Item parum unum lintheaminum alborum ad duas telas cum riticellis, extimatum unc. 11.
4. Item parum unum aliud lintheaminum cum mistis magnis sericis, extimatum in summa unc. 8.
5. Item cultram unam albam ad filettas seu ad placeos novam magnam, extimatam unc. 5.
6. Item cultram unam aliam albam ad omnes labores, extimatam unc. 11.
7. Item cultram unam aliam albam ad isfusam, extimatam unc. 11.
8. Item cultram unam aliam albam lavoratam ad ancetta seu ad roximum, extimatam unc. 13.
9. Item parum unum cuxinellorum burdatorum auro et argento fino super villuto acqueo cum buttonis de perlis et frinzis, in summa unc. 22.

<sup>169</sup> Fille d'Ubertinus La Grua, chevalier, baron de Carini, elle épouse messire Gilbert Talamanca, chevalier catalan (d'un lignage du Bages), dont le fils, Bertinellus, prendra le nom de La Grua et héritera de son grand-père Carini et les fiefs (cf. le testament d'Ubertinus; Asp, Nd M. La Muta 415, fol. 121v; 20 mars 1410), et hérite de la baronnie; G. Stalteri Ragusa (ed.), G. L. Barberi, *Il 'Magnum Capibrevium' dei feudi maggiori*, Palerme, 1993 (Documenti per servire alla storia di Sicilia, 1<sup>a</sup> ser., Diplomatica, xxxii), II, p. 438.

10. Item cultram unam de cindato rubeo ad fundum de oro, usatam, extimatam unc. 4.
11. Item cortinam unam magnam de serico per totum, cum rete serica et frinzis et buttonis perlarum quatuor, extimatam in summa uncias auri sexaginta, sive unc. 60.
12. Item cultram unam de cindato jalno et rubeo ad filettas cum fundo de oro, extimatam unc. 2 t. 6.
13. Item copertorium unum de oro, extimatum unc. 4.
14. Item copertorium unum de chiambellotto cum listis de oro, extimatum unc. 10.
15. Item copertorium unum aliud album cum listis de serico, extimatum unc. 10.
16. Item palium unum de yconis de oro, extimatum unc. 20.
17. Item frontale unum perlarum super folia de oro cum ismaltis de argento et mergulas, in medio extimatum in summa pro unciis decem unc. 10.
18. Item clippam de ycona vergatam, extimatam unc. 2.
19. Item coronam unam de argento doratam, et parum unum chircellorum de oro cum lapidibus et perlis, extimatam in summa unc. 5.
20. Item mensanculum unum de cristallo cum pedibus de argento deorato et ismaltato cum catinella, extimatum in summa unc. 3.
21. Item chanacam unam de argento deorato et perlis, extimatum unc. 3.
22. Item unum [...] de argento filato, in parte deorato et in parte albo, extimatum unc. 3.
23. Item zonunculam unam de argento albo deorato cum smaltis argenteis, extimatum unc. 4.
24. Item cayulam unam perlarum, extimatam in summa unc. 16.
25. Item cordonum unum de argento tirato albo in peciis 47, extimatum unc. 2.
26. Item scifeos tres de cristallo et argento, in summa unc. 2.
27. Item paria quatuor de paternoster, extimata in summa unc. 3.
28. Item anulos quatuor de oro cum uno diamante, uno balasio, uno zaphiro et uno smeraldo, extimatos in summa unc. 5.
29. Item libras tres de argento fino, unc. 15.
30. Item ismaltarum clararum, extimatarum unc. 2.
31. Item scrignetta quinque, unc. 3.

32. Item sanbucam unam laboratam de auro cum faldis panni albi perlatis, extimatam unc. 20.
33. Item paria duo scrignorum de oratorio, extimata unc. 6.
34. Item casciam unam de nuce, extimatam unc. 2.
35. Item bancatum unum, pro antelecto, de nuce ad quatuor caxones, extimatum unc. 2.
36. Item bancalia duo francisa et unum catalaniscum, extimata unc. 1 t. 15.
37. Item tappeta duo pilosa, extimata unc. 1.
38. Item tappetum unum per sopra casse conclusum, extimatum unc. 2.
39. Item kappam unam panni domaschini celestis foderatam de vaijs, cum armis et frinzis, extimatam unc. 15.
40. Item vaiios noningentos *xxxx*, extimatos unc. 8.
41. Item cannas *xii* tobaliarum mensalium albarum, in duobus tocchis, extimatas unc. 3.
42. Item cannas sex tobaliarum mensalium cum listis, extimatas unc. 1 t. 15.
43. Item guardinapparum cannas *xx*, extimatas unc. 2 t. 15.
44. Item tobalias alias quatuor longas de manu cum listis sericis, in uno tocco canni *xii*, extimatas unc. 1 t. 15.
45. Item tobalias alias tres cum listis sericis, extimatas unc. t. 18.
46. Item tobalias alias sex de facie cum listis sericis, extimatas unc. t. 18.
47. Item tobalias albas octo de facie, extimatas unc. 2 t. 15.
48. Item tobalias quinque albas cum riticellis in uno tocco, extimatas unc. t. 15.
49. Item focularum unum de ferro, extimatum unc. t. 18.
50. Item conas duas magnas, de here ialino una ex eisdem, duo bocalia tunda, unum bacilettum, et mortaria duo de metallo, extimata unc. 6.
51. Item focularum unum de here jalino, extimatum unc. 1.
52. Item unum psalterium cum auro, extimatum unc. 4.
53. Item tunicam unam panni viridis et rubei carmisini, cum uno tappeto, extimatam unc. 2.  
Summa summarum: unc. 362.

CLXXXV. 1403 août 28, Corleone; inventaire des biens de *serri* Paganus de Lintino<sup>170</sup> *olim* captif en Berbérie, déposés chez feu Crimonisius de Pace<sup>171</sup> et restitués par la veuve de ce dernier, Ricca; Asp, Nd5 G. Pittacolis 29, fol. 119r-119v.

fol. 119r

1. In primis scrignum unum cum duobus caxonis et pisie sex lini,
2. cannicus unus,
3. paria duo oclearum,
4. massie /fol. 119v/ due de ferro,
5. ajuglata una,
6. jugus unus,
7. maylla una,
8. crivulus unus de ayra,
9. caldaria una,
10. caldaroni duo,
11. pastura una de ferro,
12. scala una,
13. thumini duo ferrati,
14. banca una,
15. pastiere tres,
16. zappa una,
17. cugnata una,
18. carratelli tres,
19. nonnulla pecia lignorum et chavirunorum.
20. paria duo uncinorum,
21. gagia una magna cum duabus pernis,
22. barracamen unum,
23. linteamen unum,
24. mensale unum,
25. saccus unus de lecto,
26. mataracia tria usitata,
27. plumacius unus usitatus,
28. carpita una,
29. drapellus unus,
30. banca una alia,

<sup>170</sup> Il fera testament le 6 avril 1413 en faveur de sa nièce, Antonia, et des églises de Corleone; Asp, Nd5 G. Pittacolis 33.

<sup>171</sup> Notable, jurat de Corleone en 1397-1398; G. La Mantia, *Codice diplomatico dei re aragonesi di Sicilia*, I (1282-1290), Palerme, 1917, p. 9.

31. caxia una,
32. caxecta una alia,
33. linteamen unum alium,
34. mercus unus de ferro,
35. manutergia tria,
36. par unum linteaminum alborum usitatorum,
37. camixocti duo,
38. fauchigli duo,
39. farda una de carpita,
40. cona una,
41. saccus unus alius de lecto,
42. plumacius unus alius de lecto,
43. paria duo linteaminum alborum,
44. cortina una cum serico,
45. barracamen unum,
46. mensalia duo,
47. manutergia tria,
48. tobalie de serico due,
49. drappellus unus.

---

CLXXXvbis. 1405 juillet 13, Palerme; inventaire de la forge vendue par Madius Ribiato, juif, c. P., forgeron, à maître Fridericus de Sancto Philippo, pour trois onces vingt et un taris; Asp, Notaio ignoto Spezzone 177, fol. non numéroté; publié dans H. Bresc, *L'artisanat juif sicilien: culture et technique* cit., p. 78.

... forjam unam fornitam, videlicet:

1. paria quinque tinaglorum
2. anulum unum ferrey pro ferrando,
3. zappam unam,
4. mazam unam,
5. martellum unum,
6. spitum unum,
7. marayum unum,
8. par unum mantichorum,
9. tinellum unum,
10. chifum unum de mola,
11. incus una ferrey.

CLXXXVI. 1405 septembre 26, Palerme; inventaire dotal de Conta, fille du notaire Angelus de Fraxana<sup>172</sup>, épouse de Guillelmus de Guazzino, de Caccamo; Asp, Nd F. Riccio 451, fol. 31r-32r.

fol. 31r

1. In primis mataracia duo de burdo plena lana cum traverserio pleno penna, extimata unc. tres.
2. Item cultram unam albam laboratam ad modum replaxi, extimatam unc. sex.
3. Item cortinam unam cum listis sericis, extimatam unc. quatuor.
4. Item cuxinellos quatuor laboratas ad acum, extimatos unc. unam et t. sex.
5. Item cuxinellos panni serici lukisii tres, extimatos t. xxiii.
6. Item tobalias duas de mensa ad unum philum cannarum sex, extimatas unc. unam et t. xv.
7. Item tobalias tres de mensa ad unum filum cannarum sex, extimatas t. xxiii.
8. Item guardanappos ad unum filum quatuor cannarum quinque, extimatos t. xviii g. x.

fol. 31v

9. Item tobalias pro facie septem ad unum filum, extimatas t. xv.
10. Item tobalias quatuor ad unum filum cum listis sericis, t. octo.
11. Item tobalias tres ad unum filum cum listis sericis, t. decem et octo.
12. Item tobaliam unam ad unum filum cum listis sericis, t. sex.
13. Item copertam unam de perchia cum listis II de serico, t. viginti.
14. Item avantilectum inbayratum, t. octo.
15. Item pannum unum de muro de saya jalino cum aliquibus figuris animalium, t. decem.
16. Item scrineum unum magnum deauratum florentinum, t. viginti quatuor.
17. Item par unum scrineorum ferratorum messaniensum, unc. tres.
18. Item scrinetum unum deauratum Florencie, scrignetum unum de ebore nigro et scrignetum unum ferratum, unc. unam et t. duodecim.

---

<sup>172</sup> Angelus de Fasana, actif entre 1362 et 1374, juge du Cassaro en 1372-1373; B. Pasciuta, *I notai a Palermo nel xiv secolo* cit., pp. 202-203.

19. Item bacilia tria de ere jalino, unum ad modum conke seu pelvis, alium cupputum et reliquum planum, unc. unam.
20. Item concam unam de ere rubeo,
21. Item cuncumum unum ereum rubeum,
22. Item ollam unam eream jalnam, unc. unam et t. viginti quatuor.
23. Item caldarias duas, unam mediocrem, et aliam parvam,
24. Item flasconos duos de piltro,
25. Item stagnatas duas de piltro, unam magnam, et aliam parvam, unc. unam.
26. Item archibancum unum, t. tres et g. decem,
27. et fucularium unum de ferro, t. quatuor.

*Une maison à la Conceria.*

---

CLXXXVII. 1405 octobre 18, Palerme; inventaire dotal de Garita, fille de Machonus di li Jardinelli et de feu Clara, et épouse de Riccardus di lu Burdu, d'Asaro (aujourd'hui Assoro), qui lui constitue un douaire de la valeur de deux onces; Asp, Nd F. Riccio 451, fol. 55v-56v.

fol. 56r

1. Imprimis mataracia duo plena lana, unum cum facie chilandrata et cum butana de Castrojohanne et alium cum facie chilandrata et butana affiectata de cuctono zarco ad modum Maltensium, cum duobus traverseriis, unum chilandratum pleno lana et aliud de burdo Castrijohannis plenum lana, extimata unc. duas et t. quindecim.
2. Item par unum lintheaminum alborum cannarum decem ad tres telas sutum ad canistrellum, extimatum unc. unam et t. septem g. x.
3. Item par unum aliud lintheaminum alborum cannarum decem ad tres telas, extimatum unc. unam et t. septem g. x.
4. Item cultram unam albam laboratam ad undam ad quatuor telas, extimatam unc. duas et t. quindecim.
5. Item cortinam unam cum tribus listis sericis in qualibet capite cum reta<sup>173</sup> et supracello, extimatam unc. tres.
6. Item chalonam unam novam, extimatam t. octo.

---

<sup>173</sup> Lire: rete.

7. Item antelectum unum, extimatum t. quatuor.
8. Item par unum cuxinellorum alborum cum suis ritichellis, extimatum t. viginti.
9. Item mensalia duo cannarum trium laborata a la plana, extimata t. quindecim.
10. Item guardannappos duos canne unius et palmorum<sup>iiii<sup>or</sup></sup>, extimatos t. iii g. x.
11. Item tobalias quinque de manu cum listis sarkis ad unum filum, extimatas t. x.
12. Item tobalias quinque de manu ad unum filum, extimatas t. xii.
13. Item bacile unum de ere jalno cupputum et lamperium, extimata t. xi.
14. Item caldariam unam et cuncumum unum de ere rubeo, extimata t. vi.
15. Item bancum unum, extimatum t. vi.
16. Item caxiam unam, extimata t. vi.
17. Item caxiam unam aliam mediocrem, extimatam t. iii.
18. Item scrignectum unum deoratum, extimatum t. iii.
19. Item saccum unum pro lecto, extimatum t. viii.
20. Item dublectum unum cum laqueo de seta, extimatum t. xvi.
21. Item fustanium unum pro persona dicte sponse, extimatum t. xii.
22. Item interulas duas pro persona dicte sponse cum ritichellis, extimatas t. xvi.

fol. 56v

23. Item fazolos quinque, extimatos t. quindecim.
24. Item chasiriam unam, extimatam t. quinque.

---

CLXXXVIII. 1406 avril 15, Messine; inventaire des biens de dame Thura de la Celsa<sup>174</sup>, rédigé par les fidéicommissaires qu'elle a désignés dans son testament, frère Benedictus de Astasio, abbé de San Filippo de Caloniro, Jacobus de Granata et Urbanus Saccus; Asm, Fn G. Guerreri (perdu); publié par F. Gabotto, *Inventari messinesi inediti*, « Archivio storico per la Sicilia orientale », III (1906), pp. 215-276, pp. 479-487, IV (1907), pp. 154-164, 339-346, 483-490, III, pp. 258-261.

---

<sup>174</sup> La maison Celsa est attestée par la possession en 1373 et en 1392 du fief Pardo, à Troina, par Johannucius de Celsa; G. Silvestri (ed.), G. L. Barberi, *Capibrevi cit.*, II, *I Feudi del Valdemone*, Palerme, 1886, p. 138.

*Le fief Livri (Oliveri), au territoire de Santa Lucia del Mela.  
Deux pièces de terre, environ huit saumées, dans la plaine de  
Milazzo, "contrada" Regii Palacii (Parco Vecchio et Parco Nuovo, au  
S.-E. de Milazzo).*

*Deux vignes au terroir de Messine, fiumara Annunziata.*

*Une vigne et une petite vigne, "contrada" Faro.*

*Une grande maison à Messine, ruga de Sicopandi.*

*Un cens.*

*Une petite maison, « contrada » Sancte Prophomie.*

*La moitié d'un locus au terroir de Messine (le nom de la "contrada"  
est laissé en blanc).*

1. Item par unum scrigneorum ferratum novum.
2. Item choppam de panno florentino coloris taneij persone dicte defuncte.
3. Item clamidem unum vetus coloris taneij persone dicte defuncte.
4. Item tunicam unam mulieris de scarleto.
5. Item par unum lintheaminum vetus ad tria timpagna.
6. Item timpagna duo buscherii de serico ad brazum, lista et aliud inflorellatum.
7. Item cohortinam unam inflorellatam ad portam de serico que est in pignore, venuta de facto pro unciis duabus.
8. Item par unum lintheaminum de tela novum ad tria timpagna.
9. Item par unum scuratum ad tria timpagna.
10. Item fachitergia duo in tela cum listis chilestrinis.
11. Item mensale unum vetus.
12. Item mensalia tria in tela cum listis de bombice chilestrino.
13. Item mensale unum vetus.
14. Item manutergia duo in tela.
15. Item manutergia alia in tela sex.
16. Item mensale unum.
17. Item mensalia duo.
18. Item mensalia alia duo pisanisca.
19. Item mensalia alia duo pisanisca.
20. Item manutergia duo in tela.
21. Item fachitergia in tela tres cum bombice cilestrino.
22. Item paria quatuor scrineorum ferratorum.
23. Item capsiam magnam de nuce
24. Item par unum lintheaminum vetus ad quatuor timpagna.
25. Item par aliud ad tria timpagna.

26. Item par aliud cum ritichellis ad quatuor timpagna.
27. Item par aliud ad tria timpagna.
28. Item cohoptorium magnum laboratum ad undam.
29. Item zonam unam de argento quam Nuta de Sacco asserit fore suam.
30. Item scrignectos duos ferratos infoderatos billuto nigro.
31. Item scrignectum aliud parvum longum ferratum.
32. Item cohortinam unam cum serico vetustissimam.
33. Item cohopterinam unam albam veterem ad tria timpagna.
34. Item fachitergia tria in tela.
35. Item fachitergia alia duo in tela.
36. Item cannam unam et dimidiam tele.
37. Item fachitergium unum.
38. Item fachitergia quatuor vetera.
39. Item fachitergia in tela tres cum ritichellis.
40. Item archibancum unum vetus.
41. Item cuschinellos duos.
42. Item cohoptorium de panno rubeo.
43. Item cohoptorium aliud vetus.
44. Item cohoptoria duo alba vetustissima.
45. Item cohoptorium aliud vetus.
46. Item cohoptorium unum vetus ad undam.
47. Item barracanum unum de panno coloris rubei et cilestrini.
48. Item cohoptorium unum de panno coloris cilestrini armizatum.
49. Item frustros sex cohortine de panno viridi.
50. Item cohortinam unam albam ad tria timpagna.
51. Item tappitum unum.
52. Item licteriam unam cum trispidis et tabulis sex.
53. Item concam unam heream rotundam domaschinam.
54. Item quartariam unam heream.
55. Item bacilem unum rotundum hereum.
56. Item concam unam heream.
57. Item bacilia duo plana herea.
58. Item yconam unam magnam et alias parvas.
59. Item tobaliam de serico veterem.
60. Item plactellos duos magnos de stagno.
61. Item parassides duas de stagno.
62. Item flascos quatuor hereos de aqua rosarum.
63. Item flascos duos de stagno magnos et aliud parvum.



64. Item materacia magna et parva numero decem.
65. Item travirserium unum cubilis.
66. Item archibancos duos.
67. Item capsias duas parvas.
68. Item par unum de scrineis ferratis vetus.
69. Item bendam unam.
70. Item tabulam edendi.
71. Item foculare unum de mitallo parvum.
72. Item foculare unum de ferro.
73. Item caldarellam unam heream.
74. Item caldariam unam heream.
75. Item ollam unam heream.
76. Item padillonum unum hereum.
77. Item mortare unum de mitallo cum eius pistonno.
78. Item mayllam unam.
79. Item tripodem unum.
80. Item tacceas duas de argento, quas habet in pignore Urbanus Saccus pro unc. auri una et tarenis octo.
81. Item ydrias decem.
82. Item tabulas tres cum trispidis.
83. Item tabulam unam.
84. Item thuminos frumenti circa tres.
85. Item capsias duas de nuce.
86. Item vegetes vacuas in numero sexdecim.
87. Item vegetes alias quatuor, in quibus est aliqua quantitas vini rubei et aceti.
88. Item postos sex.

---

CLXXXIX. 1406 août 18, Messine; inventaire tutélaire des biens d'Abraam Marracha, juif, au bénéfice de Dara, sa veuve, tutrice de Saydonus, Farachus et Mulchayra, leurs fils; Asm, Fn G. Guerrieri (perdu); publié dans F. Gabotto, *Inventari messinesi inediti* cit., pp. 261-263.

*Une maison à étage à Messine, "contrada" Santa Domenica.*

1. Item faciem unam mataracii de burdo chilestrino usitatam.
2. Item cuschinum de burdo chilistrino.

3. Item par unum lintheaminum novorum ad tria timpagna.
4. Item lintheamen aliud eiusdem similitudinis.
5. Item lintheamina tria ad tria timpagna usitata.
6. Item cohopertorium unum album usitatum.
7. Item chalonas quatuor.
8. Item fachitergia quatuor in tela.
9. Item fachitergia tria in tela cum ritichellis in capite.
10. Item tobalias mulieris de sirico duas.
11. Item tobaliam aliam tarrasiatam.
12. Item mensalia alba quatuor.
13. Item fachitergia tria in tela cum listis chilestris.
14. Item frustrum unum de burdo allexandrino longitudinis brazorum quinque.
15. Item fachitergia tria in tela nova.
16. Item alia tria usitata.
17. Item involucrum unum bonorum quod habet in pignore pro augustalibus septem.
18. Item tunicam unam mulieris de panno Belvi coloris viridi.
19. Item buscherium unum vetus cum serico.
20. Item clamidem unum usitatum de panno Belvi coloris bruni predicti defuncti.
21. Item tunicam unam eiusdem panni persone dicti defuncti.
22. Item farsectos duo persone dicti defuncti de fustagno albo.
23. Item mortare unum de mitallo cum eius pistonno.
24. Item bachile unum rotundum de here chiprino.
25. Item bacile aliud planum.
26. Item caldaracium unum de here.
27. Item cucumum unum.
28. Item alvum unum hereum.
29. Item sartagine duas.
30. Item bucale unum de here chiprino.
31. Item bucale aliud.
32. Item ydrias quinque causa reponendi aquam et farinam.
33. Item bachilia duo herea.
34. Item capsias duas.
35. Item bancos duos.
36. Item certam quantitatem lane.
37. Item rotellos duos filati.
38. Item tantam quantitatem stivilium et suppellectiliam apothece venditam pro florenis sex.

39. Item zonam unam argenti, channacam et certos butonos ponderis unciarum triginta.
40. Item guarnimentum unum cannibulorum mulieris de argento consistentem in tribus frustris.
41. Item anulos tres de auro.
42. Item anulum unum de auro parvum et alium de argento.
43. Item catinellam unam de argento cum aliquibus curallis et aliis rebus ibidem alligatis parvulorum.
44. Item jorlandectam unam perlarum cum aliquibus ysmaltis.
45. Item birrictam unam de billuto rubeo cum quadam manu argentea ibidem affixa.

*Vingt livres hébraïques.*

---

cxc. 1408 décembre 12, Palerme; inventaire des biens de feu maître Antonius Cordarius, c. P., qui reviennent pour deux tiers à ses filles, Priciusa et Jacobella, et pour un tiers à sa veuve, Vintura, leur mère et tutrice; Asp, Nd A. Bruna 553, fol. 7v-9r.

fol. 8r

*Sept maisons, "contrada" Porta Termini; un magasin à l'Albergheria; deux boutiques à la Feravecchia.*

1. Item mataraciorum duo mautisi cum traverseriis duobus.
2. Item mataracii nondum suti maltensis.
3. Item farxi unius vetustissimi.
4. Item tabularum septem.
5. Item trispidum duorum.
6. Item bancati unius.
7. Item caxoni unius ad duos caxonos.
8. Item cortine unius de serico.
9. Item curtine unius cum listis sericis.
10. Item gassire unius de lecto.
11. Item cuxini unius.
12. Item lanciarum de cortina quatuor.
13. Item ycone unius cum suis palis et fruntiglo de velluto.
14. Item lamperii unius cum lampade.
15. Item caxoni unius.
16. Item caxie unius de abbato.
17. Item antilecti unius bayrati.

18. Item antilecti unius vayrati.
19. Item carpitarum duarum.
20. Item cultre unius ad undas ad telas quatuor.
21. Item cultre unius ad undas ad telas quatuor.
22. Item parium quatuor lintheaminum alborum.
23. Item cuxinorum duorum alborum laboratorum.
24. Item guardanapporum duorum.
25. Item tobaliarum duarum de barba.
26. Item mensalium duarum listatorum ad ramu.
27. Item tobaliarum albarum septem.
28. Item tobalie unius de serico.
29. Item taciaram duarum de argento.
30. Item cuclarellarum duarum de argento.
31. Item cultrichelle unius veteris.
32. Item cultrichelle unius nove.
33. Item manticti unius panni de Florencia coloris viridis foderati cindato russo.
34. Item tobaliarum duarum de barba.
35. Item tobaliarum duarum de pasta.
36. Item guardanapporum quatuor.
37. Item tobaliarum albarum sex.
38. Item tobaliarum listatarum quinque.
39. Item cuxinectorum duorum.
40. Item guardanappi unius.
41. Item mensalis unius.
42. Item tobalie unius de pasta.
43. Item baciliorum de ere jalno quatuor.
44. Item stagnatarum quatuor.
45. Item picheriorum duorum.
46. Item flascorum duorum de piutro.
47. Item plactarum quatuor de piutro.
48. Item scutellarum de piutro trium.
49. Item sauzeriarum de piutro duarum.
50. Item scutellarum de piutro duarum.
51. Item plactarum octo et sauceriarum de piutro octo.
52. Item riolarum LXII.
53. Item caudarie de ere unius.
54. Item sichi de ere unius.
55. Item banci unius veteris.

56. Item banci unius cum salis salma una cum dimidia.
57. Item carratelli unius pro stipo.
58. Item vegetum vacuarum quinque.
59. Item tinellorum duorum.
60. Item tilarii unius.
61. Item chierie unius.
62. Item rideni unius.
63. Item bancorum duorum.
64. Item caudariarum duarum.
65. Item padellarum /fol. 9r/ trium.
66. Item olle de ere unius.
67. Item concumorum duorum de ere.
68. Item tripodis unius.
69. Item spitorum duorum parvulorum.
70. Item spiti unius magni.
71. Item tabule unius pro comedendo cum duobus trispidibus.
72. Item pecie unius de cannapacio.
73. Item zapparum trium.
74. Item zapponorum duorum.
75. Item pali unius de ferro.
76. Item pali unius de ligno.
77. Item isbruglie unius.
78. Item magille unius.
79. Item gradigle unius.
80. Item gractalore unius.
81. Item unc. unius et t. decem et octo pervenuti ex vendicione unius vegetis vini.
82. Item tunice unius corporis ipsius veteris.
83. Item clamidis unius corporis ipsius.
84. Item clamidis unius corporis ipsius panni de Sancto Laurencio.
85. Item vegetum vini trimutati undecim.
86. Item fustarum quinque.
87. Item carratellorum duorum vini pedis.
88. Item certe quantitatis aceti in una vegete.
89. Item tine unius cum suo apparatorio.
90. Item tinelli unius.
91. Item tinelli unius.
92. Item sacki unius pleni tupporem.
93. Item certe quantitatis stuppe corte et pili.

*Une mule cum sella et freno.*

*Un étalon.*

94. Item stacie unius cum suo romano.

95. Item tumini unius.

96. Item mundellorum duorum.

*Une créance de quinze taris dūs par maître Guillelmus de Salerno.*

97. Item cannabuse thuminorum novem.

98. Item tunice unius corporis ipsius defuncti.

99. Item birrecti unius.

100. Item paris unius stivalorum de bickina.

101. Item buctunerie unius de argento tunde.

102. Item buctunerie unius plactorum.

103. Item fide unius de oro.

104. Item anulorum duorum.

105. Item murtarii unius de mitalo cum suo pistono.

106. Item conkam unam de ere russam.

107. Item manice unius de ere russe.

---

cxci. 1409 janvier 2, Palerme; inventaire de la “massaria” d’Huguetus Gimbesius, c. P., sise au territoire de Monreale, “contrada” *di li Dammusi* (aujourd’hui massaria Dammusi, N. de San Giuseppe Iato) comprenant vingt et un bœufs et employant quatre laboureurs, un bouvier et un panetier, cédée pour un tiers indivis au notaire Nicolaus de Albertis, c. P., pour le prix de onze onces et demie et exercée en société pour trois ans; Asp, Nd U. Sinibaldis Spezzone 1, fol. 7r-7v.

fol. 7r

*Vingt et un bœufs et un bouvillon indompté.*

1. ... vomerum sex,
2. jugorum quinque munitorum et unius alterius non muniti,
3. trium securium, duarum videlicet novarum et unius veteris,
4. duarum verrinarum, unius grosse, et alterius guide<sup>175</sup>,
5. unius scarpelli,
6. unius serre magne et unius parve,
7. cathenarum de stragulis parium duorum.
8. Item cathenarum trium de trahendo lapides.

---

<sup>175</sup> Lire: parvule.

9. Item caldariatum duarum, unius magni et alterius parve.
10. Item magillarum duarum.
11. Item uncorum parium duorum.
12. Item falcillionum duorum, thuminum trium, duorum de mensurando frumentum et unum de mensurando ordeum, axionis unius.
13. Item zappullarum duarum.
14. Item unius zappulle de orto et unius alterius ligonis seu zappe.  
*Une truie avec neuf porcelets.*

CXCII. 1409 janvier 29, Palerme; inventaire des biens de feu Sabet Sammi, juif, habitant de Trapani<sup>176</sup>, au bénéfice de sa veuve Asisa, habitante de Palerme, tutrice de leur fils Chayonus; Asp, Nd U. Sinibaldis Spezzone 1, fol. 26r-27r.

fol. 26r

1. In primis mataracia duo, unum vetus et aliud aliquantulum usitatum de burdo purpurigno plena lana cum duobus suis traverseriis.
2. Item cultras tres albas ad diversos labores, unam modicum usitatam et alias veteres.
3. Item duo paria lintheaminum alborum, unum modicum usitatum et aliud vetus.

fol. 26v

4. Item carpitam unam usitatam veterem.
5. Item tabolas quinque de lecto et duos trispides de lecto veteres..
6. Item casseam unam parvam de nuce.
7. Item scrignectum unum de nuce.
8. Item tres casseas veteres, unam ex eis de nuce et alias de populo.
9. Item bancalia dua usitata de Flandria.
10. Item tabulam unam de mensa cum ejus trispidibus.
11. Item tobalias de mensa duas et guardanappos tres veteres.
12. Item tobalias de manibus quatuor et alias quatuor de facie usitatatas.

<sup>176</sup> Sabet Sammi, dit Lu Russu, et Asisa ont vendu leur vigne de Trapani, au témoignage d'un acte du 30 janvier 1410; Asp, Nd U. Sinibaldis Spezzone 1.

13. Item bacilia duo de here jalno et ferratas duas de here rubeo.
14. Item cuncumum unum, sicium unum, duas caldarias et duas sartaginas de here rubeo.
15. Item duos cannistros et tres chassirias de junkis.
16. Item tunicam unam de panno de Florencia coloris viridis veterem corporis dicte tutricis.
17. Item uncias quinque et tarenos debitas et debitos per quandam [blanc] juxta tenorem notarii puplici ex vendicione unius cortine.
18. Item clamidem unum nigrum de panno florentino corporis dicte tutricis usitatum.

CXCIII. 1409 mars 27, Termini; inventaire testamentaire de Nicolaus de Thomasello<sup>177</sup>, qui institue héritiers universels ses fils, Gilucius, Flos, Ysolda, Disiata, Grabiella, placés sous la tutelle de sa veuve, Pina; Anti, G. Bonafide 12828, fol. non numéroté.

*Deux maisons, l'une de deux chambres, une salle et deux "catoï", et une maison ruinée in quarterio vetero.*

*Un magasin ruiné.*

*La moitié d'une maison et une citerne au quartier Porte false.*

*Un "fondaco".*

*Deux vignes et dix saumées de terre à Termini, "contrada" Gariari.*

*Quatre bœufs, un roncín, un âne.*

1. Item mataracia duo.
2. Item cultras duas.
3. Item lintheaminum albi<sup>178</sup> para tres.
4. Item scrigna duo ferrata napolitanos.
5. Item caxiam unam de chuppo magna.
6. Item caxonus unus ad duos et unum ad unum.
7. Item bancatos duos.
8. Item licteras duas.
9. Item certum piltrum et rami.
10. Item certas tovalias et alias res domus.

<sup>177</sup> Nicolaus de Thomasello apparaît dans les registres notariés comme entrepreneur d'hôtellerie et de "massaria" et procureur du fief Brucato, jusqu'en 1419; son testament est donc probablement lié à la mobilisation qui accompagne l'expédition de Martin le Jeune en Sardaigne.

<sup>178</sup> Lire: alborum.

11. Item vegetes decem vacuas, de quibus sunt tres plenas<sup>179</sup>.
12. Item tinas duas, unam magnam et alteram parvulam.
13. Item coyraciam unam et coctam unam ferri et birictum unum armorum et guardabrazum unum et lancias tres et enses duas.
14. Item gladium unum magnum guarnitum argenti.
15. Item unum alterum isguarnitum.
16. Item conam unam pulcram.
17. Item flascos duos corei.
18. Item cortinam unam albam et imborlachium unum ad listas sericas.
19. Item imborlachium unum alterum album.
20. Item taciā una argenti et quoquarellas duas.

*Dans le "fondaco":*

21. imprimis licteras quatuor.
22. Item mataracia tria.
23. Item lintheaminum paria tres talis qualis.
24. Item traverserios tres.
25. Item bancum unum vini seu tavuleri.
26. Item jarram unam.
27. Item bancos ritundos duos magnos.
28. Item carpetas duas.
29. Item cultram unam chilestram.
30. Item tabulam unam de mensa cum paro duo trispi.
31. Item bancum unum longum.

---

cxciv. 1409 juin 11, Termini; inventaire testamentaire de Maria de Maniagalla, qui institue son héritier Andreas de Ursa, son petit-fils, fils de feu sa fille, Miralda, placé sous la tutelle de Rosa, femme de Johannes de Masello; Anti, G. Bonafide 12828, fol. non numéroté.

1. Imprimis lintheamen unum album novum.
2. Item faciolum unum novum.
3. Item lintheamen unum alterum quasi novum.
4. Item tobalias tres facie in unu toccu.
5. Item mensalem unam usitatam.
6. Item cannam unam duplecti.

---

<sup>179</sup> Lire: plene.

7. Item copertorium unum perche veterum.
8. Item faciolum unum usitatum et chomiam unam.
9. Item tres uncias manarum et unciam unam fili.
10. Item plumacium unum vacuum cuctunignum.
11. Item coppulam unam.
12. Item tobaliā unam de facie novam.
13. Item scrignectum unum.
14. Item caxias duas de abbitu.
15. Item librichellum unum.
16. Item mataracia duo.
17. Item cannam unam dimidiam tele.
18. Item par unum paternostri nigris cum anellis duobus et fidem unam et aguglam unam argentei.
19. Item carpetas tres.
20. Item cuxinellum unum album.
21. Item plomacium unum plenum.
22. Item palmos quinque cum dimidio tele de mannis.
23. Item saccum unum de lecto.
24. Item magillam unam novam.
25. Item concam unam fractam.
26. Item cribos duos.
27. Item caldaronum unum.
28. Item tripodem unum.
29. Item spitos duos et tiganellum unum.
30. Item cultrichellam unam de burdo veteram.
31. Item gipsariam unam et quartarias tres.
32. Item frumenti thuminos tres.
33. Item lumeriam unam ferri.
34. Item tubalias<sup>180</sup> duas de abbitu.
35. Item cardum unum et certos stiglos marzanos et plus.

---

cxcv. 1409 juin 14, Corleone; inventaire des biens communs de Johannes Gamba, habitant de Corleone, qui part en Sardaigne au service du roi, marié en secondes nocces avec Ognibeni, dont il n'a pas d'enfant, et de Perna, sa fille de son premier mariage avec feu Xibilia, au bénéfice de ladite Perna, son héritière universelle; Asp, Nd5 N. Pittacolis 13, fol. 35r-37r.

---

<sup>180</sup> Lire: tabolas.

fol. 35v

*Une maison sans étage, quartier San Giuliano.*

1. Item saccum unum de lecto.
2. Item mataracia duo.
3. Item plumacium unum plenum plumis.
4. Item par unum lintheaminum de serico.
5. Item par unum lintheaminum alborum.
6. Item par aliud lintheaminum cum listis de cuctono mayuto.
7. Item cultras duas albas, videlicet unam magnam et aliam parvam usitatas.
8. Item barracamina duo.
9. Item drapellos tres usitados.
10. Item mensalia duo in pecia nova.
11. Item guardanappos quatuor in pecia.
12. Item mensale unum usitatum.
13. Item manutergia decem in pecia in duobus tokis.
14. Item tobalias de serico duas usitatas.
15. Item copertorium unum de perchia album cum listis de cutono.
16. Item tobaliam unam de cutono usitatum.
17. Item camisias muliebres duas novas et unam aliam laboratam de serico.
18. Item cortinam cum listis de serico usitatam.
19. Item bancum unum ante lectum.
20. Item caxiam unam de apeto.
21. Item catenam unam ferri.
22. Item vegetes duas vacuas.
23. Item padellam unam.
24. Item balistrum unum furnitum cum chinto.
25. Item ensem unum catalaniscum.
26. Item par unum de forficis magnum.

cxcvi. 1409 septembre 7, Palerme; inventaire partiel des biens de feu maître Jacobus de Lu Achanatu, c. P., en faveur de ses filles, Catherina, Lucca et Becta, et dont leur mère et tutrice, Janna, a le tiers; Asp, Nd A. Bruna 553, acte non retrouvé et non collationné.

1. ... mataraciorum quatuor usitatorum, videlicet duorum xilandratorum et duorum laboratorum,

2. cultrarum trium,
3. cultre unius de serico,
4. parium quinque lintheaminorum alborum usitatorum,
5. trispidium trium,
6. tabularum octo de lecto,
7. traverseriorum duorum,
8. cortine unius albe et parve,
9. paris unius cuxinectorum de serico coloris chilistrini,
10. parium quatuor cuxinorum alborum,
11. paris alterius cuxinorum de serico coloris russi carnalitorum,
12. faciei unius cultre cum sua butana,
13. paris unius lintheaminum urduti,
14. mensalium octo,
15. guardanapporum decem,
16. tobaliarum de barba octo,
17. tobaliarum de facie viginti sex,
18. stuyabuccarum sexdecim,
19. bacilium de ere decem,
20. stagnatarum picheriorum quatuordecim,
21. pelvium seu concarum duarum,
22. caudariarum trium,
23. peciarum de piutro viginti octo,
24. scrignectorum duorum veterum et napulitanorum,
25. cassiarum trium de abeto,
26. caxe unius,
27. fustarum duarum ad opus reponendi vinum,
28. carratelli unius,
29. magelle unius,
30. scrignecti unius napulitani,
31. scrigectorum duorum,
32. tripodis unius,
33. jarrarum sex,
34. caxecte unius,
35. filati rotulorum decem,
36. zone unius de argento,
37. fidei unius de oro,
38. anulorum de oro duorum,
39. scurroni unius de argento,
40. catinelle unius de argento cum quatuor clavibus de argento,

41. clamidis unius usitate,
42. rindelli unius,
43. tarche unius,
44. cayule unius de oro,
45. fazolarum trium.

*En espèces, trente et une onces et six taris.*

---

cxcviii. 1409 octobre 7, Corleone; inventaire dotal de Garina<sup>181</sup>, fille de *serri* Simon de Yllaria et de Lombarda, épouse de Henricus de Costa; Asp, Nd5 E. Pittacolis 32, fol. 56r-57r.

fol. 56v

1. In primis saccum unum de lecto, extimatum unc. unam et t. VII ½.
2. Item mataracium unum novum, extimatum unc. duas et t. xv.
3. Item plumacium unum de lecto novum, extimatum t. xxiiii<sup>of</sup>.
4. Item paria unum lintheaminum alborum novorum, extimatum t. xxii g. x.
5. Item cultram unam albam usitatam, extimatam unc. duas et t. xii.
6. Item barracamen unum novum, extimatum t. xxiiii<sup>of</sup>.
7. Item drappellos duos novos, extimatos t. xx.
8. Item mensalia duo in pecia nova, extimata t. xii.
9. Item manutergia octo in pecia, extimata t. xvi.
10. Item cortinam unam cum listis de serico usitatam, extimatam unc. unam et t. sex.
11. Item camisias tres novas, extimatas unc. unam.
12. Item diployde unum novum, extimatum t. xii g. x.
13. Item plumacellos sex albos novos laboratos, extimatos t. xxiiii.

*Le tiers d'une vigne et une pièce de terre, "contrada" Celso.*

*L'époux ajoute quinze taris, et la somme s'élève à quatorze onces dix grains.*

---

<sup>181</sup> Elle sera nommée dans le testament de Symon le 9 décembre 1414 aux côtés des fils de son frère, Nucius, et de sa sœur, Antonia, tous deux décédés; Asp, Nd5 G. Pittacolis 34.

cxcviii. 1410 février 28, Palerme; inventaire des biens de feu Conti de Magistro Raynaldo<sup>182</sup>, marin, rédigé à la requête de ses créiteurs par le *raysius* Antonius Buccacius, Johannes Favara et Chiccus de Sancto Philippo; Asp, Nd M. La Muta 415, fol. 130v-129r [numérotation à l'envers].

fol. 129v

*Deux maisons sans étage emboîtées, à la Kalsa.*

1. Item mataracia usitata tria.
2. Item traverseria de lecto usitata duo.
3. Item paria tria lintheaminum alborum usitatorum.
4. Item cultras tres albas usitatas.
5. Item cortinam unam albam usitatam.
6. Item paria duo cuxinellorum alborum usitatorum.
7. Item tobalias tres de serico usitatas.
8. Item tobalias de manu usitatas octo.
9. Item guardanappos usitados tres.
10. Item scrigneum unum usitatum ferratum magnum.
11. Item scrignitella parva ferrata usitata duo.
12. Item scrignea alia duo usitata.
13. Item bancalia duo ad tres cazonos usitata.
14. Item caldarias duas de here usitatas, unam ex eis magnam et aliam parvam.
15. Item conkam unam.
16. Item bacilia tria usitata.
17. Item par unum de bucalis.
18. Item flascos duos de piltro usitados.
19. Item jarras vacuas duodecim pro oleo usitatas.
20. Item jarram unam pro farina capacitatis salme dimidie.
21. Item vegetes plenas vino albo bono sex.
22. Item vegetes vacuas tres et duos carratellos vacuos.
23. Item tenam unam calcandi uvas capacitatis centenarii unius cum suo apparatorio.
24. Item tabolam unam comedendi usitatam cum suis trispidibus.
25. Item barcam unam piscandi parvulam et veterem gubitorum novem.
26. Item nassas veteres quinque et novas quatuor.

---

<sup>182</sup> Époux de Joffrida, il a fait testament le 2 février 1410 en faveur de sa belle-fille (*privigna*), Allegrancia, son héritière universelle; Asp, Nd M. La Muta 415, fol. 143r.

27. Item cuncumum unum.
28. Item ferratam unam de here veterem et parvam.
29. Item spidonem unum capiendi sardas.
30. Item quatuor pecias de clari usitatas.
31. Item tabolas de lecto quinque cum suis trispidibus.
32. Item trispides duos.
33. Item empsem unam.
34. Item tilerium unum.
35. Item tacceam unam de argento ponderis unc. quatuor.

fol. 129r

36. Item scalam unam.
37. Item miliaria tria juncorum.
38. Item armaturam unam.
39. Item massam novam unius pedis.

CXCIX. 1411<sup>183</sup> juin 4, Palerme; inventaire des biens de feu Baptista Musse et de feu Maria, sa femme, dans les mains de Johannes de Assupardis, saisis à la requête de Jacobus Vernagalli<sup>184</sup>; Asp, Trp n. provv. 1758 (exécutions de la Cour prétorienne), fol. non numérotés; le texte comprend deux versions, l'une plus courte. Entre crochets carrés, les variantes de la deuxième version.

1. ... cultram unam albam laboratam ad undas, unc. i.
2. Item choppam unam muliebrem de Florencia coloris cilistrini clausi foderatam de taffita cum quatuor buctonis de perlis, unc. ii t. xii.
3. Item choppam unam muliebrem de blansecta usitatam cum manicis foderatis de taffita rubeo, unc. i t. vi.
4. Item choppam unam muliebrem affictatam [barrate] de pagunazo et velluto nigro cum manicis foderatis de vayris et cum quatuor buctonis perlarum, unc. ii.

<sup>183</sup> Le millésime n'est pas indiqué, mais le texte est daté de la vi<sup>e</sup> indiction et la présence, parmi les témoins, du notaire Johannes de Crimona, décédé en 1421, permet de fixer la date à 1411.

<sup>184</sup> Jacopo Vernagalli, marchand pisan exilé en Sicile en 1408, mort en 1434; G. Petralia, *Banchieri e famiglie mercantili nel Mediterraneo aragonese. L'emigrazione dei Pisani in Sicilia nel Quattrocento*, Pacini ed., Pise, 1989 (Biblioteca del « Bolletino storico pisano », Collana storica, 34), pp. 264-266.

5. Item choppam sive bactinanti unam muliebrem de Londres coloris gambellini clausa, unc. ii t. xii.
6. Item guardacorem unum rubeum [coloris rubei scarlatini] cum buctonis de argento deoratis XLVIII in pectore et in manicis, flor. iv.
7. Item tunicam [cocte] unam de serico violato [pagonacii] muliebrem cum buctonis de argento deauratis LVII, unc. ii t. xvii.
8. Item togam [cocte] unam muliebrem de taffita viridi virgatam [barrate] de oro cum buctonis de argento deoratis xviii, t. xxiii.
9. Item dupplectum unum usitatum, t. vi.
10. Item cona una deorata [cum magestati gloriose Virginis Marie, sanctorum Johannis et Bartholomei], t. xviii.
11. Item scrignum unum neapolitanum, t. vii g. x.
12. Item cassiam unam de chuppo, t. vii g. x.
13. Item tobalias de vultu septem, t. xv.
14. Item manutergia duo cum listis zarkis ad modum Pisanorum, t. xii.
15. Item tobalie due cum listis zarkis, t. x.
16. Item dupplectum unum album muliebrem, t. vi.
17. Item dupplectum unum muliebrem, t. xv.
18. Item interulas quatuor, una raccumiata, de filo, t. xii.
19. Item dipploydem unum usitatum album, t. ii.
20. Item investas duas plomacellorum alborum, t. iii.
21. Item toccum unum dubblectorum longitudinis cannarum quinque cum dimidia, t. viii.
22. Item toccum alium tele longitudinis cannarum quinque cum dimidia, t. xii.
23. Item toccum alium tele longitudinis cannarum trium, t. xii.
24. Item toccum alium tele longitudinis cannarum quinque cum dimidia, t. xii.
25. Item scrignectum unum deoratum, t. xii.
26. Item mandile unum de tela raccumatum, t. i.
27. Item pectina duo de ebore et unum scrimaturi et unum spichalem, in summa t. xxiii.
28. Item cucherellas quatuor de argento, t. xii.
29. Item buctonos perlarum quatuor inter portus unus parvulus buctonus cum certis aliis perlis raccumatis, t. viii.
30. Item cruchatam unam de argento, giditalem unum cum certis buctunchellis de argento, t. vii g. x.



31. Item quatuor lazi de serico muniti de argento cum aguglectis de argento deaurato, t. vi.
32. Item marzubium unum de lana, t. i g. x.
33. Item marzubium unum aliud de velluto rubeo, t. iiii.
34. Item marzubium unum aliud laboratum in Janua ad acus, t. tri.
35. Item cappillinam unam de velluto nigro cum quodam zucculo perlarum, unc. i.
36. Item zuccolum unum cum quatuor avibus de auro laboratum ad acum raccumatum cum quodam berrecto muliebri de velluto chilestro, t. xv.
37. Item cernum unum perlarum, t. vi.
38. Item par unum cannipulorum argento deorato cum uno buctono perlarum et laqueo serico, t. x.
39. Item par unum cannipulorum, g. xv.
40. Item capuceum unum [muliebrem de scarleto] raccumiatum de auro et de argento, t. xviii.
41. Item taciā unam de argento, t. xv.
42. Item capuceum unum panni de Vervi, t. iiii.
43. Item foderam unam nigram spilatissimam, t. i.
44. Item chumi XIII, t. vii.
45. Item fazolos in summa duodecim, unc. ii.
46. Item coppulas quinque laboratas ad puntum pisulum, t. xii.
47. Item jorneam unam panni de Virvi usitatam, t. xviii.
48. Item pellizonum unum neapolitanum, t. vi.
49. Item choppam unam usitatam de ferrario foderatam pellibus vulpinis, unc. i t. vi.
50. Item choppam unam panni veteris de Virvi coloris viridis, t. xviii.

*Complément de la seconde version:*

51. Item manti unius mulieris coloris pagonacii clausi.
52. Item vilectarum mulieris sive bendas decem et octo, undecim in uno tocco de lino et septem separatim.
53. Item victularum mulieris septem.
54. Item tobaliarum de facie septem.
55. Item cammisiarum mulieris quatuor, jupparelli unius.
56. Item covertarum de cassionis duarum de tela.
57. Item tocci de tela trium cum onere prout inventario apparet.
58. Item pecii unius telle.
59. Item cultellerie unius cum gladiis octo munitis argenti.
60. Item partituri unius de scrima de ebore.

61. Item legame unius cum certis bottonis argenteis et giditale unius argenti.
62. Item unius alie legame.
63. Item burze unius et burzarum trium mulieris.
64. Item curdelle unius albe mulieris.
65. Item scherium unum de perulis.
66. Item gladiatorum parium duorum copertis de villuto rubeo, unum ex eis munitum argenti, alter vero non.
67. Item frinzorum duorum alborum de capite.
68. Item jorlande unius de villuto nigro.
69. Item zone unius masculine de coyrono munito argentey.
70. Item bacile unius de here.
71. Item capuciorum duorum coloris viridi pro maribus.
72. Item stocki unius.
73. Item pellicie unius nigri strazata.
74. Item pellicie unius muliebris.
75. Item gunelle unius usitate blankecti ad opus ponendi super cammisi.
76. Item jornee unius misci collo frappato foderate tele.
77. Item fodere unius de pellis vulporum.
78. Item sacki unius foderati de tela.
79. Item choppe unius coloris viridi.
80. Item choppe unius coloris gambellini clausi foderate pellium vulparum.
81. Item cassie unius cum peciis centum de filato crudi et cocti.
82. Item padelle unius de ferro.
83. Item bacilis unius de here jalno.

---

cc. 1411 juin 6, Palerme; inventaire des biens de feu maître Reccardus de Salerno, au bénéfice de sa fille Alvira, placée sous la tutelle d'Alvira, veuve de Reccardus; Asp, Nd A. Bruna 554, fol. 196v-198v.

fol. 197r

1. Item mataracium unum cum uno traverserio plenum lane usitatum burdi issilandrati.
2. Item mataracia duo burdi silandrati usitata.
3. Item lintheamina tria usitata.
4. Item cultras duas albas usitatas.

5. Item chilonam unam de lana listata colorata usitatam.
6. Item antelecta duo usitata.
7. Item [*blanc*].
8. Item copertorium unum de percha listata de serico usitatum.
9. Item mensalia duo usitata.
10. Item guardanappum unum.
11. Item manutergium unum et certa alia thobalia de ore usitata.
12. Item manutergia alia duo usitata.
13. Item jupparellum unum de seta fracta de persona ipsius quondam magistri Reccardi.
14. Item gunnam unam de persona ipsius quondam magistri Reccardi de panno triste.
15. Item clamidem unam cathalaniski azoli usitatam de persona ipsius quondam magistri Reccardi.
16. Item choppam unam panni de Perpiniano nigri et unam aliam cathalaniski coloris blevi de persona ipsius quondam magistri Reccardi tristem.
17. Item juponem unum album usitatum.

fol. 197v

18. Item palmos de thela decem.
19. Item tunicam unam usitatam de persona ipsius Alvire quam se induit.
20. Item choppam unam de Belvi coloris ffirrerri muliebrem.
21. Item bacile unum de ere jallo et bucale unum de ere.
22. Item cannatas tres de terra.
23. Item spichale unum.
24. Item caldariam unam de ere parvam.
25. Item serras parvas quatuor.
26. Item archibancum unum de lecto.
27. Item tabulas de lecto quatuor.
28. Item tabulas duas de abito.
29. Item par unum de cassis de lecto.
30. Item cassiam unam de chuppo sine copercho.
31. Item cassiam unam de abbato parvam.
32. Item cassiam unam de abbato magnam usitatam.
33. Item cassiam unam de abbato novam parvam.
34. Item cassectam unam parvam de nuchipresso cum suo copercho de nuce depentatam.

35. Item scrignectum unum depentatum parvum.
36. Item rindellum unum usitatum.
37. Item scrignectum unum alium parvum depentatum usitatum.
38. Item cuncumum unum de terra.
39. Item spitum unum.
40. Item gractaloram unam.

fol. 198r

41. Item tillaram unam.
42. Item barrile unum.
43. Item saccum unum de lecto de cannavaciis.
44. Item quartaram unam.

---

cci. 1411 [août], Corleone; inventaire du bagage du magnifique messire Johanni Valguarnera<sup>185</sup> apporté du château à la maison de Johanni de Pachi<sup>186</sup>; Asp, Nd5 R. Pittacolis 6, billet non daté inséré dans la reliure et numéroté fol. 194.

fol. 194r

Li beni atrovati intra la bunecta di lu magnificu miseri Johanni Valguarnera aportati di lu castellu a la casa di lu providu Johanni di Pachi in presencia di lu nobili Cauzaranu di Curicia, notarii Georgii Marincu, videlicet:

1. imprimis capuchu unu di scarlata fimininu.
2. Item guna una fiminina di pagunazu chusu cum li maniki infurrati di vayri.
3. Item gunna una di janbilloctu blancu infurratu di tila blanca.
4. Item gunna una damaskinu viridi infoderatu di tila.
5. Item mantitu unu di dona di viridi infoderatu di cindato nigru invuglactu intru tri tuvagli in pecza.
6. Item mantitu unu di dona di scarlata infoderata di cindatu rusu.
7. Item paru unu di pugnali di dona infoderatu di dossu di vayru.
8. Item choppa una di scarlata infoderata di vayri di donna.

---

<sup>185</sup> Il sera possesseur des fiefs de Godrano, Giardinello et La Palumba dans le territoire de Corleone, au moins à partir de 1418.

<sup>186</sup> Marchand drapier et commerçant collecteur de fromage pour l'exportation, Johannes de Pachi est le gestionnaire des fiefs de messire Johannes Valguarnera en 1416-1419.

9. Item choppa una di viridi infoderata di cindatu russu di donna.
10. Item paru unu di pugnali di donna di blancu infoderati di armellinu.

fol. 194v

11. Item choppa una di donna di Florencza di pagunassu infoderata di vayri.
12. Item paru unu di maniki di damaskinu viridi infoderata di vayri.
13. Item linczolu unu, lu quali comu li dicti cosi intra la dicta bunecta.

---

CCII. 1411 octobre 18, Termini; inventaire des biens de feu Gerardus de Gui<sup>187</sup>, marchand valencien, réalisé à la requête de ses fidécommissaires, Johannes Garcia, Dom Henricus de Sclafano et Pinus Levatallirta; ASTI G. Bonafede 12829, fol. 6r-7v; publié dans H. Bresc, *Reflets dans une goutte d'eau: le carnet de Girard de Guy, marchand catalan à Termini (1406-1411)*, « Archivio storico messinese », 77, 1998, pp. 5-47, pp. 24-26.

fol. 6r

1. In primis caligas frandanenses, paria duo.
2. Item paria duo arnesium de ganba et coxia.
3. Item bacinctos duos, unum cum camaglo et reliquium sine camaglo.
4. Item paria duo braczalum.
5. Item guardabrazos duos.
6. Item targeas duas coriorum.
7. Item balistam unam genuensem.
8. Item coctas duas de magla.
9. Item camaglos duos.

fol. 6v

10. Item bacinctum unum sine camaglo quod assuerunt fuisse mutuatum Nicolao de Bonafide per quondam Girardum.
11. Item mandrictum unum.

---

<sup>187</sup> Établi à Termini depuis 1408 au moins, jurat en 1409-1410 et en 1411-1412, cf. H. Bresc, *Un Monde méditerranéen* cit., p. 421.

12. Item enses tres inter quas est una pulcra.
13. Item bruckerium unum.
14. Item chacham unam.
15. Item chanectas duas.
16. Item quaternos quinque de mercancia cupertos de pargameno.
17. Item quaternos duos alios sine copertis de mercancia.
18. Item sackectos duos parvulos de cannavacio plenos scripturis.
19. Item marczapanos quatuor plenos scripturarum.
20. Item plures alias scripturas existentes intus quandam caxiam cum eisdem quaternis et aliis scripturis in posse prefati Johannis Grassie.
21. Item dagas duas.
22. Item coctam unam coloris rusati de Florencia inforratam terzanelli rubei.
23. Item coctam unam de Lira nigra inforratam de dossis vayrium.
24. Item coctam unam de Florencia coloris chilestri inforratam yscarolis.
25. Item coctam unam de Florencia coloris viridis inforratam panni nigri.
26. Item lauderium unum barratum rubbei et nigri.
27. Item jupparellos duos de serico, unum coloris nigri et reliquum coloris viridis.
28. Item caligas paria duo de Lira coloris nigri.
29. Item capucheum unum rubbeum de scarleto.
30. Item capucheos duos, unum de Lira et reliquum de Belvi.
31. Item clamidem unum de Belvi coloris bruni inforratum de rubbeo.
32. Item clamidem unum alium de Belvi coloris bruni.
33. Item jupparellum unum de serico listatum usitatum.
34. Item coppam unam de argento aureatam.
35. Item taceas duas de argento magnas aureatas.
36. Item taceam unam de argento parvulam albam.
37. Item picherium unum de argento.
38. Item lanceas duas.
39. Item balistam unam cum ejus chinto.
40. Item in pecunia numerata unc. auri quatragesima quatuor et t. sex ponderis generalis.
41. Item czonam unam de argento cum chinto de serico cum riga in medio alba.

42. Item ordeum circa salmas sexaginta ut in arbitrium, videlicet quod ordeum est intus quandam dispensam domus olim domini quondam.

*Trois chevaux, un mulet, deux juments, cum frenis et sellis ipsorum equorum et muli predicti.*

*Cinq ânes et deux ânesses cum eorum bardis et bisaciis.*

*Deux poulains.*

*Deux esclaves noirs, Antoninus et Johannes Brunus.*

43. Item caseum peccias sexcentas et decem circa.

44. Item frumentum salmas tricentas et quindecim.

45. Item scappuchinum unum coloris blevis inforratum panni rubei.

46. Item sigillum unum argentei Consulatus.

*Le sixième d'un brigantin, dit Jordiel, dont le patron est Masius Citus, dit Cozu, de Termini.*

*Un certain nombre de moutons [chiffre omis].*

*Deux boutiques sur la Platea de Termini.*

*Une maison, en partie à étage, quartier Chaltigegue<sup>188</sup>.*

CCIII. 1412 janvier 8, Favara-Tavi-Misilcassimo; inventaire des biens de feu Bernardus Berengarius de Perapertusa<sup>189</sup>, baron de Favara<sup>190</sup>, de Tavi<sup>191</sup> et de Misilcassimo<sup>192</sup>, au bénéfice du noble messire Sigerius de Perapertusa<sup>193</sup>, bail et curateur de Guillelmus

<sup>188</sup> La ville haute.

<sup>189</sup> Bernat Berenguer, catalan d'un lignage roussillonnais (barons de Rebollet), huissier d'armes, chef de guerre, marié à Adelia Doria, fille de Perino Doria et veuve de Nicola Buondelmonte, puis à Ilaria [Spinola], fille de Costanza Ventimiglia, il s'est enraciné à Girgenti et a reçu la baronnie de Tavi du roi Martin I<sup>er</sup>, puis acheté à son frère Amil celle de Favara en 1399; cf. P. Sardina, *Il labirinto della memoria* cit., pp. 293-295; en 1411, il adhéra au parti de la reine Blanche; P. Corrao, *Governare un regno. Potere società e istituzioni in Sicilia fra Trecento e Quattrocento*, Naples, 1991, p. 144.

<sup>190</sup> "Terre" et château confisqués sur Guglielmo Raimondo Moncada, le 11 janvier 1398, au profit d'Amil de Perapertusa qui le revend à Bernat Berenguer, son frère; G. Stalteri Ragusa (ed.), G. L. Barberi, *Il « Magnum Capibrevium »* cit., II, p. 488-489.

<sup>191</sup> Château et habitat déserté, dans le terroir actuel de Leonforte, confisqué au comte de Collesano Antonio Ventimiglia au profit de Bernat Berenguer de Perapertusa le 16 janvier 1398; G. Silvestri (ed.), G. L. Barberi, *I Capibrevi*, I, *I Feudi del Val di Noto*, Palerme, 1879, p. 39.

<sup>192</sup> Fief et château, des Peralta, attribué à Nicola Bondilmonte en 1398, passé à sa veuve, Adelia, remariée à Bernat Berenguer de Perapertusa; G. Silvestri (ed.), G. L. Barberi, *I Capibrevi* cit., III, p. 240.

<sup>193</sup> Seguer de Perapertusa, du rameau des seigneurs d'Hortafà.

de Perapertusa, en application d'une sentence de la Gran Corte annulant le testament de Bernardus Berengarius en faveur de la noble Ylaria de Spinola, sa deuxième épouse, et ordonnant la restitution des biens communs de Bernardus Berengarius et de feu dame Adilia de Perapertusa, sa première femme; Asp, Canc. 7, fol. 168r-176r.

fol. 171v

*Biens restitués par dame Ylaria: le château et le casal de Favara, le château de Tavi.*

*À Girgenti, un magasin à la Marine; une maison dans la "contrada" Rabati magni et une vigne, "contrada" San Lorenzo (aujourd'hui Montaperto).*

1. Item scrineorum magnorum quinque.
2. Item scrineorum communium octo.
3. Item scrineorum veterum paris unius.
4. Item scrineorum ructorum paris unius.
5. Item scrineorum parvorum quatuor.
6. Item caxee unius longe cum certis telis subtilissimis.
7. Item caxee unius magne.
8. Item cassee unius parve.
9. Item cassearum duarum de nuce.
10. Item bancati unius cum tribus caxonis.
11. Item banci unius stantis ante lectum.
12. Item lintheaminum subtilium paris unius.
13. Item paris unius lintheaminum comunium.
14. Item pro duobus cantariis lini venditi per dictam conventam unc. quatuor.
15. Item paviglioni unius de tela alba.
16. Item cortine unius albe usitate.
17. Item cortine alterius albe.
18. Item cortine alterius albe.
19. Item cortine unius de serico.
20. Item paris unius de cuxinellis albis.
21. Item paris unius cuxinellorum duorum panni de auro.
22. Item paris unius cuxinellorum de foleis de auro.
23. Item cultre unius albe magne.
24. Item cultre alterius magne.
25. Item cultre unius magne placeate.

26. Item cultre unius de serico cum fundo de auro.
27. Item cultre alterius placeate.
28. Item cultre alterius placeate.
29. Item copertorii unius de lecto rubei.
30. Item tappeti unius magni ad arma de Vigintimilliis.
31. Item tappeti alterius parvi.
32. Item panni unius ad arma Bernardi pro coperiendo mulam cum onere.

fol. 172r

33. Item panni alterius pro coperiendo mulam cum onere.
34. Item facitergiorum subtilium sex.
35. Item mensalium magnorum quatuor.
36. Item manutergiorum trium.
37. Item certe quantitatis filati qui erat intus caxeam magnam.
38. Item certe quantitatis filati existentis in caxea parva.
39. Item certe quantitatis filati mannarum de lino.
40. Item octo cubilium famulorum cum eorum supplectilibus et lecteriis.
41. Item pelvium duarum de ere de mina, unius scilicet magne et alterius parve.
42. Item pelvis unius damaskine.
43. Item campanarum trium pro aquis extrahendis, unius magne et duarum parvarum.
44. Item licterie unius magne.
45. Item antelecti unius cum lestis<sup>194</sup> de serico.
46. Item bancalis unius.
47. Item quartarearum duarum de ere.
48. Item quartarearum aliarum duarum de ere.
49. Item mercorum duorum pro vaccis.
50. Item mercorum aliorum duorum pro pecudibus.
51. Item mataraczii unius de cindato rubeo.
52. Item mataraczii unius de burdo usitati.
53. Item mataraczii unius cuctunini virgati.
54. Item mataracziorum duorum magnorum.
55. Item travirserii unius de lecto.
56. Item bucalis unius de ere.
57. Item chaere unius.

<sup>194</sup> Lire: listis.

58. Item arce unius de armis.
59. Item desarme unius.
60. Item paviseorum parvorum octo, in quorum defectu ad t. sex pro quolibet.
61. Item aliorum paviseorum quatuor, in quorum defectu ad t. auri septem pro quolibet.
62. Item certorum mantillecorum in numero quadraginta octo pro quorum precio unc. trium et t. sex.
63. Item targie unius que fuit quodam beate memorie regis Martini junioris et copertarum duarum pro equis, in quorum defectu ad flor. auri septem.
64. Item cancariorum quatuor de ferro.
65. Item clave unius.
66. Item duarum securium.
67. Item pali unius de ferro.
68. Item balistarum viginti, in quorum defectu ad unc. auri octo.
69. Item zanfoniatarum de balista trium,.
70. Item torni unius pro balistis.

fol. 172v

71. Item bonbardarum quatuor.
72. Item armaturarum pro tredecim hominibus consistencium in peccis infrascriptis, videlicet:
73. In primis trium coraziarum antiquarum.
74. Item arnesiorum de tibiis et coxis parium novem, in quorum defectu ad t. auri duodecim pro quolibet pari.
75. Item parium trium de braczalibus.
76. Item coyracee unius ad lagustam.
77. Item lorice unius, in cuius defectu ad unc. auri tres.
78. Item pecziarum ad armandum duarum, in quarum defectu ad unc. auri unam.
79. Item berrictarum seu scaramuczarum de ferro sex, in quarum defectu ad t. auri sex pro qualibet.
80. Item aliarum berrictarum de ferro tristium trium.
81. Item bacinecorum quatuor, in quorum defectu ad t. auri xviii pro quolibet.
82. Item capelline unius coperte de zaytaneo viridi, in cuius defectu ad flor. sex.
83. Item lancearum duarum manualium.

84. Item lancearum longarum duodecim cum supradictis duabus parvulis, in ipsarum defectu ad flor. sex.  
 85. Item cassearum trium de vilictionibus.  
 86. Item coreorum bovinorum conciatorum quatuor.  
 87. Item anforarum plenarum mellis decem.  
 88. Item bugiorum pro portandis arnesiis parium quatuor.  
 89. Item lauderii unius de panno de serico damaskino.  
 90. Item chopparum duarum de Florencia foderatarum vayris.  
 91. Item choppe unius de Lira foderate pellum vulpium.  
 92. Item gunne unius foderate pellium nigrarum.  
 93. Item lauderii unius nigri foderati tele nigre.  
 94. Item perpuntarum duarum pro equis quos quondam Bernardus fecerat in Sardinia.  
 95. Item emsis unius<sup>195</sup> de armis.

fol. 173r

96. Item ensis alterius de fogla.  
 97. Item vegetum magnarum septem.  
 98. Item vegetum de mina existencium in Fabaria viginti septem.  
 99. Item vegetum pro farine duarum.  
 100. Item doliorum duorum.  
 101. Item pristinorum duorum bene fulcitorum, videlicet cum una mula et duobus equis.  
 102. Item cannicorum octo vacuorum.  
*Quatre roncins de reda, cinq ânes et deux ânonns, une mule de reda, deux roncins.*  
 103. Item freni unius fulciti de argento deaurati militaris.  
 104. Item basalardi unius fulciti de argento deaurati.  
 105. Item tazearum de argento octo ponderis unc. quinque pro qualibet.  
 106. Item tazearum quatuor de argento ponderis unc. quinque pro qualibet.  
 107. Item tazee unius de argento ponderis unc. trium.  
 108. Item coclearellarum sex.  
 109. Item calicis unius deaurati cum patena, in cuius defectu unc. quatuor.  
 110. Item indumentorum sacerdotalium pro missa celebranda.  
 111. Item panni unius deaurati pro serviendo cane.

<sup>195</sup> Rayé: militaris.

112. Item paris unius compedum.  
 113. Item olle unius metalli.  
 114. Item caldarearum duarum de mandra.  
 115. Item caldarearum duarum parvarum.  
*Quatre-vingt-huit salmes de froment, estimés à douze taris la salme, et cent d'orge, à six taris la salme.*  
*Cinq cent soixante-huit salmes de froment récoltées dans les "massarie" de Burrayti (Borrait, S.-E. d'Agrigente) et de Porcata (Porcaria, N. de Comitini), à huit taris la salme; et cent vingt-cinq salmes d'orge.*  
 116. Item stivilium massarie valoris unc. trium.  
*Trente bœufs, estimés quarante-cinq onces.*  
*Cinq esclaves, estimés soixante onces.*  
*Trois cents porcs gros et quatre cents petits, dont deux cents ont été vendus pour quarante-quatre onces.*  
*Trois cents vaches, estimées soixante onces le cent.*  
*Mille deux cents brebis, estimés cinq onces le cent.*  
*Deux cents béliers, vendus seize onces.*  
*Vingt-deux juments, estimées soixante-six onces.*

fol. 173v

*Biens demeurant dans le château de Tavi:*

117. caxee unius,  
 118. lecticarum duarum,  
 119. balistrarum trium,  
 120. zanfonia unius,  
 121. achie unius,  
 122. clippei unius,  
 123. scaramucinarum trium,  
 124. mataraciorum trium,  
 125. tabole de mensa unius,  
 126. olle unius de ere,  
 127. unius sartaginis,  
 128. unius bacilis,  
 129. vegetum sex,  
 130. pali unius de ferro,  
 131. unius ligonis,  
 132. arietis seu piconi unius,  
 133. cultrarum duarum,

- 134. tornorum duorum,
- 135. compedum paris unius,
- 136. serre unius,
- 137. securis unius,
- 138. campane unius,
- 139. siccli unius,
- 140. paris unius lintheaminum,
- 141. duarum carpitarum et antelecti unius tristis.

*Biens apportés de Favara à Misilcassimo:*

- 142. imprimis bacilis unius de ere.
- 143. Item bacilis alterius damaskini.
- 144. Item focalaris unius de ferro.
- 145. Item mortarii unius.
- 146. Item pelvis unius.

fol. 174r

- 147. Item spiti unius.
- 148. Item cuncumi unius.
- 149. Item cortine unius albe.
- 150. Item olle unius de ere.
- 151. Item achie unius parve, in defectu cuius t. quinque.
- 152. Item candilerii unius.
- 153. Item aliorum vererum seu spitorum quatuor.

*Biens déposés en gage:*

- 154. cultre unius panni de auro,
- 155. pecciarum trium panni de auro,
- 156. cortine unius de serico ad aves,
- 157. cortine unius albe,
- 158. paris unius lintiaminum de serico de glimpa,
- 159. firmagli unius de auro soliti pignorari pro unc. decem,
- 160. cortine unius de auro.
- ...
- 161. Item cortine unius panni de auro pignorate dicte Jannocte per modicos dies ante mortem dicti Bernardi pro unc. auri centum.

fol. 174v<sup>196</sup>

*Biens paraphernaux assignés par dame Constanca [de Ventimiglia] à dame Ylaria le lendemain de ses épousailles:*

- 162. imprimis lampa una cum lamperio de argento.
- 163. Item saleria una de argento.
- 164. Item paramurum unum de panno de auro.
- 165. Item cultre due albe.
- 166. Item paria duo lintheaminum suctilia.
- 167. Item coclearia sex.
- 168. Item bacilia duo.
- 169. Item cona una.

*Biens à restituer par dame Ylaria et qui font partie de ses vêtements:*

- 170. choppe unius coloris viridis et alterius tinei infoderatarum de dossis,
- 171. Item tunice unius de scarleto cum manicis infoderatis de dossis et finbris de armeniis.
- 172. Item tunice alterius coloris rosati cum manicis infoderatis de vayris.
- 173. Item alterius tunice coloris viridis cum manicis similiter infoderatis, que omnia vestimenta sunt de panno florentino.
- 174. Item ut supra eadem domina conventa condempnetur ad restitutionem duarum zonarum de argento deaurato, unius cum cinto coloris viridis et alterius cum cinto depicto varii coloris.

---

cciv. 1412 janvier 14, Corleone; inventaire de la dot de Gracia<sup>197</sup>, fille de feu Oliverius de La Rocca de Corleone, femme de Trinchius de Sancto Marco, habitant de Corleone; Asp, Nd5 E. Pittacolis 33, fol. 29r-31r.

fol. 29v

- 1. Imprimis saccum unum de lecto usitatum, extimatum unc. unam et t. vi.
- 2. Item mataracia duo de lecto usitata, extimata unc. quatuor.

<sup>196</sup> Paragraphe rayé et recopié fol. 176v.

<sup>197</sup> Elle fera testament le 6 mai 1414 en faveur de son mari et de sa mère; Asp, Nd5 M. Murria 19.

3. Item plumacia duo de lecto usitata, extimata unc. unam.
4. Item paria tria lintheaminum alborum novorum, extimata unc. duas t. xv.
5. Item cortinam unam cum listis de serico novam, extimatam unc. sex.
6. Item inborlachium unum cum listis de serico usitatum, extimatum unc. unam t. vi.
7. Item paria duo lintheaminum alborum usitatorum, extimata unc. duas.
8. Item cultram unam albam usitatam, extimatam unc. duas.
9. Item cultram unam aliam albam novam, extimatam unc. quatuor.
10. Item barracamen unum novum, extimatum unc. unam.
11. Item barracamen unum usitatum et carpitam unam usitatam, extimata unc. unam.
12. Item barracamen unum alium novum, extimatum unc. unam.
13. Item drapellos quatuor novos, extimatos unc. unam t. xv.
14. Item mensalia duo nova in pecia, extimata t. xii.
15. Item mensalia duo alia usitata, extimata t. xv.
16. Item guardanappos quatuor in pecia novos, extimatos t. xii.
17. Item mensalia duo nova parva, extimata t. viii.
18. Item tobalias quatuor de serico usitatas, extimatas t. xxiiii.
19. Item tobalias octo de amanu<sup>198</sup> in pecia nova, extimata t. xvi.
20. Item cannas quinque dploydorum in pecia novorum, extimatas t. xv.
21. Item cannas quinque cum dimidia tele subtili nove, extimatas t. xv.
22. Item mensalia tria usitata, extimata t. vi.
23. Item tuvaglonos novos duos, extimatos t. iii.
24. Item tobalias de capite tres novas, extimatas t. viii.
25. Item manutergia usitata quinque, extimata t. viii.
26. Item restam unam paternostorum de anbris cum buctono uno perularum, dintigleriis duobus de argento et anulis duobus de argento insimul, extimatos unc. unam.
27. Item faciolos de lino novos sex, extimatos unc. unam.
28. Item faciolos de cutono duos novos, extimatos t. viii.

<sup>198</sup> Lire: manu.

fol. 30r

29. Item par unum caligarum muliebrum de Belvi rubeo, extimatum t. viii.
30. Item tunicam unam persone dicte Gracie de Belvi viridi usitatam, extimatam unc. unam t. vi.
31. Item tunicam unam aliam ipsius de Belvi firreri, extimatam t. xxiiii.
32. Item plumacectos quatuor novos albos parvos, extimatos t. xii.
33. Item caldariam unam magnam de here, extimatam t. xx.
34. Item caldaronum unum parvum, extimatum t. viii.
35. Item caldaronum unum alium usitatum, extimatum t. vi.
36. Item padellas duas usitatas, extimatas t. vi.
37. Item concomum unum magnum usitatum, extimatum t. vi.
38. Item concomum unum parvum usitatum, extimatum t. duos.
39. Item concas duas de here, extimatas t. x.
40. Item bacilia duo de ramo jalno, extimata t. xii.
41. Item vegetes duas usitatas vacuas, extimatas t. xii.
42. Item pecias duas panni albaxi grizas, extimatas unc. unam t. xviii.
43. Item bancum unum antelectum usitatum, extimatum t. vi.
44. Item caxiam unam de nuce magnam, extimatam t. xii.
45. Item caxias duas usitatas de apeto, extimatam t. viii.
46. Item armarium unum de ligno cum virgis, extimatum t. v.
47. Item de frumento existenti in granario salmas quinquaginta, extimatas valere uncias duas.

*En créances, trois onces et, en espèces, cinq onces.*

*Une maison de planches sans étage, quartier San Pietro, et une petite maison, quartier San Giuliano.*



*Grafica e impaginazione*

VALERIA PATTI

*Stampa*

FOTOGRAF S.N.C. - PALERMO

per conto dell'Associazione no profit "Mediterranea"

Settembre 2014